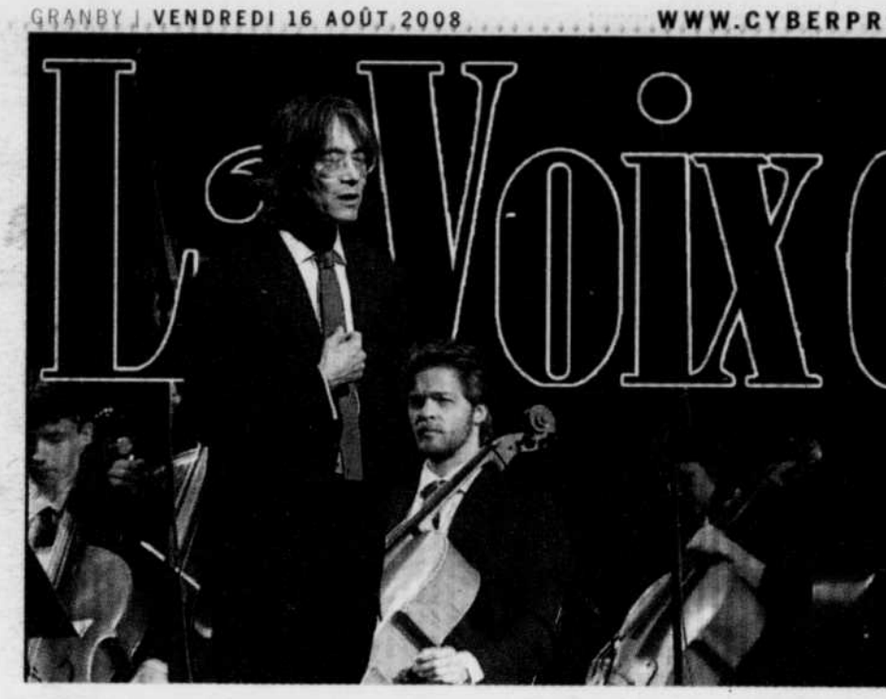
GRANBY | VENDREDI 16 AOÛT 2008 WWW.CYBERPRESSE.CA 73e ANNÉE | NUMÉRO 46 | 71¢, samedi 1,95 $ (+ taxes)

La Voix de l'Est

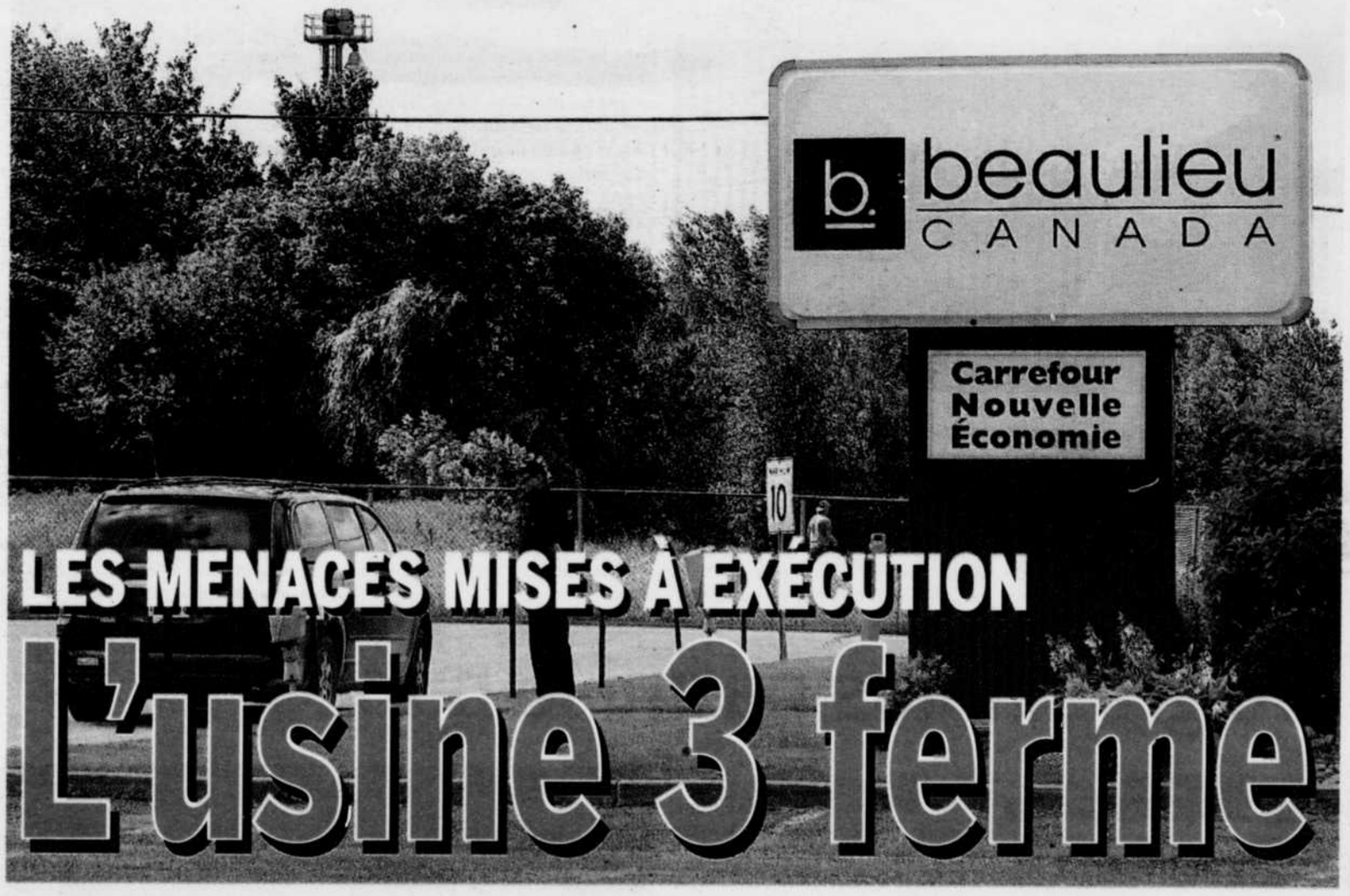


Festival Bel Canto: un début prometteur

>2

BROMONT DOIT 300 000 $ À LA MRC

>4-5



LES MENACES MISES À EXÉCUTION

L'usine 3 ferme

PHOTO ALAIN DION

Beaulieu Canada menaçait de fermer son usine d'Acton Vale si les employés refusaient son offre finale. La compagnie ne bluffait pas. Hier, quelque 300 travailleurs ont reçu, par courrier recommandé, un avis de licenciement qui mettait fin à tout espoir de retour à la table de négociations, comme le souhaitait le syndicat. Chez les employés, on sent autant de colère que de tristesse. — À lire en page 3.

JEUX OLYMPIQUES

Guido Visser entraîneur de vélo de montagne pour le Brésil

>86



BARMAN D'UN SOIR

Venez encourager **Guillaume**
Vendredi
22 août, dès 21 h

DOOLY'S
460 Desjardins Sud,
Granby, 450 777-1116

3738308V



3738332V

RE/MAX
ÉQUIPE CHRISTIAN LALUMIÈRE
christianlalumiere.ca
Re/Max Professionnel C.I.
Courtier immobilier agréé

VOUS VOULEZ VENDRE?
Contactez l'agent à votre hauteur
Christian LaLumière • 450.378.4120



3744434V

FESTIVAL BEL CANTO

«Nous sommes prêts»



mlambert@lavoixdelest.qc.ca
MARIE-ÈVE LAMBERT

Lac-Brome — «Nous sommes prêts.» C'était le mot d'ordre des organisateurs du festival hier après-midi, à quelques heures du début du premier concert.

«Tout a bien été préparé. On a planifié des plans B pour tous les scénarios possibles: s'il fait soleil, s'il pleut, s'il y a une panne d'électricité, si quelqu'un ne se sent pas bien pendant un concert et qu'il faut qu'une ambulance vienne le chercher sans les sirènes pour ne pas déranger tout le monde. Bref, je me sens l'esprit tranquille», affirmait Marco Genoni, instigateur, président d'honneur et principal organisateur de l'événement, à quelques heures du début du premier concert.

Même l'acoustique, le plus gros défi des dernières semaines, ne stressait plus personne. «L'acoustique a vraiment été notre principale préoccupation. Faire du bel canto sous une tente, c'est prendre un grand risque. Mais en même temps, tout se fait. Comme c'est du bel canto, il fallait s'arranger pour garder le son le plus naturel possible. Rien n'est amplifié, question de garder intacte l'homogénéité du son. On a recours à l'amplification seulement pour les voix à l'occasion. Je pense qu'on est arrivés à un résultat final optimal», a indiqué Vincenzo Cavalieri, le directeur technique de l'Accademia Nazionale Santa Cecilia.

Le maire de Knowlton, bien que néophyte dans le domaine du bel canto, avait lui aussi hâte que débute «le plus gros événement des Cantons-de-l'Est». «Je pense que ça va être très positif. C'est dur de dire où ça va mener parce qu'on rivalise avec tout le monde dans le domaine du tourisme. On n'a pas de gros centres et on n'en veut pas non plus. Mais on offre ici quelque chose d'unique», a-t-il fait valoir.

Il se dit encore très surpris de la rapidité avec laquelle se sont vendus les billets. «Au début, on pensait être obligés d'aller en vendre à New York et à Boston, mais finalement, 80% ont trouvé preneur dans les Cantons-de-l'Est», mentionne-t-il.

Kent Nagano n'avait également que de bons mots. «Les festivals comme celui-là ont été créés pour donner une chance aux gens de découvrir de nouvelles choses ou de les vivre dans une ambiance familiale. C'est important de sortir les grandes œuvres classiques comme l'opéra Norma des salles de concert à l'occasion, tant pour les spectateurs que pour les musiciens. Les mettre dans un autre contexte, comme ici avec la nature, permet de les redécouvrir, de les voir autrement.»

Reste maintenant à voir jusqu'à quel point le public saura apprécier l'art du chant lyrique. «J'ai toujours pensé que Knowlton avait du potentiel pour accueillir un festival comme le Bel Canto. Mais l'art, ce n'est pas que jouer sur scène. C'est aussi l'énergie qui passe entre le public et la scène. Mais je pense qu'on est dans une direction positive avec les billets qui se sont vendus dans le temps de le dire», a-t-il conclu avant de se rendre à la répétition générale..



PHOTO ALAIN DION

Kent Nagano et Marco Genoni, quelques heures avant le début du premier concert.

Jennifer Larmore donne le coup d'envoi

MARIE-ÈVE LAMBERT
mlambert@lavoixdelest.qc.ca

Lac-Brome — Même si les escabeaux et les rubans à mesurer côtoyaient encore les violons et les flûtes juste avant la *Norma*, derniers préparatifs obligent, il n'y avait aucun doute: tout était prêt pour un succès.

Le chapiteau avait délaissé le look structure qu'il arborait lors de la dernière visite des représentants de *La Voix de l'Est* pour maintenant ressembler à une vraie salle de concert. Des rangées de sièges d'un blanc immaculé s'alignaient parfaitement, les lutrins se dressaient bien droits sur la scène, la harpe attendait patiemment son musicien et le monticule, son maestro.

En arrivant plus tôt en après-midi, comme la centaine de personnes présentes pour la répétition générale de la Norma, on pouvait même capter la frénésie qui s'emparait des musiciens. D'un côté, on entendait une dernière répétition de piano, de l'autre, la cantatrice y allait de quelques vocalises, et sur la scène, les musiciens s'adonnaient à leurs gammes et leurs arpèges, dans une cacophonie des plus hallucinantes. Les archets faisaient pleurer les violons, la flûte piccolo turlutait allègrement, les percussions résonnaient haut et fort, et la trompette tentait tant bien que mal d'enterrer tout ce beau monde. Les oreilles nous tiquaient un peu, mais lorsque le maestro Nagano a commencé à agiter sa baguette, tout est rentré dans l'ordre et laissait présager une soirée des plus harmonieuses.



PHOTO STÉPHANIE MANTHA

La mezzo-soprano Jennifer Larmore était *elegantissima* dans sa robe vert. Elle a ouvert son répertoir avec *La Regata veneziana*.

Après les discours et remerciements de mise pour cette toute première soirée bel canto, l'Orchestre de jeunes musiciens, dirigée par nul autre que le maestro Nagano, ont interprété deux pièces, question d'ouvrir l'appétit. Ce petit concert a été rajouté à la programmation il y a une ou deux semaines. Et plusieurs, comme l'auteure de ces lignes, se sont sûrement dit que si ce qu'ils avaient entendu venait de la relève, ça promettait pour les concerts professionnels à venir.

Intermède entre l'apéritif et le plat principal, les deux fondateurs du festival, Kent Nagano et le professeur Bruno Cagli de l'Accademia Nazionale di Santa Cecilia, ont présenté la brochette d'artistes qui allaient participer aux six concerts des deux week-ends. C'était la seule fois que tous les grands noms du festival se ramasseront sur scène tous en même temps.

La mezzo-soprano Jennifer Larmore, accompagnée au piano par Antoine Palloc, a ensuite fait son entrée sur scène. Elegantissima dans sa robe vert pomme scintillante, elle a interprété avec cœur La Regata veneziana. Les émotions sur son visage, tels que l'avaient promis les organisateurs du festival, pouvaient se voir même de la dernière rangée.

Heure de tombée oblige, la représentante de *La Voix de l'Est* n'a pu voir le reste du concert.

À PROPOS

Une erreur s'est glissée dans l'article publié en page six de l'édition de *La Voix de l'Est* du mercredi 13 août. On aurait dû y lire que la conduite actuelle d'alimentation en eau peut fournir 90 millions de gallons annuellement, alors qu'au moment de sa construction, en 1972, elle pouvait fournir 125 millions de gallons. La future conduite pourra distribuer 250 millions de gallons. Nos excuses.

L'homme sur la photo qui accompagnait l'article «La fièvre du bel canto gagne les cuisines» paru hier est Larry Smith, directeur des ventes à l'Auberge Lakeview Inn, et non David Chantecaille, chef exécutif de l'Auberge Quilliams, comme il était indiqué. Toutes nos excuses aux deux messieurs ainsi qu'à nos lecteurs.

De gros noms parmi le public

MARIE-ÈVE LAMBERT
mlambert@lavoixdelest.qc.ca

Lac-Brome — On ne pouvait demander plus belle soirée pour amorcer ce tout premier festival Bel Canto, à Lac-Brome. Les gens avaient revêtu leurs plus beaux atours et, l'attente de quelques mois n'ayant fait qu'émoustiller leur enthousiasme, ils attendaient impatiemment le début du concert autour d'un verre en contemplant la beauté du paysage qui s'offrait à eux.

«On a hâte de voir ça. Nos billets sont achetés depuis le mois d'avril. On est de grands amateurs de musique classique. Le bel canto, on connaît moins ça par exemple. Mais on va découvrir», affirmait Robert Perras.

«On tenait à venir voir ça. On n'a encore jamais vu de concert avec l'OSM, et en plus ça se passe en région sur un site exceptionnel. Nos attentes sont élevées, mais le public de Nagano n'a jamais été déçu donc je ne vois pas pourquoi on le serait», a mentionné Véronique LeHégarat.

Mais il y avait aussi de gros noms à cette première du bel canto, Jean Chrétien, notamment. «Je suis de la génération de la musique classique. Je vais souvent voir des concerts au Centre d'arts à Ottawa. Mais je n'ai encore jamais vu de concert avec M. Nagano depuis qu'il dirige l'OSM. Et je ne connais pas beaucoup le bel canto non plus», a-t-il confié quelques minutes avant le concert.

Paul Martin, Bob Rae et Jean Lapierre figuraient également dans la brochette d'invités politique de la soirée, tandis que la comédienne et auteure Francine Ruel représentait la gente artistique.



PHOTO STÉPHANIE MANTHA

Jean Chrétien était présent à la première soirée du festival Bel Canto.

LE COUPERET TOMBE SUR L'USINE 3 DE BEAULIEU CANADA

300 travailleurs licenciés



mpelchat@lavoixdelest.qc.ca
MARC-ANDRÉ PELCHAT

Acton Vale — Beaulieu Canada n'a pas tardé à mettre ses menaces de fermeture de l'usine d'Acton Vale à exécution. Mercredi, ses quelque 300 employés ont refusé à 91 % les offres finales de la compagnie. Hier matin, ils recevaient un avis de licenciement définitif par courrier recommandé.

«Mercredi, on a demandé à l'employeur de se rasseoir à la table de négociation, explique le conseiller syndical du conseil du Québec Unite Here (FTQ), Éric Lebel. Jeudi, il nous avisait qu'il ne s'y rassoirait pas et aujourd'hui (hier), les employés ont reçu des avis de licenciement. Les gars ne sont pas contents, mais ils demeurent solidaires. Ils sont fidèles au poste sur les lignes de piquetage.»

La décision de licenciement «est la conséquence de la cessation des activités du plan 3», peut-on lire sur les avis émis par Beaulieu. Selon l'ancienneté des employés, ils prennent effet dans deux, quatre ou huit semaines, ce qui n'a pas manqué de soulever l'ire de chacun.

«On fait face à un employeur pour lequel toutes les stratégies *cheap shots* sont permises, lance le président du syndicat des employés de l'usine d'Acton Vale, Claude Beaudoin. On en a encore une fois une preuve avec ces délais de fin d'emploi: ils retardent le versement des paies de vacances aux dates de prise d'effet des avis.»

Frustration et indignation

Sur les piquets de grève, la colère côtoyait la tristesse. «Je n'ai pas été chercher mon avis, je savais ce qu'il y avait dedans, lance par dépit Sylvain Amyot. L'employeur nous tient à la gorge avec ses délais de licenciement; c'est de la pure malice.»

«Avec ça, on n'a pas le droit au chômage ni au bien-être social. Ils veulent nous tenir dans la pauvreté. Depuis le début du conflit, plusieurs ont remis leurs clefs de maison», affirme ce travailleur qui comptait 13 ans d'ancienneté chez Beaulieu.

«L'employeur nous tient à la gorge avec ses délais de licenciement; c'est de la pure malice.»

— Sylvain Amyot

Son collègue Richard Turcot s'était déguisé en agent de sécurité pour confronter les gardiens en poste à l'usine 3. Il était pourtant bien loin de s'amuser. «J'ai vécu trois fermetures d'usines dans ma vie, et c'est la première fois que je me sens si peu respecté», dit celui qui travaillait depuis 23 ans chez Beaulieu.

«Il n'y a pas juste nous autres là-dedans, il y a aussi nos enfants, déplore-t-il, une larme à l'œil. J'ai 20 ans d'expérience comme mécanicien industriel et maintenant il va falloir que je retourne à l'école pour pouvoir pratiquer mon métier.»

Plus bouillant, leur collègue Mario (qui n'a pas voulu s'identifier davantage) n'y allait pas de main morte. «C'est une compagnie qui ne respecte rien, les huit semaines jusqu'à notre licenciement, c'est un autre coup de cochon! Qu'elle nous donne notre paie de vacances et nos huit semaines d'avis et merci bonsoir, on ferme les livres et on se trouve autre chose.»

Mutisme

La Voix de l'Est a encore une fois tenté sans succès de parler à la direction de Beaulieu Canada. Lors d'une brève visite sur le terrain de l'usine, un employé du centre administratif s'est contenté d'affirmer que personne n'était disponible pour nous parler et qu'il valait mieux prendre rendez-vous lundi.

Quant à la suite des choses, le syndicat dit explorer les possibilités restantes. «Avec l'aide de la FTQ et du syndicat international Unite Here, on va intensifier nos moyens de pression», indique M. Lebel, sans toutefois préciser le fond de sa pensée. Le comité de veille composé d'élus de la région d'Acton se réunira également lundi, pour faire le point sur la situation.

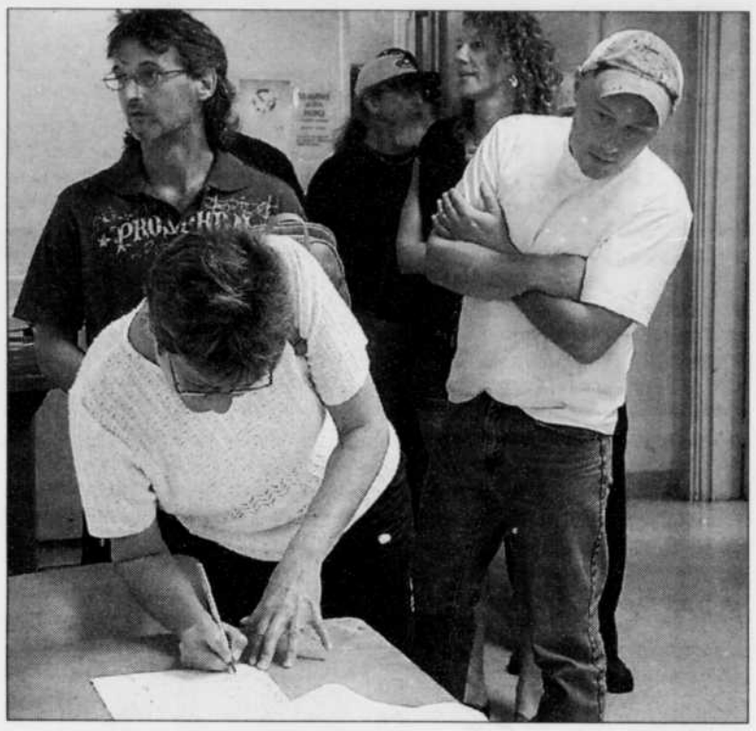


PHOTO ALAIN DION

Mercredi, les quelque 300 employés de l'usine 3 avaient refusé à 91 % les offres finales de la compagnie.

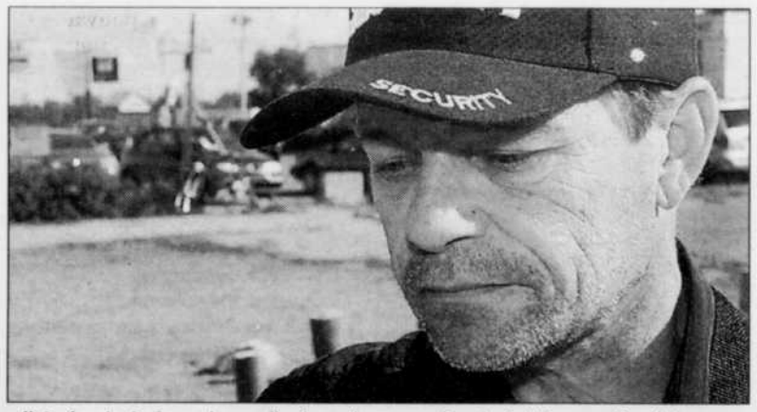


PHOTOS JANICK MAROIS

«On fait face à un employeur pour lequel toutes les stratégies *cheap shots* sont permises», a lancé le président du syndicat des employés de l'usine d'Acton Vale, Claude Beaudoin.



Les employés de l'usine 3 d'Acton Vale ont reçu de mauvaises nouvelles, hier matin: un avis de licenciement livré par courrier recommandé.



«J'ai vécu trois fermetures d'usines dans ma vie, et c'est la première fois que je me sens si peu respecté», a dit Richard Turcot, qui travaillait depuis 23 ans à Acton Vale.

Deragon AUTO CRÉDIT
Rebâtissez votre crédit en 12 mois!
AUCUN CAS REFUSÉ
Faillite non libérée acceptée
Proposition au consommateur non terminée acceptée
• Obtenez une remise de 1 000 $ comptant pour payer vos factures
• Obtenez une carte de crédit avec votre prêt
• Premier paiement dans 3 mois disponible
• Véhicules de toutes marques
deragon Ford-Honda
60 ans de confiance!
Appelez Sonia Scalabrini au
450 266-2432, poste 414
sans frais: 1 888 771-1800
sscalabrini@deragon.com
317 PRINCIPALE, COWANSVILLE
deragonfordlincoln.com

16

16

16

MÉTÉO

Aujourd'hui
max 24 min 10



Alternance de soleil et de nuages

Demain
max 23 min 10



Alternance de soleil et de nuages



SOMMAIRE

Agenda	56
À ne pas répéter	16
Appel d'ailleurs	12
Cahier Week-End	31 à 40
Carrières et professions	50 à 52
Décès	78 à 80
Économie	26
Horoscope	79
Jeux	81
Opinion	14-15
Petites annonces	58
Sports	82
Statistiques	82

VOIR RÉSULTATS DE LA LOTERIE EN PAGE 11

POUR NOUS JOINDRE

La Voix de l'Est

76, rue Dufferin, Granby J2G 9L4

Numéro général	**375-4555**
Abonnement et distribution	**375-4555, option 3**
Les Petites annonces	**375-8888**
Événements urgents	**375-9081**
Bell mobilité (gratuit)	**#1SCOOP**
Télécopieurs	
Rédaction	**777-4865**
Publicité	**777-7221**
Petites annonces	**375-2195**
Internet	
Rédaction	**redaction@lavoixdelest.qc.ca**
Publicité	**publicite@lavoixdelest.qc.ca**
Annonces classées	**classees@lavoixdelest.qc.ca**

Prix du journal à la semaine
(taxes comprises) **Livraison**

par camelot	**4,10 $**
par motorisé	**4,50 $**

La Voix de l'Est 76, rue Dufferin Granby J2G 9L4

La Voix de l'Est (courrier de seconde classe, enregistrement n° 0679) est membre du Conseil de presse du Québec. Seule la Presse Canadienne est autorisée à diffuser ses informations.

BROMONT DOIT PLUS DE LA MOITIÉ DE SA QUOTE-PART À LA MRC

«Ils vont devoir payer»



nbeaulieu@lavoixdelest.qc.ca
NANCY BEAULIEU

Bromont — En désaccord avec certaines décisions de la MRC de la Haute-Yamaska, la Ville de Bromont a refusé de payer plus de la moitié de la quote-part due à la MRC en 2008, cumulant une dette de 290 336,25 $, une somme sur laquelle courent des intérêts annuels de 12%, soit plus de 10 000 $ jusqu'à aujourd'hui.

«Ils vont devoir payer. Les lois sont ainsi faites. Les intérêts, c'est de l'argent perdu pour les Bromontois», a indiqué le préfet de la MRC, Paul Sarrazin.

«On était en désaccord avec plusieurs dépenses de la MRC. On les a questionnés à plusieurs reprises, mais nous n'avons pas été entendus. C'est pour ça qu'on a décidé de surseoir au paiement de la quote-part», explique la mairesse de Bromont Pauline Quinlan.

Cette attitude surprend M. Sarrazin. «C'est aussi aberrant qu'un contribuable qui arriverait à l'hôtel de ville de Bromont et qui, parce qu'il serait en désaccord avec les décisions, arrêterait de payer. Ça ne pourrait pas fonctionner. C'est contraire à la base même du système municipal», dit-il, ajoutant qu'il estimait que Bromont n'agissait ainsi que parce qu'elle souhaitait «créer de la pression pour changer de MRC».

Questionnée sur les intérêts que devront assumer les Bromontois, la mairesse a expliqué «nous souhaitions que la ministre (des Affaires municipales) rende sa décision (concernant la demande de transfert de Bromont dans la MRC de Brome-Missisquoi) plus tôt dans l'année».



ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

La mairesse de Bromont, Pauline Quinlan, a indiqué que son administration était en désaccord avec la MRC notamment au sujet du plan de gestion de l'eau, de l'obligation de financer le CLD et de l'inspection des fosses septiques.

Montants non-négociables

La quote-part que Bromont doit verser à la MRC en 2008 s'élève à 543 182 $, payable en trois versements, en mars, juin et septembre. Lors des deux premiers versements, Bromont n'a payé que pour deux des 14 services octroyés par la MRC, soit le service d'évaluation foncière et un projet-pilote de transport collectif dans les zones rurales. «Pour

TABLEAU DES DETTES

Quote-part de Bromont en 2008: 543 182 $
À payer en 3 versements:

1er versement:
Le 1er mars 2008, Bromont s'est fait facturer 50 % de la quote-part, soit 271 591 $.
Bromont n'a payé que 78 033,50 $, soit 14% de la quote-part, (pour deux services: l'évaluation foncière [73 647,50 $] et le projet de transport collectif [4386 $]).
Dette: 193 557,50 $

Au 1er avril 2008 (30 jours après réception de facture), des intérêts de 12 % applicables sur une base annuelle courent (23 226,90 $ pour l'année, soit 63,64 $ par jour).
Intérêts jusqu'au vendredi 15 août 2008 (137 jours X 63,64 $) = 8718,68 $.
Dette avec intérêts pour ce premier versement: 202 276,18 $

2e versement:
1er juin 2008, Bromont a reçu une facture correspondant à 25 % de la quote-part, soit 135 795,50 $.

Au 1er juillet 2008 (délai de 30 jours), Bromont a payé 39 016,75 $ (pour les deux mêmes services: l'évaluation foncière [36 823,75 $] et le projet de transport collectif [2193 $]).
Dette: 96 778,75 $

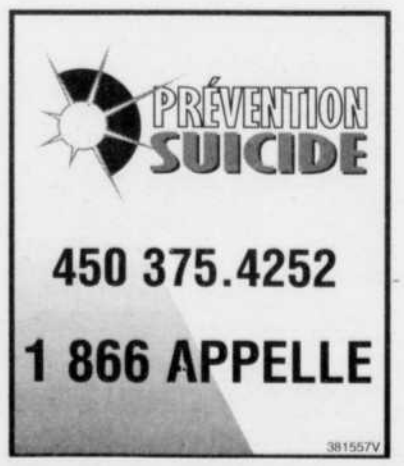
Intérêts de 12 % sur base annuelle: (11 613,45 $, soit 31,82 $ par jour)
Intérêts depuis le 1er juillet 2008 (46 jours jusqu'au vendredi 15 août): 1463,72 $
Dette avec intérêts pour ce 2e versement: 98 242,47 $

Total:
Dettes seules: 290 336,25 $
Intérêts seuls: 10 182, 40 $
Dette totale au 15 août 2008: 300 518,65 $

3e versement:
Le 3e versement de 25 % de la quote-part (135 795,50 $) sera facturé le 1er septembre 2008, et payable le 1er octobre. La mairesse Quinlan a déjà indiqué que la Ville n'avait pas l'intention de le payer entièrement. Elle paiera seulement pour les deux mêmes services: 2193 $ pour le transport et 36 823,75 $ pour l'évaluation foncière.







le reste, on attend la réponse de la ministre. On va acquitter les montants pour lesquels on a reçu des services, mais ça ne veut pas dire qu'on ne discutera pas des montants», explique la mairesse.

Le préfet Sarrazin est toutefois formel. Les sommes dues devront être acquittées en entier, parce que malgré son refus de payer, «Bromont est traitée avec les mêmes services que les autres villes». «C'est non négociable. Les services étaient là, les factures sont là; elle devra payer, à moins que les maires décident d'adopter une résolution», avance-t-il.

Le préfet a donné plusieurs exemples à cet effet. «Tous les changements de zonage de la Ville doivent être approuvés par la MRC pour être conformes au schéma d'aménagement de la MRC. Et il y en a beaucoup à Bromont avec tous les nouveaux développements. La MRC joue là un rôle d'accompagnement, c'est évident. La mairesse sait que les services lui sont donnés. Jamais elle ne peut nous mettre en faux. Les demandes des Bromontois sont traitées et sont traitées positivement.»

«Au CLD, il y a des entreprises de Bromont qui veulent des services, et on les traite comme les autres. Et je peux vous dire qu'il y a présentement des dossiers de Bromont qui sont analysés.»

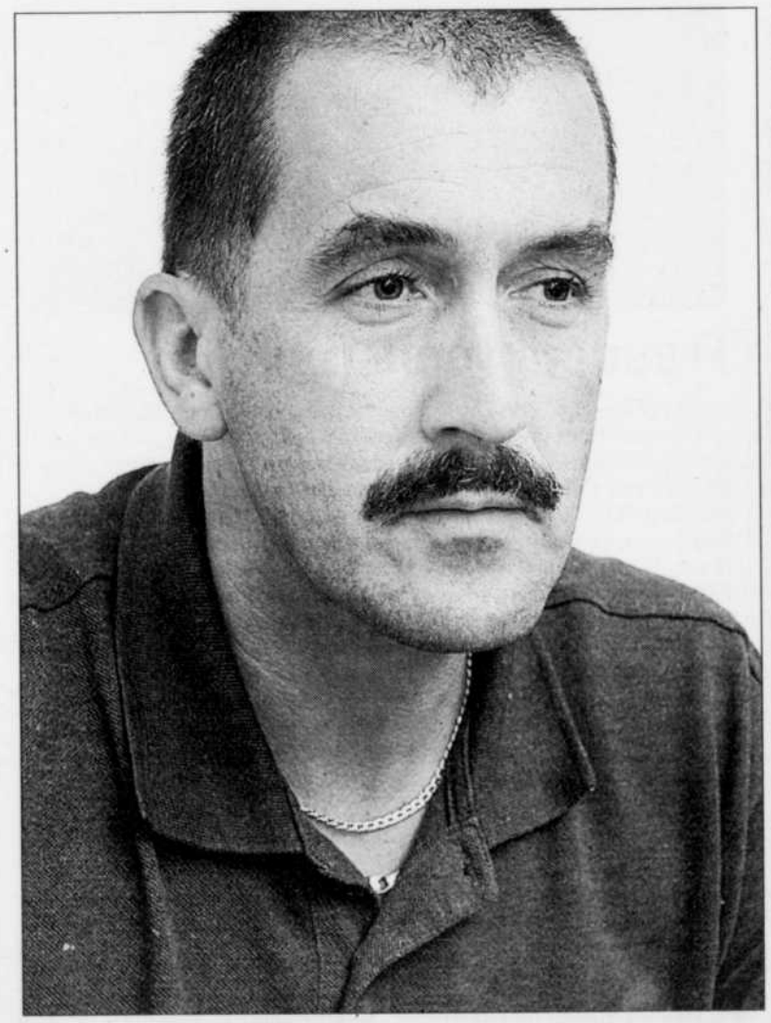
«Nos citoyens n'ont pas à payer en double»

La mairesse Quinlan a indiqué que son administration était en désaccord avec la MRC notamment au sujet du plan de gestion de l'eau, de l'obligation de financer le CLD et de l'inspection des fosses septiques. Dans les trois cas, elle argue que sa ville offre de meilleurs services aux Bromontois. «On conteste l'inspection des fosses septiques parce qu'on avait déjà un inspecteur spécialisé à Bromont», dit-elle. Même chose pour la gestion des cours d'eau. «On a déjà un organisme avec lequel on travaille depuis longtemps et dans lequel on a déjà investi, dit-elle. Ce sont des éléments de juridiction municipale, nous pensons.» «On va dire à la MRC que nos citoyens n'ont pas à payer en double», affirme la mairesse.

La quote-part demandée aux villes sert à payer les services communs, à la demande du gouvernement provincial, rappelle M. Sarrazin. «Le gouvernement oblige la MRC à mettre les ressources des villes en commun pour améliorer les temps d'intervention lors d'incendies», cite-t-il à titre d'exemple. Même chose pour la gestion des cours d'eau, l'environnement et les CLD, dit-il. «Bromont fait partie du territoire. Elle ne peut dire: 'Nous on fait notre propre gestion.' C'est une gestion collective donnée par le gouvernement. Si Bromont change de MRC, ce sera la même chose.»

Pas d'actions entreprises

La MRC n'a pas entrepris d'actions jusqu'à présent contre Bromont pour récupérer les sommes impayées. «Ça ne nous cause pas de problème pour l'instant. On a des fonds accumulés de 100 000 $ et on a budgeté plus haut», affirme M. Sarrazin. Toutefois, le préfet a précisé que «les moyens pour une MRC de récupérer ces sommes sont clairs. On espère le faire de façon civilisée, mais si ça s'étire un an ou deux, on va devoir mettre ces moyens en branle».



ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

«Ils vont devoir payer. Les lois sont ainsi faites. Les intérêts, c'est de l'argent perdu pour les Bromontois», a indiqué le préfet de la MRC de la Haute-Yamaska, Paul Sarrazin.

BMO Nesbitt Burns.

Viviane Schofield

Conseillère en placement

Pour vos objectifs de placement, une approche professionnelle, systématique, disciplinée.

BMO Nesbitt Burns. Riche en expertises.

BMO Nesbitt Burns
Membre de BMO Groupe financier

MEMBRE FCPE

Membre du Groupe de sociétés de la Banque de Montréal

BMO Nesbitt Burns Ltée et BMO Nesbitt Burns Inc. sont membres du FCPE. MD « BMO (le médaillon contenant le M souligné) » est une marque de commerce déposée de la Banque de Montréal, utilisée sous licence. « Nesbitt Burns » est une marque de commerce déposée de la Corporation BMO Nesbitt Burns Limitée, utilisée sous licence.



399, rue Principale, Granby
450 360-5016 • 1-877-725-0055

viviane.schofield@nbpcd.com

380691V

CPC

Gagnez un cadeau surprise, 10%, 15%, 25%, 50% ou même 100% de vos achats de vêtements pour enfants. Chaque gratteux est gagnant.

Du 14 au 17 août, grattez et courez la chance de gagner

100% de vos achats de vêtements pour enfants*

Secteurs : bébés, 2-6x ans et ados 7-14 ans et 8-16 ans

*Détails disponibles en magasin



pas compliqué la mode... c'est pas compliqué la mode... c'est

375448V

Apprendre à nager au primaire

Rapport du coroner après une noyade au parc de la Yamaska



kblancha@lavoixdelest.qc.ca
KARINE BLANCHARD

Granby — Le coroner Jacques Ramsay recommande au ministère de l'Éducation, des Loisirs et du Sport d'offrir un cours de natation aux élèves du primaire pour éviter les noyades. Cela fait suite à son enquête sur la mort d'un garçon qui ne savait pas nager, au réservoir Choinière du parc national de la Yamaska.

La famille du petit Jaylen Jess Teja, demeurant à Montréal, en était à leur première visite à la plage, le 24 juin 2006, pour célébrer une fête d'enfants.

Les jeunes s'amusaient le long du rivage dans une zone non surveillée délimitée par une corde et des flotteurs. Comme la baignade n'était pas prévue, la victime âgée de huit ans ne portait aucune veste de sauvetage ou d'aide flottante.

Jaylen Jess Teja jouait avec un ballon. Le coroner ne peut que présumer que le ballon s'est retrouvé dans l'eau et qu'en tentant de le récupérer, l'enfant s'est avancé jusqu'à perdre pied dans l'eau, peut-on apprendre dans son rapport rendu public hier.

Lorsque la mère a perdu son fils de vue, elle a alerté les sauveteurs.

Les autres enfants ne se sont aperçus de rien. Un homme assis à une table a raconté avoir vu un enfant s'agiter bruyamment dans l'eau, mais croyait qu'il s'amusait.

Un sauveteur est entré dans l'eau. À une dizaine de mètres de la rive, à une profondeur d'environ 1,3 mètre, il a marché sur quelque chose de mou, ce qui s'est avéré être le bras du bambin.

Les sauveteurs l'ont extirpé de l'eau pour pratiquer la réanimation cardiaque. Dès les premières compressions thoraciques, une grande quantité d'eau fusait de la bouche de l'enfant.

Les manœuvres de réanimation se sont poursuivies jusqu'à l'arrivée des ambulanciers, 17 minutes plus tard. L'enfant a été soigné au Centre hospitalier de Granby, puis transféré à l'Hôpital pour enfants de Montréal où il est décédé, le 24 juillet.

Recommandations

Au Canada, la natation est la deuxième activité la plus populaire après la bicyclette, chez les enfants de cinq à 12 ans, expose Jacques Ramsay. Malgré cette popularité, 60 % des enfants ne suivent aucun cours de natation.

Le coroner affirme que les rudiments ne s'apprennent pas seul. Les compétences doivent être acquises et la meilleure façon d'y arriver est l'enseignement.

En ce sens, il recommande au ministère de l'Éducation, des Loisirs et du Sport d'intégrer le programme Nager pour survivre, au programme d'enseignement au deuxième cycle dans les écoles primaires.

Cette formation permet aux enfants de maîtriser trois compétences de base: s'orienter dans l'eau après une entrée par roulade, rester en surface pendant une minute et nager sur 50 mètres pour pouvoir se mettre en sécurité.

«Chez les adultes et les enfants de huit ans et plus ayant reçu la formation, les habiletés requises pourraient permettre d'éviter la moitié des noyades actuellement observées», peut-on lire dans le rapport.

L'intégration de ce programme permettrait «qu'un jour, tous les Québécois possèdent les compétences minimales pour faire face à une situation d'urgence dans l'eau et ainsi, éviter la noyade», ajoute Jacques Ramsay.



ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

C'est dans ce secteur non surveillé de la plage du parc national de la Yamaska que le corps de Jaylen Jess Teja, huit ans, a été repêché par un sauveteur. Le bambin ne savait pas nager.

Certains pays offrent ce genre de formation. En Suède, au Danemark et en Finlande, on demande aux enfants de pouvoir nager 200 mètres en cinquième année. En Nouvelle-Zélande, les autorités ont même fait installer une piscine à côté de chaque école du pays.

Le coroner affirme que le décès de Jaylen Jess Teja illustre une autre réalité, celle des enfants issus de familles néo-québécoises en provenance de pays où les plans d'eau sont rares ou que la natation ne fait pas partie de la culture locale. Dans bien des cas, explique Jacques Ramsay, les enfants n'apprennent jamais les rudiments de la nage, ce qui serait pourtant suffisant pour leur sauver la vie en situation d'urgence.

Des sauveteurs, dont ceux du réservoir Choinière, ont d'ailleurs raconté au coroner que plusieurs de leurs interventions s'effectuent auprès de néo-québécois.

Des vandales à l'œuvre à Granby

KARINE BLANCHARD
kblancha@lavoixdelest.qc.ca

Granby — Trois commerces de Granby ont été victimes de vandalisme, dans la nuit de jeudi à hier, causant ainsi 3000 $ de dommages. Les malfrats ont utilisé une bouteille de bière et une brique pour saccager la vitrine des entreprises.

Ces méfaits se sont déroulés entre 2h et 4h. Le premier endroit visité par les vandales est la Vitrerie Claude, située rue Court. Ils ont fracassé une des vitrines à l'aide d'une bouteille de bière.

Les voyous se sont ensuite rendus sur la rue Robinson Sud où ils ont brisé la vitrine de la station-service Shell, avec une brique. Leur tournée s'est terminée au Subway du centre-ville, rue Principale, où encore une fois, la vitrine a été endommagée avec une bouteille de bière.

Dans un des cas, le système d'alarme a alerté les autorités policières du saccage. Chez un autre commerçant, un témoin qui a entendu du bruit l'a signalé alors que le propriétaire d'une autre entreprise l'a appris en se rendant au boulot, hier matin.



PHOTO ALAIN DION

Trois entreprises de Granby, dont la station-service Shell rue Robinson, ont été vandalisées dans la nuit de jeudi à hier. Les malfrats ont utilisé une bouteille de bière et une brique pour saccager les vitrines des commerces.

Les bris se limitent aux vitrines des commerces.

Bien que le mobile de ces actes ne soit pas encore connu, les policiers ont déjà leur petite idée. «Les circonstances sont sous enquête, mais à première vue, ça serait seulement pour mal faire», affirme l'agent Guy Rousseau, porte-parole de la sûreté municipale de Granby.

Les policiers ne disposent d'aucune description des vandales. Toute personne qui a été témoin des actes de vandalisme peut communiquer avec eux au 450-776-3333.



Fraudeur recherché

Granby (KB) — La Sûreté du Québec recherche un homme qui aurait volé des cartes de crédit avec lesquelles il a effectué pour près de 2000 $ d'achats et ce, en moins de deux heures. Le suspect, âgé entre 20 et 25 ans, a dérobé un sac de voyage dans une voiture stationnée au club de golf Le Rocher de Roxton Pond, le 4 août. Il a ensuite effectué plusieurs achats avec deux des cartes de crédit qui se trouvaient dans le sac. À son premier arrêt, chez Matériaux St-Germain, à Roxton Pond, l'employé a constaté le comportement louche du client qui a acheté une perceuse, ce qui l'a incité à noter la description de sa voiture. L'homme a ensuite effectué des emplettes au dépanneur Couche-Tard de la rue Évangéline à Granby, au Zellers et à la station-service Esso. Le suspect était vêtu d'un polo rouge, d'un pantalon beige et d'une casquette vert pâle. Il a les cheveux rasés et porte une chaîne en or au cou. Sa voiture est une Mazda 626 grise. Toute information à ce sujet peut être transmise aux policiers au 450-539-3252 ou à la ligne Info-Crime au 1-800-711-1800.

EN BREF

Un conducteur ivre arrêté

Waterloo (KB) — Un conducteur soupçonné d'avoir pris le volant en état d'ébriété a été impliqué dans une collision avec... un poteau, tôt hier matin. L'homme de 21 ans aurait perdu la maîtrise de sa Nissan à l'angle des rues Lewis et Foster, à Waterloo, dans un secteur où des travaux sont effectués. Il a terminé sa course contre un poteau. Le conducteur a ensuite repris la route. Au bout de 400 mètres, sa voiture a refusé d'aller plus loin. Les policiers de la Sûreté du Québec de la Haute-Yamaska l'ont intercepté à cet endroit. Le conducteur a échoué l'alcootest. Les policiers ont aussi découvert une substance blanche apparentée à de la cocaïne sur lui. Des accusations de conduite en état d'ivresse et de possession de stupéfiants pourraient être déposées contre le conducteur. Ce dernier et sa passagère n'ont pas été blessés.

Terrain résidentiel
avec tous les services

3$ le pied

Les Habitations Duchesneau • 450 777-8888

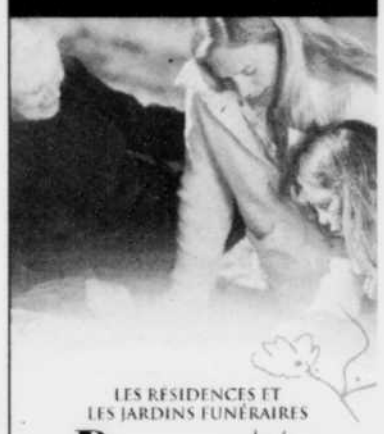
Certaines conditions s'appliquent.

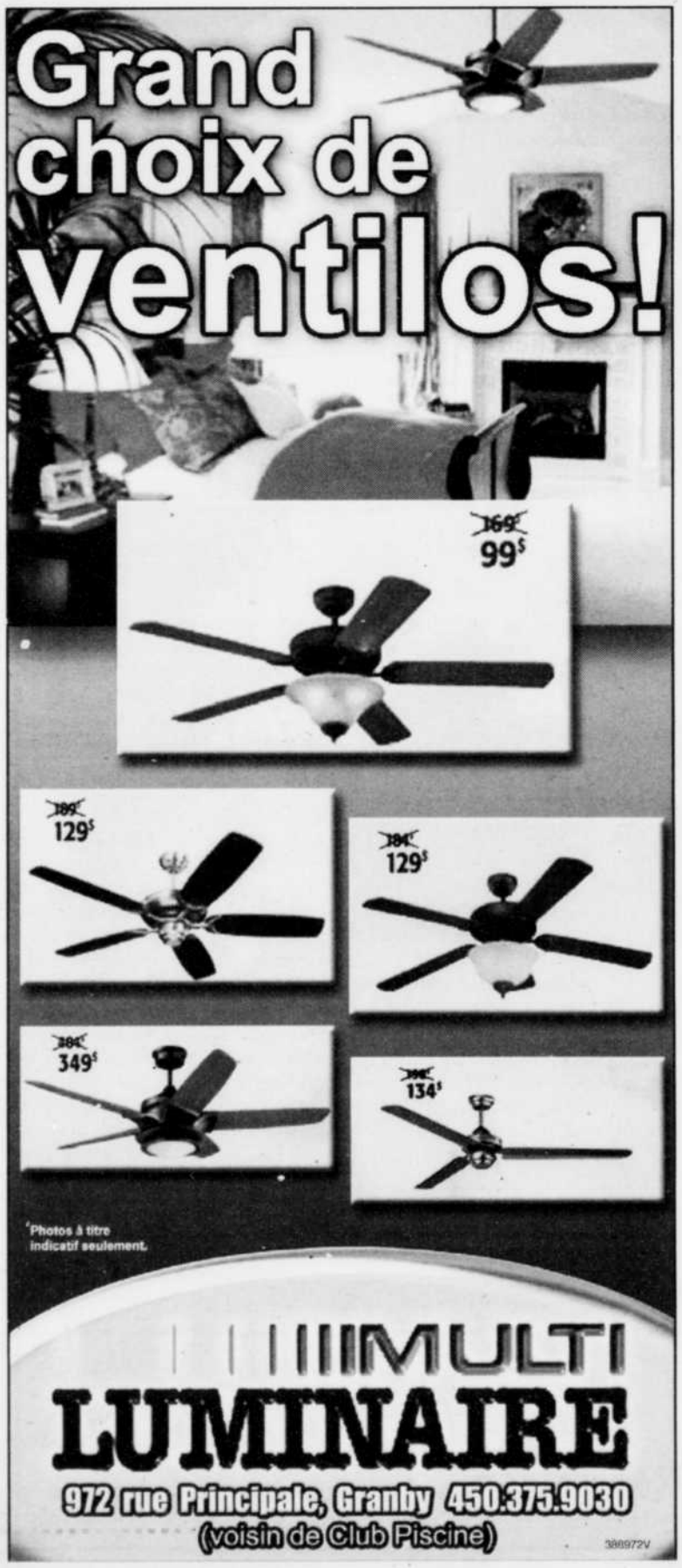
374194V

16

16

Paradis des Fruits
Dunham
BLEUETS
FRAMBOISES
POMMES
AUTOCUEILLETTE
OU DÉJÀ CUEILLIS
RÉCOLTE ABONDANTE!
Téléphonez pour disponibilité
• Producteur de
Miel naturel
• Ferme écologique
• Tartes • Jus 100 % purs • Confitures
« Happy to serve you in English »
Accueil chaleureux
OUVERT 7 JOURS de 8 h à 18 h
519, route 202, Dunham
450 295-2667
www.paradisdesfruits.com
380284V

À l'écoute de vos choix
SERVICES DE PRÉARRANGEMENTS

LES RÉSIDENCES ET LES JARDINS FUNÉRAIRES
Bessette
LE VRAI SENS DES VALEURS
www.famillebessette.com
374538V
SIÈGE SOCIAL : 997, rue Des Colombes à GRANBY
BROMONT | ROXTON POND | VALCOURT | WATERLOO
450 777-1171 1 800 730-6666



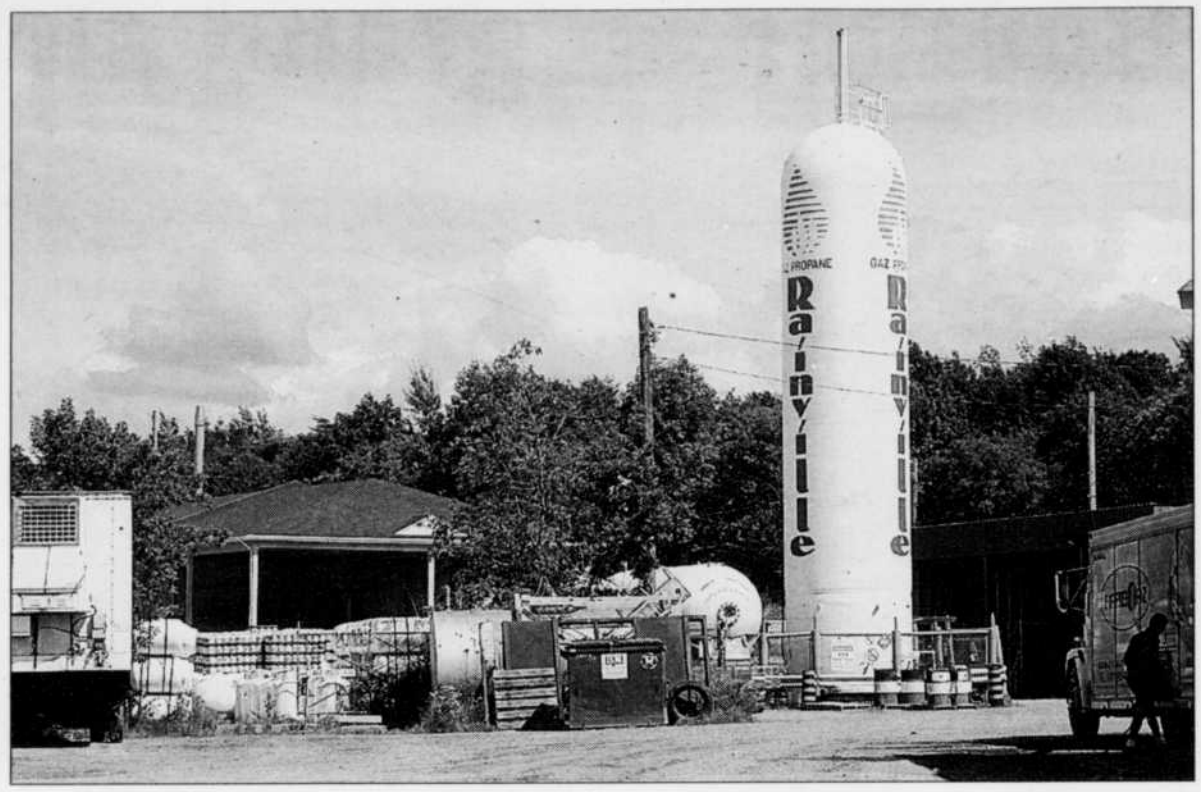


PHOTO JANICK MAROIS

L'entreprise granbyenne Gaz Propane Rainville répond à de nombreuses exigences pour opérer son site de la rue Saint-Charles.

GAZ PROPANE RAINVILLE À GRANBY

Un endroit à risque... sécuritaire?

KARINE BLANCHARD
kblancha@lavoixdelest.qc.ca

Granby — Des mesures de sécurité strictes sont en place pour éviter qu'un incendie comme celui survenu dans un dépôt de propane de Toronto ne se produise chez nous, affirment les autorités.

Des milliers d'habitants ont dû évacuer d'urgence leur résidence, dimanche, à la suite de multiples explosions survenues dans les installations de Sunrise Propane Industrial Gases. Un pompier a été retrouvé mort sur le site.

Au Québec, on dénombre 84 stations de remplissage de propane du même genre que celle de Toronto, dont Gaz Propane Rainville, à Granby.

À cet endroit, un incendie avait d'ailleurs détruit un entrepôt où se trouvaient des bonbonnes de barbecue destinées au recyclage, en avril 2002, rappelle Rhéal St-Onge, capitaine aux opérations au service des incendies de Granby.

L'incendie s'était concentré dans un seul secteur du site. Des résidants du voisinage avaient été évacués. Fort heureusement, personne n'avait été blessé, se souvient le capitaine St-Onge.

«Il n'y a eu aucun blessé parce que les normes de sécurité étaient en place, estime Raymond Beaudoin, de l'entreprise Rapide-Gaz, associée à Gaz Propane Rainville. Lors d'un incendie, en général, il n'y a aucun dommage à l'extérieur du site», ajoute-t-il.

Les installations de l'entreprise de la rue Saint-Charles figurent au deuxième rang des endroits à risque ciblés par la Ville de Granby, à égalité avec le dépôt de l'entreprise Shell, située juste à côté. Le barrage Choinière figure en tête de liste, explique Michel Pinault, directeur général de la Ville de Granby.

Un plan d'urgence est d'ailleurs en place pour faire face à un éventuel incendie ou à une explosion sur leur site. Celui-ci prévoit notamment un plan d'évacuation.

Le service des incendies connaît aussi l'endroit et sait de quelle façon les sapeurs doivent intervenir, précise M. Pinault.

Au Québec, on dénombre 84 stations de remplissage de propane du même genre que celle de Toronto, dont Gaz Propane Rainville, à Granby.

Règles strictes

La Régie du bâtiment du Québec est l'organisme mandaté pour émettre les permis d'exploitation d'une station de remplissage, comme celle de Granby, et pour les renouveler annuellement.

Depuis 2007, les inspecteurs de la Régie ont entrepris une tournée des stations de remplissage québécoises. «On veut évaluer si elles sont conformes et si nos interventions sont adéquates», explique Marjolaine Veillette, porte-parole de l'organisme.

À ce jour, la moitié des stations de remplissage ont été visitées. Les inspecteurs ont constaté des points non conformes dans certaines installations, surtout attribuables à la négligence de l'entretien, mais «rien qui représentait un risque immédiat», précise la porte-parole.

«Par exemple, il y a des valves qui doivent être fermées avec étanchéité pour éviter les fuites, ce qui n'était pas le cas», explique-t-elle.

«Si une situation est jugée dangereuse, nous avons le pouvoir de fermer le site. C'est ce qui s'est produit en 2000-2001. On a condamné des réservoirs parce qu'ils n'étaient pas sécuritaires», enchaîne Mme Veillette.

La porte-parole estime qu'il est difficile de savoir si un événement semblable à celui survenu à Toronto pourrait avoir lieu dans une des stations de remplissage du Québec.

«On ne sait pas ce qui s'est passé en Ontario. Est-ce que c'est de la négligence ou c'est criminel? Tant qu'on ne le sait pas, on ne peut pas affirmer que ça pourrait se produire chez nous ou non», explique-t-elle.

«Le seul risque (incendie), c'est que quelqu'un vienne volontairement sur le site», estime Raymond Beaudoin. Ce dernier affirme que toutes les entreprises doivent répondre à des normes sévères pour pouvoir opérer dans le domaine du propane.

Il énumère notamment les règles du ministère de l'Environnement, de Transports Canada et de la Régie du bâtiment du Québec. Les employés qui manipulent le propane doivent aussi détenir une formation spécialisée.

Boomer au grand air

MAXIME MASSÉ
mmasse@lavoixdelest.qc.ca

Granby — Pour la première fois depuis son arrivée au Zoo de Granby, le lionceau Boomer a fait connaissance hier avec les visiteurs. Le félin qui effectuait sa première sortie publique n'a pas démontré trop de nervosité, mais a manifesté un intérêt certain pour la foule qui l'observait attentivement.

«Je suis très satisfait. On l'a sorti environ 45 minutes et ça a très bien été. Il n'a pas fait de mouvements brusques et a regardé beaucoup le monde. C'est sûr qu'avec la présence des gens, il se sentait moins en sécurité. Boomer suivait partout le gardien qui est resté avec lui tout au long de sa sortie afin de le sécuriser et de lui faire apprivoiser son nouvel environnement», indique Alain Fafard, le directeur des soins animaliers.

Si Boomer a gagné une certaine popularité après sa fugue médiatisée dans les environs de Maniwaki, il n'a quand même pas attiré les foules à lui seul, hier. Seulement quelques personnes ont téléphoné pour s'informer du moment de la sortie de Boomer et plusieurs vacanciers ignoraient totalement son historique. «Au fil des jours, peut-être qu'on verra une différence, mais, pour l'instant, la belle température attire beaucoup plus de gens que Boomer. De toute manière, nos actions ont été guidées par le bien-être de l'animal et non par l'achalandage », affirme Joanne Lalumière, la directrice générale du Zoo.

Quelle est la prochaine étape maintenant? «Idéalement, ce serait que Boomer décide de sortir de son enclos (intérieur) tout seul et qu'il explore progressivement l'extérieur. Il a beaucoup été imprégné de l'humain, maintenant, il s'agit, à long terme, de lui faire préférer la compagnie des lions», explique M. Fafard. Si tout va comme prévu, le jeune lion continuera de sortir à tous les jours à 14h30 pendant environ une heure et ce, pour le plus grand bonheur des spectateurs sur place.



PHOTO ALAIN DION

Le lionceau Boomer effectuait sa première sortie publique hier au Zoo de Granby. Il n'a pas démontré trop de nervosité, mais a manifesté un intérêt certain pour la foule qui l'observait attentivement.







16
16
16

COURS D'ÉTHIQUE ET DE CULTURE RELIGIEUSE

Le boycottage à défaut de l'exemption



mmasse@lavoixdelest.qc.ca
MAXIME MASSÉ



PHOTO JANICK MAROIS ET ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

Sylvain Lamontagne, militant membre de la Coalition pour la liberté en éducation (CLE).



La présidente de la CLE et résidante de Granby, Marie-Josée Croteau, affirme ne pas être rendue au stade du boycott, mais la situation pourrait changer.

Valcourt — Alors que les élèves sont sur le point de retourner sur les bancs d'écoles, un certain nombre d'étudiants valcourtois pourraient bien se retrouver avec un horaire allégé cet automne. Après avoir épuisé tous leurs recours administratifs, des parents de Valcourt qui s'opposent au nouveau programme d'éthique et de culture religieuse envisagent rien de moins qu'un boycottage du cours.

«On a fait toutes les demandes d'exemption et de révision possible, ça a été refusé en bloc. On a donc décidé de boycotter le cours en début d'année. On veut s'organiser pour retirer les enfants de la classe pendant cette période. C'est une façon de mettre de la pression sur le gouvernement et de redonner une liberté de choix aux parents», explique Sylvain Lamontagne, un militant membre de la Coalition pour la liberté en éducation (CLE).

Ce regroupement de parents, qui mène une mobilisation contre la nouvelle matière remplaçant l'enseignement religieux et moral, invite les parents partageant leur vision à une séance d'information qui aura lieu mardi à l'église de la rue Saint-Joseph à Valcourt. «Ils ont fait tous ces changements en cachette, alors on veut alerter les gens de ce qui s'en vient. On va répondre aux questions du public, organiser le boycott et peut-être même former un comité pour tout coordonner», mentionne M. Lamontagne, précisant que la manière de fonctionner n'a pas encore été fixée.

Ce dernier est cependant confiant que son initiative fera boule de neige. «Il y a eu 120 demandes d'exemption à Valcourt. Si les gens embarquent comme ils le disent, il n'y aura pas grand monde dans les classes en septembre. Et si la vague monte, si tout le Québec se mobilise, on pourra faire bouger le gouvernement», indique ce père de deux enfants, qui n'a pas l'intention de baisser les bras.

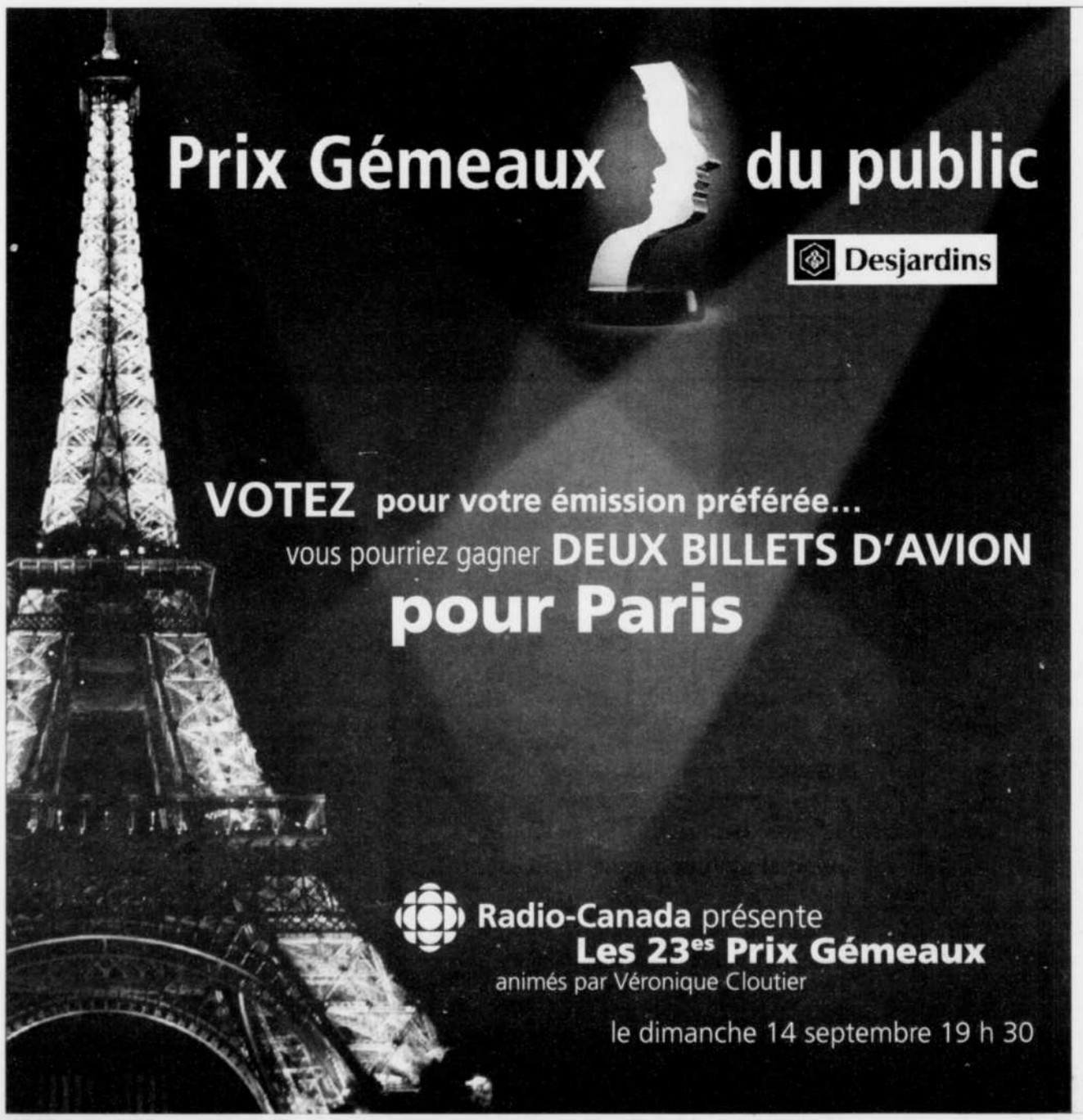
En plus de la mesure draconienne du boycott, la prochaine étape pour les opposants sera une requête déposée devant la Cour supérieure pour renverser la décision du gouvernement de rendre ce cours obligatoire dans toutes les écoles du Québec à partir de septembre.

Le tout nouveau programme d'éthique et de culture religieuse prévoit l'enseignement non plus d'une religion, mais bien de six religions, dont le christianisme, le judaïsme et l'islam. Pour la CLE, c'est beaucoup trop tôt pour faire plonger les enfants dans le bain de la diversité religieuse. «Il y a un âge pour chaque chose. On va se retrouver à mettre en doute les repères et l'identité des jeunes», déplore M. Lamontagne.

À Granby

Pour ce qui est de Granby, la présidente de la CLE, Marie-Josée Croteau, qui réside à Granby, affirme ne pas être rendue à ce stade, mais la situation pourrait changer. «Je vais voir avec les commentaires des parents qui me parviendront à la réunion de Valcourt, s'il y a des besoins. On pourrait opter pour le boycott, mais mon approche repose plus sur une base individuelle, c'est-à-dire que chaque parent s'organise avec ses propres moyens», souligne-t-elle.

Toutefois, elle assure que de nombreux parents de la région lui ont manifesté leur opposition. «Il y en a beaucoup qui me disent que leurs enfants n'iront jamais à ce cours. Ils craignent que ce programme amène trop de confusion dans la tête des enfants, s'ils doivent démêler les religions. On envoie les enfants à l'école pour leur apprendre les matières de base et non faire évoluer leur spiritualité», termine-t-elle.



Avec la participation de La Voix de l'Est

Veuillez cocher votre émission préférée

- ❑ Annie et ses hommes
- ❑ Le Bye Bye de RBO 2007
- ❑ Destinée
- ❑ Dieu merci!
- ❑ Les Boys, la série
- ❑ Infoman 2007 (Spécial)
- ❑ Les Lavigueur, la vraie histoire
- ❑ Ma maison Rona
- ❑ Les sœurs Elliot
- ❑ Tout le monde en parle

Nom : _____
Prénom : _____
Adresse : _____
_____
Ville : _____
Code postal : _____
Téléphone (rés.) : _____
Téléphone (travail) : _____

Remplissez et postez à : Concours Prix Gémeaux du public Société Radio-Canada, C.P. 11007, Succursale Centre-Ville Montréal, QC H3C 4T9

Les coupons doivent être reçus au plus tard le 5 septembre 2008. Tirage le lundi 15 septembre 2008. Aucun achat requis. Concours ouvert aux résidents canadiens majeurs. Règlement du concours disponible à www.radio-canada.ca/gemeaux.

Desjardins · Télévision · La Voix de l'Est · Les Prix Gémeaux 23e édition · Air France

375144V

Farnham cherche un dg

KARINE BLANCHARD
kblancha@lavoixdelest.qc.ca

Farnham — Les élus de Farnham viennent de créer un poste de directeur général pour répondre aux exigences de la Loi sur les cités et villes. Cet ajout nécessite une réorganisation hiérarchique municipale.

La création du nouveau poste a été entérinée à la dernière séance du conseil, au début du moins d'août. Pour ce faire, la directrice administrative et greffière de la municipalité, Marielle Benoit, a démissionné de ses fonctions. Désormais, elle sera uniquement greffière.

Sa charge de travail sera du même coup moins lourde. «Avant mon départ pour mon congé de maternité, les tâches s'alourdissaient et ça a continué à mon retour», affirme M^me^ Benoit, qui a repris le travail en juin.

Julie Lagüe, trésorière et directrice adjointe administrative, a démissionné de cette dernière fonction.

Le mandat de dénicher un directeur général a été remis au Centre de ressources municipales en relations du travail et de ressources humaines de l'Union des municipalités du Québec.

«Ils devront élaborer le profil du poste et les tâches, suggérer une échelle salariale, enclencher le processus de recrutement et effectuer les entrevues», énumère M^me^ Benoit.

Les élus municipaux feront ensuite leur choix parmi les candidats retenus. Le futur directeur général pourrait être embauché en octobre ou novembre, estime la greffière.

Ce n'est pas la première fois que les élus farnhamiens recherchent un directeur général. Il y a quelques années, ils avaient tenté d'en embaucher un, en vain.

EN BREF

Programme de couches en coton à Farnham

Farnham (KB) — Les parents qui sont établis à Farnham pourront désormais faire leur part pour l'environnement et être récompensés pour leur action. La Ville lancera un programme incitatif d'utilisation des couches lavables en coton. Elle invite les parents de nouveau-nés à s'en procurer et s'engage du même coup à leur rembourser jusqu'à 100 $ par bébé. Les parents devront présenter une preuve de résidence, le certificat de naissance de leur poupon et la facture prouvant l'achat des couches lavables pour être remboursés. Plusieurs municipalités offrent ce programme aux nouveaux parents, dont Granby, Shefford et Saint-Césaire.

Charles a 30 crises par jour
La recherche peut l'aider
www.epilepsy.ca

ÉPILEPSIE GRANBY ET RÉGION (450) 378-8876
epilepsie.granby@endirect.qc.ca







16
16
16





Quitter sa patrie, tout larguer pour aller vivre à l'étranger, réinventer sa vie à des milliers de kilomètres de chez soi... Plusieurs en rêvent, mais peu ont le courage ou l'occasion de le faire. Ceux qui ont osé répondre à cet appel vers l'ailleurs ont chacun leur histoire et leurs motivations. *La Voix de l'Est* a voulu savoir comment c'était de s'établir dans un pays qui n'est pas le sien. Voici la suite de notre série de portraits de ces gens d'ici qui vivent désormais à l'autre bout du monde.

Un prof d'anglais en Turquie



iauthier@lavoixdelest.qc.ca
ISABEL AUTHIER

Granby — L'enseignement peut mener loin. Le Granbyen Michel Breton en sait quelque chose. En 2001, ce prof d'anglais de carrière a défait ses valises en Turquie pour s'y installer pour de bon. «J'ai vite fait de la Turquie mon pays, ma maison... Je suis tombé amoureux de ce pays et de sa très riche culture», confie-t-il.

Pour quiconque connaît un peu la Turquie, le choix de Michel Breton s'explique facilement. Contrée exotique et mystérieuse, à cheval entre l'Europe et l'Asie, la Turquie est d'une beauté fascinante. Pourtant, c'est un peu le hasard qui l'a amené là-bas.

L'idée d'aller travailler à l'étranger lui trottait dans la tête depuis un bout de temps. «Je trouvais ça cool», dit-il en souriant. «Je voulais vivre une nouvelle expérience et découvrir un autre pays en travaillant.» En faisant quelques recherches, il s'est bien vite rendu compte que la demande pour les professeurs d'anglais était «incroyable» dans tous les pays du monde. Au lieu de viser tout azimut, le jeune homme choisit toutefois de restreindre son champ d'action à trois ou quatre pays dont le Japon et la Turquie.

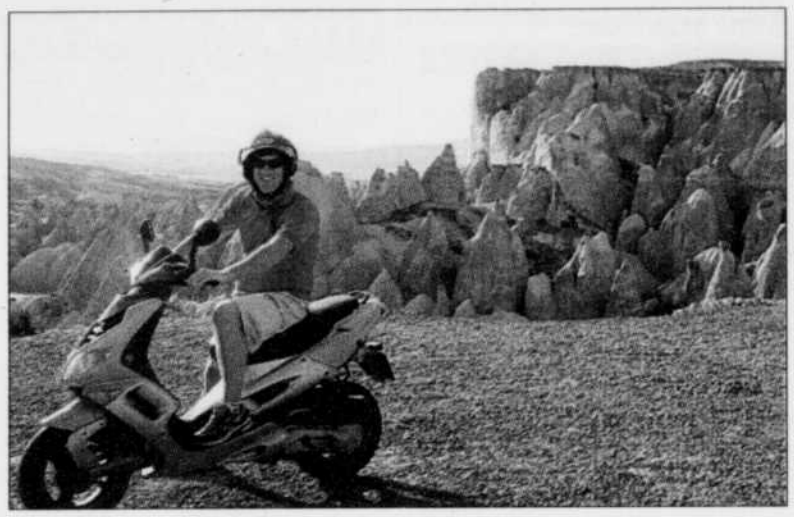
Il soumet notamment sa candidature comme prof à l'Université Bilkent à Ankara, en se disant qu'il n'obtiendra jamais le poste. Erreur. On lui propose l'emploi pour deux ans. «Le salaire était moindre qu'ici (il enseignait à l'époque au collège du Mont Sacré-Cœur), mais c'était une université. Et on me fournissait un appartement, les billets d'avion et l'assurance-maladie privée. Je n'ai jamais regretté. C'était mon chemin. J'étais parti pour deux ans mais je ne suis pas revenu!»

Il admet que les premiers mois ont été pénibles. La monnaie, la barrière de la langue, la solitude, les us et coutumes à apprivoiser, ça faisait beaucoup de changements en même temps. «Ensuite, je me suis fait des amis et ça été plus facile», relate-t-il.

Aujourd'hui, Michel Breton enseigne dans une école privée — dont les frais s'élèvent à 15 000 $ par année par enfant! —, toujours à Ankara. Il adore son métier, ça se sent. «J'aime mon travail. Je donne des cours de conversation anglaise à des jeunes de 5e année. On a beaucoup de plaisir ensemble!»

L'ennui

Cet heureux exil est un peu étonnant pour un gars plutôt grégaire, «collé» sur son monde. «J'étais bien le dernier à partir aussi loin!», lance-t-il, comme s'il se surprenait lui-même.



Michel Breton au coeur de la Cappadoce et de ses paysages uniques au monde.

Mais Michel Breton a beau considérer la Turquie comme son chez-soi, il a besoin de revenir aux sources chaque année. Tous les étés, il vient passer deux semaines à Granby dans sa famille. Quand *La Voix de l'Est* l'a rencontré hier, il venait à peine de débarquer.

«Je suis resté très très proche de ma famille et de mes amis. Les revoir, c'est important pour mon équilibre personnel», dit-il. Des membres de sa famille sont justement allés passer trois semaines chez lui en juillet. Et sa sœur lui rend visite chaque année, pour Noël.

Chaque fois, à l'aéroport, les adieux sont difficiles, mais sa vie est là-bas, rappelle-t-il.

Les extrêmes

Michel Breton ne cache pas que son pays d'adoption en est un d'extrêmes. «Il y a encore deux classes de monde: les gens très riches et les gens très pauvres. On commence juste à voir émerger une classe moyenne.» Les grandes villes affichent toutes les commodités modernes et on y croise de luxueuses voitures et une foule de fashionistas branchées sur la mode européenne. Dans les villages, cependant, c'est une toute autre histoire. Les gens vivent dans des maisons modestes et utilisent même des ânes comme moyen de transport.

«Il y a encore beaucoup de chemin à faire en Turquie. Je dirais qu'on est 30 ans en arrière, explique le trentenaire qui parle couramment le turc. L'armée et la religion — surtout musulmane — ont encore beaucoup de pouvoir. Mais ça ne me fait pas peur du tout.»

Ce qui l'allume, par-dessus tout, ce sont les gens et les merveilles que recèle la Turquie. «Les Turcs sont des gens simples, pas compliqués, pas superficiels. Ils sont sympathiques et chaleureux.»

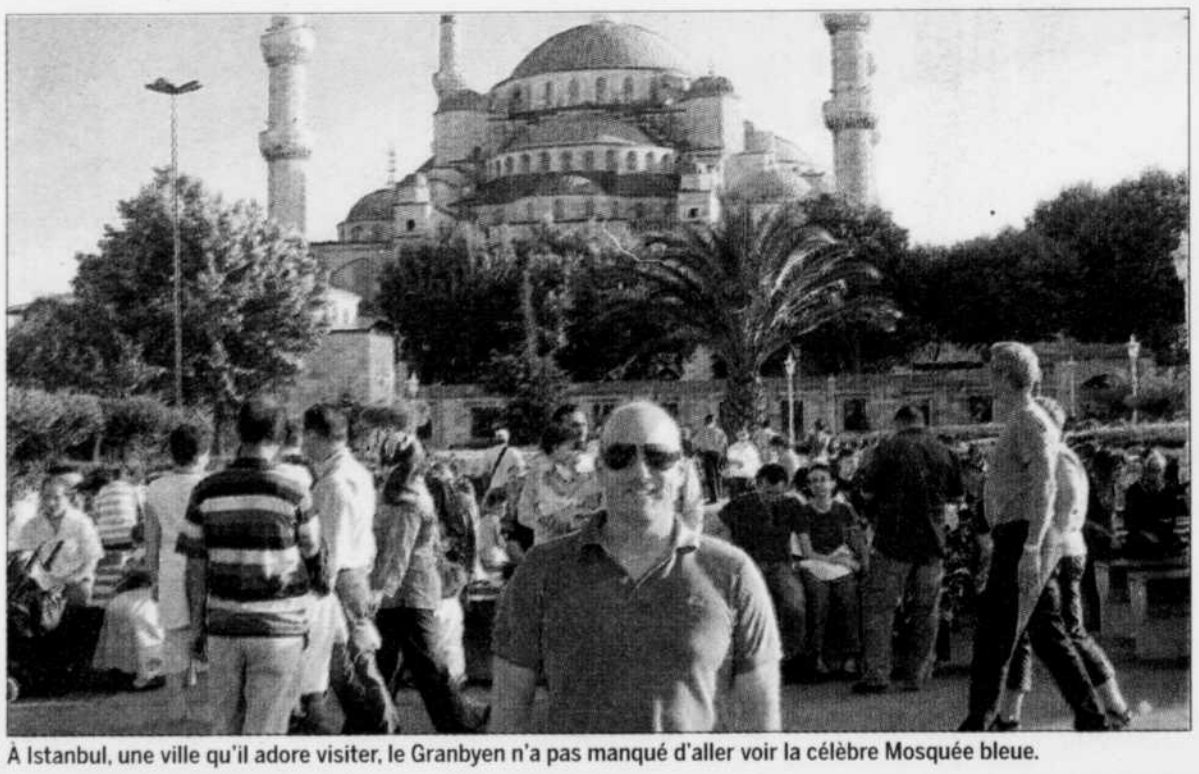
Puis, il parle avec passion de son coup de cœur, Istanbul. «C'est une ville exceptionnelle. Je ne me tanne pas d'aller là», dit-il en décrivant le reste du pays ainsi: «La mer Méditerranée au sud, la verdure au Nord et le désert au milieu». «Il y a de ces beautés en Turquie, comme la côte et la Cappadoce... D'une région à l'autre, tout est différent: la nourriture, la culture, les paysages... Et puis, il y a la senteur du narguilé, les petits cafés... Chaque fois qu'ils viennent me visiter, les gens tombent sous le charme.»

Côté gastronomique, on a l'eau à la bouche juste à l'entendre parler de l'agneau, des aubergines, de l'huile d'olive, des baklavas, des mezze et de la «pide», cette pizza ovale garnie de saucisses, qu'on déguste en Turquie.

Aussi épris puisse-t-il être de ce pays, cela ne l'empêche pas, cependant, d'entrevoir l'avenir ailleurs.

Le mois prochain, il passe un examen à Ankara pour un poste de diplomate canadien, qui pourrait l'amener n'importe où sur la planète. Il tente sa chance, dit-il, en vivant au jour le jour et en se laissant porter par le destin.

«Mais je vais revenir ici un jour, c'est certain. J'ai acheté la terre de ma grand-mère. Ce sera mon pied-à-terre.»



À Istanbul, une ville qu'il adore visiter, le Granbyen n'a pas manqué d'aller voir la célèbre Mosquée bleue.



Bienvenue dans notre équipe !

Mathieu Cloutier
Agent en assurance de dommages

Waterloo
Granby
Valcourt

450 539-0384
1 800 361-7408
promutuel.ca

Cabinet en assurance de dommages et de services financiers.

Tout commence par la confiance

PROMUTUEL VALMONT

ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS

375361V

Deux ans de pénitencier pour un jeune chauffard

Sébastien Couture est responsable de la mort de ses trois amis

YANICK POISSON
La Tribune

Victoriaville — Le juge de la Cour supérieure Richard Grenier a condamné Sébastien Couture à deux ans de pénitencier relativement à l'accident de la route qui a coûté la vie à ses trois amis, Sébastien Carroll, Brian Pitre et Jean-François Fournier, le 15 avril 2006.

Le magistrat a motivé sa décision en expliquant que le Drummondvillois avait commis une grave erreur cette journée-là et qu'il devait payer sa dette à la société. Il a indiqué que ce n'était pas son rôle de venger les trois défunts, mais que le geste devait être puni de façon exemplaire.

«Cette décision ne vise pas à l'écraser, elle ne vise pas à le briser. La conduite à haute vitesse est une plaie sur nos routes et le jugement doit avoir un caractère d'exemplarité», a-t-il indiqué.

Le juge Grenier a signifié que c'était pour le bien de Couture qu'il l'envoyait derrière les barreaux. Il estime qu'il recevra là l'aide dont il a besoin pour reprendre sa vie en mains. «Je suis convaincu qu'il trouvera là l'aide psychologique nécessaire pour se reprendre en main. C'est un jeune homme qui a travaillé toute sa vie adulte et il ne s'agit là que d'une terrible erreur de parcours», a-t-il ajouté.

Richard Grenier a conseillé que le chauffard soit envoyé dans une prison à sécurité minimale et a affirmé qu'une éventuelle remise en liberté conditionnelle ne le gênera pas du tout. Il a assorti sa sentence d'une interdiction de conduire d'une durée de cinq ans.

Un exemple

Même s'il demandait une peine de trois ans d'incarcération, le procureur de la Couronne dans cette affaire, Me Hugo Breton, a accueilli positivement la décision du juge Grenier. Il considère qu'il était important de mettre de l'avant le principe de dissuasion.

«Il faut à tout prix décourager les autres Sébastien Couture de ce monde de prendre le volant après avoir pris de l'alcool et de rouler à grande vitesse», a-t-il affirmé.

Me Breton a convenu que Couture avait un très bon profil et qu'il avait déjà amorcé un processus de reprise en mains, ce qui était tout à son avantage.

En défense, Me Jean-Claude Lagacé a indiqué que la décision du juge Grenier cadrait bien avec les jurisprudences les plus récentes et qu'il n'était pas question d'aller en appel. Selon lui, le magistrat a misé sur l'exemplarité et en ce sens, la peine n'est pas aussi lourde qu'elle aurait pu l'être.

«Ce genre de détenu est normalement libéré rapidement. Le système peut élargir quelqu'un après six mois et ce, sans compter qu'il puisse terminer sa sentence dans une maison de transition et sortir le jour pour se chercher un emploi», a-t-il expliqué.

Sébastien Couture demeurera donc incarcéré jusqu'au sixième de sa peine, c'est-à-dire jusqu'en décembre. Il pourra ensuite intégrer une maison de transition et reprendre sa liberté de façon conditionnelle en février.

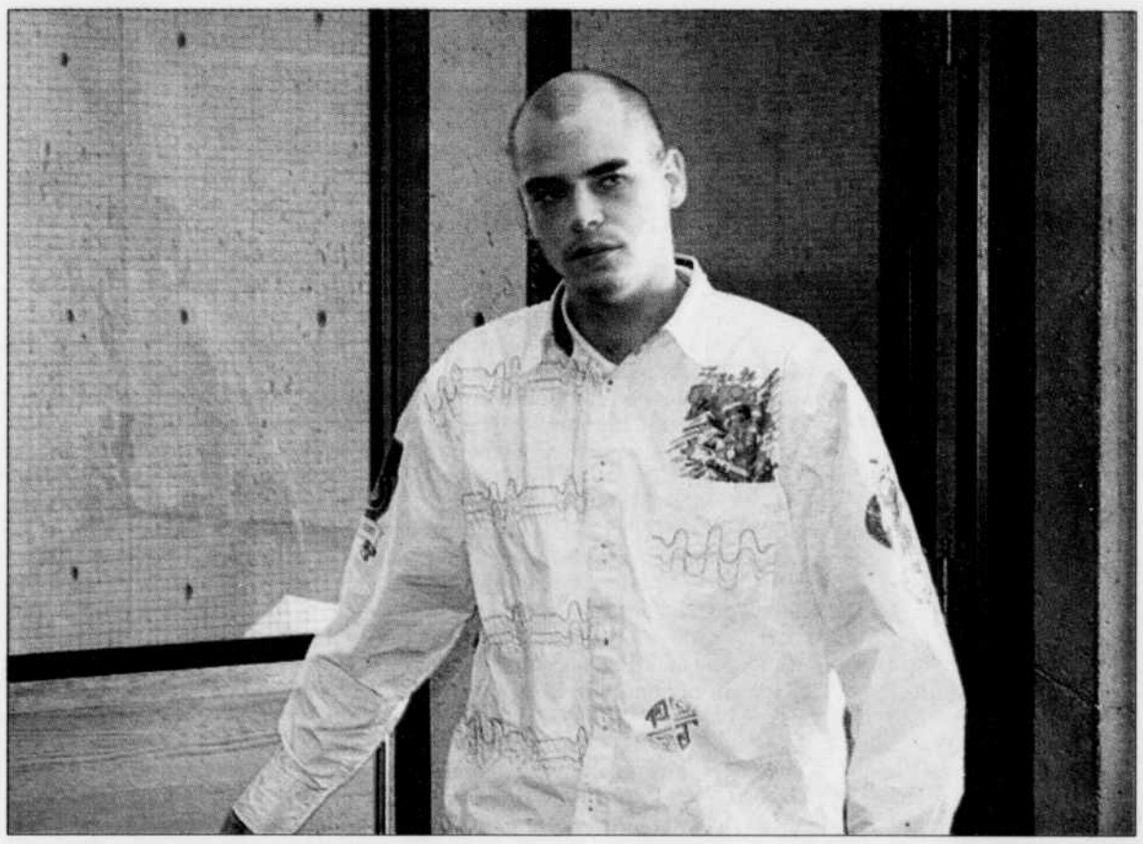


PHOTO LA TRIBUNE

Le juge a motivé sa décision en expliquant que Sébastien Couture (photo) avait commis une grave erreur cette journée-là et qu'il devait payer sa dette à la société.









Président et éditeur: **Guy Granger**
Directeur de l'information: **François Beaudoin**
Adjoint au directeur de l'information: **Frédérick Duchesneau**

Au cœur de l'information régionale
Journal du matin fondé en 1935 et quotidien depuis 1945

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le quotidien La Voix de l'Est est publié et édité par
3834310 Canada inc. dont le siège social est sis
au 7, rue Saint-Jacques, Montréal (Québec) H2Y 1K9.
La Voix de l'Est est imprimée aux ateliers
de La Tribune, une division de Les Journaux Trans-Canada (1996) inc.,
sis au 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8.

Opinion

POUR NOUS ÉCRIRE: • PAR COURRIEL: **opinions@lavoixdelest.qc.ca** • PAR LA POSTE: **76, rue Dufferin, Granby (Québec) J2G 9L4** • PAR TÉLÉCOPIEUR: **450-777-4865**

Inquiétudes à Acton



VALÈRE AUDY
ÉDITORIAL
vaudy@lavoixdelest.qc.ca

Dur coup pour les 300 travailleurs de Beaulieu Canada, les citoyens, l'économie et la ville d'Acton Vale! Car la compagnie met à exécution la menace proférée à l'intention de ses employés, celle de fermer l'usine n° 3 advenant leur rejet de l'offre globale et finale déposée. Une offre d'ailleurs massivement rejetée lors d'une assemblée générale tenue mercredi.

La direction de l'entreprise, avec laquelle le syndicat espérait renouer jeudi, n'a manifesté aucun intérêt pour une nouvelle rencontre et, dès hier, plusieurs travailleurs recevaient leur avis de licenciement. Tous? On n'en sait rien puisque la compagnie, jusqu'en fin d'après-midi à tout le moins, ne retournait aucun appel, ne précisait rien. Ainsi, impossible de savoir s'il s'agit d'une fermeture complète et définitive.

Des élus municipaux aux commerçants en passant par les députés et les agents de développement économique, tout le monde est inquiet. Et les travailleurs n'ont sans doute plus, comme sur la photo étalant leur fierté de s'être tenus debout devant l'employeur, l'air de gagnants de la loterie plutôt que de gens sur le bord de perdre leurs emplois.

Ce vent d'inquiétude vient du fait que Beaulieu Canada constitue, avec ses 300 emplois directs et tous les autres qui en découlent, le pilier de l'économie d'Acton Vale et qu'il ne sera pas facile, dans un aussi petit milieu, de trouver du travail pour tous et aux mêmes salaires. Et en supposant une reprise des discussions, ça ne garantirait rien à long terme.

Plusieurs travailleurs de Beaulieu approchent ou dépassent la cinquantaine. Pas sûr qu'ils voudront retourner aux études et, chez les agents de développement, on ne croit pas que le marché local puisse en absorber plus d'une cinquantaine. Il y aura des défis de tous ordres pour les gens et familles concernés. Certains devront voyager ou partir, d'autres seront au chômage ou travailleront à salaire moindre. Tout le monde souffrira de la situation, y compris les commerçants.

La fermeture de Beaulieu pourrait aussi affecter Farnham où l'entreprise possède des installations dont les activités sont reliées à celles d'Acton. Et on sait que Beaulieu vient tout juste de fermer son usine de Wickham. Le problème, c'est que l'entreprise en est une de textile qui, souffrant de concurrence internationale, doit revoir ses opérations et resserrer sa gestion, d'où les concessions demandées aux travailleurs.

Beaulieu exigeait-elle de trop grands sacrifices de ses syndiqués? Difficile de juger puisque la compagnie ne parle pas, qu'on n'a que la version des leaders syndicaux. Une version que l'entreprise ne prend pas la peine de contester, ce qui porte à croire qu'on est peut-être pas loin de la vérité. Sauf qu'on sait que les travailleurs ne pourraient perdre autant que ce que d'aucuns disent puisqu'une convention ne peut comporter de clauses se situant en deça des normes minimales de travail.

Cela dit, on peut comprendre les syndiqués de refuser des concessions qui leur vaudraient d'importants reculs en acquis et salaires. Surtout que plusieurs sont là depuis longtemps, que les salaires ne sont pas très élevés et que ça en blesserait plusieurs dans leur dignité de subir de telles pertes au moment où le coût de la vie augmente. Bref, un important recul dans un contexte difficile ne mènerait à rien de moins qu'un appauvrissement collectif en raison de ses répercussions sur tout le milieu.

La concurrence que subit l'entreprise est-elle trop sévère et le climat de travail est-il trop malsain chez Beaulieu pour espérer une reprise du dialogue et un heureux dénouement? La compagnie est-elle prête à d'autres conditions que celles proposées? Les travailleurs sont-ils disposés à une réorganisation du travail susceptible de permettre à l'entreprise d'améliorer sa productivité et sa rentabilité?

Aux deux parties de signifier leur ouverture, leurs bonnes dispositions si elles en ont. Quant aux intervenants, il faut d'abord que les parties en veuillent. Mais les attitudes de chacune laissent perplexes. Car imaginez-les essayer de ramener face à face des partenaires qui ne se sentent plus ou, encore, de faire la promotion d'un milieu de vie où les travailleurs sont fiers d'envoyer promener le patron. Une mission quasi impossible. Mais un défi qu'il faudra tout de même essayer de relever.



LA VOIX DES LECTEURS

Balayer devant sa porte...

Depuis l'obtention des Jeux olympiques 2008, la Chine est accusée de tous les maux. Ce pays et cette civilisation plusieurs fois millénaires renfermeraient les germes des pires exactions commises sur notre bonne vieille planète, qui en a vu bien d'autres. Loin de moi de vouloir minimiser les diverses atteintes aux droits de la personne dans le pays de Confucius.

Mais il me semble qu'il y a des limites à accuser le gouvernement chinois pour nous donner bonne conscience. Se peut-il que notre paire de lunettes à l'occidentale déforme une culture qui nous dépasse? Se peut-il que notre schème de valeurs occidental veuille imposer notre modèle qui ne colle pas à la réalité chinoise? Se peut-il que notre démocratie à l'occidentale n'ait aucune assise dans la tradition chinoise? L'hebdomadaire français *Le Nouvel Observateur* dans son édition du 31 juillet 2008 présente 10 clés pour comprendre la Chine. Ce dossier ne donne pas toutes les réponses, mais il permet une meilleure compréhension des 2500 ans de la civilisation la plus ancienne.

Nous avons l'indignation facile lorsqu'il s'agit des comportements des autres. Nous valorisons des solutions pour les autres que nous ne pouvons nous imposer à nous-mêmes. Revenons sur quelques exemples qui ont fait les manchettes de l'actualité depuis que la Chine s'est vue octroyer les Jeux olympiques en 2001.

Nous avons demandé aux athlètes de boycotter les Jeux olympiques, mais nos hommes d'affaires et nos entreprises, eux, multiplient leurs développements en Chine.

Nous condamnons, avec raison d'ailleurs, la complicité de la Chine dans les insurrections au Soudan, en Birmanie, au Zimbabwe, mais nous tolérons l'invasion de l'Irak par les USA, sous la fausse représentation d'armes de destruction massive. Ils sont à nous préparer le même coup avec l'Iran.

Nous manifestons contre la répression au Tibet, mais nous négligeons de condamner le bouclage de la Palestine par l'État d'Israël.

Nous dénonçons le traitement des détenus en Chine, mais en même temps la plus grande démocratie érige Guantanamo et bafoue les règles internationales.

Nous décrions les peines de mort en série en Chine, mais les USA, le Japon, l'Inde et 54 autres pays maintiennent la peine de mort et procèdent à des exécutions.

Nous accusons les Chinois d'avoir éloigné et refoulé les itinérants des rues de Pékin pour les Jeux olympiques, mais à Montréal en 1976 le maire du temps a fait la même razzia.

Nous pointons du doigt le smog, la chaleur et l'humidité de Pékin, a-t-on oublié Los Angeles, Atlanta et Athènes?

Nous dénonçons les violations de la liberté de religions en Chine, mais en même temps nous cautionnons l'Arabie Saoudite et autres dictatures amies qui ne sont pas plus tolérantes.

Nous rageons après les produits chinois et les bas salaires versés aux travailleurs chinois, mais nous sommes les premiers à les acheter et beaucoup de nos brillants entrepreneurs s'empressent de déplacer leurs usines en Chine pour de plus gros profits au détriment des travailleurs de chez nous.

Nous accusons la Chine de polluer la planète, mais les quatre plus grands pollueurs, par tête d'habitants, sont dans l'ordre: les USA, les Émirats Arabes Unis, la Finlande et le CANADA.

Et nous pouvons continuer la liste des récriminations contre la Chine. Mais selon le professeur Yu Yingshih, le plus grand historien chinois: «La Chine est à la recherche d'une nouvelle identité nationale à la fois chinoise et moderne... ce n'est qu'en se réappropriant sa tradition qu'elle saura répondre au défi de la modernisation».

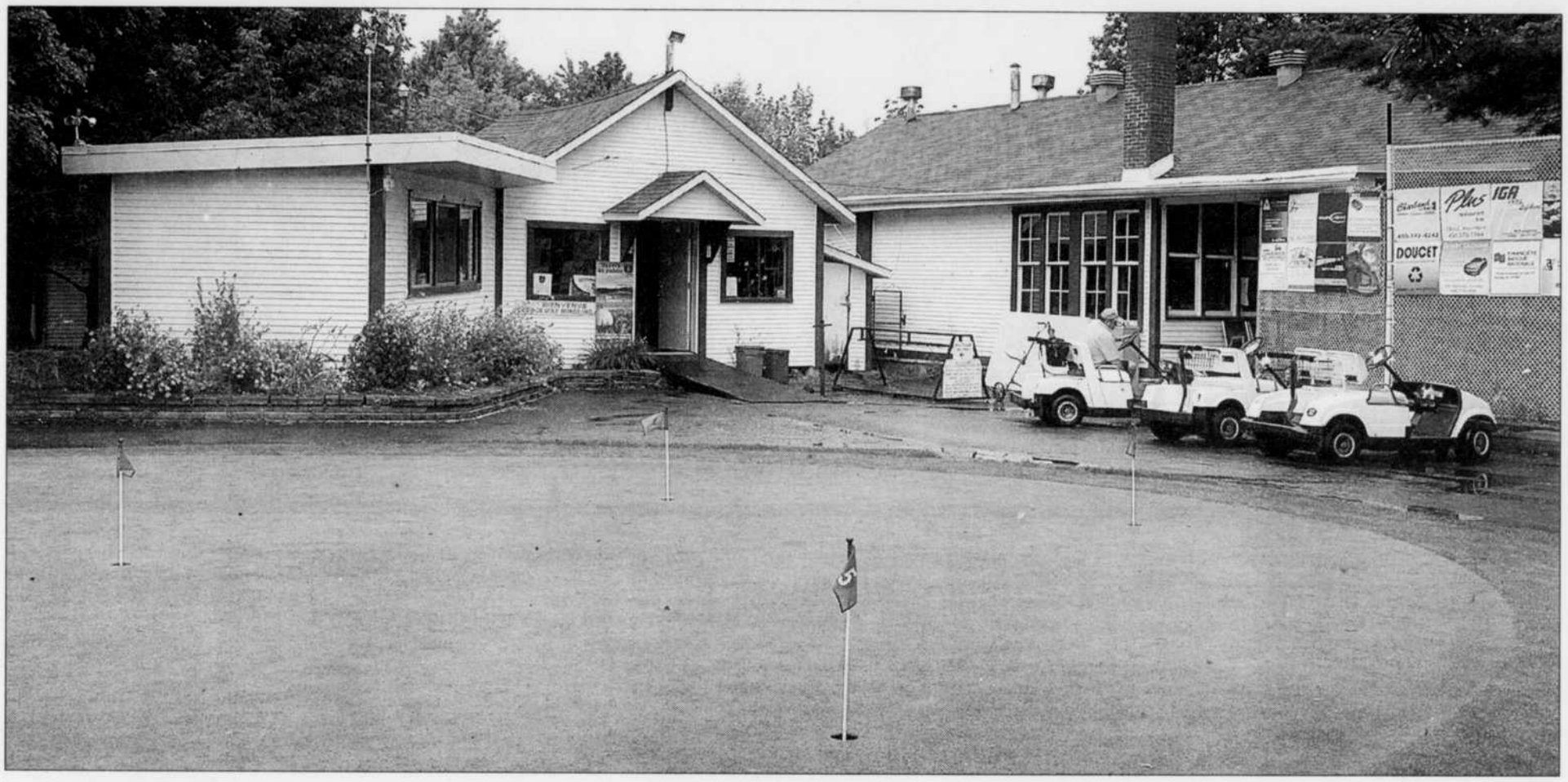
Oui, la Chine doit améliorer les droits de la personne, la liberté d'expression, etc. Mais arrêtons de jouer les belles-mères, balayons devant notre porte avant de demander à l'autre de laver plus blanc que blanc. Et comme le disait un humaniste célèbre: «Que celui qui n'a pas péché, jette la première pierre». En appliquant rigoureusement cette maxime, il y aurait pas mal moins de lapidations sur notre bonne vieille boule.

Bernard Fournelle
Granby

Le blogue du Grand parleur

Ne manquez pas les perspectives
de notre journaliste Michel Laliberté sur l'actualité

sur cyberpresse.ca/vde



Le chalet actuel du golf Miner

PHOTO JANICK MAROIS

Golf Miner: les visions du maire

Une fois de plus, M. Goulet a montré de la flexibilité dans sa démarche du golf. Imaginez-vous que la chambre de commerce n'a qu'une opinion. M. Goulet, lui, a des visions.

La chambre de commerce aurait pris position alors que seulement deux de ses membres sont contre le projet... Je félicite ces deux membres, ils ont beaucoup de poids. Les autres n'ont pas d'opinion (ni de vision). Le mot le dit, chambre de commerce, c'est une organisation qui rassemble des professionnels, des commerçants, des industriels et des particuliers qui cherchent à améliorer l'économie régionale.

Mais cette masse de gens n'a pas de vision, elle a seulement des opinions. M. Goulet se dit surpris de la prise de position de la chambre de commerce. Est-ce que le maire est déconnecté de ces concitoyens à ce point-là?

Malgré mes efforts, je ne peux me résoudre à accepter la vision de notre maire qui argumente sur la rentabilité du golf Miner. Je suis en train de faire un court d'économie Goulet 101.

Dans *La Voix de l'Est* récemment, j'ai lu (j'espère que ce n'était pas une vision de ma part) que c'était rentable de payer environ 1 000 000 $ le club de golf (avec de l'argent emprunté), de louer le golf à des particuliers 35 000 $ par an, de donner une subvention de 35 000 $ par an, d'emprunter 750 000 $ (il n'y a aucune institution financière qui va prêter de l'argent pour la construction d'un bâtiment dont le propriétaire n'est pas également propriétaire du terrain), d'entretenir ce golf qui va sûrement avoir des employés. Ces mêmes employés, un jour sûrement très rapproché, vont sûrement demander la parité salariale avec les employés de la ville.

Cette même bâtisse, il va falloir l'entretenir dans le futur. Bien oui, il va y avoir des revenus, c'est un petit neuf trous. Le bâtiment, lui, va coûter 750 000 $. Est-ce que se sera rentable? Tous les autres golfs dans les alentours sont plus gros.

On va faire un champ d'exercice pour frapper des balles. Combien d'arbres allons-nous abattre pour ce champ d'exercices? Après le champ d'exercice, si ce n'est pas rentable, on pourra toujours faire un autre neuf trous. (Les dollars encore une fois empruntés par la Ville). Va-t-on abattre encore des arbres? Car ça va faire un fichu de beau golf. Où sont les protecteurs de la nature qui ont marché main dans la main pour sauver les arbres de la terre Miner?

Est-ce raisonnable de penser que ce golf qui existe depuis plus de 90 ans sans aide du public va devenir du jour au lendemain une source de profit pour la Ville? Ceci ne va-t-il pas à l'encontre des arguments du maire Goulet pour l'acquisition des terres Miner? Il avait dit qu'il ne toucherait pas au golf.

La ville de Granby est une ville qui est active parce qu'il y a des gens actifs. Ce sont des commerçants, des industriels, des professionnels et de simples citoyens qui ont confiance dans la région. En ce faisant et en refusant de tenir un dialogue civilisé avec la population, le maire Goulet crache au visage des payeurs de taxes.

Lorsque M. Goulet dit à la presse «qu'il protège les intérêts de la collectivité», il omet de dire que sa vision de collectivité est très restreinte. Chose certaine, elle n'inclut pas les membres de la chambre de commerce Granby-Bromont et les gens qui ont une opinion contraire à la sienne.

Richard Rainville
commerçant n'ayant aucun intérêt dans un terrain de golf
Granby

Histoire d'interdiction

En réponse à la lettre Petit mémo aux autorités publiée mercredi

Cher M. Thibault, laissez-moi vous dire que vous faites partie d'un groupe de personnes qui se posent la même question que vous. Permettez-moi de vous expliquer la petite histoire de cette interdiction.

Depuis plus de 75 ans, l'axe normal pour se rendre au nord de Granby pour toute la circulation en provenance de la 112 Est, de la 139 Sud et de toute la population à l'est du pont de la gare était la rue Elgin.

Mais un beau jour, le conseil de ville a décidé d'améliorer la circulation en construisant le boulevard Mountain, donc les automobilistes qui voulaient se rendre au nord de la ville par le boulevard Mountain devaient traverser deux zones scolaires avec une limite de vitesse de 30 km/h, plus cinqs feux rouges. Mais les automobilistes sont très futés et refusent d'emprunter ce beau boulevard et continuent d'emprunter la rue Elgin, beaucoup plus rapide et logique.

Soudain quelqu'un a eu un éclair de génie: si on installait une interdiction de tourner à droite sur Elgin et à gauche sur Lansdowne, les automobilistes seraient faits à l'os et n'auraient d'autre choix que d'emprunter Mountain. Ainsi est née cette signalisation. Ensuite on parle de fluidité, pollution, coût élevé du carburant et j'en passe.

Si vous discutez avec nos élus, ils vont vous mettre une belle petite cassette 101 avec leurs raisons aussi farfelues les unes que les autres. Du genre: la circulation se fait mal du sud au nord. Pourtant, nos belles grosses autobus jaunes ont la permission de tourner à droite.

Pour ce qui est des policiers qui donnent des contraventions, je vous fais le pari que leurs interventions sur Elgin sont au moins dix fois plus nombreuses par année que des opérations radar sur boulevard Mountain près de l'école Parkview. Je me pose une question. Lequel des deux endroits a besoin de plus de surveillance: la zone scolaire ou la rue Elgin?

Enfin, bref, vous en savez suffisamment pour comprendre comment ça marche. On prend un autre appel.

Ben Bouffard
Granby

16
16

À ne pas répéter

Collaborateurs:
Claude Daigneault
Paul Labrecque

POUR NOUS JOINDRE: PAR TÉLÉPHONE: **375-4555**
• PAR TÉLÉCOPIEUR: **777-4865**
• PAR COURRIEL: **anpr@lavoixdelest.qc.ca**

Le tournoi de golf annuel de la Fondation du Jardin zoologique de Granby s'est tenu au club Le Rocher de Roxton. **STÉPHANE MORIN**, **MARTIN DUCHARME** et leur équipe étaient tout souriants pour accueillir les 144 golfeurs enregistrés. Les gagnants de l'an dernier se sont vite aperçus que la compétition était au rendez-vous. L'équipe de **GILLES POULIOT**, **RENÉ NÉRON**, **PAUL AUBIN** et **LUC HARBEC** a pris un bon déjeuner avant d'attaquer les verts du club de golf...

•••

PIERRE VINCARELLI ne s'est pas fait prier pour parler de sa présence à la Soirée des partenaires présentée dans le cadre des Fêtes de la Nouvelle-France. En compagnie d'**ODETTE CÔTÉ**, Pierre arborait un costume d'époque qui a fait fureur. Tous les invités sont arrivés costumés comme à l'époque de la Nouvelle-France. Une soirée bien arrosée, mais surtout une soirée où la gastronomie offerte par le fameux chef du restaurant St-Amour a été appréciée de tous. Eh oui, c'est le restaurant que **PAUL MCCARTNEY** a eu le loisir de découvrir.

•••

Les **LIMOGES**, père et fils, présents depuis le début des tournois de la Fondation, profitent de ce tournoi pour s'amuser et soutirer quelques sous au patriarche. **RICHARD GOULET** et **RAYMOND LOIGNON** accompagnaient **JOANNE LALUMIÈRE** et **ALAIN FAUCHER**, président de la Fondation. Connaissant les talents des maires au golf, on peut croire que l'entente entre ces maires s'est bien déroulée.

•••

VIVIANE SCHOFIELD souhaitait disputer la victoire à **GUY GRANGER**, président et éditeur de *La Voix de l'Est*. Toutefois, elle a vite pris connaissance des talents de **MICHEL PINAULT**. Viviane a peut-être échangé sur la Vision 2015, mais ses approches autour des verts valaient le déplacement.

•••

Le fameux tournoi annuel de tennis de la bijouterie Gervais qui s'appelle «le tournoi de la classique Gervais» sera de retour pour une seizième année. Le tournoi est d'une durée de deux semaines et consiste en des parties de double masculin, féminin et mixte dans les catégories A et B. Le hic dans ce fameux tournoi est que le total de l'âge des participants doit donner un minimum de 100 ans (un couple de 45 et 55 ans, par exemple). Les dates sont du 25 août au 6 septembre avec plusieurs activités pendant les soirées. Il y aura plusieurs activités au cours de cet événement, dont une soirée hot-dogs. Faites vite et inscrivez-vous à ce tournoi très spécial...

•••

MARC BUJOLD et **DANIELLE PICARD** ont passé du bon temps en vélo, en vélo et que dis-je en vélo! Ils ont quand même pris le temps de faire un petit tour au 400e de Québec en visitant l'Exposition du Louvre qui est magnifique, l'époustouflant Moulin à images de **ROBERT LEPAGE** et la ville de Québec, qui est bien belle. Marc a participé au Petit Raid, c'est-à-dire une course de 46 km, qu'il a faite en 3 heures 46 minutes et 33 secondes. Il devrait participer aux Olympiques pour les seniors!

•••

DIANE BONIN a eu le plaisir de passer quelques jours à Hampton Beach. Voulant se diriger vers Kittery pour dépenser un peu aux magasins Outlets, le couple a pris la direction 95 sud... OUPS un petit problème à l'horizon car ils auraient dû se diriger vers le nord. Un bref arrêt dans les magasins et retour vers la maison après un petit séjour les pieds dans la sable.

•••

Félicitations à **GRÉGORY LAPOINTE** pour ses 22 buts en trois parties de soccer, catégorie U-7, lors du tournoi **MARIO ROBITAILLE**. Quel talent à surveiller!



Les Cosmos s'illustrent

Les Cosmos U-16MAA ont décroché la médaille d'argent lors du tournoi national de soccer de Cap-Rouge. Dans l'ordre habituel, première rangée: Jessy Authier-Lanctôt, Anthony Daunais, Chad Croteau, Yoni Foisy-Assouline, Kevin Jannard, Marc-André Fontaine et Samuel Lemire; deuxième rangée: Salim Kisitu, Shayne Crawford, Maxime Denis, Benjamin Boileau, Vincent Bisson-Michaud, Jason Roy-Guillotte, Étienne Bessette, Alex Béliveau-Ducharme et Kalunga Kisitu. Absents de la photo: Jean Daunais (gérant et entraîneur-adjoint) et Vincent Dernoncourt (entraîneur-adjoint).



Généreuses bénévoles

L'Association des auxiliaires bénévoles remercie les généreuses «amies de Michèle» qui donnent de jolis tricots pour garnir les layettes qu'offre l'association aux mamans défavorisées qui accouchent au Centre hospitalier de Granby. Sur la photo, Georgette Gosselin, Michèle Lapalme, Élianne Choinière et Thérèse Poitras, responsable des layettes pour l'association. Il ne faut pas oublier de remercier Ghislaine Scott, qui tricote et fournit la laine. Bravo à toutes ces bénévoles.



Le sourire Sunkist de Granby!

Choisie parmi des centaines d'images provenant de partout au Canada, la photo de Véronique Langlois, de Granby, a été sélectionnée par le jury de Sunkist parce qu'elle proposait le sourire le plus ensoleillé. Son auteure remporte comme grand prix un voyage en Californie, en plus du privilège de voir son «Sourire Sunkist (MD)» affiché sur écran géant sur Times Square, l'une des plus célèbres places de la ville de New York. Mme Langlois faisait partie des quelque 4233 participants de partout au monde qui ont envoyé des photos dans le cadre du concours visant à souligner le 100e anniversaire de la marque Sunkist. Sur la photo gagnante, on peut voir Véronique affichant un «sourire Sunkist» (un quartier d'orange dans la bouche), et posant près d'un bonhomme de neige dont les yeux et même le sourire sont faits de quartiers d'orange!



LA MAISON
AU DIAPASON
MAISON RÉGIONALE DE SOINS PALLIATIFS

« Nous avons fait notre don. Et vous ? »

Artur Fauteux
Préfet de la MRC de Brome-Missisquoi
Paul Sarrazin
Préfet de la MRC de la Haute-Yamaska

La Voix de l'Est
Plus que des mots, un engagement



Pour l'amour et la dignité des personnes en fin de vie.
case postale 184, Bromont, J2L 1A9
450 522-4824

Fiers commanditaires
Douglas Johnston
Pierre Foisy
Francis Soucy
Conseillers en placement
450 776-1409
www.woodgundy.com
CIBC Wood Gundy
CIBC Wood Gundy est membre du FCPE.

Devenez membre du Club de la Vigilance
1 888 692.4673
www.enfant-retour.qc.ca
ENFANT-RETOUR Québec

MORT DE FREDY VILLANUEVA

La famille fait le point

Montréal (La Presse canadienne) — La famille de Fredy Villanueva espère que l'enquête de la Sûreté du Québec sur la mort du jeune homme de 18 ans, survenue le week-end dernier lors d'une intervention policière à Montréal-Nord, sera transparente et impartiale.

S'exprimant au nom de la famille, Patricia Villanueva, la sœur du disparu, a déclaré hier qu'elle souhaitait une enquête qui sera «claire» et qui ne prendra pas des «siècles».

Mme Villanueva a indiqué que la famille avait été détruite par la tragédie. Elle n'a pas encore décidé si des poursuites seraient éventuellement intentées.

Patricia Villanueva a néanmois exprimé des doutes quant à la réaction des policiers lors des évènements de samedi.

«Un policier a une certaine formation, il me semble. Si un policier voit que les choses tournent mal pour lui, moi ce que je ferais, c'est me retirer des lieux et appeler de l'aide de mes collègues. S'il ne pouvait pas contrôler la situation, ce qu'il fallait faire, c'était d'appeler des renforts», a-t-elle dit.

Mme Villanueva a par ailleurs renouvelé son appel au calme. «On ne demande jamais la violence nous, parce qu'à cause de ça, mon frère est mort. On demande aux gens qu'ils nous supportent, parce que nous avons besoin d'eux, mais pas avec de la violence», a-t-elle lancé.

Entre-temps, un fonds d'aide a été créé pour recueillir les dons du public, afin de permettre à la famille de défrayer les coûts des funérailles de Fredy Villanueva. L'argent sera amassé jusqu'au 15 septembre et les gens peuvent faire un don directement dans un compte bancaire réservé dans toutes les caisses Desjardins du Québec.

Un radiothon sera aussi tenu le 23 août.

Si un montant supérieur au coût des funérailles était récolté, l'argent en surplus servira à créer des bourses d'étude pour des jeunes de Montréal-Nord.



PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Albert et Patricia Villanueva, le père et la sœur de Fredy Villanueva, ont rencontré les médias, hier.

Tremblay fait le point

Par ailleurs, le maire de Montréal, Gérald Tremblay, a fait le point, hier, sur les évènements survenus à l'arrondissement Montréal-Nord et a expliqué qu'il entend mobiliser son administration pour mieux intégrer les jeunes de Montréal-Nord qui se sentent exclus de la société.

Le maire Tremblay admet qu'il n'y a pas de remède miracle pour redonner espoir aux jeunes. Il croit toutefois qu'il faut ajuster les services publics afin qu'ils répondent avec plus d'acuité aux besoins de la communauté.

«Si nous sommes capables d'investir dans la répression, nous sommes tout aussi capables d'investir dans la prévention et l'insertion de nos jeunes», a dit le maire.

Gérald Tremblay a dit avoir la conviction que c'est grâce à un dialogue soutenu avec la communauté qu'émergeront les solutions.

Il estime néanmoins que les ressources d'intervention sont actuellement limitées. Selon lui, il faudrait notamment augmenter le nombre de travailleurs et d'animateurs de rue pour tisser des liens avec les jeunes de Montréal-Nord. Il ajoute que les organismes communautaires peuvent également intervenir sur la qualité du milieu de vie.

Il a aussi affirmé que le chef du Service de police de la Ville de Montréal, Yvan Delorme, l'a assuré que tout était mis en place pour que des événements comme celui survenu samedi ne se reproduisent plus, sans donner plus de détails.

LE COMMERCE DES DÉTAILS.



100$ DE RABAIS*

Sur toutes les montures de la collection Mode

Choisissez une paire de lunettes complète (verres et monture) parmi notre collection Mode et obtenez 100$ de rabais* sur le prix régulier de votre monture.

Utilisez votre carte Sears ou votre MasterCard Sears et accumulez des points. Sur approbation du crédit. Renseignez-vous**.

Les Galeries de Granby • 777-0476
Nous acceptons les prescriptions de l'extérieur
www.lunetteriesears.ca
Dr René Marchand, Optométriste • Examen de la vue sur place
27 succursales au Québec

ET, TOUJOURS NOTRE SPÉCIAL ÉTUDIANT JUSQU'AU 30 SEPTEMBRE 2008!

Lunetterie Sears

3806877V

* La lunette illustrée est le modèle N 405-032. Lunettes à titre indicatif seulement. Une offre par achat par client. Ne peut être combinée à aucune autre offre. Certaines restrictions peuvent s'appliquer. Voir détails en magasin. Valide dans la province de Québec seulement. Cette offre prend fin le 7 septembre 2008.

** Les clients obtiendront des points du Club Sears (MC) pour les achats avec la carte Sears ou des points Couleurs (MD) pour les achats avec la MasterCard Sears. Les points du Club Sears ne s'appliquent pas aux taxes. Sears est une marque déposée de Sears, utilisée sous licence au Canada. MasterCard est une marque déposée de MasterCard International Incorporated.

MÉGA VENTE SOUS LA TENTE
du jeudi 14 au dimanche 17 août
chez A. Ferland Sport inc.
SPÉCIALISTE EN CHASSE & PÊCHE
259 Notre-Dame, Roxton Falls
450 548-5777 www.aferlandsport.com

Jusqu'à 70% de rabais sur plusieurs articles

Nous payons les TAXES
sur toute la marchandise à prix régulier

Le plus grand choix d'arbalètes en Estrie tel que
Ten Point, Parker, Eastman, Horton, Darton, Excalibur, Bowtech, Barnett
Essais gratuits

374238V

Bessette COWANSVILLE

450 263-4000

395, rue Rivière, Cowansville

Jeep

DODGE

www.bessetteautomobiles.com

VASTE INVENTAIRE, TOUTES LES MARQUES ET MODÈLES • VÉHICULES INSPECTÉS ET RÉPARÉS
FINANCEMENT RAPIDE, 2e ET 3e CHANCES AU CRÉDIT



2007 JEEP COMPASS
4x4, automatique, climatiseur, groupe électrique, roues aluminium, système Boston Acoustique, 23 000 km
16 995$



2007 SATURN ION
automatique, climatiseur, groupe électrique, 16 500 km
11 995$



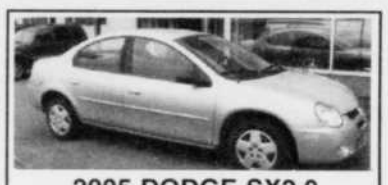
2006 VOLVO XC70
Cross Country AWD, automatique, climatiseur, groupe électrique, roues aluminium, cuir, 97 000 km
22 995$



2006 CHRYSLER PACIFICA
AWD, automatique, climatiseur, groupe électrique, roues aluminium, cuir, 63 000 km
17 500$



2005 DODGE CARAVAN
automatique, climatiseur, groupe électrique, 7 passagers, 104 000 km
8 995$



2005 DODGE SX2.0
automatique, climatiseur, balance de garantie, 76 000 km
7 500$



2005 CHRYSLER SEBRING SIGNATURE
automatique, climatiseur, groupe électrique, roues aluminium, 21 000 km
9 995$



2005 DODGE DAKOTA
Club Cab, 4x4, automatique, climatiseur, groupe électrique, roues aluminium, 43 000 km
14 900$



2005 DODGE RAM
1500 SLT Quad Cab, 4x4, automatique, climatiseur, groupe électrique, roues aluminium, 27 000 km
18 995$



2004 SUBARU LEGACY OUTBACK
AWD, automatique, climatiseur, groupe électrique, roues aluminium, 79 000 km
14 500$



2004 DODGE DAKOTA
Quad Cab, automatique, climatiseur, groupe électrique, roues aluminium, boîte de fibre, 122 000 km
9 995$



2004 HONDA CIVIC
balance de garantie Honda, 47 000 km
9 995$



2004 CHEVROLET SILVERADO 1500
automatique, climatiseur, groupe électrique, roues aluminium, boîte de fibre, 71 000 km
14 995$



2006 JEEP GRAND CHEROKEE LAREDO
4x4, automatique, climatiseur, groupe électrique, roues aluminium, 70 000 km
17 900$



2004 CHEVROLET VENTURE
automatique, climatiseur, groupe électrique 86 600 km
7 500$



2003 DODGE RAM 1500 SLT
4x4, Quad Cab, automatique, climatiseur, groupe électrique, roues aluminium, 113 000 km
12 995$



2003 MAZDA PROTEGÉ 5
automatique,climatiseur, groupe électrique, roues aluminium, 80 000 km
8 500$



2003 FORD F-350 LARIAT
4x4, Crew Cab, DIESEL, automatique, climatiseur, groupe électrique, roues aluminium, cuir, 186 000 km
17 990$



2003 NISSAN ALTIMA
2,5 L, 116 000 km, automatique, climatiseur, groupe électrique
8 900$



2003 FORD FOCUS ZX5
automatique, climatiseur, groupe électrique, roues aluminium, 47 500 km
7 500$



2002 JEEP LIBERTY SPORT
4x4, climatiseur, groupe électrique, roues aluminium, 116 000 km
8 900$



2002 MAZDA B4000 SE
4x4, Club Cab, automatique, climatiseur, groupe électrique, roues aluminium, 106 000 km
9 995$



2002 AUDI A4 QUATTRO
automatique, climatiseur, groupe électrique, roues aluminium, cuir, 133 000 km
12 995$



2001 DODGE DURANGO
4x4, automatique, climatiseur, groupe électrique, roues aluminium, 140 000 km
7 995$



2001 DODGE RAM 1500
Club Cab, automatique, boîte de 8 pi, 180 000 km
4 995$



2001 SUZUKI XL7
V6, véhicule reconstruit, automatique, climatiseur, groupe électrique, roues aluminium, 165 000 km
4 700$



2000 CHRYSLER CIRRUS
automatique climatiseur, groupe électrique, 145 500 km
3 900$



1999 PONTIAC GRAND PRIX
automatique, climatiseur, groupe électrique, roues aluminium, 174 000 km
3 500$



1998 JEEP SAHARA
4x4, 2 TOITS, très propre, 160 000 km
8 900$



2007 DODGE GRAND CARAVAN
«stow'n go», automatique, climatiseur, groupe électrique, roues aluminium, 19 500 km
17 900$

375469V

VENTE RÉDUCTION D'INVENTAIRE EN AOÛT



AUTOMOBILES CENTRE-VILLE
GRANBY

Le plus recommandé en région pour son professionnalisme et sa grande intégrité.



2007 Ford Fusion
aut., A-C, gr. élect., 29 000 km,
13 990 $



2007 Chevrolet Uplander XT
Très équipé, 47 000 km, ~~17 500 $~~
15 995 $



2007 Pontiac Vibe
automatique, climatiseur, 19 000 km
16 495 $



2006 Dodge GR. Caravan
Très équipé, « Stow'n Go », 114 000 km
,9 700 $



2006 Forester 2.5 TX
toit, cuir, 88 000 km
17 995 $



2006 Pontiac Montana SV-6
85 000 km
10 495 $



2005 Jeep Grand Cherokee
A-C, gr. élect., 138 700 km
16 995 $



2006 Pontiac Wave 5
automatique, climatiseur, 42 000 km
9 395 $



2006 GR. Caravan
Très équipé, « Stow'n Go », 88 000 km
11 895 $



2005 Nissan Maxima
aut., A-C, gr. élect., 81 000 km
16 995 $



2006 Sebring Touring
V6, 89 000 km, 9 900 $
8 995 $



2006 Caravan SE
tout équipé, 84 000 km
10 995 $



2006 Hyundai Tucson
4 cylindres, automatique, climatiseur, 56 000 km, ~~15 700 $~~
14 995 $



2005 Hyndai Tucson
4 cylindres, 5 vitesses, 36 000 km, ~~13 400 $~~
12 995 $



2003 Toyota Corolla Sport
209 000 km
5 995 $



2005 Mazda Sport
Auto, clim., gr. élect., 76 000 km, ~~13 900 $~~
12 795 $



2005 Volvo S-60 2.5T
Très équipé, 56 000 km, ~~20 500 $~~
18 995 $



2005 Montana SV6
tout équipé, 87 000 km, ~~9 500 $~~
8 995 $



2003 Honda Accord
A-C, gr. élect., 99 984 km, 21 900 $
10 995 $



2005 Grand AM SE
Reconstruit, climatiseur, 27 000 km, ~~7 900 $~~
6 995 $



2002 Ford Escape XLT
4X4, aut., A-C, gr. élect.
8 995 $



2005 Mazda RX8
6 vitesses, tout équipée, 38 000 km, ~~19 900 $~~
17 995 $



2004 Chevrolet Optra
4 portes, automatique, 95 000 km
7 295 $



2004 Chevrolet Aveo 5
5 vitesses, 57 000 km, ~~6 000 $~~
6 295 $



2004 Mazda 3
4 portes, clim., 5 vitesses, 96 000 km, ~~10 500 $~~
8 995 $



2004 Pontiac Montana
tout équipé, 67 000 km
8 495 $



2004 Hyundai Santa FE GLS
V-6, AWD, auto., reconstruit, 68 000 km, ~~9 900 $~~
9 895 $



2003 Chevrolet Impala LS
93 000 km, ~~8 000 $~~
7 995 $



2003 Hyundai Sonata
4 cylindres, automatique, 83 000 km
7 995 $



2003 Pathfinder Chillkoot
Auto., clim., gr. élect., 4x4, 69 000 km
13 495 $

601 Principale, Granby (voisin de la Cantine Chez Ben) **450 378-1212**

Visitez-nous sur www.autocentrevillegranby.com

375468V

16 16 16

Granby CHRYSLER

947, rue Principale, Granby
www.granbychrysler.com

450 378-9051

Le Centre d'occasions de Granby

2007 Chrysler 300C
Hemi, cuir, toit, très équipée, 23 000 km



24 995$

2005 Ford F-150 Lariat
4x4, V8, cuir, très équipé, 69 500 km



20 995$

2004 Oldsmobile Silhouette
climatiseur, groupe électrique, 61 900 km



10 995$

2005 Honda CR-V AWD,
automatique, climatiseur, groupe électrique, 89 300 km



16 500$

2003 Hyundai Tiburon
cuir, toit, climatiseur, groupe électrique, 61 500 km



9 995$

2003 Buick Rendez-Vous AWD,
automatique, climatiseur, groupe électrique, 89 500 km



10 500$

2007 Dodge Dakota Quad,
V8, 4x4, automatique, climatiseur, groupe électrique, 23 400 km



18 995$

2005 Chrysler Crossfire
cuir, automatique, climatiseur, groupe électrique, 15 900 km



20 500$

2004 Dodge Ram 1500 Larame
4x4, Hemi, cuir, climatiseur, groupe électrique, 75 000 km



16 995$

2003 Nissan Sentra
automatique, climatiseur, groupe électrique, 76 000 km



8 995$

2000 Mazda Protegé
climatiseur, groupe électrique, 108 200 km



4 500$

2005 Sunfire SL
57 200 km



5 995$

2004 Toyota Matrix
91 660 km



10 995$

2004 Chevrolet Silverado 1500
4x4, V8, automatique, climatiseur, groupe électrique, 59 300 km



15 990$

2007 Dodge Durango SLT
+ cuir, toit, TV, 7 passagers, très équipé, 37 230 km



23 995$

2005 Jeep TJ Unlimited
automatique, beaucoup d'équipements, 77 500 km



17 995$

2003 Toyota Celica GT
climatiseur, groupe électrique, 144 900 km



10 500$

2004 Oldsmobile Alero
4 cylindres, automatique, climatiseur, 57 800 km



7 900$

2007 Dodge Caliber RT
AWD, automatique, cuir, toit, très équipée, 85 500 km



14 500$

2006 Mazda 3
5 vitesses, 24 000 km



11 995$

2003 Toyota Solara
automatique, climatiseur, groupe électrique, toit, 89 500 km



16 995$

2003 PT Cruiser LTD
automatique, cuir, climatiseur, 87 300 km



7 995$

2002 Hyundai Santa Fe
groupe électrique, 129 800 km



5 995$

2007 Dodge Ram 3500
4x4, DIESEL, automatique, climatiseur, groupe électrique, 48 300 km



35 995$

2006 Ford Explorer
automatique, climatiseur, groupe électrique, 7 passagers



16 995$

2003 Kia Rio
automatique, climatiseur, 64 350 km



4 995$

2003 Hyundai Accent
automatique, 79 600 km



5 995$

2001 Subaru Outback AWD,
automatique, climatiseur, groupe électrique



6 995$

1998 Chrysler Sebring
décapotable, 4 cylindres, automatique, 93 324 km



3 995$

2001 Ford Escape
4x4, automatique, climatiseur, groupe électrique, 194 000 km



5 900$

☆ **Vaste inventaire, toutes les marques et modèles**

☆ **Véhicules inspectés et réparés**

☆ **Financement rapide, 2e et 3e chances au crédit**

375449V

La plage du parc de la Yamaska rouverte

Roxton Pond (MAP) — La plage du parc de la Yamaska a une fois de plus été rouverte, hier midi. «On a observé une période de plus de 24h sans écume et sans fleur d'eau», a assuré un employé de l'endroit. L'information n'avait toutefois pas été confirmée sur le site du Ministère du développement durable, de l'Environnement et des Parcs, hier en soirée.

Visite guidée du CINLB

Granby (MM) — Les naturalistes du Centre d'interprétation de la nature du lac Boivin invitent la population dans les sentiers, ce dimanche de 13h à 15h, pour partager leurs grandes connaissances de la faune. Ceux-ci répondront aux interrogations des visiteurs au cours d'une bonne marche santé. L'activité est gratuite, mais sera cependant annulé en cas de pluie. Pour informations: 450-375-3861.

Un festival des pompiers à Sutton

Sutton (MM) — La température risque de grimper aujourd'hui à Sutton alors que se déroulera le Festival des pompiers à la caserne de la municipalité. Une gigantesque parade, un spectacle gratuit de l'humoriste Stéphane Fallu, des spectacles de musique et toutes sortes d'activités seront offerts aux gens qui se déplaceront sur place. Organisé par le service des incendies de la ville, le tout débute à 9h le matin pour se terminer par une soirée dansante au Lounge St-Patrick à 23h.



QUI VEUT L'UN DES 288 ÉLECTROMÉNAGERS ATTRIBUÉS JUSQU'À 40% EN BAS DE LA FACTURE ?

Leur seul défaut ?
Ils sont sur notre plancher !
Déballés, démonstrateurs, certains légèrement égratignés.

Vendredi, samedi et dimanche 17 août

Exemples :

Cuisinière	~~419 $~~	369 $
Réfrigérateur GE 20 pi.cu., congélateur au bas	~~1365 $~~	999 $
Laveuse Inglis toute équipée	~~539 $~~	459 $
Laveuse Bosch frontale	~~1095 $~~	799 $
Sécheuse Bosch	~~895 $~~	699 $
Plaque FCI vitrocéran	~~749 $~~	549 $
Réfrigérateur LG 25 pi.cu., portes française	~~2549 $~~	1999 $



36 versements égaux toujours disponible !

Accord D Desjardins

LES SPÉCIALISTES DE L'ÉLECTROMÉNAGER
GRANBY

Autorisé par : Amana BOSCH MAYTAG Inglis GE Frigidaire KitchenAid LG

385, rue Dufferin

450.777.5544

En vigueur jusqu'au dimanche 17 août 2008 sur des appareils sélectionnés en inventaire. Quantité limitée. Photos à titre indicatif. 36 versements égaux disponibles sur approbation Accord D. Certaines conditions s'appliquent. Tous les détails chez les Spécialistes.

380813V

16 16 16

www.GROUPEBEAUCAGE.com pour tous les détails!

BLITZ FINAL, JUSQU'À DIMANCHE, 17H!

LIQUIDATION TOTALE 2008

SHERBROOKE GRANBY DRUMMONDVILLE

NE MANQUEZ PAS LA PLUS GROSSE VENTE DE L'ANNÉE! TOUT DOIT PARTIR COÛTE QUE COÛTE!!!

SAMEDI 16 AOUT 9H À 17H

DIMANCHE 17 AOUT 9H À 17H

ON LIQUIDE PLUS DE 1350 VÉHICULES NEUFS!

AINSI QUE 500 VÉHICULES D'OCCASIONS!

FINANCEMENT IMBATTABLE: 0% 72 MOIS*

DES VÉHICULES NEUFS À 9 995$*

PLUS! Repartez avec:

DES CARTES D'ESSENCE GRATUITE JUSQU'À 1000$!*

DES PNEUS D'HIVER GRATUITS*

OU ON DOUBLE LA GARANTIE DE VOTRE VÉHICULE* 10ANS 200 000KM

DES RABAIS JUSQU'À 16 000$

LOT D'OCCASIONS À 29$/SEM

TOUS SOUS LES TENTES!

Aussi à Sherbrooke, Boul. Bourque et à Drummondville, Boul. St-Joseph

GRANBY RUE PRINCIPALE!

NISSAN SATURN KIA KIA MITSUBISHI

*Sujet à approbation du crédit. Taxes, transport et préparation en sus sur véhicules à 9995$ (Kia Rio). Financement de 0% sur 72 mois disponible chez Beaucage Chevrolet Saturn et Kia. 16 000$ de rabais sur Cadillac XLR. 1350 véhicules 2008 disponibles en tout à Sherbrooke, Granby et Drummondville. Certains véhicules ne sont pas jumelables ensemble. Cartes d'essence de 1000$ disponibles chez Beaucage Chevrolet Saturn et Kia (16 000$ en tout). Financement de 0% sur 72 mois disponible chez Beaucage Chevrolet Saturn et Kia. 16 000$ de rabais sur Cadillac XLR. 1350 véhicules 2008 disponibles en tout à Sherbrooke, Granby et Drummondville. Certains véhicules ne sont pas jumelables ensemble. Garantie doublée jusqu'à 10 ans / 200 000 km sur groupe motopropulseur seulement. Ces trois offres (cartes d'essence, pneus d'hiver et garantie doublée) ne sont pas jumelables ensemble. Cartes d'essence de 1000$ disponibles chez Mitsubishi et Chevrolet. On paie vos pneus d'hiver jusqu'à concurrence de 400$ maximum taxes incluses. Garantie doublée jusqu'à 10 ans / 200 000 km sur groupe motopropulseur seulement. Ces trois offres (cartes d'essence, pneus d'hiver et garantie doublée) ne sont pas jumelables ensemble.

375452V

www.GROUPEBEAUCAGE.com pour tous les détails!

les framboises QUE C'EST BON!

JARDIN DU MONT
Pour la fraîcheur et pour les prix

FRAMBOISES 2 POUR 3$

170 GR. - PR. CAL

Jeudi, vendredi, samedi, dimanche

Offre valide les 14, 15, 16 et 17 août 2008

794 Principale et 252 Denison Est
Granby 450 375 3941

www.GROUPEBEAUCAGE.com pour tous les détails!

pmrd informatique
• **Conseils** en informatique
• **Réparation** d'ordinateurs
• Conception de **sites Internet**
• Conception de **logiciels** de gestion
• **Infographie** et **montage vidéo**
• **Installation** (multimédia, réseau, etc.)
• Et beaucoup **plus!**
Meilleur prix garanti!
On se déplace pour vous!
Résidentiel ou **Commercial**
450 405-8332
375530V

INTER SÉCURITÉ D L INC.
ALARMES INTERCOMMUNICATION
• Feu • Vol • Centrale d'alarme • Carte d'accès
• Caméra • Intercom d'immeubles
• Alarme pour personnes âgées
Bur.: 450 372-1995
320-8, boul. Leclerc Ouest, Granby
daniel@intersecuritedl.com
R.B.Q.: 8325-4458-13
Daniel Lavallée propriétaire
301488V

EXCAVATION J. DAIGLE
1er Notre spécialité
votre champs d'épuration
Installateur Ecoflo® BIONEST APCHA
• Champs d'épuration modifiés
• Champs d'épuration, filtre à sable
Tél.: 450 776-1146
Cell.: 450 521-1146
374284V

SUPER SOLDE
pré-saison
Faites recycler votre fourrure que vous n'aimez plus.
Denis Hivon
à compter du 18 août, de 50 à 70 %
sur toute la marchandise en magasin
69, rue Drummond, Granby •450 372-3434
www.denishivonfourrures.com

CÉLINE DION | EN TOURNÉE

Le show-business comme mode de vie

Mercredi, 20h45. Dans les coulisses du TD Banknorth Garden de Boston, Céline Dion chante une version improvisée de La danse à Saint-Dilon de Vigneault pendant que son équipe tape des mains. Par ses blagues, ses mimiques et son entrain habituel, Céline injecte une bonne dose d'adrénaline à ses musiciens avec qui elle défilera l'instant d'après jusqu'à la scène centrale où, la veille, ils ont donné le deuxième spectacle du volet nord-américain de la tournée Taking Chances.

ALAIN DE REPENTIGNY
LA PRESSE

Montréal — Cette marche jusqu'à la scène, Céline Dion en parle comme d'un de ses plus grands bonheurs, qui, croyait-elle mercredi, allait sans doute lui procurer un choc au Centre Bell, hier soir: «Je me sens vraiment comme un boxeur. Ça me donne toute mon énergie, ça m'enlève mon stress. Je touche les gens, je prends leur *kodak* et je fais une photo d'eux. Moi, je n'ai pas peur des foules, je n'ai pas peur du monde, j'aime ça.»

Pourquoi commencer à Boston et non pas à Montréal, où elle donne huit concerts en 17 jours? «Par superstition», reconnaît René Angélil. Les deux dernières tournées — c'était au millénaire précédent — ont commencé dans cette ville. «Vous êtes mon porte-bonheur», dira d'ailleurs la chanteuse québécoise à ses fans bostoniens. Pas étonnant que les deux spectacles filmés pour le DVD des Productions J soient ceux de Boston et Montréal.

Céline Dion est donc de retour sur scène après un mois de congé, un mot qui n'a pas sa place dans son vocabulaire. Parlons plutôt d'un mois sans donner de spectacle, au cours duquel elle a notamment participé à une activité humanitaire, répété avec les artistes qui chanteront avec elle sur les Plaines vendredi prochain et enregistré une nouvelle version de sa chanson *A World To Believe In* avec une petite Japonaise. J'oubliais, elle a passé quatre jours au chalet, seule avec son mari et son fils. «À tous les jours, je demandais: il me reste combien de jours de congé?, se souvient-elle. René a eu un appel téléphonique. J'ai demandé si c'était urgent. Plus ou moins, m'a dit la dame. Il a pris la ligne: «Dites-lui que vous m'avez pas rejoint.» J'étais très fière de lui, c'est important d'être capable de décrocher pour des choses qui sont essentielles dans la vie et ce n'est pas nécessairement le show-business. Pour moi, le show-business, c'est un party, un bonheur, un mode d'expression, une avenue. Ça fait partie de ma vie, mais ce n'est pas ma vie.»

«Full concentration»

Remonter sur scène mardi soir, après un mois de répit, n'a pas été facile pour Céline Dion. Il lui fallait retrouver ses repères. «Il y en a qui pensent que c'est une affaire de rien parce que je l'ai fait pendant quatre mois, dit-elle. Mais quand j'arrête un mois, si je décroche complètement, je peux tomber malade, des petites choses légères, mais le temps de me remonter, c'est très dur. Donc je n'ai pas vraiment relaxé, je n'ai pas décroché au complet et malgré tout, j'étais dans tous mes états le soir de la première, hier. C'était full concentration, je ne pouvais pas trop m'exciter.»

Je n'ai pourtant pas devant moi une martyre. Bien au contraire. «Le show, ça me donne un kick, dit-elle. Qu'on aime ou pas ce que je fais, ça n'a rien à voir, je suis une artiste dans l'âme; moi, j'aime ça. Mais en fin de compte, c'est sûr que je préfère être avec René et René-Charles.»

Dans le spectacle actuel, elle rend hommage au groupe Queen. Loin d'elle l'idée de se comparer au regretté Freddie Mercury «mais j'ai un peu de Freddie Mercury en moi, dit-elle. Je suis très dramatique et exagérée dans mes gestes, j'en suis très consciente, j'ai toujours été comme ça. Je me suis déjà vue à la télé, même moi je me surprends et je me dis que je devrais faire attention, même si je fais ça naturellement. C'est bizarre parce que quand je fais attention, les gens viennent me voir et me disent: comment ça se fait que tu ne fais plus ces gestes-là?»

Elle est étonnée qu'on mette en vente un neuvième spectacle à Montréal, le 13 février prochain, qui ne sera pas le dernier puisque René Angélil reconnaît que la tournée prendra fin au Québec, mais un peu plus tard en février, au Colisée de Québec ou encore au Centre Bell. «Une des raisons pour lesquelles j'ai accepté d'être le directeur de, dit Angélil, c'est que ça se passe sur deux fins de semaine, le 8 et le 15 février, et qu'on sera ici à ce moment-là. Les autres fois, ça se fera probablement par satellite.»

Angélil a déjà dit qu'au départ,

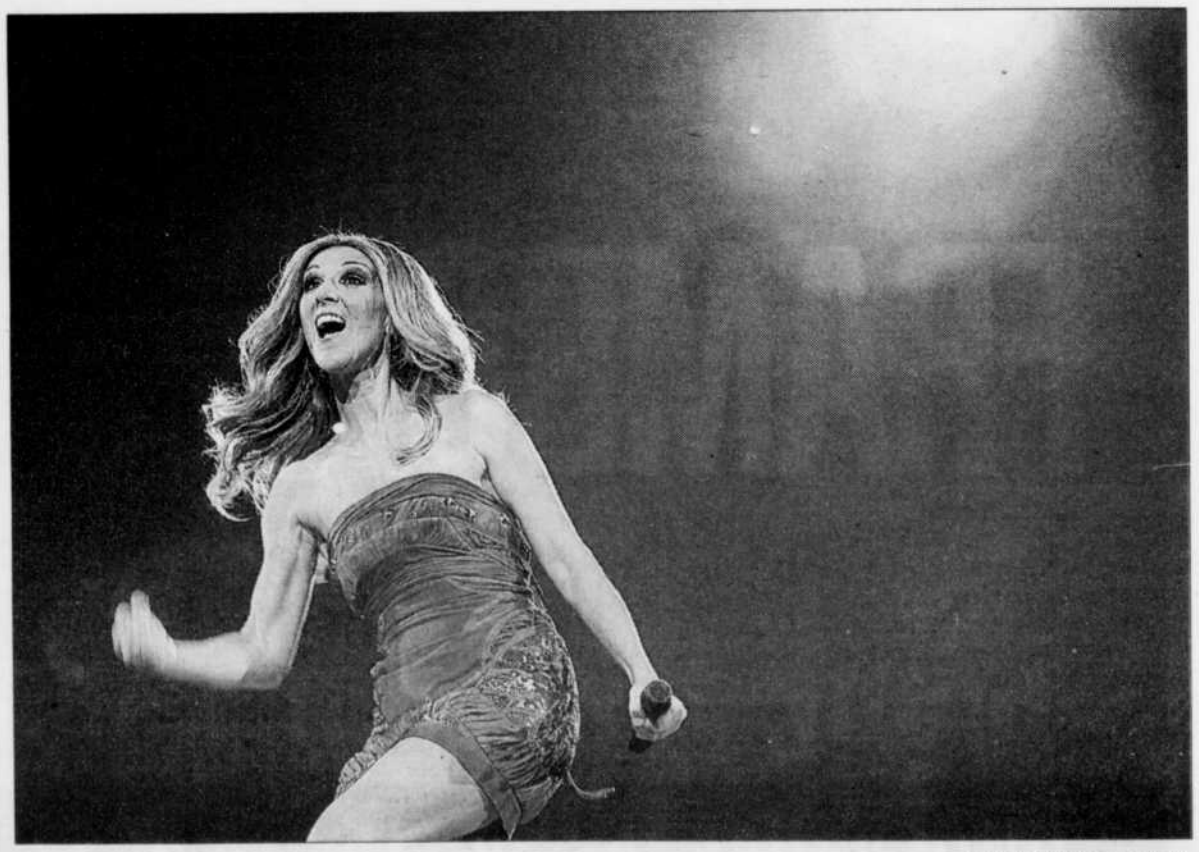


PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Céline Dion est donc de retour sur scène après un mois de congé, un mot qui n'a pas sa place dans son vocabulaire.



il s'attendait à ce que sa femme donne deux spectacles au Centre Bell. «On avait peur que les gens ne répondent pas à notre appel, dit-elle aujourd'hui. Moi, je ne prends pas ça pour acquis. Je suis fière, je ne veux pas finir ma carrière sur le déclin.»

L'enfant d'abord

Ce serait mal connaître René Angélil que de croire qu'il n'a pas de projets pour sa chanteuse après la tournée *Taking Chances*. «Ça va dépendre si on peut avoir un autre enfant, dit-il. Ça, c'est notre plus gros projet.»

En février 2007, alors qu'on les croyait en vacances, René et Céline sont retournés à la clinique de New York pour se prêter au même processus qui a permis à la chanteuse de donner naissance à René-Charles en janvier 2001. «La première étape, la plus difficile (l'injection de spermatozoïdes dans les ovules) est complétée, dit Angélil. Les ovules sont prêts à être remis dans le corps de Céline. Ça, ça va plus vite: on va savoir en dedans de deux semaines si ça a marché.»

Que ça fonctionne ou pas, Céline Dion insiste: «Après la tournée, j'ai besoin de trois ou quatre mois de repos et d'un autre six mois de réhabilitation. Trois ou quatre mois où je peux rire à en perdre la voix, boire du vin, faut que je décroche. Je n'ose pas être libre de mon regard ou de mes espaces perdus parce que, justement, je ne peux pas les habiter trop. J'ai pleuré énormément pour ne pas revenir dans l'industrie après avoir pris deux années sabbatiques, je commençais à peine à être bien. J'aimerais prendre des cours de danse, pas pour devenir une danseuse, mais pour faire des étirements. En ce moment, je suis comme un pantin, je suis coincée. Mes mains tremblent, je ne peux même pas manger une soupe.»

Elle empoigne mon enregistreuse de sa main droite qu'elle met à la hauteur de mes yeux. Oui, sa main tremble. Beaucoup. «Ça fait déjà trois ou quatre ans, dit-elle. J'ai passé des radiographies, c'est juste de la tension.»

Depuis qu'elle est toute jeune, Céline Dion n'a jamais vraiment fait une pause - les deux années sabbatiques dont elle parlait tantôt ont vu naître son fils René-Charles. «C'est moi qui mets la barre à cette hauteur», dit-elle pourtant.

N'empêche, elle aimerait bien que la machine s'arrête un instant: «Ça ne m'empêcherait pas de faire un disque, ou un concert. Je pourrais faire le théâtre Saint-Denis trois soirs en chantant mes chansons préférées, françaises et anglaises, juste pour le fun. Ou encore monter sur scène avec un gros livre de musique et cinq ou six musiciens, on appellerait ça *Demandes spéciales* et je dirais aux spectateurs: que voulez-vous entendre? Ils me diraient, Céline, connais-tu telle ou telle chanson d'Éric Lapointe?»

Un retour spectaculaire à Montréal

Montréal (La Presse canadienne) — Céline Dion a effectué un retour spectaculaire hier soir à Montréal avec un concert très apprécié des 22 000 spectateurs présents qui lui ont réservé plusieurs ovations tout au long de la soirée.

Sur scène dès 21h, la chanteuse a interprété trois chansons avant de s'adresser à la foule. Après *The power of love*, Céline Dion a affirmé qu'elle avait vécu de grandes émotions depuis le début de sa tournée mondiale.

Dans son discours, la diva québécoise a également reconnu qu'elle n'était pas venue à Montréal depuis longtemps et qu'au cours du spectacle, elle avait l'intention de «reprendre le temps perdu».

Sur scène, Céline Dion devait interpréter plus de 30 chansons, dont le tiers en français.

La première partie du spectacle a été assurée par la chanteuse et humoriste Véronic DiCaire, qui a notamment imité Marie-Chantale Toupin, Marie-Elaine Thibert, Julie Snyder et Céline Dion lors de sa prestation.

En plus des spectateurs, les personnalités artistiques du Québec ne voulaient pas rater le retour de Céline et ont foulé le tapis rouge pour être présents à la grande soirée de retrouvailles. Isabelle Boulay, Nicola Ciccone, Jean-Pierre Ferland, Corneille et Gregory Charles, pour ne nommer que ceux-là, étaient présents sur le tapis rouge.

Céline Dion donnera encore sept concerts au centre Bell, tout en faisant celui de Québec sur les Plaines d'Abraham vendredi prochain, dans le cadre des festivités du 400e anniversaire de Québec.

Elle montera sur la scène du Centre Bell les 16, 19, 20, 23, 25 et 31 août et 1er septembre.

Après sa représentation de la Fête du travail, Céline Dion poursuivra sa tournée *Taking Chances* aux États-Unis et au Canada anglais. Sa tournée mondiale, qui a commencé en début d'année, devrait se terminer le 13 février 2009.

Mais son mari et imprésario, René Angélil, n'écarte toutefois pas la possibilité que la tournée s'arrête à Ottawa ou à Québec le 11 ou le 15 février. Par la suite, la chanteuse internationale devrait prendre une pause d'un an car le couple tient mordicus à avoir un deuxième enfant.



PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Sur scène, Céline Dion devait interpréter plus de 30 chansons, dont le tiers en français.

BOURSE DE TORONTO

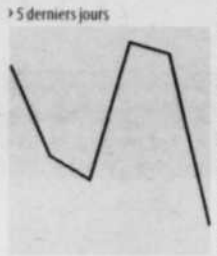
En tout temps, consultez les cotes boursières en direct sur **lapresseaf**

S&P/TSX › 12 mois



FERMETURE 13 096.70 | VAR. 1 AN 0.37 %
52 SEMAINES HAUT 15 154.77 BAS 12 011.68

› 5 derniers jours



VAR. 1 JOUR -1.96 %

SOUS-INDICES

	FERMETURE	VAR.
Consom. discré.	1 024,81	2,97
Consom. courante	1 468,42	4,06
Énergie	3 373,99	-105,16
Finance	1 644,91	-6,81
Industrielles	1 285,50	-17,62
Matériaux	2 935,55	-129,49
Santé	328,63	-2,24
Services publics	1 876,86	-11,63
Technologies	444,18	-7,53
Télécoms	878,34	-5,08

LES 10 PLUS ACTIFS

	VOLUME	CLÔT.($)	VAR.(%)
GOLDCORP *(G)*	6 510 718	31,16	-5,38
YAMANA GOLD *(YRI)*	6 147 171	10,43	-3,96
ISHARES CDN S&P/T *(XEG)*	5 559 233	22,94	-2,92
GROUPE AEROP. *(AER)*	5 422 366	14,25	7,14
KINROSS GOLD *(K)*	5 219 637	15,79	-4,82
GRANDE CACHE COAL *(GCE)*	5 038 499	5,08	-6,79
BARRICK GOLD *(ABX)*	4 650 017	33,94	-4,80
BOMBARDIER/B *(BBD/B)*	4 420 615	7,57	-2,45
TALISMAN ENERGY *(TLM)*	3 761 517	17,48	-2,89
ENCANA *(ECA)*	3 532 115	70,04	-4,19

TITRES GAGNANTS

EN %	VOLUME	CLÔT.($)	VAR.(%)
COPERNICAN/A *(CIR)*	2 130	2,55	14,87
WESTERN AREAS *(WSA)*	3 060	6,75	12,50
GREYSTAR RESOURCE *(GSL)*	206 700	2,38	12,26
NOVADAQ TECHNO. *(NDQ)*	9 900	2,80	12,00
PARKLAND INCOME *(PKI-U)*	239 875	9,34	10,93
EN $	**VOLUME**	**CLÔT.($)**	**VAR.($)**
HORIZONS BETAPRO *(HAD)*	3 295	26,60	2,05
BMTC GROUP/A *(GBT/A)*	115 550	18,69	1,69
BONTERRA ENERGY *(BNE-U)*	26 598	33,82	1,62
BADGER INC. *(BAD-U)*	8 826	23,50	1,17
HORIZONS BETAPRO *(HBD)*	56 420	24,41	1,11

TITRES PERDANTS

EN %	VOLU
GLOBAL DIV INV G. *(DG-U)*	6 2
PRISTINE POWER *(PPX)*	22 4
SILVER WHEATON *(SLW-WB)*	3 5
HEMISPHERE GPS *(HEM)*	459 5
QUESTERRE ENERGY *(QEC)*	1 284 2
EN $	**VOLU**
POTASH CORP OF SA *(POT)*	1 193 1
FAIRFAX FINANCIAL *(FFH)*	18 7
AGRIUM *(AGU)*	840 7
CANADIAN NAT.RES *(CNQ)*	1 766 7
ENCANA *(ECA)*	3 532 1

EN BREF

Wal-Mart à Gatineau: un arbitre impose une première convention collective

Gatineau (La Presse canadienne) — À Gatineau, en Outaouais, un arbitre nommé par Québec, a imposé, hier, une première convention collective à des employés d'un magasin Wal-Mart.

Il s'agit des huit employés de garage de cette succursale. Il s'agit d'une première convention collective pour le géant américain du commerce de détail.

Le président de la section locale des Travailleurs unis de l'alimentation et du commerce (TUAC), Guy Chénier, a précisé que ce premier contrat est d'une durée de trois ans et accordera notamment un salaire horaire de 11,54 $ dès maintenant et qui atteindra 15,94 $ en 2010.

Les 200 autres employés du magasin de Gatineau sont également devant un arbitre qui doit définir les termes de leur conttrat de travail.

Hydro a réalisé un bénéfice net de 721 M $ au 2e trimestre

Montréal (La Presse canadienne) — Hydro-Québec a réalisé, au deuxième trimestre 2008, un bénéfice net de 721 millions $, en hausse de 86 millions $ par rapport à celui de 635 millions $ enregistré au cours du trimestre correspondant de 2007, en raison, principalement, de la croissance de 77 millions $ des exportations nettes d'électricité d'Hydro-Québec Production.

Les revenus de la société d'État pour la période de trois mois terminée le 30 juin dernier se sont élevés à 2,96 milliards $, en hausse par rapport à ceux de 2,83 milliards $ obtenus un an auparavant.

Des excédents avant ristournes de 338 M $ pour Desjardins

Lévis (La Presse canadienne) — La rentabilité du Mouvement des caisses Desjardins a crû au deuxième trimestre de 2008 par rapport à la période correspondante de l'an dernier, mais cette croissance n'a pas été suffisante pour éviter un recul des excédents de l'institution pour le premier semestre.

Desjardins a donc réalisé des excédents cumulés avant ristournes aux membres, soit l'équivalent des profits dans une autre structure d'entreprise, de 338 millions $ au deuxième trimestre de 2008, en hausse par rapport au montant de 315 millions $ inscrit aux livres pour le trimestre correspondant de 2007. La hausse est de 23 millions $, ou de 7,3 %.

La provision pour ristournes aux membres a été de 172 millions $ au cours du trimestre terminé le 30 juin dernier, contre 177 millions $ un an auparavant.

Le rendement des capitaux propres est resté inchangé à 14,3 % au deuxième trimestre de 2008 par rapport au trimestre correspondant de l'exercice précédent.

La dépense de provisions pour pertes sur créances totalise, pour sa part, 46 millions $, soit un niveau similaire à celui du deuxième trimestre de 2007.

Pour sa part, le revenu total de Desjardins au cours de son dernier trimestre complété a été de 2,44 milliards $, contre 2,21 milliards $ un an plus tôt.

En publiant ses résultats du deuxième trimestre, hier, Desjardins a indiqué que, malgré cette bonne performance financière au deuxième trimestre, la rentabilité du premier semestre est à la baisse, en raison principalement du dossier du papier commercial adossé à des actifs (PCAA).

Les excédents avant ristournes aux membres ont ainsi été de 405 millions $ pour le premier semestre de 2008, en baisse de 175 millions $, ou de 30,2 %, par rapport à la même période un an auparavant. En outre, le rendement des capitaux propres s'élève à 8,7 % pour le premier semestre de 2008 par rapport à 13,4 % pour le même semestre de 2007.

Les résultats du premier semestre de 2008 prennent en compte une baisse de valeur des titres de PCAA de 198 millions $ (135 millions $ après impôts).

Pour les six premiers mois de 2008, Desjardins a enregistré des revenus totaux de 4,61 milliards $, contre 4,57 milliards $ un an plus tôt.

Aussi longtemps qu'il le faudra, nous serons là. Association Canadienne de la Dystrophie Musculaire







Duceppe compare Harper à «Big Brother»

JOCELYNE RICHER
La Presse canadienne

Québec — Gilles Duceppe veut donner de Stephen Harper l'image d'un premier ministre aux allures de «Big Brother», qui se positionne chaque jour davantage à la droite de l'échiquier politique.

À côté de lui, même les Républicains de Georges W. Bush, aux États-Unis, paraissent désormais plus à gauche, selon le chef du Bloc québécois.

«Le vieux fond réformiste est remonté à la surface», a fait valoir M. Duceppe, hier, lors d'un point de presse, en marge d'une allocution prononcée à Québec, dans le cadre de la Conférence des peuples de la langue française.

Selon lui, plus le temps passe et plus le gouvernement fédéral tend à adopter des politiques et des lois fondées sur des valeurs hyper conservatrices, rigides et autoritaires.

«Je ne veux pas vivre dans une société où Harper serait le Big Brother», a-t-il ajouté, jugeant le portrait actuel «inquiétant, très inquiétant».

Selon lui, le genre de politiques mises de l'avant par les conservateurs depuis quelque temps, «on retrouve cela à la droite du Parti républicain, aux États-Unis».

En appui à sa thèse, il cite le dépôt du projet de loi C-10 qui, selon ses détracteurs, ouvrirait la porte à la censure au cinéma, et surtout l'abolition de plusieurs programmes culturels.

Au total, depuis le printemps dernier, 10 programmes de Patrimoine canadien ont été abolis, dont ceux destinés à financer les tournées d'artistes à l'étranger.



PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

«Le vieux fond réformiste (de Stephen Harper) est remonté à la surface», a fait valoir Gilles Duceppe, hier, lors d'un point de presse.

Le fait qu'au total Ottawa épargnera ainsi 23 millions $, sur un budget total de 220 milliards $, lui fait dire que la motivation réelle du gouvernement n'est pas économique, mais idéologique.

Comme chef d'un gouvernement minoritaire, M. Harper fait preuve de plus de rigidité que son prédécesseur, Paul Martin, selon lui.

Interrogé par ailleurs à savoir s'il prenait au sérieux les déclarations de la veille du premier ministre Harper, voulant qu'il serait prêt à déclencher des élections générales cet automne, M. Duceppe est demeuré vague.

Il a dit que cela dépendait de l'attitude du chef libéral, Stéphane Dion, au cours des prochains mois.

Il pense cependant que la population jugerait durement un déclenchement d'élections générales dès maintenant, l'interprétant comme une manœuvre «hypocrite».

Pour provoquer des élections, le premier ministre devrait enfreindre la loi qu'il a lui-même fait adopter et fixant le prochain scrutin à l'automne 2009.

«Il y a une question de crédibilité dans ça», a commenté le chef souverainiste.

ASSOCIATION DIABÈTE QUÉBEC et ses associations affiliées
Pour l'amour de la vie !
Soigner c'est bien, prévenir c'est mieux ! Renseignements et dons:
(514) 259•3422 ou 1•800•361•3504

3 ACTIVITÉS UNE DESTINATION
ZOO • PARC AQUATIQUE • MANÈGES
DE L'AMÉRIQUE
À L'AFRIQUE
SEULEMENT 22$* PAR PERSONNE
*Admission applicable sur le Forfait 1 jour pour 4 personnes**
**Inclut 2 pers. (13 ans et +) et 2 enfants (3 à 12 ans). Taxes en sus.
ZOOGRANBY ET SON PARC AQUATIQUE
AMAZOO
DÉTAILS ZOODEGRANBY.COM • 450 372-9113
RBC GRÂCE À RBC, EXPLOREZ LE ZOO DE GRANBY AVEC SES ÉDUCATEURS !
375492V

Avec la Caisse Desjardins,
TES RÊVES SONT RÉALISABLES...
Le Journal Ma Caisse à moi ! te donne les solutions !
Ma Caisse à moi ! ÉDITION JEUNESSE
UNE FOULE D'INFOS BRANCHÉES
CONCOURS À GAGNER CAMÉRA NUMÉRIQUE
Découvre des programmes spécialement adaptés à tes besoins et tes ambitions.
Surveille bien ton courrier. Le journal Ma Caisse à Moi y sera bientôt !
À GAGNER : CAMÉRA NUMÉRIQUE
Desjardins

LV16AUG2008Plate028.pdf; Plate 1





Un manuel d'histoire bourré d'erreurs

CLÉMENT SABOURIN
La Presse

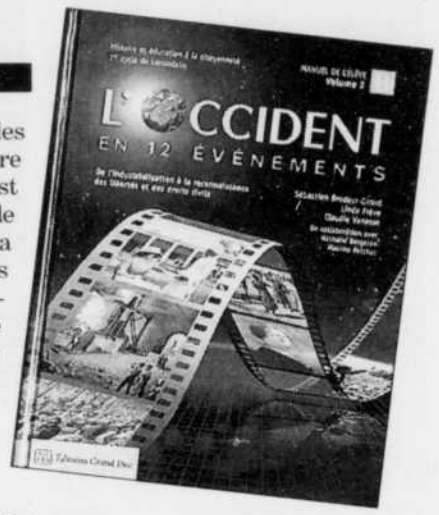


PHOTO LA PRESSE

Dates erronées, explications dénuées de sens, noms de villes et de pays écrits en anglais, le manuel *L'Occident en 12 événements*, publié aux Éditions Grand Duc, est un modèle de travail de cancre.

Montréal — Le Royaume-Uni, les États-Unis et la France ont encore des colonies. Un antisémite est quelqu'un qui déteste les Juifs «de manière irrationnelle». Copernic a élaboré son fameux système 117 ans après sa mort. Voici un petit florilège des aberrations que renferme un manuel d'histoire de 2e secondaire autorisé par le ministère de l'Éducation.

Dates erronées, explications dénuées de sens, noms de villes et de pays écrits en anglais, le manuel *L'Occident en 12 événements*, publié aux Éditions Grand Duc, est un modèle de travail de cancre.

Pourtant, il fait bien partie des neuf manuels d'histoire approuvés par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS). Un certificat a été émis en janvier 2008. Début mai, le site internet kiosquemedias.com montrait déjà du doigt un autre manuel d'histoire approuvé par le MELS même s'il était truffé d'erreurs.

Dans les deux volumes de *L'Occident en 12 événements*, *La Presse* a décelé au moins 50 incorrections.

On y trouve d'abord des imprécisions inutiles. Par exemple, on lit «Expédition française vers Fachoda (1898 ou 1899)» alors qu'un dictionnaire de base comme le *Petit Robert* indique que cet événement s'est déroulé en 1898.

On répertorie également des erreurs de date flagrantes. On indique par exemple que les Blacks Panthers et les Black Muslims, des organisations militantes noires américaines, sont nées après l'assassinat de Martin Luther King en 1968. Or, les deux groupes ont été créés respectivement en 1966 et en 1930.

Quant aux cartes, les défenseurs de la langue française seraient froissés d'y lire Ulaanbaatar pour Oulan-Bator (capitale de la Mongolie), ou encore Addis-Ababa pour Addis-Abeba (capitale de l'Éthiopie).

«C'est inacceptable. Avec un livre comme ça, je m'inquiète énormément de la manière dont on enseigne l'histoire au Québec. Ou bien le Ministère a mal fait son travail, ou bien c'est l'éditeur qui n'a pas suivi les corrections qu'on lui avait demandé d'apporter.»

– Jacques Lacoursière

Inacceptable

Au Ministère, on refuse d'expliquer comment de telles inexactitudes ont pu se retrouver sur les pupitres des élèves de 2e secondaire. La porte-parole à qui *La Presse* a parlé s'est contentée d'affirmer que «lorsqu'un éditeur soumet au Ministère un manuel, il y a une attestation de révision scientifique» émise par le Bureau d'approbation du matériel didactique (BAMD).

«Manifestement le BAMD n'a pas regardé le contenu historique du manuel», rétorque Laurent Lamontagne, président de la Société des professeurs d'histoire du Québec.

«C'est inacceptable. Avec un livre comme ça, je m'inquiète énormément de la manière dont on enseigne l'histoire au Québec, affirme l'historien Jacques Lacoursière. Ou bien le Ministère a mal fait son travail, ou bien c'est l'éditeur qui n'a pas suivi les corrections qu'on lui avait demandé d'apporter.»

Effectivement, le site internet du BAMD indique qu'«un errata doit être apposé au début de chacun des manuels de l'élève jusqu'à nouvelle impression des ouvrages».

La Presse s'est procuré les deux volumes de *L'Occident en 12 événements*, comme le ferait n'importe quel enseignant ou parent en cette veille de rentrée scolaire. Seules trois précisions de toponymie sont apportées pour le **premier** volume, et rien pour le second, qui est pourtant celui qui comporte le plus d'erreurs.

Les Éditions Grand Duc n'ont pas souhaité répondre aux questions de *La Presse*.



BIENTÔT DANS TOUTES LES BONNES LIBRAIRIES

La vie de Julie Couillard

HUGO DE GRANDPRÉ
La Presse

Ottawa — L'autobiographie de Julie Couillard devrait sortir le 14 octobre prochain, soit en plein cœur d'une possible campagne électorale, a appris *La Presse*.

La librairie virtuelle Amazon.com a en effet publié l'annonce du livre sur son site, avec cette date comme moment de parution. Le catalogue des Éditions de l'Homme, qui doit être rendu public la semaine prochaine, indique la même chose.

«La date reste à confirmer», a cependant précisé la relationniste de la maison d'édition, Sylvie Archambault. Elle a fait remarquer qu'il n'est pas rare que la publication d'un ouvrage soit retardée pour diverses raisons.

Les Éditions de l'Homme sont la propriété de l'empire Quebecor depuis 2005. La version anglaise du livre sera publiée par la maison McClelland&Stewart. *La Presse* n'a pu joindre personne chez l'éditeur de Toronto, hier.

Au bureau du premier ministre Stephen Harper, on a été avare de commentaires. «Mme Couillard fera ce qu'elle voudra faire. Ce n'est pas de nos affaires», a déclaré le directeur des communications, Kory Toneycke.

Jointe à son domicile, Julie Couillard a affirmé qu'elle n'était pas au courant de ces détails, puisqu'elle revenait de l'extérieur. Souhaiterait-elle voir son livre publié durant une campagne fédérale? «Je suis désolée, Monsieur, mais je n'ai aucune entrevue à vous donner pour l'instant», a-t-elle dit poliment avant de raccrocher.



L'autobiographie de Julie Couillard sera judicieusement intitulé *Ma vie*.

Dans son autobiographie intitulée *Ma vie en* français et *My Story* en anglais, Mme Couillard doit revenir sur sa relation avec l'ancien ministre des Affaires étrangères, Maxime Bernier. Cette relation a accaparé l'attention pendant de longues semaines après que les relations passées de l'agente d'immeubles avec des membres du crime organisé eurent été dévoilées. Cette histoire a mené à la démission du ministre lorsqu'il a admis avoir laissé des documents secrets chez elle.

La publication de l'ouvrage durant une campagne électorale pourrait être néfaste pour le Parti conservateur, si de nouvelles révélations embarrassantes étaient faites. Or, personne aux deux maisons d'édition n'a pu dire si la date serait reportée, le cas échéant.

Les spéculations sur de possibles élections automnales ont repris de plus belle cette semaine, après que le premier ministre Harper eut menacé de faire dissoudre le Parlement si l'opposition ne le laissait pas gouverner. Il s'est dit prêt à prendre une décision très bientôt.

Le chef libéral Stéphane Dion, de son côté, a changé de discours il y a quelques semaines en laissant entendre que les électeurs avaient maintenant un certain appétit pour une campagne électorale. Il avait prétendu le contraire tout au long de la dernière année.

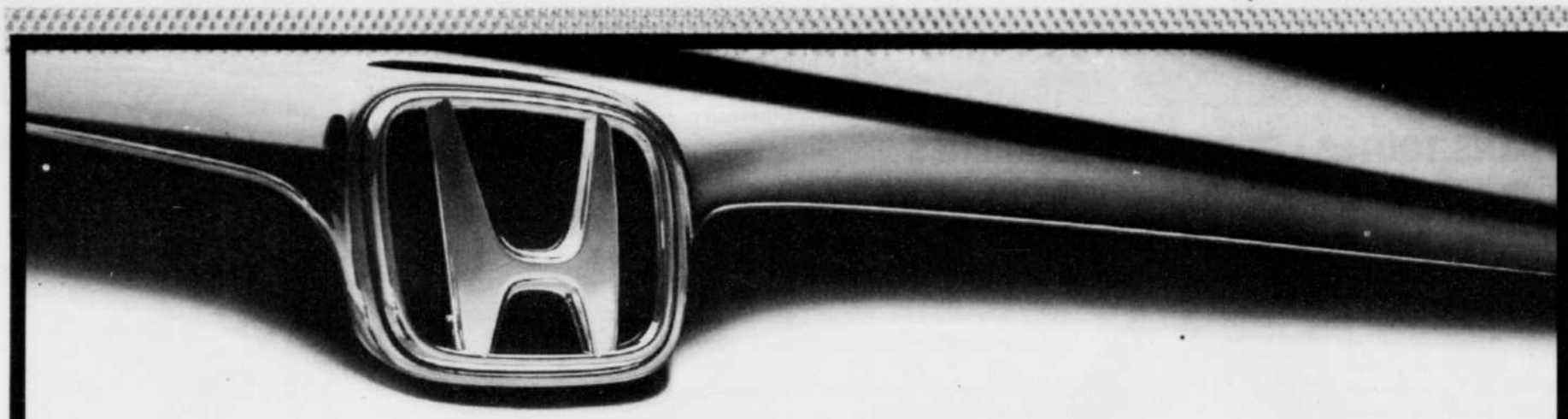
Les travaux parlementaires doivent reprendre le 15 septembre.

Avec la collaboration de William Leclerc

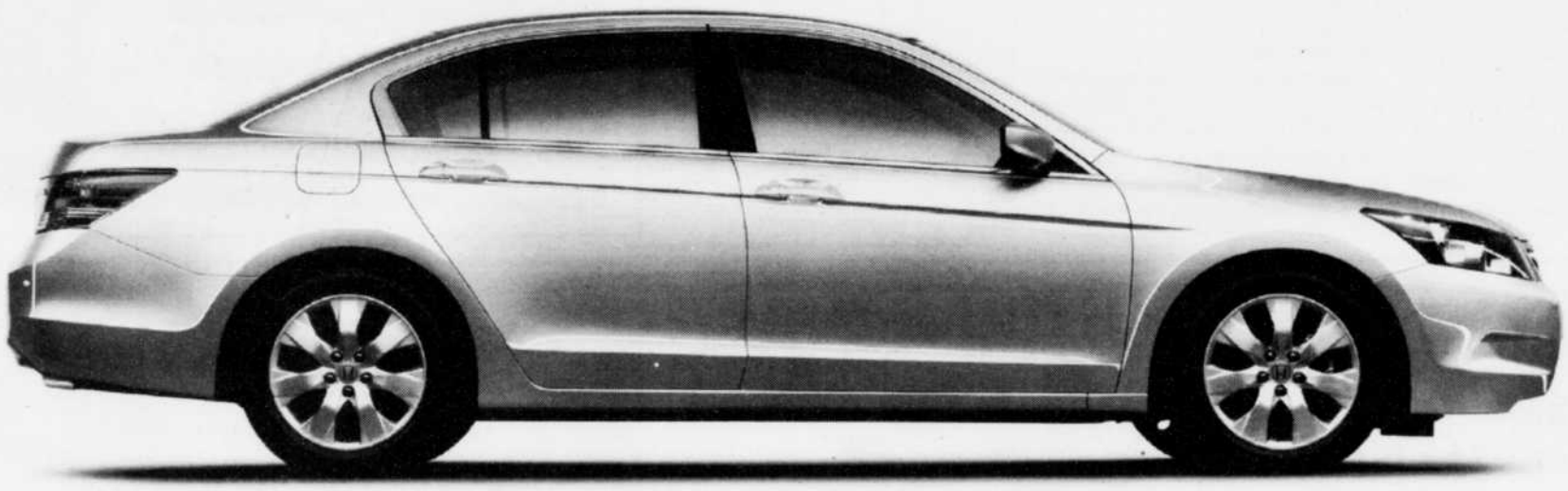
ENCAN*
ÉVASION HORS-PISTE
Dimanche 24 août à midi
Plus de 50 unités**
VTT - Motoneiges • Motocyclettes • « Jet boat » • Motomarines • Remorques • 1 jeep I tis • Spyder démo •
Pièces et accessoires + moteurs Honda GX 120
*Les Enchères René Houde inc. Vendus avec réserve
SHERBROOKE
819 821-3595
5020 BOUL. INDUSTRIEL, SHERBROOKE
AUTOROUTE 10, SORTIE 137
375536V

JOURNÉE ESSAIS MOTOS
SUZUKI Un mode de vie!
Le vendredi 15 août, 9 h à 18 h
Le samedi 16 août, 9 h à 15 h
Financement sur place
Rabais importants durant ces 15 heures d'essais
Bienvenue à tous!
Hayabusa 2008
B-King 2008
V-Strom 1000 2008
Burgman 400 2008
Picotte Motosport
www.picottemotosport.com
1257 Principale, Granby
450 777-5486
SUZUKI Un mode de vie!
375464V

Notre passion, votre satisfaction
METRO Le Breton
LE RÊVE CALIFORNIEN
LE GRAND PRIX
LA CALIFORNIE POUR 4 PERSONNES
VALEURS APPROX. 10 000 $
Hôtel ***** Voiture de luxe Zoo de San Diego
Universal Studio Tour de ville de Los Angeles
En collaboration avec: Voyages Lucie Raiche
+ DE NOUVEAUX PRIX DÉVOILÉS CHAQUE MOIS
Durée du concours: 27 juin 2008 au 17 décembre 2008. Tirage du grand prix parmi 12 finalistes (6 Granby/6 Bromont) : 20 décembre 2008. Détails des règlements du concours disponibles sur demande : concoursmetro-breton@mericom.com
LE RÊVE CALIFORNIEN
Nom : ....
Adresse : ....
Ville : ....
Province : .... Code postal : ....
Tél. domicile : .... Tél. travail ou cell. : ....
Date : .... Âge : ....
Question d'habileté : 6 x (8-2) = ...
JOIGNEZ 1 PREUVE D'ACHAT D'UN DES PRODUITS DE COCA-COLA, OASIS, NATRÉL, LECLERC ET/OU VACHON, VOUS VOUS MÉRITEZ 1000$ EN ARGENT POUR LE VOYAGE EN CALIFORNIE.
Déposez vos coupons chez Métro Breton de Granby et Bromont.
En collaboration avec: Coca-Cola OASIS Natrel Leclerc
380658V



Mettez du liquide dans vos poches.



Berline Accord EX-L 2008
illustrée

Accord LX manuelle 2008

Prix de location à partir de			Financement à partir de
348 $* par mois/48 mois	0 $ comptant	0 $ transport et préparation	0 $ dépôt de sécurité	2,9 % en location

Sur certains modèles

Obtenez le plein pour l'année.** Carte d'essence

433463V

HONDA VÉHICULES D'OCCASION Certifiés

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez honda.ca ou composez le 1 888 9-HONDA-9.

OUI, ON A FAIT LE PLEIN

honda.ca

HONDA

*Les offres de location-bail sont faites par Services Financiers Honda Inc., sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur le véhicule neuf 2008 mentionné ci-après. Période de location de 48 mois. Pour le véhicule, est identifié : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Accord berline LX manuelle 2008 (modèle CP2538E) : a) 348 $, b) 0 $, c) 16 704 $. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Photo à titre indicatif. **Offre du plein pour l'année seulement. CP2588KN et CP3688KN. Les montants attribués ont été calculés selon le Guide de consommation de carburant 2008 publié par Ressources naturelles Canada. Nous avons déterminé les montants selon la consommation annuelle d'essence en litres du modèles multipliés par un coût d'essence estimé à 1,50 $/litre. À titre d'exemple, la consommation annuelle moyenne d'une Accord CP2588KN selon le guide est de 1 600 litres X 1,50 $ = 2 400 $. Les montants attribués sont les suivants : CP3588KN (2 400 $), CP2688KN (2 520 $) et CP3688KN (2 800 $). Veuillez noter que les estimés sont basés sur les critères et les tests approuvés par le gouvernement du Canada. La consommation réelle de ces véhicules peut varier. Référer vous au guide ÉnerGuide du gouvernement du Canada pour plus d'information sur la consommation de carburant. Les autres modèles d'Accord 2008 neufs sont éligibles à une remise de 1 000 $ de leur concessionnaire Honda. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Valide seulement chez vos concessionnaires participants. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le manufacturier. Valide sur les véhicules en inventaire seulement.

Original défectueux

LORIE
Fille fatale >38

ALESSANDRO CASSA
Un premier livre pour l'auteur >32



LE BEL CANTO DE LAC-BROME
RECETTE POUR UN FESTIVAL RÉUSSI



mlambert@lavoixdelest.qc.ca
MARIE-ÈVE LAMBERT

Lac-Brome — Rares sont les festivals qui, dès leur première année d'existence, réussissent à susciter autant d'enthousiasme et s'avèrent aussi populaires que le festival Bel Canto qui se déroule depuis hier et jusqu'au 24 août, à Lac-Brome. Marco Genoni, l'instigateur et le principal organisateur de l'événement, nous dévoile sa recette pour un festival réussi.

Ingrédients:

- Une bonne idée
- Le soutien d'une communauté
- Un endroit enchanteur
- Des artistes de renommée internationale
- De l'ambition



PHOTO ALAIN DION

Marco Genoni, l'instigateur et le principal organisateur du festival Bel Canto de Lac-Brome.

Une bonne idée

«Une bonne idée, c'est une idée intéressante», a un jour affirmé quelqu'un dans un langage on ne peut plus simple. Et une idée, ça peut surgir de nulle part, du soleil comme de la pluie, ou encore un peu des deux, comme ce fut le cas pour le festival Bel Canto. «Un jour, Kent Nagano est venu me rendre visite. Il venait d'y avoir un orage très fort, et comme Kent arrivait chez moi, le soleil est réapparu. On s'est assis sur la terrasse et Kent a été séduit par la vue qu'il avait sur le lac Brome. Il a formulé son désir d'organiser un festival du bel canto ici et m'a demandé si les gens embarqueraient. Je lui ai dit que oui, fort probablement», raconte M. Genoni.

À vrai dire, ce dernier caressait le rêve de faire quelque chose du genre depuis longtemps. Son amour pour le bel canto a commencé dans sa jeunesse avec l'influence des goûts musicaux du paternel, grand amateur d'opéra. Il a cultivé la flamme pendant des années en se rendant à plusieurs concerts un peu partout dans le monde, à New York, à Munich, à Milan et à Montréal, bien évidemment. C'est d'ailleurs là qu'il a rencontré celui qui est devenu un bon ami et un précieux collaborateur dans l'organisation du festival.

Les grandes lignes du projet ont été mises par écrit il y a moins d'un an, «le 16 octobre 2007, à Munich», précise M. Genoni, sortant les détails de sa mémoire avec autant de facilité que si c'était arrivé hier. «On était assis à la table d'un restaurant quand Kent a noté sur un bout de papier comment il voyait les choses jusqu'en 2010. Son but était de créer quelque chose d'exclusif. Des festivals du bel canto, il en existe plusieurs qui durent deux, trois ou quatre mois. Mais qui s'étalent seulement sur une dizaine de jours, c'est vraiment particulier.»

Ainsi condensé, le festival Bel Canto vient donner un souffle nouveau à la petite municipalité de Lac-Brome. «L'idée est également de pourvoir la ville d'une nouvelle mission, d'une nouvelle vision. Ça peut lui donner un nouvel axe de développement touristique et culturel, et peut-être même éducatif», mentionne celui qui est aussi le président d'honneur de l'événement.

Le soutien d'une communauté

On a beau avoir la meilleure idée au monde, si personne n'est là pour l'appuyer, le feu risque de s'éteindre de lui-même. Heureusement pour le bel canto, ils furent nombreux à l'entretenir.

«À Lac-Brome, on a trouvé une communauté toute entière qui a embrassé le festival. La Ville a tout fait pour rendre le projet possible, les gens les plus fortunés ont apporté un soutien financier important, d'autres se sont portés volontaires pour héberger les artistes de façon bénévole. D'ailleurs, ça aussi, c'est quelque chose d'assez particulier. Généralement, les artistes préfèrent avoir un peu d'intimité, et même en restant chez l'habitant, ils peuvent la trouver parce que beaucoup de résidences se prêtent à ça. Ils peuvent bénéficier d'un étage complet ou d'une maison d'invités, de sorte que même les plus réticents à l'idée de vivre chez quelqu'un se montrent finalement enthousiastes face à l'accueil qu'ils reçoivent», fait valoir M. Genoni.

Les commanditaires n'ont pas non plus été bien difficiles à convaincre, de sorte que le budget nécessaire à la tenue de l'événement, qui dépasse largement le million $, a trouvé ses bienfaiteurs.

La fameuse Accademia di Santa Cecilia, à Rome, a également apporté une précieuse collaboration, notamment en prêtant quelques-uns de ses artistes et en octroyant quelques bourses d'études qui seront remises à de jeunes Canadiens via les classes de maîtres.

Un endroit enchanteur

Il fallait ensuite décider où se tiendraient les concerts. «On trouvait important de trouver un endroit enchanteur qui soit quand même près du village pour que les gens qui viennent assister aux concerts apportent des retombées économiques dans la municipalité», laisse savoir M. Genoni.

On connaît la suite, c'est finalement la famille McLernon qui s'est portée volontaire pour prêter quelques arpents de leur domaine afin d'y ériger l'immense chapiteau de quelque 800 places, sans compter l'espace occupé par la scène.

Des artistes de renommée internationale

Évidemment, l'ingrédient principal du festival reste les artistes. Kent Nagano et le directeur de l'Accademia, le professeur Bruno Cagli, se sont donc chargés d'en trouver quelques-uns. Après tout, c'étaient eux les mieux placés. «Tous les artistes qui ont été approchés ont accepté de participer au festival. C'est intrigant même pour eux. Je pense notamment à la jeune chanteuse Serena Malsi. Elle n'a que 23 ans et ce sera son tout premier concert avec un orchestre. Pour elle, ça signifie un début de carrière», affirme M. Genoni.

De l'ambition

«Knowlton, le Glyndebourne du Nouveau-Monde?», titrait *Le Devoir* de samedi dernier. On pourrait presque y retrancher le point d'interrogation à la fin puisque c'est la noble ambition que porte Marco Genoni pour son festival Bel Canto. «Glyndebourne est un petit village au sud de Londres qui possède plus ou moins les mêmes charmes que Knowlton. Là-bas ont commencé à se donner de petits concerts d'opéra amateurs dans les années 30, et maintenant, la renommée du festival est telle qu'ils sont *sold-out* deux ans à l'avance», explique-t-il.

Devant l'enthousiasme généré par la tenue du festival Bel Canto, il est déjà possible de croire que petit festival deviendra grand, très grand. «C'est ce que nous voulons: amener l'art lyrique à un niveau mondial», mentionne M. Genoni. C'est d'ailleurs très bien parti pour eux puisque, paraît-il, des journalistes des États-Unis, de l'Allemagne et de l'Italie couvrent l'événement.

16

POUR VOUS ENTENDRE
À L'AMIABLE



Jacqueline Lemieux B.A., LL.B.
Avocate et médiatrice accréditée

MÉDIATION FAMILIALE

• Séparation • Divorce à l'amiable
• Projets d'entente • Union de fait
• Pension alimentaire

57, rue Dufferin, Granby
450 375-9779
380168V



Bientôt l'école



Tout.
Vraiment
tout pour
la rentrée!

375358V

Papeterie La Liberté inc.
209, rue Principale, Granby
450 372-6263

cinéma Élysée

★★★★★★

Horaire du 15 au 21 août 2008

STAR WARS : LA GUERRE DES CLONES (G)
Tous les jours : 13 h, 15 h 10, 17 h 15, 19 h 25 et 21 h 35
CINÉ BOUT-CHOUX · Vendredi : 13 h

LE CAS ROBERGE (G)
Tous les jours : 13 h, 15 h 10, 17 h 15, 19 h 20 et 21 h 30

MIROIRS
Tous les jours : 13 h 10, 15 h 50, 19 h 15 et 21 h 35

TONNERRE SOUS LES TROPIQUES (13+ VIOL.)
Tous les jours : 13 h 15, 16 h, 19 h 05 et 21 h 30

ANANAS EXPRESS (13+ LANG. VUL. + VIOL.)
Tous les jours : 13 h 30, 16 h 05, 19 h 10 et 21 h 30

LA MOMIE : TOMBE DE L'EMPEREUR DRAGON (GDJE)
Tous les jours : 13 h 20, 15 h 50, 19 h 10 et 21 h 40

UN ÉTÉ SANS POINT NI COUP SÛR (G)
Tous les jours : 17 h 05, 19 h 20 et 21 h 35

LE CHEVALIER NOIR (13+VIOL)
Tous les jours : 13 h, 16 h, 19 h et 21 h 50

VOYAGE AU CENTRE DE LA TERRE (G)
Tous les jours : 15 h 05

WALL-E V.F. (G)
Tous les jours : 13 h

376044V



Stéfanny Doyon
Agente en assurance de dommages

Pour un service personnalisé

Tout commence par la confiance

PROMUTUEL VALMONT

Waterloo • Granby • Valcourt
450 539-0384 / 1 800 361-7408
promutuel.ca

ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS
374043V

ALESSANDRO CASSA

Inspiré par son héritage

MARIE-ÈVE LAMBERT
mlambert@lavoixdelest.qc.ca

Granby — Alessandro Cassa a deux besoins vitaux : son café matinal et l'écriture. D'ailleurs, l'un ne va pas sans l'autre. Et c'est à cette combinaison gagnante que l'on doit *La diva*, le premier tome de sa trilogie *Le chant des fées*.

On pourrait voir un certain lien entre le nom aux sonorités italiennes de l'auteur et le titre de son tout premier roman. Et on n'aurait pas tout à fait tort puisque le paternel du Cowansvillois a du sang italien tout comme Pavarotti. Et aussi des atomes crochus avec lui. «J'ai grandi avec l'opéra. Mon père en est un grand fan. Et je le suis devenu aussi. J'adore ces voix qui sont projetées haut et fort, comme s'il y avait des haut-parleurs dans les poumons de la personne qui chante. Et quand on ajoute des costumes, des décors et des histoires, c'est tout simplement magique et extraordinaire», raconte l'auteur.

D'ailleurs, l'opéra est le point de départ de la trilogie. *Le chant des fées*, c'est l'opéra. Et la diva, c'est Rose, une cantatrice de renommée mondiale qui, à la suite d'une bouleversante question d'une journaliste, voit un doute naître dans son esprit quant aux choix et aux sacrifices qu'elle a pu faire dans sa vie pour parvenir à l'ultime reconnaissance de son talent.

Mais la diva, c'est aussi un peu la grand-mère d'Alessandro, décédée en 2002. «Ma grand-mère, c'est la femme qui m'a le plus marqué dans ma vie. Elle m'a enseigné à toujours rechercher la beauté des choses. C'était une femme coquette avec une force de caractère hors du commun et qui, surtout, croyait en ses rêves. Je voulais lui rendre un dernier hommage, mais je ne voulais pas écrire sa biographie. J'ai donc créé le personnage de la diva, qui lui ressemble quand même un peu», indique l'homme de 34 ans.

Construire des histoires

Alessandro Cassa a beau entraîner le lecteur, chapitre après chapitre, dans des allers-retours dans le temps et l'espace, il sait où il s'en va et depuis longtemps à part ça. «J'ai toujours aimé écrire. Autant j'aimais faire des constructions en blocs Lego quand j'étais petit, autant j'aimais construire des histoires avec des phrases.»

Et quand il construit ses histoires, il procède toujours de façon très méthodique. C'est peut-être parce qu'il est architecte paysagiste de formation, mais c'est peut-être aussi parce qu'il a surtout écrit des scénarios avant de se lancer dans l'aventure romanesque. Deux de ses courts métrages avaient d'ailleurs été présentés au Festival de Cannes.

«Quand tu écris un scénario, tu fais préalablement un synopsis avec une liste de scènes et ce qu'il va se passer dans chacune. Après, tu développes l'action. Moi, j'écris mes romans de la même façon. La structure est extrêmement importante. On m'a d'ailleurs souvent dit qu'en lisant mon livre, on a l'impression de lire un film, que je ne décris pas, je montre des images», explique celui qui a déjà terminé la rédaction de son deuxième roman ainsi que l'introduction, le prélude et le dernier chapitre de l'ultime tome.

«Dans les deux prochains livres, je reviens sur des choses que je n'ai pas dites dans le premier. Plus ça va, plus le lecteur découvre des détails», dit Alessandro Cassa, question de donner un avant-goût de la suite.

Alessandro Cassa sera de passage aux Galeries de Granby le samedi 30 août prochain entre 11h et 14h pour une séance de signatures. *La diva* est disponible dans toutes les librairies du Québec depuis le 29 mai dernier.

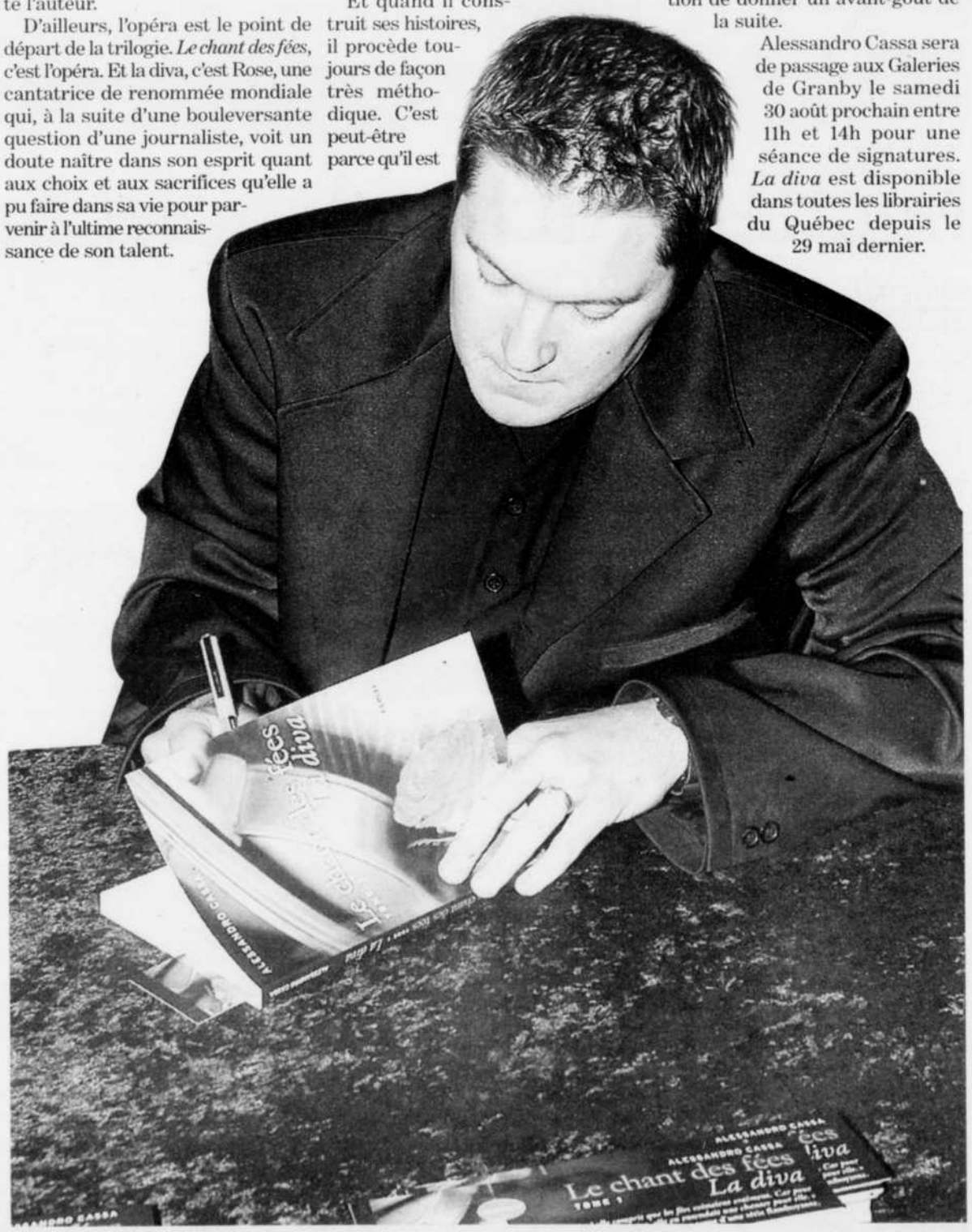


PHOTO COURTOISIE LYNE JONES

L'auteur cowansvillois Alessandro Cassa signe son premier roman avec *La diva*, également le premier tome de sa trilogie *Le chant des fées*.

EN ATTENDANT L'AUTOBUS

Une attente plaisante

MARIE-ÈVE LAMBERT
mlambert@lavoixdelest.qc.ca

Waterloo — Attendre l'autobus n'aura jamais été aussi plaisant que sur la scène de la Maison de la culture de Waterloo le 23 août prochain, alors qu'une vingtaine de personnages hétéroclites défileront dans la pièce *En attendant l'autobus*.

Présentée l'été dernier au Vieux Clocher de Sherbrooke, cette comédie à sketches avait fait tout un tabac. Sans publicité, mis à part le traditionnel bouche-à-oreille, la totalité des billets pour la seule représentation prévue avait été écoulée dans le temps de le dire, si bien qu'une deuxième soirée avait été ajoutée au programme.

Près d'un an plus tard, les trois gars à l'origine d'*En attendant l'autobus* reviennent sur scène, cette fois à la Maison de la culture de Waterloo, pour une autre représentation, minimum. «C'est à la fois un show promotionnel et grand public. On a invité plusieurs décideurs du milieu pour tenter de leur vendre notre projet. On va aussi filmer la représentation pour en faire un DVD», indique Richard LeBlanc, un des trois comédiens de la pièce avec Charles DuBois et Éric Beaudet.

Trois comédiens, vous avez bien lu. Ils se relayeront les rôles des 22 personnages avec un sens du *timing* hors pair selon le même principe que le *success story Broue*. «Il y a une seule scène, un seul décor minimaliste, mais un roulement de personnages et des changements de costumes très rapides», mentionne Charles DuBois.

Un itinérant saoul, un homme d'affaires, des p'tits vieux, un col bleu, un livreur de pizza, une femme-homme... il y a de tout pour remplir un autobus à travers les multiples tableaux.

Et bien qu'en apparence, il ne semble pas y avoir de lien entre chacun d'eux, les comédiens assurent qu'un punch final attend les spectateurs dans le détour. «Il n'y a pas vraiment de fil conducteur, mais on fait des rappels à l'occasion et on termine en grand», laisse entendre le comédien DuBois.

Le tout est servi avec humour, bien entendu. Beaucoup de calembours, des comédies de situation, de l'humour visuel, tout est utilisé pour faire rire le public. «On pourrait presque dire que ça se situe entre le théâtre et un numéro d'humour. C'est léger, mais ce n'est pas vulgaire, même si des fois, les gens rient jaune», observe Richard LeBlanc.

Et pourquoi un endroit aussi drabe qu'un arrêt d'autobus? «L'arrêt d'autobus remplace un peu le perron de l'église d'autrefois. Plein de monde se ramassent là et se mettent à jaser de tout et de rien.»

«On voulait aussi souligner l'attente qui occupe une grande partie de nos vies. Peu importe où on va, au bureau de poste, au dépanneur, à la caisse, à une lumière rouge, à l'arrêt d'autobus, on attend toujours. Et c'est souvent dans des situations anodines comme celles-là que les choses les plus imprévisibles peuvent se passer, car on cherche à chasser l'ennui en parlant avec le voisin, et peut-être même au banc de parc, comme le col bleu de la pièce», explique le comédien DuBois.

En attendant l'autobus sera présentée à la Maison de la culture de Waterloo le samedi 23 août prochain, à 20h. Le coût des billets est de 15 $.



PHOTO JANICK MAROIS

Deux des trois gars à l'origine d'*En attendant l'autobus*, Charles DuBois et Richard LeBlanc. Absent de la photo: le troisième comédien Éric Beaudet.

Michèle Richard mord dans le showbiz

KARINE TREMBLAY
La Tribune

Sherbrooke — Elle n'avait plus fait de cinéma depuis 1991, Michèle Richard. Depuis *La Postière*, en fait. Pourtant, elle se défend bien d'effectuer un retour au 7e art avec sa participation au film *Truffe*. Un retour, on en fait un quand on a le sentiment d'avoir quitté le navire un temps. Ce qui n'a jamais été le cas de Michèle Richard.

«Je fais depuis toujours le même métier. Ce ne sont que différentes facettes de mon travail. Que je sois animatrice, chanteuse ou comédienne, que je fasse de la radio, de la télé, de la scène ou du cinéma, c'est pareil, pour moi. En tout cas, c'est ainsi que je vois les choses.»

Truffe, elle a accepté d'y jouer en partie à cause de l'impression que lui a faite Kim Nguyen, le réalisateur.

«Il était venu me voir à la fin d'un spectacle au Casino et il a véritablement piqué ma curiosité par son attitude, son assurance, son intelligence. Quand quelqu'un vient te voir avec un projet de film qu'il a écrit, qu'il dirigera et coproduira en te disant qu'il te veut pour un rôle, tu prends ça au sérieux. C'est d'ailleurs l'une des forces de ce film : le casting. Chaque personnage est bien choisi, bien campé.»

La Madame Kinsdale qu'elle incarne est une intrigante curieusement stoïque. On la devine vite malfaisante. Tête dirigeante de l'étrange Maison des cols, elle magouille pour prendre le contrôle du lucratif marché de la truffe. Ses méthodes sont peu orthodoxes et pas du tout catholiques. En résumé : c'est une pas fine.

«Le punch et la fin du film nous aident à comprendre pourquoi elle est comme ça. Mais en même temps, ça ouvre la porte sur un autre questionnement: qui manigance au-dessus d'elle?»

Éclat soudain à l'autre bout du fil. Dans la limousine qui l'amène en Outaouais en compagnie d'autres comédiens du film, ça chahute un tout petit peu.

«Vous ne pouvez pas voir ce qui se passe, mais c'est très drôle! J'amène mon chien partout avec moi, vous savez. Je n'ai pas eu d'enfants, alors je trimballe mon Jessie James. Et un gros Labrador de 82 livres, ça bave! Là, ils viennent d'utiliser le dernier mouchoir qu'on avait pour essuyer les dégâts... mais on n'est vraiment pas rendus en Outaouais!»

Visiblement, la situation n'inquiète pas trop la maman de JJ. Elle sait qu'il saura se tenir. Après tout, c'est un grand voyageur qui a des kilomètres d'avion, de train et de voiture à son compteur personnel. Elle ne peut pas le glisser dans sa poche comme le fait Paris Hilton avec son chihuahua, mais Michèle Richard ne s'empêche jamais d'aller quelque part avec son chien. On n'est pas donc surpris d'apprendre que la fille de Ti-Blanc Richard, lorsqu'elle était gamine, rêvait de devenir vétérinaire.

«Mais le choix, je n'ai pas eu le temps de le faire. Depuis que je suis toute petite, je baigne dans le monde du showbiz. J'étais une enfant de la balle, je n'ai pas connu autre chose. En grandissant, j'ai juste continué à faire ce que mes parents faisaient. Ma vie, c'est mon métier. Il m'a beaucoup donné. Et il m'a tout pris : je n'ai pas eu d'existence en dehors de ça. Mais je ne regrette rien. On s'est bien tenus en vie, le métier et moi.»

Et elle n'est pas près de décrocher, Michèle, même si elle poursuit une tournée d'adieu sur planches.

«Je n'ai pas l'intention de prendre ma retraite, mais la scène, la tournée, ça demande énormément d'énergie. Pendant que j'avais cette énergie-là et le goût de le faire, j'ai décidé de me lancer. Je ne chante plus de la même façon qu'à 10 ans, je n'ai pas le goût de chanter de la même façon qu'il y a 20 ans non plus. Il y aura différentes chansons de tout mon répertoire. Ce sera ma dernière tournée, mais faire un disque, de la télé ou du cinéma, je ne dis pas non.»

Non, Michèle Richard ne fera jamais de «retour». Ni en cinéma, ni à la télé, ni en chansons. Elle aime beaucoup trop toutes les facettes de son métier pour jouer aux éclipses!



PHOTO PATRICK WOODBURY, LE BROIT

Michèle Richard, qui n'avait plus fait de cinéma depuis 1991, effectue un retour au 7e art avec sa participation au film *Truffe*, une œuvre du réalisateur Kim Nguyen.

16

16

16

Arts visuels

La Maison de la culture de Waterloo présente l'exposition *Saisir* de l'artiste-peintre Evelyne Bouchard jusqu'à la fin du mois d'août. Entrée gratuite.

La Galerie Berick de Bromont présente les œuvres d'une dizaine d'artisans avec l'exposition *Éclats de verre* jusqu'à la fin du mois d'août. Entrée gratuite.

La Galerie Knowlton présente, jusqu'à la fin d'août, une exposition champêtre réunissant les peintures de Desmond Senior et les figurines en pâte polymère d'Isabelle D'Hauterive. Entrée gratuite.

Boréart expose les œuvres d'une trentaine d'artistes contemporains avec le happening artistique *Champ de Mauve* jusqu'au 31 août. Entrée gratuite.

Michelle Dozois propose ses plus récentes œuvres à la galerie Les Imagiers de Sutton jusqu'à la fin du mois d'août. Entrée gratuite.

Les artistes de la **galerie Le Farfelu de Sutton** convient les gens à l'exposition *Bleu vacances* et ce, jusqu'à la fête du Travail. Entrée gratuite.

URGENCE
BIRMANIE
Développement et Paix
Une réponse
La solidarité
1 888 234-8533
www.devp.org

Musique

June Anderson et la relève de l'**Accademia Nazionale di Santa Cecilia** seront en spectacle ce soir à 20h sous le **Chapiteau Tibbits Hill** dans le cadre du festival Bel Canto. Demain, **Kent Nagano** et l'**OSM** interpréteront l'opéra *Norma* de Bellini, à 15h.

Théâtre

Le Pot aux roses est présentée au **Théâtre de l'Ancien Presbytère de Granby** jusqu'au 23 août. Infos: 450-375-7767.

Le Collier est présentée au **Centre culturel St. John de Bromont** jusqu'au 30 août. Infos: 450-534-2006.

Toc, toc est présentée au **Chapiteau Bromont** jusqu'au 23 août. Infos: 450-534-0433.

Chez madame Lise est présentée au **Théâtre des Tournesols** jusqu'au 30 août. Infos: 450-263-2000.

Variétés

Saka est présenté au **Grand Chapiteau de Bromont** jusqu'au 31 août. Infos: 1 800 361-4595.

Des têtes à claques

ANABELLE NICOUD
La Presse



PHOTO ALLIANCE

Benoit Roberge, Sébastien Benoit et Jean-Michel Dufaux dans *Le cas Roberge*.

Montréal — Véritable petit phénomène sur la Toile, les personnages et l'univers du *Cas Roberge* s'amènent au grand écran. Benoît (Benoît Roberge) aspire toujours à la reconnaissance et à la gloire cathodique. Il est ici entouré par Jean-Michel (Jean-Michel Dufaux), un *has-been* de la télé devenu bouddhiste, Sébastien (Sébastien Benoit), l'animateur vedette du moment et Stéphane (Stéphane E. Roy), un «écrivain» imbu de lui-même.

Entre deux coins de rues du Plateau et deux tournées à l'Edgar Hypertaverne, les trentenaires sont pris entre la nécessité de pourvoir au quotidien et leurs ambitions artistiques. Seul Sébastien se fout un peu des nourritures spirituelles, tant on le reconnaît dans la rue.

C'est donc tout naturellement que Stéphane propose à Benoît, dépité par des échecs professionnels successifs, de l'accompagner dans une retraite d'écriture à Rouyn-Noranda. Sur les traces du génial Godard, ils espèrent écrire le scénario qui révolutionnera leur vie.

Benoit a de grandes ambitions, si l'on considère que le vedettariat télévisuel en est une, mais il ne souhaite pas trop se casser la tête pour y arriver. Fumiste et fainéant à souhait, le personnage, insupportable, inspire de nombreuses blagues.

Du reste, c'est dans la dérision et l'auto-critique que les scénaristes (Dufaux, Roy et Roberge) puisent leurs gags les plus efficaces. Il y a de quoi se mettre sous la dent pour ce qui tient de la vedette montréalaise, et les saillies des gars trouvent aussi un bon écho grâce aux invités-vedettes du film (Guillaume Vigneault, Jean-Thomas Jobin ou Marie Plourde).

Dans la caricature pourtant, c'est le personnage campé par Sébastien Benoît qui suscite l'emballement. On sent que l'animateur s'est jeté sans craintes ni retenue dans la peau de son personnage. Voilà la tonalité qu'auraient dû adopter et garder les autres personnages plutôt que de nous servir, en guise de finale, une morale très premier degré.

Autre écueil, le malaise amoureux du quatuor qui, bien sûr, se représente la femme idéale sous les traits de vulgaires pouffes aimantées par les hommes «vus à la télé».

Le cas Roberge est un film sympathique, qui aurait sans doute gagné à se concentrer sur ce qu'il apporte de meilleur, la critique du showbiz. À force de s'éparpiller pour vouloir toucher la corde sensible de M. et M^me^ Tout-le-monde, le film se perd dans des sous-thèmes effleurés à coup de gags. Des lacunes qui s'ajoutent aux problèmes de réalisation, volontairement collée à l'univers des capsules web, ce qui ne produit pas le meilleur effet sur grand écran.

« Ceux qui choisissent le succès de la région seront reconnus. »

CONCOURS
LA VOIX DE L'AVENIR

www.cyberpresse.ca/lavoixdelest

D2 Communication Marketing
Raymond Chabot Grant Thornton
IBM
Bell
RBC Banque Royale
La Voix de l'Est
Plus que des mots, un partenaire d'avenir
375133V

Bottle Shock: comme un vin maison

ALEKSI K.LEPAGE
Collaboration spéciale

Inspiré d'une charmante anecdote historique, *Bottle Shock* est le récit, évidemment enjolivé, d'une petite victoire de l'Amérique qui n'a rien de militaire, celle de quelques vignerons californiens qui ont su prouver à la face de l'univers (c'est-à-dire à la France) qu'en matière de vin les États-Unis ne produisaient pas que de la piquette. En 1976, lors d'une dégustation à l'aveugle, un obscur Chardonnay suscite la curiosité et l'enthousiasme des membres du jury qui lui décernent le premier prix, ignorant les origines modestes, paysannes et, surtout, américaines de cette liqueur issue des vignes de Château Montelena à Calistoga, Californie.

Bottle Shock retrace donc le parcours difficile et exemplaire du viticulteur Jim Barrett (Bill Pullman), son fils, ses proches collaborateurs et supporteurs jusqu'au triomphe final quelque part en France (ou, faute de budget, un bout de campagne californienne.) Leçon de courage et de détermination comme les Américains les aiment, où des gens ordinaires que rien ne prédestinait à la gloire voient leurs rêves se concrétiser à force de volonté, *Bottle Shock* n'est pas si différent de tous ces «films de sport» où l'équipe la moins favorisée remporte immanquablement le match ultime. L'impeccable Alan Rickman, dans le rôle d'un œnologue british érudit et archi-snob mais totalement dévoué, agira ici en coach.

Cette petite tranche de l'histoire américaine est en soi fort intéressante et se prête très bien, se dit-on, à l'adaptation cinématographique. Mais le réalisateur Randall Miller, qui ne fournit ici d'effort que le minimum syndical, et une armada de douze producteurs en ont fait une bluette transparente, un film passe-partout visiblement fabriqué pour plaire à un peu tout le monde en usant et abusant de clichés commodes: on se moque du «bon goût français» et de la pédanterie du milieu de l'œnologie par opposition à cette espèce de simplicité et de bonne humeur typiques aux Américains, toujours cool et qui, bien sûr, se fichent un peu des manières, se contentant ici de «faire du vin» sans flafla.

Aussi, *Bottle Shock* s'attarde inutilement sur une intrigue sentimentale très peu engageante, parfaitement inutile et qui, au lieu d'ajouter une touche romantique au récit nous distrait en vain. La musique, sorte d'interminable valse musette, est omniprésente et agace dès qu'on lui prête l'oreille. *Bottle Shock* n'est pas si mauvais, le jeu de Rickman, raffiné même dans la caricature, apporte un peu d'humour à ce qui ne serait qu'une sorte de docudrame historique édifiant et patriotique. Mais s'il faut sombrer dans l'analogie facile, disons que ce film est au grand cru l'équivalent d'un vin de dépanneur. Ça goûte sucré, ça fait l'affaire.



PHOTO ALLIANCE

Rachael Taylor et Freddy Rodriguez dans une scène du film *Bottle Shock* de Randall Miller

NOUVELLE BOUTIQUE

Ensemble VERCHÈRES
de la gamme Héritage



Rabais de 700$ à seulement 1 275$

Matelas et sommier grand 2 places • Pour une durée limitée

UN MATELAS DE **QUALITÉ SUPÉRIEURE**
- Ressorts ensachés haute compression
- Assemblage de type européen
- Fibre géotextile de qualité
- Mousse haute densité
- Contour extra ferme
- Deux côtés pour plus de confort

REMBOURSEMENT de l'équivalent des 2 TAXES ou 36 versements égaux SANS INTÉRÊTS*

Le plus important fabricant indépendant au Québec arrive à GRANBY

OUVERTURE DE LA BOUTIQUE 21 AOÛT

238, rue St-Jude Nord 450 777-3636

Détaillant autorisé
Green Sleep · TEMPUR-PEDIC international inc

NOUVEAU! **QUÉBEC**
707, boul. Charest Ouest
418 681-3636

NOUVEAU! **QUÉBEC**
850, boul. Pierre-Bertrand
418 683-8836

NOUVEAU! **RIVIÈRE-DU-LOUP**
270, boul. de l'Hôtel-de-Ville
418 860-2626

NICOLET
2870, boul. Louis-Fréchette
819 293-4671

TROIS-RIVIÈRES
2385, boul. des Récollets
819 379-3636

SHAWINIGAN
1565, rue Trudel
819 537-3636

DRUMMONDVILLE
941, rue Rivard
819 475-3636

VICTORIAVILLE
650, boul. Jutras Est
819 751-3636

SOREL
376, rue du Collège
450 742-7556

RIMOUSKI
403, rue Moreault
418 722-3636

MATELAS René

www.matelasrene.com

L'EXPÉRIENCE DU CONFORT

* Avec approbation du crédit.

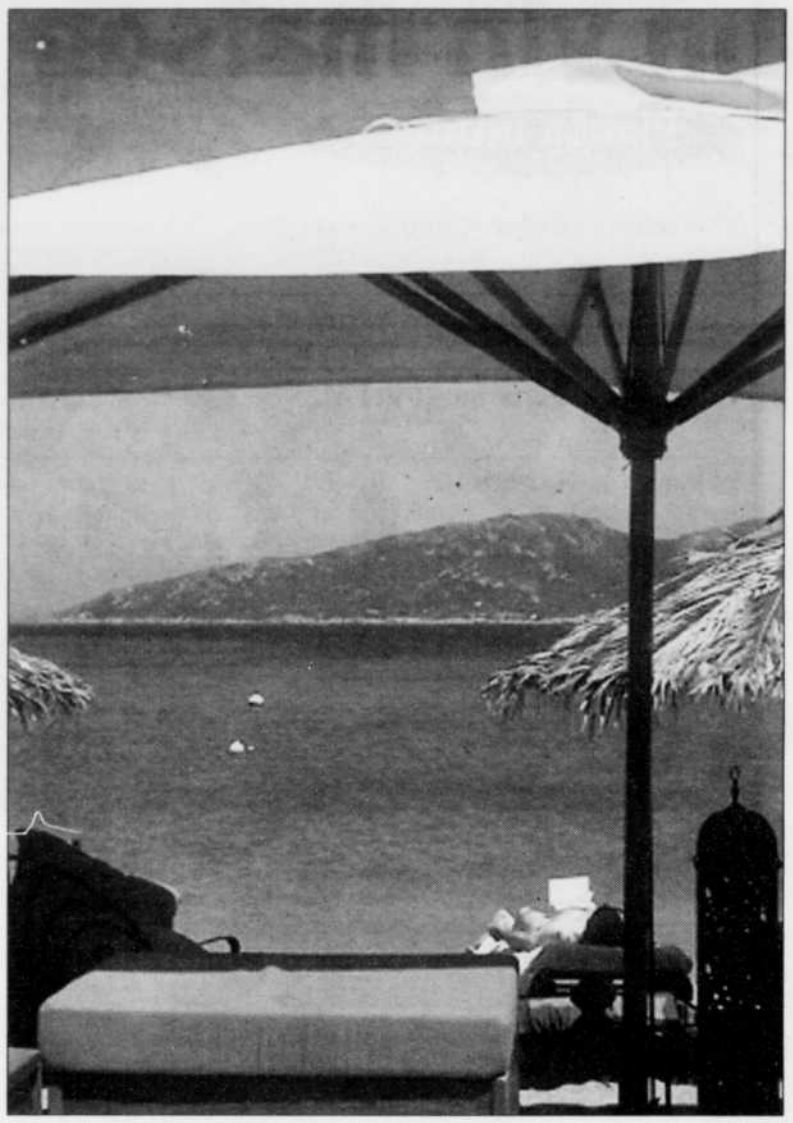


PHOTO COURTOISIE JULIA DYANS

Impossible en Corse-du-Sud de choisir sa plage préférée. On tombe amoureux de chacune d'entre elles en raison des eaux transparentes et turquoise.

Cinq coups de cœur au

MAEVA VILAIN
Collaboration spéciale

En atterrissant au petit aéroport de Figari, entouré de montagnes, commence la découverte d'un magnifique coin de pays. Le long des routes sinueuses se succèdent montagnes, maquis et plages aux eaux turquoise.

La pointe sud de la Corse a longtemps été délaissée en raison des épidémies de malaria. Depuis le début des années 70, la maladie a été éradiquée, et le tourisme s'y est peu à peu développé. Ailleurs sur l'île de Beauté, c'est dès le début du XX[e] siècle que les visiteurs sont arrivés. Résultat : au sud, on se sent encore au bout du monde, surtout en dehors des mois de juillet et d'août.

Comme ailleurs en Corse, la culture locale est très vivante. La langue corse partage beaucoup de mots avec l'italien. Mais, ça, les Corses n'aiment pas l'entendre dire! La gastronomie est une pure merveille. Charcuteries, liqueurs, pâtes, viandes en sauce étonneront les plus fins gourmets. Autre particularité de l'île: les chants polyphoniques, qui transmettaient savoir et culture de père en fils. On les écoute aujourd'hui dans les églises ou dans les fêtes populaires.

Mais, la pointe sud de la Corse a bien sûr ses particularités. Pour les partager, voici cinq de nos coups de cœurs.

Randonnée et gastronomie dans la forêt de l'Ospedale

Les possibilités de randonnées sont très nombreuses au sud de la Corse. Nous avons choisi la forêt de l'Ospedale, renommée pour ses pins et ses chênes-lièges. Si nous avions été des vrais sportifs, nous aurions opté pour le sentier «mare a mare» sud, qui relie Porto-Vecchio à Propriano, en cinq jours de marche.

Mais, étant plus intéressé par la gastronomie, nous avons préféré un petit sentier, qui mène au restaurant le Refuge, à Cartalavonu. Une petite demi-heure de marche seulement, mais assez pour avoir une superbe vue sur la baie de Porto-Vecchio, humer le parfum des pins et se creuser l'appétit pour apprécier les spécialités locales. Au menu du Refuge: des légumes farcis au brocciu (fromage frais), de l'agneau de lait et du ragoût de sanglier. Sans oublier, en dessert, le fiadone, un gâteau au brocciu.

Diverses options se présentent après ce bon repas: baignade dans des cuvettes naturelles ou ascension de la punta di Vacca Morta pour la vue sur Porto-Vecchio et San Cipriano.

Le Refuge. Hameau de Cartalavonu. 04-95-70-00-39.

Croisières à Bonifacio

Les maisons construites au sommet de falaises de calcaire, les petites rues ombragées, les cafés au bord de l'eau de Bonifacio sont les stars des cartes postales et des lieux convoités par des hordes de touristes. De quoi effrayer les voyageurs à la recherche de sérénité. Pourtant, la ville mérite incontestablement une visite.

Pour être un peu plus tranquille, rien de tel que d'admirer Bonifacio depuis l'eau! La ville blanche qui ressort sur la mer turquoise est d'une beauté saisissante. La vue sur les murailles, édifiées au XIII[e] siècle, reflète toute l'ampleur de la cité, tour à tour contrôlée par les Génois et les Français. La croisière en bateau permet aussi de bien voir l'étonnant escalier du roi d'Aragon. Ses 187 marches, reliant la ville à des plages, sont creusées à même le calcaire. Depuis l'eau, on aperçoit également les côtes de la Sardaigne.

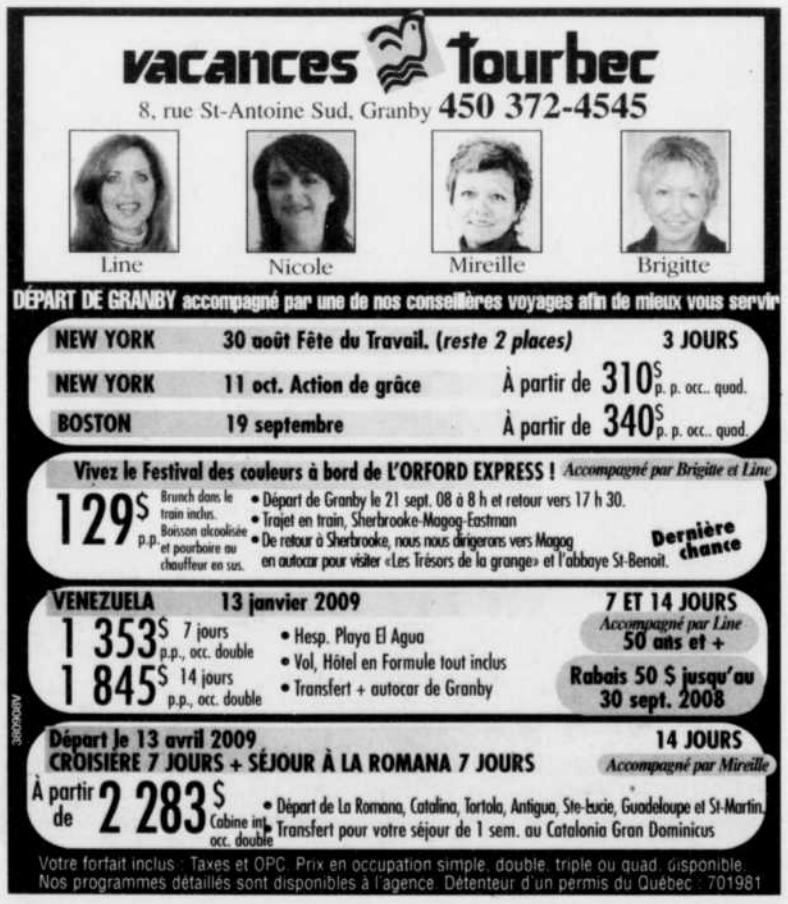
Ce beau voyage marin a un prix: les vagues peuvent être très fortes. Si vous avez le mal de mer, préparez-vous! Et, dites-vous que, s'il y a des vaguelettes dans le port, en mer, c'est une forte houle qui vous attend.

Cheval à Saint Cyprien

Impossible en Corse-du-Sud de choisir sa plage préférée. On tombe amoureux de toutes! Les eaux transparentes et turquoise définissent chacune d'entre elles. Le sable blanc, les petites paillotes qui servent des glaces et des boissons fraîches sont







sud de la Corse

partout. En été, le monde y afflue en grand nombre alors que, hors saison, on y est très tranquille.

La baie de Saint Cyprien rivalise donc de beauté avec toutes les plages de la région. Pour la découvrir hors des heures de pointe, de façon originale, rien de mieux que de s'y promener à dos de cheval. Dans la région, les clubs équestres sont nombreux, et les chevaux dociles conviendront à toutes sortes de cavaliers.

Le club Country horse de Saint Cyprien propose des balades qui commencent juste avant le coucher du soleil. On choisit son cheval sur les conseils avisés des employés. On commence la balade en traversant les champs et en admirant la mer au loin. Une fois sur la plage, le cheval ira se rafraîchir en mettant les pieds dans l'eau. Les cavaliers les plus habiles pourront galoper sur le sable.

Country Horse. Tél.: 04-95-19-39-56. Sur réservation: baignades, leçons et balades à cheval et à poney, sur la plage ou dans le maquis.

Spa de Cala Rossa

Le grand hôtel de Cala Rosa figure parmi les établissements les plus luxueux et les plus chers du sud de la Corse. Pour découvrir son charme sans se ruiner, on vous conseille de prendre rendez-vous au spa. Pour se sentir complètement en Corse, le soin Saveur du maquis, rituel Cala Rossa est tout à propos. Un gommage à la fleur de sel précède un enveloppement à l'huile de myrte (un petit arbre commun en Méditerranée). Le tout finit par un modelage tonique.

En traversant l'hôtel, vous vous sentirez plus dans une grande villa que dans un établissement prétentieux. Probablement en raison de l'architecture: des voûtes arrondies, des couleurs chaudes et un personnel discret mais accueillant. Les plus chanceux dormiront peut-être dans une des chambres. Toutes différentes, elles sont décorées aux couleurs de la Méditerranée: ocre, rouge, brun.

Sur la terrasse du restaurant, avec vue sur mer, le chef propose de merveilleux produits de la région: rouget, cabri, agneau de lait aux ceps, au brocciu et à la menthe. La plage semi-privée offre une vue magnifique : mer bleue et montagnes au loin. Son silence est particulièrement appréciable en été, quand les autres plages sont souvent bondées.

La réunion de tous ces éléments fait bien mériter au Cala Rossa son classement dans la célèbre chaîne Relais et Châteaux.

www.hotel-calarossa.com

Manger au Maora Beach, baie de Santa Manza

Une plage unique, à la fin d'une route peu fréquentée. En arrivant, vous verrez au bout de la plage des étoles rouges s'envoler. Signe que vous êtes arrivés dans un lieu absolument paradisiaque. Le Maora Beach, restaurant certes un peu «jet set», apprête à merveille les poissons, tout frais pêchés par le père de votre serveuse! Tous les jours, le choix varie, en fonction de ce qui a mordu à l'hameçon. Mais, la qualité et la fraîcheur restent égales. Le poisson est servi avec de délicieuses carottes et des raisins légèrement épicés. Autre option: les langoustes, elles aussi délicieuses. Pendant que le chef s'affaire, on va piquer une tête ou se languir sur un des beaux canapés.

CARNET D'ADRESSES

> S'Y RENDRE

Aéroport de Figari. www.figari.æroport.fr Depuis Québec et Montréal, il faut faire escale à Paris.

> ORGANISER SON SÉJOUR

Ollandini. Un des plus grands voyagistes de l'île, fondé en 1893. Propose des locations d'appartement, de voiture, des séjours organisés, etc.

www.ollandini.fr ou www.voyagencorse.com

> À LIRE

- ***Corse-du-Sud***, **Gallimard, collection Encyclopédie du Voyageur. Un guide illustré à merveille. Des dossiers thématiques sur la nature, sur l'architecture, sur la gastronomie. Peu de conseils pratiques.**

- ***Colomba*** **de Prosper Mérimée. Les aventures d'une jeune Britannique et de son père. De l'aventure, de l'amour autour de la vendetta d'Orso della Rebbia, lieutenant corse.**

> À RAPPORTER

Quel dommage de ne pas avoir le droit de rapporter la délicieuse coppa! On se consolera avec des bouteilles d'eau-de-vie à base de myrte, des confitures d'arbouse ou d'airelles à manger avec un gâteau à la farine de châtaigne.



PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Les maisons construites au sommet des falaises de calcaire à Bonifacio offrent un magnifique paysage.

VOYAGES 2008-2009
Plaisir et satisfaction garantis...

Vive les vacances, après l'été...

CONCEPT UNIQUE AU QUÉBEC !

Places limitées

17 octobre :	**Cuba, Cayo Coco** Oasis Playa Coco 4* -L'Hôtellerie en folie-	**949 $*/1** sem. Vol sur Sunwing
8 novembre :	**Cuba, Cayo Santa Maria** Hôtel 4.5* Melia Cayo Santa Maria	**1 159 $*/1** sem. **1 699 $*/2** sem.
29 décembre :	**Panama, Hôtel 4*** Royal Decameron Beach et Casino Vol Air Transat	**1 649 $*/1** sem. **2 149 $*/2** sem.
23 janvier :	**Jamaïque** • SURPRISE Qualité et un prix imbattable + golf Très belle plage, animation et plus!	**1 299* $/1** sem. ***COMPLET*** 2 sem.
11 mars :	**Cuba, Varadero** Super Clubs Breezes Bella Costa	à partir de **1 398 $*/1** sem. **2 148 $*/2** sem.
9 avril :	**PÂQUES À NEW YORK** (Exclusivité Guymanie) **Hôtel 4* au centre-ville** (reste 12 places)	

6 novembre : **La Guymanie à Tahiti (16 jours)**
VOYAGE DE RÊVE en Polynésie française
COMPLET (SUR DEMANDE SEULEMENT)

SPÉCIAUX SUR VOYAGES INDIVIDUELS
Europe, Asie, voyages de noces, etc.

Maintenant à temps plein pour vous servir !

club voyages Trans-Monde

*Frais d'indemnisation de l'OPC en sus de 3,50$ par 1 000 $. Prix valide jusqu'au 30 août 2008.

Détenteur d'un permis du Québec



Guy Choquette
29 années à vous servir !
www.guymanie.com

LA GUYMANIE
Ça VIVE ses VACANCES..

450 372-6844
450 263-7100

3740711V

Cancer
J'écoute

Société canadienne du cancer
Canadian Cancer Society
DIVISION DU QUÉBEC



Professionnels et bénévoles
recherchés

Vous souhaitez accompagner des personnes touchées par le cancer?

Mettez vos compétences au service de nos groupes :

Visualisation • Soutien affectif • Expression par les arts
• Matériel didactique fourni

Formation GRATUITE

433461V

www.cancer.ca | 1 888 939-3333

Un virage artistique pour Lorie

ISABELLE MASSÉ
La Presse

Montréal — Lorie amorce un virage artistique. Après quatre albums destinés à la jeunesse, la chanteuse française veut montrer qu'elle a vieilli. Aux côtés de son amoureux Garou, par-dessus le marché, qui en a fait la première artiste signée par son étiquette Wolfgang Entertainement.

Ce n'est pas une artiste pop préfabriquée que l'amoureux a pris sous son aile, mais une chanteuse qui, à 26 ans, ne tient plus à chanter que des histoires d'amitié et qui veut jouer les filles sensuelles et sexy. À preuve, la pochette de son cinquième album en carrière, lancée en novembre dernier en France, puis au Québec cette semaine, sur laquelle elle se présente en combinaison moulante blanche. «Je suis plus sexy, mais ce n'est pas provocant, se défend Lorie. Changer d'image est devenu naturel. J'ai 26 ans. Cet album-là me représente davantage musicalement, au niveau des paroles et du look.»

Lorie dit être à un moment charnière dans sa carrière. Des mois passés à s'amuser sur des pistes de danse l'ont motivée à épouser la dance plus que la pop, cette fois. Les fans la suivront-elle? En France, *2Lor en moi?* susciterait moins d'enthousiasme que ses précédents albums (130 000 exemplaires vendus).

Le tandem professionnel créé avec Garou moussera peut-être les ventes ici. D'abord sa liaison rapproche davantage Lorie du Québec. «Depuis qu'on est ensemble, je n'arrête pas de faire des allers et retours Paris-Montréal. Tous les mois ou les deux mois. J'ai revécu l'hiver ici avec toute la neige. J'ai fait de la pêche sur la glace et de la motoneige.»

Fini les voyages éclair!

Le jour où nous l'avons rencontrée, Lorie séjournait au Québec depuis deux semaines déjà. «C'est agréable d'être ici, même si le temps n'est pas favorable. Chez moi, j'aurais tourné en rond. Au Québec, avec mon chéri, je découvre.»

Ici, elle se tient aussi à l'abri des paparazzis qui lui ont déjà empoisonné la vie. «Je suis très violente avec eux, lance Lorie. Quand des voitures me suivent, je vais taper aux fenêtres. Je peux piquer les appareils photo de certains. L'an dernier, au Mexique, six paparazzis m'ont suivie dans un club. Je leur ai jeté des verres de coca à la figure! Ma vie privée reste ma vie privée.»

Cela dit, Lorie dit avoir jusqu'à présent bien gérer médiatiquement sa relation avec Garou. «On a réussi à rester ensemble pendant un temps sans que ça se sache. Puis, on a décidé d'arrêter de se cacher. On avait envie d'aller au resto, de s'embrasser...»

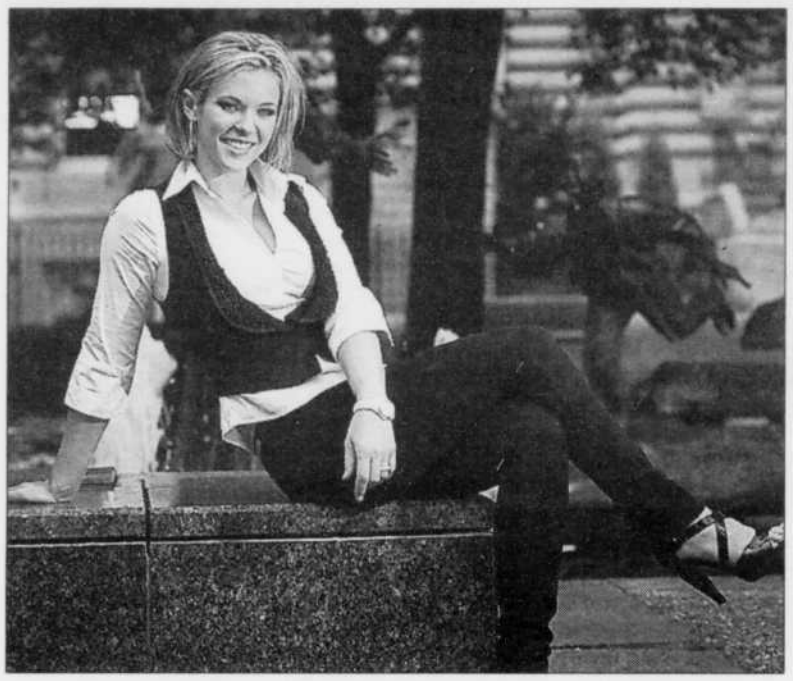


PHOTO ANDRÉ PICHETTE, LA PRESSE

Lorie ne veut plus être l'idole des pré-adolescents. Au bras de Garou, la chanteuse française de 26 ans se fait désormais plus sensuelle et sexy et se présente en artiste plus dance que pop.

Depuis qu'elle est liée à Wolfgang, Lorie est consciente que mêler amour et business comportent des inconvénients. Et si leur histoire prenait fin? «On en a beaucoup parlé, Garou et moi, explique Lorie. Quand j'ai su qu'il montait sa boîte, je l'ai bousculé pour en faire partie! Nous sommes des bourreaux de travail. On sait ce qu'on veut. Je décide tout en France. Ici, il est mon patron. Mais on s'est dit qu'il ne fallait pas qu'il y ait des embrouilles dans notre couple à cause du boulot.»

En France, Lorie est associée à l'étiquette de disques Columbia, et non plus Épic, depuis un an. Son père n'est plus son agent, mais son producteur. «On a jugé qu'il serait bon de s'autoproduire pour pouvoir vraiment tout gérer, prendre le temps de faire les choses, explique Lorie. Les deux dernières années (avec Épic), j'ai eu quelques problèmes. Je disais que j'avais envie de grandir et de sortir du créneau ado, mais mon ancien producteur ne voulait pas.»

Lorie a mis un an pour préparer *2Lor en moi?* Elle a notamment cogné aux portes des Ian Masterson et Terry Ronald, à Londres, qui ont déjà collaboré avec Kylie Minogue pour qu'on lui écrive des chansons sur mesure. Entre deux refrains faits pour danser, elle traite de ses peurs et d'homosexualité notamment. «J'ai aussi retravaillé ma voix, mon souffle et mon interprétation. Mon ancien producteur me faisait travailler dans les aiguës.»

Libre, Lorie espère désormais surprendre tout en montrant que la notoriété ne lui a pas fait perdre les pédales, comme une certaine Britney Spears a qui on l'a comparée à ses débuts. «Je la joue glamour, mais je reste moi-même.»

RALLYE
TOURNÉE DES PASSIONS
23 août 2008

Association des Artisans et du Tourisme de Saint-Paul-d'Abbotsford

Un village et ses passions

Saint-Paul d'Abbotsford

En collaboration avec:

Société d'histoire et de généalogie des 4 lieux

Fabrique et friperie « Passez au suivant »

Cercle des Fermières de St-Paul

Héritage Abbotsford

Fondation pour la conservation du Mont Yamaska

Les Randonneurs du Mont Yamaska

Saint-Paul vous ouvre ses portes,
même si la température n'est pas à son meilleur !

À pied, en vélo ou en voiture découvrez les commerces et les organismes de notre village et de la campagne.

Venez chercher votre questionnaire et votre carte dès 9 h
au terrain des loisirs, 35, rue Codaire, St-Paul sous le chapiteau
1 000 $ en prix de participation
15 h à 17 h épluchette de blé d'Inde et tirage des prix.

Durant le rallye : dégustation, visite, découverte et plusieurs rencontres intéressantes avec les passionnés de St-Paul.

Artisans et commerces participants

Les Artisans du terroir
Vignoble et confiturerie

Les Petits Cailloux
Vignoble

Le Coteau St-Paul
Vignoble et autocueillette, pommes, raisins de table

Aux saveurs de la terre
Autocueillette bleuets et framboises

Bleuetière de la Montagne
Autocueillette et vente de bleuets

Les Jardins Abbotsford D.C
Autocueillette et vente en kiosque de fruits et légumes

Le Roi de la Fraise
Vente et autocueillette fraises, pommes, courges et citrouilles

Verger du Père de la fraise
Autocueillette de fraises et framboises

Chez Mémée
Vente de petits fruits, légumes de saison, arbres et vivaces

Le Maraîcher André Côté
Autocueillette ou vente en kiosque de fruits et légumes et produits maison du terroir

Mario Choquette Jardinier
Vente fruits et légumes. Spécialité maïs sucré et pommes

Le Relais de la Pomme
Fruits et légumes frais, confitures, marinades. Plusieurs produits maison.

Cantine Aux Fritons inc.
Cuisine rapide, plats du jour

Chocolat maison enr. (Chez Jibb)
Vente de tartes maison et plus

Restaurant « Le Préfou »
Fine cuisine

Les Petits Péchés du Mont Yamaska
Produits du terroir, artisan confiturier, plats cuisinés.

Verger Johanne et Vincent
Plats cuisinés et tartes maison

Pépinière Abbotsford
Plus de 1000 variétés directement du producteur

Boucherie Leblanc
Viande locale : veau, bœuf, porc et saucisse

Abattoir Choquette
Vente à détail de dindes

Atelier artisanal « Le Campagnard »
Fabrication-restauration-décapage de mobiliers

Madame Récamier
Rembourrage artisanal, décapage et restauration de meubles

Taxidermie Faune Nature enrg.
Maître artiste taxidermiste

Distance Vol Libre
École de pilotage de parapente et de deltaplane

La Chevalerie - École d'équitation
Cours débutant/avancé. Fêtes d'enfants

B&B Au cœur de pomme
Deux chambres confortables, petit déjeuner inclus

Spa d'Abbotsford Centre Holistique Véronique Côté
Soins esthétiques et corporels

Gîte Au Pied de la montagne
Centre santé, hébergement 5 chambres et déjeuner inclus

Nous vous attendons en grand nombre!
Information : Julie Paquette 450 379-5408, poste 228

16 16 16

Original défectueux

De jeunes talents recompensés

Bedford (MEL) — Le concours Jeunes Talents qui se déroulait dans le cadre de l'Exposition agricole de Bedford, le week-end dernier, a permis à trois jeunes de la région de se mériter automatiquement une place dans la finale régionale de l'an prochain à l'Exposition de St-Hyacinthe. Mathieu Daigle, de Ste-Cécile-de-Milton, a remporté le grand prix, le trio Les Musiciens, de Stanbridge-Station, s'est classé bon deuxième, et Jessica Deslandes, de Ste-Cécile-de-Milton également, a terminé au troisième rang. Au total, ce sont 10 jeunes artistes et groupes amateurs qui ont participé à ce troisième concours Jeunes Talents.

TQS revient sur sa décision: les bulletins quitteront l'antenne le 31 août

Montréal (La Presse canadienne) — Après avoir jonglé avec l'idée de produire des bulletins de nouvelles jusqu'à la fin septembre, le réseau de télévision TQS est revenu sur sa décision et a annoncé jeudi que leur diffusion prendrait fin le 31 août, tel qu'envisagé au printemps.

Après analyse de la situation de l'ensemble des salles de nouvelles, il devenait impossible d'en assurer le bon fonctionnement au-delà du 31 août, particulièrement dans les marchés à l'extérieur de Montréal, a déclaré dans un communiqué Maxime Rémillard, de Remstar, nouveau propriétaire de TQS.

Selon Luc Bessette, président du syndicat de l'information de TQS à Montréal, Remstar a reculé après avoir pris conscience qu'en allant de l'avant, le réseau allait devoir verser l'intégralité des primes de départ dues aux employés de Trois-Rivières et de Sherbrooke, en vertu des conventions collectives de ces stations.



FEMME CHERCHE HOMME

KAYLA, UNE CHALEUREUSE PASSIONNÉE, 25 ans, 5'7", 120 lb, n-fum, bien dans sa peau, souriante, douce, aimerait faire connaissance avec H, pour partager relation amoureuse. **205075**

ANNONCE DE LA SEMAINE:

SENSUELLE AYANT AUSSI UN PETIT CÔTÉ ROCKEUR! Cowansville, 49 ans, 5'3", 117 lb, cheveux châtains, yeux noisette, d'apparence jeune, en forme, aime la danse, les animaux, désire un Homme entre 43 et 55 ans, étant un bon vivant et ayant une vie stable. **212586**

RICANEUSE ET VIVE D'ESPRIT EN QUÊTE D'UN COMPLICE, 30 ans, 5'2", chev et yx bruns, teint basané, aime s'amuser, aimerait rencontrer H, honnête et ayant valeurs familiales, pour voyages, sorties et relation sérieuse. **209009**

BELLE, SENSUELLE ET VICIEUSE... Cowansville, 56 ans, 5'6", 155 lb, chev et yx bruns, aime musique, resto, voudrait rencontrer H, sensuel, doux et sérieux. **188045**

PARTAGER DE BEAUX MOMENTS À DEUX! Femme de 24 ans, 5'2", 170 lb, châtaine, yx noisette, bien dans sa peau, aime musique, discussions, aimerait rencontrer H 22-30 ans, sans enfant et aimant rire, pour amitié et plus. **207281**

SANDRA ESPÈRE TROUVER UN AMI, UN AMANT... 29 ans, 5'2", chev et yx bruns, a 2 garçons, souhaite connaître H 29-36 ans, pour partager sa vie et combler solitude. **206459**

LYNE, MAMAN APPRÉCIANT LES SOIRÉES COLLÉS, 38 ans, grassette, chev bruns et mèches, yx noisette, jolie, a 3 enfants, aime camping, natation, pêche, souhaite rencontrer H 35-45 ans, propre, franc et affectueux. **212548**

JOLIE ET BIEN ROULÉE AIMANT S'ENTRAÎNER, 51 ans, 5'6", 140 lb, n-fum, en forme intellectuellement et physiquement, sélective, aime golf, vélo, désire rencontrer H. **202606**

AMBITIEUSE ET AFFECTUEUSE CÉLIBATAIRE, 26 ans, mature, sincère, aime enfants, nature, cherche H 26-38 ans, drôle, attentionné, aimant sortir, bouger et sachant prendre soin de l'autre, pour but sérieux. **205105**

MONIQUE RECHERCHE L'ÂME SOEUR! 53 ans, franche, passionnée, aime soupers au resto, discussions, balades en auto, souhaite rencontrer H, ayant mêmes qualités et mêmes goûts. **197182**

JOLIE GRANBYENNE AIMANT LE BORD DE LA MER, 50 ans, 5'2", 155 lb, bien prop, aime marche, resto, souhaite H 50-55 ans, 5'6" et plus, ayant bon caractère et aimant la vie. **193777**

BRUNETTE AIMANT LE BILLARD, 25 ans, 5'7", ronde, yx bruns, aime lecture, écriture, feux de camp, quilles, veut H 25 ans et plus, franc, honnête, sachant ou il va, pour relation stable à long terme. **209428**

JOLIE ET FÉMININE AYANT BEAUCOUP DE CLASSE, 50aine, 5'6", chev châtains, yx bruns, positive, bien dans sa peau, aime danse, nature, cherche H, 5'10" et plus, n-fum, compatible, pour partager bons moments. **186939**

LA ROUTINE, CE N'EST PAS POUR ELLE... Célibataire fin 40aine, jolie, sait ce qu'elle veut, aime romantisme, douceur, sensualité, veut H, pour échanger du plaisir en se réveillant ensemble. **3538107**

BELLE CHÂTAINE AIMANT LA DANSE, début 50aine, 5', grassette, yx bleus, sans problème, aime marche, vélo, natation, convoite H 55-61 ans, ayant affinités, pour but sérieux. **211852**

SAURAS-TU GAGNER LE COEUR DE JULIE? 27 ans, chev bruns longs, yx bleu-gris, fum, indépendante, souriante, aimerait rencontrer gentil H 27-34 ans, désirant fonder famille, pour relation stable, à long terme. **207257**

DOMINICAINE DÉSIRANT BÂTIR QUELQUE CHOSE À DEUX, 37 ans, a deux ados, aimerait H 39-42 ans, honnête et ayant valeurs familiales, pour relation amicale d'abord. **202073**

UNE BELLE HISTOIRE AVEC MOI, femme de Granby, 45 ans, 5'3", 137 lb, chev châtains, yx bruns, belle app, positive, passionnée, aime sports, golf, recherche H 35-55 ans, pour amour. **3563121**

EN QUÊTE D'UN COMPAGNON POUR DES LOISIRS, engagée de Granby, 49 ans, 5'1", 120 lb, sobre, travaille 1 fin de semaine sur 2, a copain à Mtl, désire rencontrer compagnon, pour faire moto et autres activités. **210032**

RENAÎTRE D'UN AMOUR BLESSÉ... Jolie femme de 40 ans, 4'11", 110 lb, honnête, fidèle, aimerait rencontrer H 35-40 ans, fidèle, simple, doux, affectueux et ayant humour, pour amitié et plus si tel en est le destin. **202882**

DOUCE ET SENSIBLE EN QUÊTE DU VÉRITABLE AMOUR, 51 ans, 5'4", 115 lb, app jeune, chaleureuse, aime danse, arts, voyages, littérature, désire rencontrer H, autonome, attentionné, équilibré et aimant dialogue. **3099305**

RICANEUSE ET VIVANTE À L'ESPRIT VIF, 30 ans, 5'2", chev et yx bruns, belle app, basanée, enfant (4 ans), veut H 30-35 ans, ayant valeurs familiales, pour activités, ciné, complicité, amitié. **196049**

ASHLEY EST EN QUÊTE D'INTIMITÉ... 32 ans, veut connaître H, F ou couple, pour expériences intimes torrides avec conjoint. **206145**

CHARMANTE ET ÉLÉGANTE SPORTIVE, Granby, fin 40aine, 5'5", 125 lb, brune, yx verts, souhaite apprendre à connaître H 40-50 ans, grand, poids prop, n-fum, sportif et sans enfant. **210419**

EN TOUTE SIMPLICITÉ... Femme de Granby, 47 ans, 5'5", 177 lb, chev châtains, yx bleus, belle app, respectueuse, romantique, aime ciné, désire H 45 ans et plus, pour relation amoureuse. **3234913**

AFFECTUEUSE FRIANDE DE SOIRÉES INTIMES, Granby, 53 ans, simple, fidèle, aime marche, resto, beaux plaisirs de la vie à deux, cherche H 53-58 ans, pour briser solitude et peut-être plus. **205935**

OUVERTE CHERCHANT UN GRANBYEN SYMPATHIQUE! 26 ans, 5'5", 135 lb, chev noirs, yx brun foncé, belle et indépendante, aime sports, désire bel H 26-38 ans, drôle et indépendant, pour relation amicale complice. **210128**

POSITIVE ET BIEN DANS SA PEAU, Granby, 43 ans, a grand sens de l'humour, souhaite H, positif, bien dans sa peau et aimant s'amuser, pour relation à long terme basée sur bonnes valeurs. **3576476**

FEMME D'AFFAIRES PRÊTE POUR UN RENDEZ-VOUS, Granby, 42 ans, 5'8", 130 lb, chev châtains, yx noirs, belle, franche, sophistiquée, aime natation, désire H 35-40 ans, pour amour. **2662016**

LISETTE, FRIANDE DE SOUPERS AUX CHANDELLES, 57 ans, 5'10", 170 lb, chev et yx bruns, n-fum, autonome, aime ciné, balades en auto, voyages, convoite H, grand, n-fum, propre, sérieux et aimant mêmes choses. **713369**

MASSAGES ET DANSE SOCIALE, Maman de 30 ans, sincère, aime soirées tranquilles, souhaite connaître H, n-fum, honnête. **3461370**

UN JOUR NOUS NOUS RENCONTRERONS... Femme de Granby, 56 ans, 5'3", 130 lb, châtaine, yx pers, jolie, drôle, romantique, aime vélo, sports, veut H 55 ans et plus, pour intimité et plus. **3497574**

JOLIE DEMOISELLE AIMANT LES CHOSES SIMPLES, Granby, 25 ans, n-fum, sobre, calme, sans enfant, aime musique, nature, désire H, calme, ayant bonnes valeurs et sachant ce qu'il veut. **210431**

L'INDÉPENDANCE C'EST IMPORTANT, MAIS UN P'TIT AMI AUSSI! Belle brunette de Granby, 37 ans, 5'7", 130 lb, yx bruns, indépendante, sociable, aime bateau, désire rencontrer H 35-45 ans, pour intimité et plus. **2967082**

SE REMPLIR LE COEUR DE TENDRESSE... Granbyenne de 53 ans, sentimentale, affectueuse, aime resto, balades en auto, désire faire connaissance avec H 53-56 ans, de même genre, pour amitié, amour et but sérieux. **207670**

ENJOUÉE ET DYNAMIQUE! 23 ans, désire fonder famille, adore sorties et plein air, souhaite rencontrer H 25-30 ans, simple et aimant la vie. **212395**

PETIT BIJOU AIMANT LA VIE À DEUX, veuve, 5'5", poids santé, blonde, yx bruns, aime soupers tête-à-tête, théâtre, marche, désire connaître bel H 60-71 ans, grand, n-fum, honnête, pour faire long chemin ensemble. **207162**

AVEC SYLVIE, JAMAIS ON NE S'ENNUIE! Granby, 50 ans, 5'4", 155 lb, chev blonds, yx verts, app agréable, franche, sociable, aime bateau, danse, souhaite prendre connaissance avec H 45-55 ans, pour intimité et plus. **3445022**

GRANDE PASSIONNÉE ET ARTISTE DANS L'ÂME, mi 30aine, 5'10", mince, chev et yx bruns, active, positive, a enfants, aimerait connaître H 35-40 ans, grand et dynamique, aimant sports, arts, sorties, pour amitié et plus. **207251**

CÉLINE A UN MARI VOYEUR... 43 ans, aimerait beaucoup rencontrer H 35-50 ans, disponible fins de semaine, pour vivre fantasme. **204304**

BESOIN D'AIDE?
NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS!
1-888-985-2233
DE 9AM À MINUIT TOUS LES JOURS.

LOULOU, M'AMUSERIÉE AIMANT SE DONNER... Notaire de 34 ans, 5'8", 145 lb, blonde, yx bruns, affectueuse, attentionnée, libre en soirée, veut amant, respectueux, drôle, charmant et sexy, pour rencontres occasionnelles. **206381**

COQUINE ET SINCÈRE, Granby, 30 ans, 5'5", chev roux, yx verts, belle app, éternelle ado, passionnée, aime badminton, danse, désire fréquenter H 25-45 ans, pour intimité. **3588699**

CALME ET DOUCE LINDA, Granby, 43 ans, 5'2", 135 lb, chev blond-roux, yx bleus, fum, belle app, sociable, voudrait faire connaissance avec H, ayant mêmes qualités. **211073**

VOYAGEUSE AIMANT LA DANSE LATINE, Bromont, 40 ans, 5'2", poids prop, chev noirs, yx verts, positive, dynamique, a humour, aime plongée, moto, voudrait rencontrer H, fidèle et attentionné, pour soirées en amoureux. **3575481**

À LA RECHERCHE D'UN COMPAGNON DE VIE, Granbyenne de 63 ans, aime marche, cartes, balades en auto, souhaite rencontrer H 62 ans et plus, n-fum, doux, affectueux et ayant affinités, pour combler solitude et but sérieux. **210267**

MADO SERAIT RAVIE DE VOUS RENCONTRER! Veuve de 59 ans, 5'4", 138 lb, chev et yx bruns, belle app, autonome, réservée, chaleureuse, sociable, aime soupers à deux, balades en auto, souhaite découvrir H. **206421**

BONS BAISERS DE CAROLE... 53 ans, 5'5", 120 lb, blonde, belle app, sociable, cultivée, vit seule, sans enfant, désire bel H 50-57 ans, 5'10" et plus, simple, sociable, sans enfant et ayant humour. **208448**

NATURELLE ET COQUINE AYANT LE SENS DE L'HUMOUR! Granby, 61 ans, 5'3", 110 lb, chev châtains, yx bruns, belle app, indépendante, romantique, aime ciné, musique, désire H 55 ans et plus, pour amour et plus. **1056870**

GRANBYENNE AIMANT LA MOTO! 48 ans, aime resto, vélo, aimerait faire connaissance avec H, sobre, ayant mêmes goûts et passé réglé. **210033**

PETITES SORTIES AMICALES... Granbyenne de 52 ans, poids santé, châtaine, yx bruns, joyeuse, sociable, à écouter, aime balades en auto, humour, voudrait rencontrer H 50-56 ans, pour but sérieux éventuel si affinités. **203877**

JEUNE GRAND-MAMAN EN QUÊTE D'UN GRAND AMOUR, Granby, 50 ans, 5'4", poids santé, pleine de projets et d'énergie, désire rencontrer H, grand, poids prop, autonome, équilibré et prêt à s'investir, pour relation stable. **205017**

CYNTHIA, JEUNE ET JOLIE MAMAN! 24 ans, 5'4", 135 lb, chev blonds longs, aimerait connaître H 22-29 ans, pour relation stable. **209156**

CHALEUREUSE ET DOUCE, Granby, fin 50aine, châtaine, yx bleus, jolie, aime marche, vélo, musique, balades en auto, veut H 57 ans et plus, 5'8" et plus, doux, fidèle, affectueux et ayant humour. **707106**

BEAU TEMPS OU MAUVAIS TEMPS: ELLE EST LÀ, Cowansville, 63 ans, 5'2", 132 lb, chev châtains, yx bruns, belle app, passionnée, drôle, aime plein air, randonnées, voudrait rencontrer H 55 ans et plus, pour amour et plus. **3545007**

UNE ADEPTE DE LA MOTO! 50 ans, 5', 120 lb, chev foncés, n-fum, app jeune, autonome, sans enfant, aime resto, camping, plein air, veut H 48-53 ans, 5'11", poids prop, sobre et autonome. **211200**

LAISSE-TOI SURPRENDRE! Femme de Granby, 36 ans, 5'5", chev noirs, yx bruns, app agréable, indépendante, tendre, aime musique, voudrait rencontrer H 35-45 ans, pour intimité. **3492331**

POUR JASMINE, LE RIDICULE NE TUE PAS! Granby, 22 ans, 5'8", grassette, chev et yx bruns, mèches blondes, porte lunettes, sociable, joviale, aime rire, ciné, camping, pêche, voudrait rencontrer H 25-40 ans, ouvert. **715661**

JE TENTE MA CHANCE ET JE CROIS AU DESTIN, femme d'Acton Vale, 42 ans, 5'6", chev et yx bruns, belle, gentille, sympa, aime plein air, sports, convoite H 35-55 ans, pour intimité. **3490694**

PETITE FLEUR À CUEILLIR! Septuagénaire, active, souhaite découvrir bel H, 5'6" et plus, n-fum, attentionné, plein d'amour, de compréhension et ayant beau sens de l'humour. **212065**

SOCIABLE AYANT UN BON SENS DE L'HUMOUR, St-Césaire, 65 ans, 5'4", poids santé, belle et jeune app, aime plein air, marche, quilles, souhaite rencontrer H 58-68 ans, n-fum, respectueux, pour belle relation. **203709**

DAME DISTINGUÉE CHERCHANT DISTINGUÉ MONSIEUR! 72 ans, n-fum, sobre, jolie, douce, aime musique country, sorties occasionnelles, aimerait H, propre, tranquille et de belle humeur. **212105**

AMITIÉ ET PLAISIR, RIEN DE PRÉCIPITÉ... Jeune femme de 34 ans, 5', 105 lb, chev noirs, yx verts, paraît très bien, a 2 filles, voudrait rencontrer H 35-42 ans, respectueux, bien dans sa peau et ayant belle personnalité. **205494**

CHARMANTE VEUVE RÉSERVÉE, 5'4", 135 lb, chev et yx bruns, belle app, féminine, sociable, aimerait apprendre à connaître H 60-75 ans, autonome. **205655**

ELLE EN DEMANDE TOUJOURS PLUS, femme de Granby, 51 ans, 5'5", chev bruns, yx pers, belle app, romantique, drôle, aime sports, littérature, voudrait H 45-55 ans, pour intimité. **3508169**

TU NE SAIS PAS CE QUE TU MANQUES... Femme de Granby, 26 ans, 5'5", 138 lb, chev bruns, yx bleus, belle app, généreuse, sociable, aime sports, vélo, veut H 25-35 ans, pour amour. **2817609**

COMPRÉHENSIVE EN QUÊTE DE SÉRIEUX, Granby, 45 ans, 5'1", chev bruns, yx pers, belle app, sympa, aimerait faire connaissance avec H 45-55 ans, pour intimité. **3589185**

LA SIMPLICITÉ INCARNÉE, femme de Granby, 45 ans, 5'1", 150 lb, chev et yx bruns, app agréable, sympa, sérieuse, aime sports, hockey, recherche H 25-45 ans, pour amour. **3453642**

SERAIS-TU L'HOMME DE MA VIE? Femme de Granby, 40 ans, 5'4", 130 lb, très sociable, a excellent sens de l'humour, aimerait connaître H 40aine, pour développer relation sérieuse. **212274**

PEUT-ÊTRE VOTRE PERLE RARE... Douce femme mi 50aine, 5'6", poids santé, allure jeune, sincère, a humour, aimerait faire connaissance avec H 50-60 ans, 5'9" et plus poids santé, mi-sportif mi-intello, sachant s'émerveiller. **209634**

S.O.S.; FEMME DÉSESPÉRÉE CHERCHANT UN CAPITAINE! 56 ans, 5'6", 150 lb, aimerait faire connaissance avec H, doux, bon et ayant sens de l'humour. **185707**

À ESSAYER... Femme de Granby, 21 ans, 5'5", chev et yx bruns, app agréable, respectueuse, timide, désire H 35 ans et moins, pour intimité. **3432697**

VIVI, CHALEUREUSE ET PATIENTE, 51 ans, 5'8", 145 lb, chev châtains longs, yx brun-vert, douce, franche, aime camping, pêche, randonnées, voudrait rencontrer H, 5'9" et plus, bien prop, n-fum, ayant mêmes goûts. **3574835**

SUIS-JE LA BONNE? Granby, 46 ans, 5'1", chev bruns, yx verts, passionnée, attentionnée, aime sports d'équipe, aimerait découvrir H 45-55 ans, pour relation amoureuse et plus. **3021698**

IL LUI MANQUE UNE PRÉSENCE... Femme de 40 ans, heureuse, a passé réglé, aime bouger, sports, alpinisme, films, festival de Jazz, souhaite apprendre à connaître H, pour combler solitude. **207904**

SÉLECTIVE TENTANT UNE DEUXIÈME CHANCE, 30 ans, 5'4", chev bruns longs, yx pers, n-fum, a bonnes valeurs, aimerait rencontrer H, n-fum, ayant bonnes valeurs. **194919**

SI TU ES PRÊT, ELLE TE FAIT UNE PLACE, Granby, 54 ans, 5'8", un peu grassette, châtaine, yx bleus, aime plein air, lecture, vin, voudrait connaître H de son âge, grand, poids prop, n-fum, doux, pour bons moments. **209942**

SOURIANTE, FÉMININE ET BIEN DANS SA PEAU, sans enfant, aime marche, nature, pêche, soupers aux chandelles, cherche à faire connaissance avec H 62-70 ans, ayant affinités. **208116**

UNE PASSIONNÉE DE DANSE, 5'5", 127 lb, blonde, yx bleus, n-fum, aimerait faire connaissance avec H 65 ans et plus, 5'8" et plus, pour belle amitié et amour s'il y a lieu. **207849**

LA BALLE EST DANS TON CAMP, femme de Granby, 25 ans, 5'5", chev noirs, yx pers, belle app, authentique, respectueuse, souhaite rencontrer H 25-35 ans, pour relation amoureuse. **3588646**

KATHY, JOLIE ET SOURIANTE CÉLIBATAIRE, secrétaire de 25 ans, blonde, yx verts, 5'2", 120 lb, sociable, affectueuse, aime rire, sports, désire H, pour amitié d'abord, complicité et plus. **206294**

GRANBYENNE AIMANT LES IMPRÉVUS! Chev et yx bruns, aime rire, danse, marche, nature, balades en auto, soupers aux chandelles, souhaite H 62-70 ans, ayant affinités, pour but sérieux. **211067**

GENEVIÈVE VEUT UNE RELATION SÉRIEUSE, Cowansville, 29 ans, n-fum, ricaneuse, sincère, a passé réglé, aime camping, vélo, marche, voudrait faire connaissance avec H fin 20aine et 30aine, sans enfant, ayant affinités. **208152**

VEUVE CROYANT ENCORE AU BONHEUR, 62 ans, poids santé, n-fum, app jeune, aime danse country, vélo, marche, voyages en Floride, désire H 60-70 ans, libre, pour but sérieux. **211996**

MAÏKA, UNE PETITE NOUVELLE DANS LA RÉGION! Cowansville, 5'7", 140 lb, chev châtain-blond, beaux yx bleus, aimerait H 30aine, pour se faire un nouveau cercle d'amis. **208893**

S'IL Y A QUELQUE CHOSE À DÉVELOPPER... Femme de 40 ans, 5'2", un peu grassette, aime bouger, danser, musique rock, moto, aimerait H, pour faire activités et peut-être plus. **207155**

HOMME CHERCHE FEMME

BEAU ROCKER AU COEUR TENDRE, 50 ans, 6', 180 lb, châtain, belle et jeune app, athlétique, veut F 40-50 ans, simple, naturelle et respectueuse, aimant moto et terrasses, pour relation d'amour. **211792**

ANNONCE DE LA SEMAINE:

UN MÉLOMANE SEMANT LE BONHEUR ET L'AMOUR... Granby, 53 ans, 5'9", 170 lb, châtain, yeux verts, honnête, a un caractère agréable et un bon emploi, aime l'humour, désire voudrait prendre contact avec une Femme, de 5'4" et plus, pour une belle relation sérieuse. **212525**

AMATEUR DE VÉLO, Granby, 40aine, 5'7", chev bruns, yx noisette, aime randonnées, resto, veut F 43-49 ans, 5'3" et plus, 115 lb et plus, ayant affinités. **209862**

JOUEUR DE BOWLING! Cowansville, 78 ans, 5'3", 115 lb, chev poivre et sel, yx bleus, belle app, timide, respectueux, aime ciné, quilles, recherche F 55 ans et plus, pour amour. **3498216**

QUE DIRAIS-TU D'UN PETIT-DÉJEUNER EN AMOUREUX? Homme de St-Jean-sur-Richelieu, 58 ans, 5'8", 180 lb, en forme, généreux, aime ciné, désire F 53-62 ans, simple et aimant la vie, pour sorties, amitié et amour. **209517**

SI LE PARTAGE T'INTÉRESSE, homme de Granby, 39 ans, 5'9", 165 lb, chev châtains, yx pers, app agréable, tendre, respectueux, aime sports, littérature, veut F 25-45 ans, pour amour. **2794377**

FRANKY BOY, UN BON VIVANT, 40 ans, 5'8", 200 lb, chev et yx bruns, belle et jeune app, aime enfants, quilles, camping, veut F 25 ans et plus, mince, féminine, ayant humour et aimant bouger. **204212**

SI TU SOUHAITES BRISER TA SOLITUDE... Homme début 50aine, 5'4", 150 lb, propre, doux, respectueux, désire F 30 ans et plus, douce et sensuelle, pour vivre nouvelles expériences. **208344**

OUVERT D'ESPRIT AYANT UN PETIT CÔTÉ ROCK AND ROLL, 46 ans, 5'8", 130 lb, chev noirs, yx bruns, app jeune, dynamique, sociable, sensuel et affectueux, a emploi, aime enfants, veut F. **186382**

PAPA À TEMPS PARTIEL CHERCHANT DÉLICATE COMPAGNE, 42 ans, 5'8", 135 lb, brun, yx pers, désire jolie F 60 ans et moins, gaie, bisexuelle ou autre, aimant campagne, fleurs et jardinage, pour amitié et plus. **707498**

IL RECHERCHE QUELQ'UN DE BIEN, 44 ans, 5'6", 190 lb, passé régié, a fille de 8 ans, aimerait rencontrer F, propre, ayant but sérieux. **211459**

LE BEAU MARTIN, 29 ans, sexy, a teint foncé, aimerait faire connaissance avec F, gentille, pour discussions. **211494**

JE SERAI UN PLUS DANS TA VIE... Granbyen de 52 ans, 5'9", 170 lb, belle app, positif, bien dans sa peau, aime dialogue, terrasses, films, cherche F, 5'4" et plus, pour amitié et plus si affinités. **211878**

SA VOIX SAURA VOUS SÉDUIRE! Professionnel de Granby, 52 ans, 6', 195 lb, chev châtains courts, yx pers, aime vélo, tennis, désire F, féminine, bien dans sa peau et aimant activités extérieures. **206182**

PATRICK ADORE LES ENFANTS! Granby, 32 ans, 5'11", 235 lb, chev rasés, yx bleus, a garçon (6 ans), aime ciné-parc, resto, marche, vélo, souhaite connaître F, pour partager activités. **212601**

STÉPHANE A UNE BELLE TIMIDITÉ, 37 ans, 5'6", 150 lb, châtain, yx bruns, simple, réservé, aime sorties, aimerait rencontrer F 26-36 ans, poids prop, honnête et prête à s'investir, pour relation sérieuse à long terme. **209583**

VEUF RESPECTUEUX ET TOLÉRANT, Granby, fin 60aine, n-fum, app jeune, doux, aimerait rencontrer F, mince, pour but sérieux. **211052**

TOUT COMMENCE PAR LE PREMIER REGARD, homme de Granby, 37 ans, 6', chev bruns, yx pers, app agréable, drôle, respectueux, aime randonnées, patin, aimerait rencontrer F 25-45 ans, pour amour. **1283766**

AMATRICE DE MOTO RECHERCHÉE, homme de Granby, 63 ans, 5'9", 179 lb, yx bruns, belle app, respectueux, sociable, aime sports, sports, souhaite rencontrer F 45-55 ans, pour amour. **3110099**

PARTAGEONS NOS GOÛTS, IDÉES ET OPINIONS, Granbyen de 52 ans, 5'11", 170 lb, chev poivre et sel, yx verts, aisé, sympa, aime humour, camping, voudrait rencontrer belle F 48-53 ans, poids prop, sincère. **178724**

AIMER C'EST LAISSER L'AUTRE LIBRE, homme de Granby, 50 ans, 6', 160 lb, chev noirs, yx bruns, app agréable, compréhensif, respectueux, aime volleyball, camping, désire rencontrer F 45-55 ans, pour amour et plus. **3330357**

L'HONNÊTETÉ AVANT TOUT, homme de Cowansville, 50 ans, 5'8", 165 lb, chev poivre et sel, yx bruns, belle app, romantique, enjoué, aime ski nautique, billard, souhaite rencontrer F 35-55 ans, pour relation amoureuse. **3281579**

UN PEU BOHÈME... MA BLONDE COLLÉE SUR MOI, UNE GUITARE ET DU BON VIN! Bel homme d'Acton Vale, 39 ans, 6', 172 lb, chev noirs, yx bruns, franc, aime sports, recherche F 25-35 ans, pour relation amoureuse et plus. **3242191**

BENJAMIN EST OUVERT À TOUTES SORTES DE RENCONTRES, 26 ans, 6'1", 165 lb, châtain, yx brun-vert, très belle app, aimerait découvrir belle jeune F 32 ans et moins, pour jaser. **212287**

ET SI ON DEVANÇAIT LE TEMPS... Homme de Mtl, 54 ans, 5'11", chev poivre et sel, yx verts, app agréable, romantique, généreux, aime littérature, danse, désire F 35-55 ans, pour amour. **3571620**

MARTIN, UN GARS SOURIANT, 39 ans, 5'7", chev bruns, yx bleus, a enfant, aimerait F, athlétique, pas gênée, sociable et aimant la vie. **211654**

SENSUEL ET BON BRICOLEUR, Estrie, jeune 60aine, allure jeune, aime petits voyages, promenades en auto, souhaite connaître F, 105-150 lb, souriante, sensuelle et ayant affinités. **211474**

GRANBYEN AIMANT LA VIE! 52 ans, 5'6", aime resto, balades en auto, souhaite faire connaissance avec F 45-55 ans, ayant mêmes goûts. **211327**

AVOIR DU PLAISIR ET ÊTRE HEUREUX, homme de Granby, 32 ans, 5'8", 165 lb, chev châtains, yx bleus, belle app, positif, drôle, aime natation, veut F 35 ans et moins, pour amour. **3208534**

ATTENTIONNÉ ET GÉNÉREUX, 60 ans, 5'7", 155 lb, fum, a bonne éducation, aime plein air, sports, ciné, resto, désire F 45 ans et plus, sérieuse, avec affinités, pour relation à long terme. **200543**

GRANBYEN RESPONSABLE ET FIDÈLE, 38 ans, aime ciné, marché, quilles, resto, désire faire connaissance avec F 40 ans et moins, obèse, pour amitié ou plus. **212499**

QUI EST LE PLUS BEAU ET LE PLUS INTELLIGENT? Homme de Ste-Hyacinthe, 58 ans, 5'9", 175 lb, n-fum, aime marche, balades en auto, désire F, légèrement grassette, n-fum. **200971**

SI TU CHERCHES UN COMPAGNON QUI CROIT AU BONHEUR, homme fin 60aine, actif, doux, chaleureux, aimerait rencontrer Granbyenne, 5'4" et plus, poids prop, joviale et souriante, pour sorties intéressantes. **208921**

CHÂTAIN RECHERCHANT UNE GENTILLE DEMOISELLE! 26 ans, 5'8", 145 lb, yx bleus, a sens de l'humour, aime nature, kayak, veut faire connaissance avec jolie F 20-25 ans, bien dans sa peau, pour activités diverses. **212388**

POUR JEF, TOUT COMMENCE PAR L'AMITIÉ, 36 ans, 5'10", 170 lb, poids prop, chev courts noirs, yx bruns, basané, a emploi, aime enfants et moto, désire belle F, pour bonne amitié et stabilité. **211610**

BÂTIR QUELQUE CHOSE DE SOLIDE, Granbyen de 50 ans, 5'11", 185 lb, châtain, yx pers, divorcé, travailleur autonome, aime danse, aimerait rencontrer F, poids prop, blonde, autonome, active, de Granby, pour partage. **211362**

PETIT TRAIN VA LOIN, homme de Granby, 52 ans, 5'11", 181 lb, chev châtains, yx pers, belle app, spontané, tendre, aime plein air, ciné, recherche F 38-50 ans, pour amour. **1615376**

SYLVAIN, NOUVELLEMENT ÉTABLI À COWANSVILLE, 46 ans, 5'9", poids prop, fum, sobre, doux, fidèle, aime vélo, soirées tranquilles, désire F, sérieuse dans sa démarche et ayant affinités. **170133**

PARTENAIRE SPORTIVE RECHERCHÉE! Granbyen de 35 ans, 5'10", 200 lb, chev courts, yx bruns, sportif, aimerait rencontrer F, pour pratiquer sports extérieurs. **212270**

TONY RECHERCHE UNE PETITE FEMME SIMPLE, Knowlton, 41 ans, 5'11", 206 lb, blond, souhaite faire connaissance avec F, aimant plage, ciné, escapades de fins de semaine, discussions, lecture et rencontres familiales. **193974**

UNE SINCÈRE AMITIÉ, Veuf septuagénaire, n-fum, autonome, souhaite connaître F d'âge semblable, pour partager amitié de longue durée. **211208**

JOHNNY PREND SON COURAGE À DEUX MAINS, 34 ans, sociable, très amical, cherche à rencontrer F, respectueuse, honnête et ayant passé réglé, pour but très sérieux. **212503**

SÉBASTIEN, PASSIONNÉ DE PLEIN AIR ET DE BONNE BOUFFE! Farnham, 23 ans, 6'2", 205 lb, chev noirs, yx bruns, aime roller, marche, aimerait rencontrer belle F 27 ans et moins, bien dans sa peau, pour relation stable. **211411**

LE PLAISIR DE VIVRE À DEUX, homme de Cowansville, 29 ans, 5'11", 174 lb, chev noirs, yx bruns, belle app, indépendant, compréhensif, aime sports, bateau, aimerait rencontrer F 25-35 ans, pour relation amoureuse. **3412259**

UN ROMANTIQUE VEUT AIMER QUELQU'UN... 60 ans, app jeune, a maison au bord de l'eau, aime voyages, musique, souhaite rencontrer belle F, bien prop, instruite et positive, pour échanger sur plusieurs sujets. **3532735**

PASSIONNÉ AYANT BON COEUR, Cowansville, 45 ans, 5'9", 151 lb, chev bruns, yx bleus, app agréable, tendre, aime ciné, pêche, souhaite connaître F 35-55 ans, pour amour et plus. **2668320**

UNE COPINE ET PEUT-ÊTRE BEAUCOUP PLUS... Bel homme d'Acton Vale, 60 ans, 5'8", 150 lb, n-fum, propre, poli, toujours de bonne humeur, voudrait rencontrer petite F 50-70 ans, en santé, sensuelle, pour amitié d'abord. **212457**

NORMAND, PASSIONNÉ DE VOITURES DE COURSE, Granby, 44 ans, 5'7", chev et yx bruns, a handicap visuel, aime théâtre et spectacles rock, aimerait faire connaissance avec F 34-45 ans, aimant vélo, marche et festivals. **211361**

UN UNIVERSITAIRE ADEPTE DE SPIRITUALITÉ, 50 ans, 5'10", 200 lb, n-fum, aime psychologie, histoire, danse, marche, dialogue, aimerait prendre connaissance avec F, ayant goûts similaires, pour relation amis-amants. **211099**

CONFIANCE, FIDÉLITÉ ET COMPLICITÉ, homme de Granby, 54 ans, 5'8", 142 lb, chev poivre et sel, yx pers, belle app, romantique, drôle, aime natation, littérature, aimerait faire connaissance avec F 45-55 ans, pour amour. **3571201**

AMITIÉ SEULEMENT, homme de 56 ans, 5'8", 185 lb, chev poivré et sel, cherche à connaître F, pour conversations amicales téléphoniques. **211626**

SENSUEL SOUHAITANT UNE MAÎTRESSE DISCRÈTE... Granby, 58 ans, 5'9", poids santé, doux, aimerait belle F, engagée. **212444**

HOMME CHERCHE HOMME

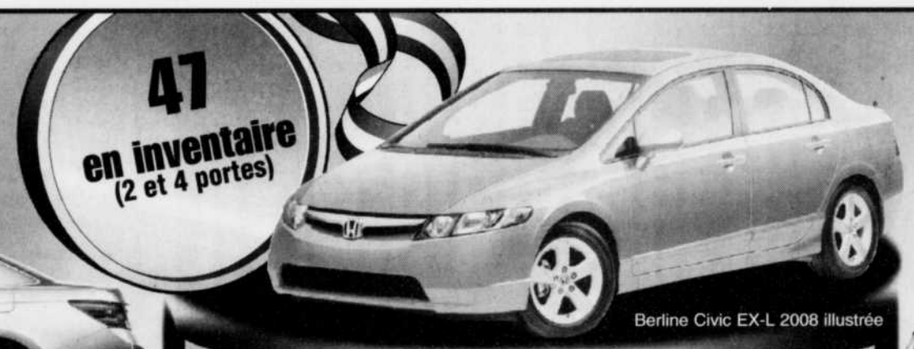
PAS COMPLIQUÉ RECHERCHANT UN SEMBLABLE! Montérégie, 47 ans, 5'8", 175 lb, chev châtains, yx noisette, moyennement poilu, propre, doux, affectueux, désire rencontrer H. **7125729**

BEAU GARS RÉCEMMENT ARRIVÉ À GRANBY, début 50aine, 5'8", 163 lb, chev foncés, yx bleus, n-fum, travailleur autonome, sportif, à valeurs, veut bel H 45-55 ans, n-fum, pour relation à long terme. **209490**

***ENGAGÉ MASCULIN DEMANDANT LA DIS



Accord berline EX-L 2008 illustrée



Berline Civic EX-L 2008 illustrée



Odyssey EX-L 2008 illustrée

Accord LX 2008

0$ - comptant
- transport et préparation
- dépôt de sécurité

En location à partir de

348 $*

par mois/48 mois

Financement à partir de **2,9%** *en location*

Civic DX 2008

- *Tapis noirs toutes saisons*
- *Bac de coffre*
- *Garde-boue arrière*
- *Déflecteur de capot*

10$* **par mois/60 mois**
Personnalisez votre véhicule avec l'ensemble protection+

En location à partir de

208 $*

par mois/60 mois

0$ - comptant
- transport et préparation
- dépôt de sécurité

Financement à partir de **1,9%** *en location*

Vous pourriez être admissible à une remise allant jusqu'à 1000$

écoAUTO Canada

Odyssey DX 2008

Carte d'essence

2000$ **en carte d'essence**
sur certains modèles

En location à partir de

398 $*

par mois/48 mois

0$ - comptant
- transport et préparation

Financement à partir de **1,9%** *en location*

Si près de vous, pour vous *depuis 60 ans*

Vivez l'expérience

deragon Honda ...à Cowansville, 441 rue Principale, 450 266-0101

Les offres de location-bail sont faites par les Services Financiers Honda Inc., sur acceptation du crédit. Ces offres portent sur les véhicules neufs 2008 mentionnés ci-après. Période de location de 48 mois. Pour les véhicules, sont identifiés : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Accord berline LX manuelle 2008 (modèle CP2538E) : a) 348 $, b) 0 $, c) 16 704 $. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. **Disponible chez les concessionnaires participants. P.D.S.F. incluant l'installation 692,47 $. †Carte d'essence de 1 000 $ incluant les taxes est applicable à l'achat ou à la location d'un Accord 2008. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Photos à titre indicatif. Voyez votre concessionnaire pour tous plus de détails. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le manufacturier. Valide sur les véhicules en inventaire seulement. **Les offres de location-bail sont faites par Services Financiers Honda Inc., sur acceptation du crédit. Ces offres portent sur les véhicules neufs 2008 mentionnés ci-après. Pour les véhicules, sont identifiés : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Période de location de 60 mois. Civic berline DX manuelle 2008 (modèle FA1528EX) : a) 208 $, b) 0 $, c) 12 480 $. Franchise de kilométrage de 120 000 km ; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Financement à l'achat de 0,9 % pour 36 mois pour la Civic DX 2008. Transport et préparation inclus en location seulement pour la Civic DX 2008. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Photos à titre indicatif. ***Disponible chez les concessionnaires participants. †Vous pourriez être admissible au Programme de remise écoAUTO du gouvernement du Canada. Pour plus d'information, visitez www.ecoaction.gc.ca. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le manufacturier. Valide sur les véhicules en inventaire seulement. ** Cette offre porte sur le véhicule neuf 2008 mentionné ci-après. Période de location de 48 mois. Pour le véhicule, est identifié : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Odyssey DX 2008 (modèle RL3818E) : a) 398 $, b) 0 $, c) 19 104 $. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. ††L'offre de remise d'une carte d'essence au montant de 2 000 $ est applicable à l'achat ou à la location des modèles Odyssey 2008 neufs suivants : RL3828E, RL3848E, RL3868J, RL3878J et RL3888K. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Photos à titre indicatif. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le manufacturier. Valide sur les véhicules en inventaire seulement.*

L'Équipe Olympique Déragon



Martin Turgeon
Dir. général des ventes



Pascal Hanoul
Dir.véhicules usagés



Carole Tessier
Dir. financière



René Gagné
Représentant



Jonathan Breton
Représentant



Pierrick Marechal
Représentant



Danick Lapointe
Représentant

HONDA



Musharraf ne serait pas sur le point de démissionner

Islamabad (Associated Press) — Le porte-parole de Pervez Musharraf a démenti hier les rumeurs selon lesquelles le président pakistanais serait sur le point de démissionner, alors qu'un autre de ses proches affirmait que des pourparlers étaient en cours pour éviter sa destitution.

Rashid Qureshi, porte-parole de Musharraf, a également démenti que le chef de l'État chercherait à obtenir l'immunité judiciaire en cas de démission.

Depuis la victoire de l'opposition aux élections législatives de février, Musharraf, arrivé aux commandes du Pakistan par un coup d'État en 1999, est poussé vers la sortie. Les responsables de la coalition gouvernementale affirment qu'une motion réclamant sa destitution pourrait être présentée au parlement dès la semaine prochaine.

«Il y a beaucoup de discussions de couloir en cours, car on tente de trouver une voie pour éviter la procédure de destitution», déclarait auparavant le sénateur Tariq Azim, un des hauts responsables du parti pro-Musharraf la Ligue musulmane du Pakistan-Q. Selon lui, la démission du président assortie de protections judiciaires serait une option, tout comme l'idée de dépouiller le poste de président de l'essentiel de ses pouvoirs. «Il y a des gens qui lui conseillent d'éviter la confrontation, mais je ne crois pas qu'il soit décidé», ajoutait-il quand on lui demandait si Musharraf avait décidé de démissionner.

Jamais dans l'histoire tourmentée du Pakistan un président n'a été destitué.

Népal: l'ex-chef de la rébellion désigné premier ministre

Katmandou (Associated Press) — L'Assemblée constituante népalaise a désigné le chef de l'ex-rébellion maoïste Prachanda pour prendre la tête du nouveau gouvernement, a annoncé hier son président Subash Nemwang.

Prachanda, président du Parti communiste népalais (maoïste) a été élu devant un seul rival, Sher Bahadur Deuba, du parti du Congrès népalais.

La formation maoïste est devenue le plus grand parti politique après les élections du mois d'avril, qui ont débouché sur l'abolition de la monarchie dans ce qui était le dernier royaume hindou de la planète et l'instauration de la république.

Paraguay: l'ancien évêque Lugo investi à la présidence

Asuncion (Associated Press) — L'ancien évêque de gauche Fernando Lugo a été officiellement investi comme président du Paraguay, une cérémonie qui marque la fin de la longue domination du parti Colorado (conservateur) sur le pays pendant 61 ans.

Âgé de 57 ans, le nouveau président a prêté serment devant le Congrès, devenant le 48e président depuis la fondation de la république du Paraguay en 1844. L'ancien religieux était vêtu de sa traditionnelle chemise blanche à col Mao, sans veste ni cravate, et chaussé de ses habituelles sandales de Franciscain, bien que toutes neuves. Seule nouveauté, sa barbe fournie avait été rasée, réduite à un bouc.

Avant de prendre ses fonctions, Lugo a annoncé qu'il ferait don de son salaire mensuel de 6000 dollars aux pauvres. Et c'est en guarani, la langue des Indiens du Paraguay, qu'il a entamé son discours d'acceptation, avant de leur demander l'autorisation de passer à l'espagnol.

«Il est temps de regarder vers l'avenir et de travailler le collectif. Ça ne sera pas une tâche facile, mais ça ne sera pas impossible», a déclaré Lugo. «Le changement n'est pas une question électorale, c'est un pari culturel», a ajouté le nouveau président, lançant: «nous rêvons d'un Paraguay socialement juste, et sans faim».

POUR EN SAVOIR PLUS
sur les dernières nouvelles
cyberpresse.ca

UNIQUE

Concasseur recycleur



Vous avez des résidus de béton, béton armé, asphalte ou pierre suite à une démolition ou du nettoyage, nous pouvons les concasser et en faire des matériaux conformes tels que de la pierre concassée 0-3/4 po ou 2 1/2 po que vous pourrez réutiliser dans vos travaux immédiats ou futurs. Cette machinerie est opérationnelle en dix minutes seulement.



Foreuse directionnelle

Vous avez des conduits (eau, égout, électricité, télécommunication) à enfouir sous des structures existantes soit: route, entrée pavée, bâtiment, aménagement paysager ou des arbres que vous voulez conserver, nous pouvons exécuter les travaux pour vous sans aucune excavation ou presque.

UNIQUE EN RÉGION

Épandage de fumier solide ou liquide

- Plusieurs camions semi-remorques pour transport de fumier liquide ou solide (8000 gallons)
- Épandage de chaux par G.P.S. (avec pneus flottants et chenilles)
- 5 unités d'épandage de fumier liquide sur pneus super flottants (6 pneus - 6100 gallons)
- 5 unités d'épandage de fumier solide latéraux
- Chaux naturelle (B.N.Q.)
- Pompe Pro-Jet 8 pouces, 12 000 gal./min, 400 HP, broyage inégalé!
- ÉPANDEUR DE FUMIER SOLIDE DE PRÉCISION SAMSON FLEX 20

NOS SERVICES:

- Service d'égouts
- Champs d'épuration
- Location de conteneurs de 15 à 60 verges
- Démolition
- Terre tamisée
- Sable
- Terre de remplissage
- Gravier
- Pierre
- Transport
- Excavation (fosses)
- Défrichement
- Service de marteau hydraulique
- Nivelage
- Forage directionnel
- Concasseur mobile

Frégeau
B. FRÉGEAU ET FILS INC.

60 ans de travail bien fait!

Saint-Alexandre
450 346-3487
www.bfregeau.com

374362V

À votre santé !



Bleuets
100 % nature

SANS HERBICIDES
SANS INSECTICIDES NI PESTICIDES

Autocueillette et vente...
Nous prenons vos commandes

• Jeudi
• Samedi
• Dimanche

134, rue Bruce
(angle Bruce et Coupland)
Granby

Les Petits Fruits Bio
Pierre Bell
450 777-6524

380770V

GRANDE LIQUIDATION
À VOUS DE JOUER

COWANSVILLE

155, rue de Salaberry

450 266-8888

À deux pas du Canadian Tire et du Wal-Mart

mazda

COWANSVILLE MAZDA vous offre les MEILLEURES AUBAINES DISPONIBLES

mazda 3 sport GX 2008

NEUF !



	Location	Achat
14 495$ taux régulier	219$	265$
Transport et préparation en sus	0$ comptant Transport et préparation INCLUS	0$ comptant Transport, préparation et taxes INCLUS

mazda 6 GS 2008

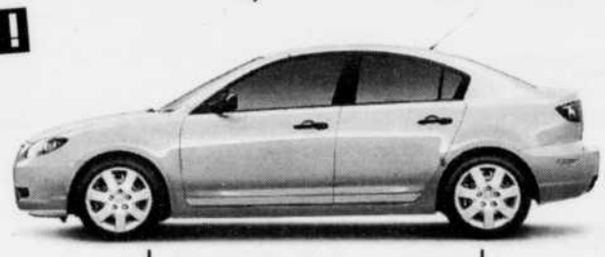
NEUF !



	Location	Achat
18 500$ taux régulier	295$	325$
Transport et préparation en sus	0$ comptant Transport et préparation INCLUS	0$ comptant Transport, préparation et taxes INCLUS

mazda 3 GX 2008

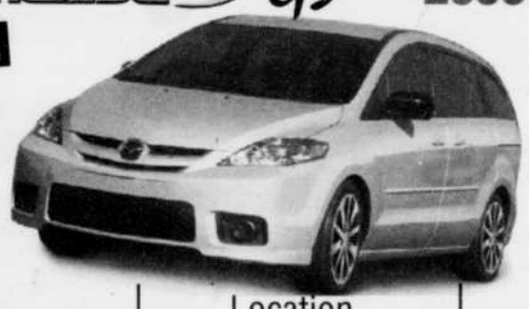
NEUF !



	Location	Achat
13 495$ taux régulier	209$	245$
Transport et préparation en sus	0$ comptant Transport et préparation INCLUS	0$ comptant Transport, préparation et taxes INCLUS

mazda 5 GS 2008

NEUF !



	Location	Achat
20 795$ 0 % 48 mois 0,9 % 60 mois 1,9 % 72-84 mois	275$	320$ 84 mois à 1,9 %
Transport et préparation en sus	0$ comptant Transport et préparation INCLUS	0$ comptant Transport, préparation et taxes INCLUS

mazda MX5 2008

NEUF !



	Location	Achat
26 995$ 0 % 60 mois 1,9 % 72-84 mois	420$	410$ 84 mois à 1,9 %
Transport et préparation en sus	0$ comptant Transport et préparation INCLUS	0$ comptant Transport, préparation et taxes INCLUS

mazda CX7 TRACTION INTÉGRAL 2008

NEUF !



	Location	Achat
25 995$ taux régulier	385$	455$
Transport et préparation en sus	0$ comptant Transport et préparation INCLUS	0$ comptant Transport, préparation et taxes INCLUS

* Taxes en sus. RDPRM et immatriculation. Selon disponibilité. Location basée sur 60 mois avec 20 000 km/an. Achat basé sur financement avec la Scotia à 5,94 % sur 84 mois. Transport et préparation en sus sur les modèles 2008 (Mazda 3, Mazda 6 et Mazda MX5, 1 395 $. Mazda 5 et CX7, 1 535 $).

CONCESSIONNAIRE DE mazda 2008 DISTINCTION

mazda

PRÊT À ROULER

www.cowansvillemazda.com

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS

Club du Président 2007 décerné à Cowansville Mazda

3809065

16

GM Canada

VOUS OFFRE UN PLUS GRAND CHOIX DE PETITES VOITURES QUE TOUT AUTRE FABRICANT.

PLUS DE 110 000 VENDUES EN UN AN AU PAYS[1]

15 véhicules qui consomment 7 L/100 km (40 mi/gallon) ou moins sur route.

G3 WAVE

BERLINE G3 WAVE 2009 DE PONTIAC



5,7 L AUX 100 KM

ROUTE : 5,7 L/100 KM (50 mpg)
VILLE : 7,9 L/100 KM (36 mpg)[2]

PRIX D'ACHAT AU COMPTANT
9 995 $[3]

G3 WAVE

G3 WAVE 5 PORTES 2009 DE PONTIAC



G5

BERLINE G5 XFE 2009 DE PONTIAC



ROULEZ 907 km AVEC UN SEUL PLEIN (route)

ROUTE : 5,4 L/100 KM (52 mpg)
VILLE : 8,0 L/100 KM (35 mpg)[2]

PRIX D'ACHAT
14 508 $[4]

ACHETEZ À
93 $ AUX DEUX SEMAINES[4] **0 $** DE COMPTANT
Taux de financement à l'achat 0 % pour 72 mois

G5

COUPÉ G5 XFE 2009 DE PONTIAC



VIBE

VIBE 2009 DE PONTIAC



ROULEZ 806 km AVEC UN SEUL PLEIN (route)

ROUTE : 6,2 L/100 KM (46 mpg)
VILLE : 7,8 L/100 KM (36 mpg)[2]

PRIX D'ACHAT
16 050 $[4]

ACHETEZ À
109 $ AUX DEUX SEMAINES[4] **0 $** DE COMPTANT
Taux de financement à l'achat 1,9 % pour 72 mois

AVEO

BERLINE AVEO LS 2009 DE CHEVROLET



5,7 L AUX 100 KM

ROUTE : 5,7 L/100 KM (50 mpg)
VILLE : 7,9 L/100 KM (36 mpg)[2]

PRIX D'ACHAT AU COMPTANT
9 995 $[3]

AVEO[5]

AVEO[5] LS 2009 DE CHEVROLET



COBALT

BERLINE COBALT LS XFE 2009 DE CHEVROLET



ROULEZ 907 km AVEC UN SEUL PLEIN (route)

ROUTE : 5,4 L/100 KM (52 mpg)
VILLE : 8,0 L/100 KM (35 mpg)[2]

PRIX D'ACHAT
14 508 $[4]

ACHETEZ À
93 $ AUX DEUX SEMAINES[4] **0 $** DE COMPTANT
Taux de financement à l'achat 0 % pour 72 mois

COBALT

COUPÉ COBALT LS XFE 2009 DE CHEVROLET



HHR

HHR LS 2009 DE CHEVROLET



ROULEZ 790 km AVEC UN SEUL PLEIN (route)

ROUTE : 6,2 L/100 KM (46 mpg)
VILLE : 9,2 L/100 KM (31 mpg)[2]

PRIX D'ACHAT
19 656 $[4]

ACHETEZ À
126 $ AUX DEUX SEMAINES[4] **0 $** DE COMPTANT
Taux de financement à l'achat 0 % pour 72 mois

PONTIAC BUICK GMC

offrespontiac.ca

GM Canada — LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS 5 ANS 160 000 KM* • GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR • ASSISTANCE ROUTIÈRE • TRANSPORT DE COURTOISIE

* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CAMIONS POIDS MOYEN EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

PRIME GM POUR ÉTUDIANTS — GM paie les 2 premières mensualités[4,1]

autos-o-ciel — GAGNEZ VOTRE CIEL ! DONNEZ VOTRE VIEILLE VOITURE. Obtenez un crédit de 750 $

applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule GM neuf admissible lorsque vous enverrez votre vieux véhicule se reposer au ciel. Visitez autos-o-ciel.ca ou votre concessionnaire GM pour connaître tous les détails.

offreschevrolet.ca

CHEVROLET

Les Associations des concessionnaires Chevrolet et Pontiac-Buick-GMC du Québec suggèrent aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2009 suivants : berline G3 Wave (2TV69/1SM), G3 Wave 5 portes (2TV48/1SM), berline G5 (2AJ69/1SM), coupé G5 (2AJ37/1SM), Vibe (2SL26/1SN), berline Aveo (1TV69/1SM), Aveo5 (1TV48/1SM), berline Cobalt (1AJ69/1SM), coupé Cobalt (1AJ37/1SM) et HHR (1AT46/1SN). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. 1. Ventes totales (détail et parc) au Canada pour l'année calendrier 2007, inclut les modèles illustrés ci-haut ainsi que l'Optra de Chevrolet et l'Ion de Saturn. 2. Selon les essais effectués par GM conformément aux méthodes approuvées par Transport Canada pour la G3 Wave et l'Aveo LS avec moteur 1,6 L et boîte manuelle 5 vitesses. Selon les essais effectués par GM conformément aux méthodes approuvées par Transport Canada, une réserve de carburant de 10 % et une capacité de réservoir de 49 L pour la G5 XFE, la Cobalt LS XFE et la HHR LS avec moteur 2,2 L et boîte manuelle 5 vitesses et de 50 L pour la Vibe avec moteur 1,8 L et boîte manuelle 5 vitesses. Les économies de carburant réelles peuvent varier selon les conditions routières, la météo et les habitudes de conduite.

3. À l'achat, préparation incluse. Transport (G3 Wave et Aveo : 1 125 $), frais d'immatriculation, assurance et toutes taxes en sus. Offert seulement aux clients qui paient comptant; ceux qui optent pour le financement à la location ou l'achat ne peuvent en bénéficier et verront leur taux de financement augmenter. Communiquez avec votre concessionnaire pour en savoir davantage. 4. À l'achat, total de 156 paiements effectués aux deux semaines, basés sur un financement de 72 mois pour la G5 XFE, la Cobalt LS XFE, la HHR LS et la Vibe. Préparation incluse à l'achat. Transport (G5 XFE, Cobalt LS XFE et HHR : 1 125 $, Vibe : 1 160 $) en sus. Taux de financement de 1,9 % pour la Vibe : 156 paiements aux 2 semaines basés sur un prix au détail de 16 050 $, 0 $ de comptant, frais d'intérêts de 954 $, pour une obligation totale de 17 004 $. Frais d'immatriculation, d'assurance et toutes taxes en sus. ▲ Visitez votre concessionnaire ou consultez le site primegmpouretudiants.ca pour les détails. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**

433465V

16

Centre de services aux entreprises
Cégep de Granby – Haute-Yamaska

Bien plus que des notes... des acquis



FORMATIONS OFFERTES À TEMPS PARTIEL EN SOIRÉE

***** VOUS DEVEZ ÊTRE EN EMPLOI POUR PARTICIPER À CES FORMATIONS*****

CISCO - *Gestion de réseaux (modules 1 et 2)*

Cette formation est une excellente préparation à la certification CCNA

Durée : 120 heures
Coût : 120 $
Horaire : les samedis, du 6 septembre au 13 décembre, de 8 h à 17 h
Endroit : GRANBY

Notre formation vous permettra :
- d'installer et de configurer des routeurs et commutateurs;
- de planifier l'implantation et la migration d'un réseau de routeurs;
- d'améliorer la sécurité et la performance des réseaux.

Vous devez avoir une bonne expérience comme technicien en informatique ou autre poste similaire pour être admissible à cette formation.

SOLIDWORKS - *Formation en dessin assisté par ordinateur*

Durée : 84 heures
Coût : 84 $
Horaire : les lundis et mercredis, du 8 septembre au 15 décembre, de 18 h 30 à 21 h 30
Endroit : GRANBY

Notre formation vous permettra :
- d'acquérir les connaissances et les habiletés nécessaires à la réalisation de modèles tridimensionnels de pièces et d'assemblages mécaniques.

Vous devez avoir la connaissance du dessin technique 2D pour vous inscrire à cette formation.

ANGLAIS DES AFFAIRES - *Différents niveaux*

Niveau : DÉBUTANT 1
Durée : 45 heures
Coût : 45 $
Horaire : les mardis, du 9 septembre au 16 décembre, de 18 h 30 à 21 h 30
Endroit : GRANBY

Niveau : INTERMÉDIAIRE 3
Durée : 45 heures
Coût : 45 $
Horaire : les mardis, du 9 septembre au 16 décembre, de 18 h 30 à 21 h 30
Endroit : COWANSVILLE

Un test de classement devra être effectué ***le 26 août, à 9 h, 13 h ou 18 h 30****, afin de déterminer votre niveau.*

Les niveaux **DÉBUTANT 2, INTERMÉDIAIRE 1, INTERMÉDIAIRE 2, AVANCÉ** et **AVANCÉ-CONVERSATION** sont également offerts à Granby à un tarif de 245 $ plus taxes pour 45 heures de formation.

SIMPLE COMPTABLE - *Logiciel comptable*

Durée : 65 heures
Coût : 65 $
Horaire : les mardis, du 2 septembre au 16 décembre, de 18 h à 21 h 30 et les jeudis 11 sept., 9 oct. et 13 nov.
Endroit : COWANSVILLE

Notre formation vous permettra :
- d'être suffisamment à l'aise avec le logiciel à partir de l'enregistrement des transactions jusqu'à l'émission des états financiers afin que vous puissiez l'utiliser dans une entreprise commerciale ou de service.

Vous devez avoir des notions de base en comptabilité pour participer à cette formation.

Centre de services aux entreprises du Cégep de Granby - Haute-Yamaska
385, rue Principale, C.P. 157, Granby (Québec) J2G 8E4
Tél.: 450 372-6614 • Téléc.: 450 777-5842 • cse@cegepgranby.qc.ca
www.lecse.qc.ca

380847V

Black ANPA-701

Centre de services aux entreprises
Cégep de Granby – Haute-Yamaska



FORMATIONS OFFERTES À TEMPS PARTIEL EN SOIRÉE

*** VOUS DEVEZ ÊTRE EN EMPLOI POUR PARTICIPER À CES FORMATIONS***

SUITE OFFICE & WINDOWS *- Différents niveaux*

Niveau 1 : Initiation à Windows, Internet et à la suite Office

Durée : 39 heures
Coût : 40 $
Horaire : les mercredis, du 27 août au 19 novembre, de 18 h 30 à 21 h 30
Endroit : UN GROUPE À GRANBY ET UN GROUPE À COWANSVILLE

Notre formation vous permettra :
- de vous initier à l'environnement Windows en utilisant les éléments de base qui vous permettront de faire une lettre simple, un tableau avec calcul simple, la recherche efficace sur Internet et l'utilisation du courrier électronique (pour ce niveau, aucun test n'est nécessaire).

Niveau 2 : Suite Office pour les initiés

Durée : 60 heures
Coût : 60 $
Horaire : les lundis et mercredis, du 24 novembre au 10 décembre 2008
et du 12 janvier au 25 février 2009, de 18 h 30 à 21 h 30
Endroit : UN GROUPE À GRANBY ET UN GROUPE À COWANSVILLE

Notre formation vous permettra :
- d'apprendre à donner un aspect professionnel à vos documents créés en Word, Excel ou PowerPoint (un test est nécessaire afin de déterminer votre niveau).

Niveau 3 : Suite Office pour les connaisseurs

Durée : 24 heures
Coût : 25 $
Horaire : les lundis et mercredis, du 2 au 25 mars 2009, de 18 h 30 à 21 h 30
Endroit : UN GROUPE À GRANBY ET UN GROUPE À COWANSVILLE

Notre formation vous permettra :
- d'apprendre les outils et les astuces afin d'effectuer votre travail plus rapidement et plus efficacement (un test est nécessaire afin de déterminer votre niveau).

*Un test de classement devra être effectué **le 19 août, à 18 h 30, à Granby ou le 21 août, à 18 h 30, à Cowansville**, afin de déterminer votre niveau.*

AUTRES FORMATIONS À VENIR *- Surveillez les publicités et le site Web*

- GRANBY - **TÉLÉPHONIE IP** - 60 heures
- COWANSVILLE - **SERVICE À LA CLIENTÈLE** - 30 heures
- GRANBY - **CONCEPTION D'UNE PAGE WEB AVEC DREAMWEAVER** - 30 heures
- GRANBY - **TECHNIQUES D'ENTREVUE DE SÉLECTION** - 21 heures
(INCLUANT UN VOLET SUR L'ACCUEIL DES NOUVEAUX EMPLOYÉS IMMIGRANTS)

Pour connaître les détails de ces formations, consultez notre site web au www.lecse.qc.ca

Vous pouvez vous inscrire aux tests ou aux formations de trois façons :

1. Inscrivez-vous en ligne au www.lecse.qc.ca
2. Appelez au 450 372-6614, poste 3221
3. Écrivez-nous à cse@cegepgranby.qc.ca

Date limite d'inscription : **le vendredi 22 août 2008**

Ces activités sont réalisées grâce à la contribution financière d'Emploi-Québec

Emploi
Québec
Montérégie

380850V

MONDOR

MÉGA VENTE D'ENTREPÔT

Du 16 août au 7 septembre 2008

JUSQU'À 75 % DE RABAIS SUR VÊTEMENTS DE SPORT POUR TOUTE LA FAMILLE

«ACTIVE WEAR», DANSE, HOCKEY ET PATINAGE ARTISTIQUE

LOTS DE BAS ET COLLANTS MODE POUR ENFANTS ET ADULTES *à partir de* 1$ l'unité

Sur présentation de cette annonce, obtenez un article à 15 % DE RABAIS SUPPLÉMENTAIRE du prix déjà réduit

** Fin de ligne et légères imperfections

HORAIRE DE LA VENTE:
Samedis 16 et 23 août • 6 septembre : 9 h à 17 h
Dimanches 17 et 24 août • 7 septembre: 10 h à 16 h
Jeudis 21et 28 août • 4 septembre: 10 h à 20 h
Vendredis 22 et 29 août • 5 septembre : 10 h à 20 h

Profitez de votre visite au Festival des mongolfières pour passer nous voir !

785 Honoré-Mercier, St-Jean-sur-Richelieu
Sortie 6 de l'autoroute 35 Sud à St-Jean-sur-Richelieu

3743457

THAÏLANDE

Le pédophile canadien est condamné

Bangkok (Associated Press) — L'enseignant canadien accusé d'avoir abusé sexuellement d'un adolescent de 13 ans en Thaïlande a été condamné à une peine d'emprisonnement de trois ans et trois mois.

Christopher Paul Neil, 32 ans, a également écopé d'une amende de 60 000 bahts (près de 1900 $). Il avait initialement été condamné à une peine de six ans et six mois d'emprisonnement mais a vu cette sentence réduite de moitié après avoir plaidé sa culpabilité le 12 mai dernier.

Appréhendé au terme d'une chasse à l'homme internationale qui avait duré trois ans, Christopher Paul Neil, 32 ans, est accusé d'avoir abusé sexuellement plusieurs adolescents dans différents pays d'Asie. Il avait été arrêté en Thaïlande le 19 octobre 2007, après un avis de recherche lancé par Interpol, qui avait diffusé une de ses photos.

Neil est encore sous le coup d'autres procès en Thaïlande. Le tribunal a ainsi prévu entendre le témoignage d'un premier témoin le 7 octobre prochain. Neil est accusé d'avoir abusé d'un jeune Thaïlandais alors qu'il était âgé de neuf ans, ce dernier aujourd'hui âgé de 14 ans, devrait donc témoigner devant la justice.

Il risque jusqu'à 20 ans de prison pour abus sexuels sur mineur, pour avoir filmé la scène et l'avoir retenu contre sa volonté et sans le consentement de ses parents.

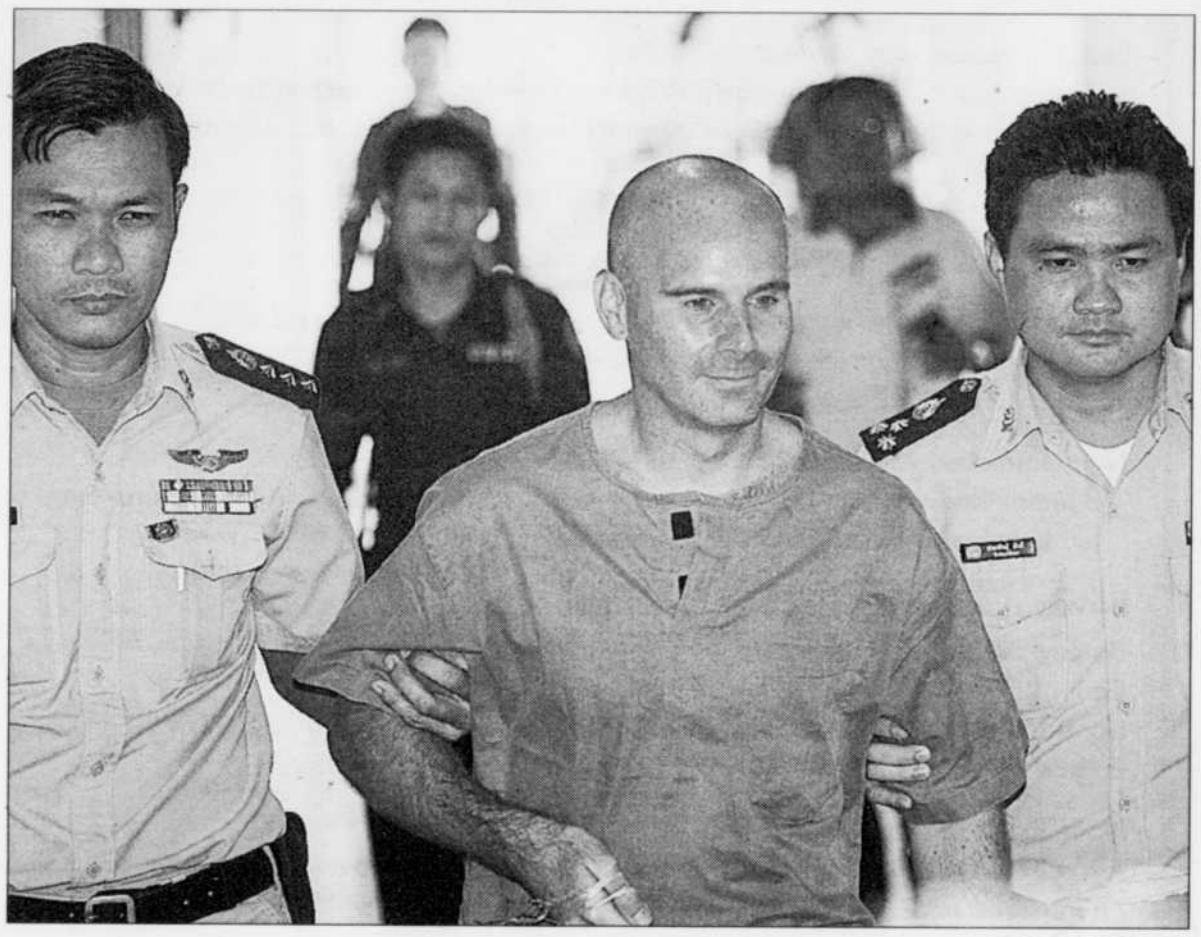


PHOTO ASSOCIATED PRESS

Christopher Paul Neil, escorté à la cour thaïlandaise.



COWANSVILLE

TOYOTA

Les écolonomies: Pensez plus, dépensez moins

165, rue de Salaberry • 450 263-8888

YARIS HATCHBACK CE 2008



REMISE DE **1000$** PROGRAMME DE REMISE écoauto

À partir de **149$** par mois

Ville: 7,0/100 km
Route: 5,5L/100 km
Véhicule à émissions ultra faibles

0$ dépôt de sécurité
Transport et préparation inclus

MATRIX 2009



RABAIS DE **500$** sur les Matrix XR, XRS et à traction intégrale

À partir de **189$** par mois

Ville: 7,8/100 km
Route: 6,2L/100 km
Véhicule à émissions ultra faibles

0$ dépôt de sécurité

RAV4 2008



PDSF RÉDUIT DE **1350$**

À partir de **349$** par mois

Ville: 10,1/100 km
Route: 7,8L/100 km
Véhicule à émissions ultra faibles

0$ dépôt de sécurité

SIENNA 2008



RABAIS JUSQU'À **2500$**

À partir de **399$** par mois

Ville: 11,7/100 km
Route: 8,1L/100 km
Véhicule à émissions ultra faibles

0$ dépôt de sécurité
Taux de financement à partir de 0,9%**

CAMRY LE 2009



COMPTANT DE **0$**

À partir de **339,34$** par mois

Ville: 9,5/100 km
Route: 6,2L/100 km
Véhicule à émissions ultra faibles

0$ dépôt de sécurité
Transport et préparation inclus

TUNDRA 2008 4x4



À partir de **28 240$**

~~32 240$~~

- Rabais de 3000$ de Toyota
-Rabais de 1000$ de Cowansville Toyota

0$ dépôt de sécurité

A509305

TOYOTA
SERVICES FINANCIERS

Votre nouvelle Toyota part toujours avec le plein d'essence, l'assistance routière et des tapis protecteurs.

PEA PROJECTION ÉVITDA ATTRAYANTE

PROGRAMME TOYOTA POUR DIPLOMÉS **1 000$ de remise****

* Location 48 mois sur approbation de crédit 24 000 km annuel inclus 7¢ du km excédentaire sur la Matrix. Comptant de 3774$ sur la Matrix, 2490$ sur la RAV4, 2119$ sur la Sienna**. Location 60 mois sur approbation de crédit, 24 000 km annuel inclus 7¢ du km excédentaire. Comptant de 2633$ sur la Yaris Hatchback CE. Photos à titre indicatif seulement. Taxes et frais d'immatriculation en sus. Pour plus de détails, voyez votre concessionnaire Cowansville Toyota.

TOYOTA
faire toujours mieux

ecolonomies.ca

16
16

La Voix de l'Est

cyberpresse.ca

est actuellement à la recherche d'un

REPRÉSENTANT PUBLICITAIRE

Quotidien qui œuvre dans la grande région de Granby, ***La Voix de l'Est*** est publiée du lundi au samedi. ***La Voix de l'Est*** est la propriété de Gesca, éditeur de journaux et filiale de Power Corporation du Canada. Le groupe Gesca est propriétaire de sept (7) quotidiens: ***La Presse, Le Soleil, Le Nouvelliste, Le Droit, La Tribune, Le Quotidien*** et ***La Voix de l'Est***.

LE POSTE

La personne choisie aura à conseiller ses clients sur les différents produits, soit le quotidien ***La Voix de l'Est***, l'hebdomadaire ***Le Plus***, les différents cahiers thématiques et tout autre projet de l'entreprise.

LES EXIGENCES

Vous possédez deux (2) années d'expérience en vente avec objectifs et êtes détenteur d'un diplôme d'études collégiales (D.E.C.). Vous possédez des aptitudes pour le travail d'équipe, pour prendre des initiatives et pour la sollicitation de clientèle. Également, vous êtes reconnu pour votre dynamisme et professionnalisme. De plus, vous avez une bonne maîtrise du français parlé et écrit ainsi que des logiciels de la suite MS Office.



LA RÉMUNÉRATION

Nous offrons un **salaire à commissions** ainsi qu'une **gamme complète d'avantages sociaux.**

Si ce défi vous intéresse, faites-nous parvenir votre curriculum vitæ ainsi qu'une courte lettre expliquant vos ambitions avant le 29 septembre 2008 à :

La Voix de l'Est
Service de la publicité
Casier 1865
76, rue Dufferin
Granby (QC) J2G 9L4

L'emploi du masculin vise essentiellement à alléger le texte. Nous remercions tous les candidats de leur intérêt, mais seules les personnes retenues feront l'objet d'un suivi.

375301V

CLD AU CŒUR DE LA MONTÉRÉGIE

Le CLD au Cœur de la Montérégie est un organisme privé à but non lucratif dont l'objectif est d'offrir un guichet unique aux entrepreneurs et aux gens d'affaires de la MRC de Rouville.

Le CLD est à la recherche d'une personne pour combler le poste de :

CONSEILLER AU MENTORAT ET AUX COMMUNICATIONS

Mandat

Le conseiller devra assurer la coordination et le développement de la cellule de mentorat d'affaires au Cœur de la Montérégie et élaborer différentes stratégies de communication permettant de promouvoir les services et les activités du CLD.

Responsabilités

- Coordonner les activités de la cellule de mentorat.
- Rencontrer les entrepreneurs et réaliser les jumelages.
- Assurer le suivi auprès des mentors et des entrepreneurs.
- Mobiliser les intervenants économiques locaux.
- Assurer le recrutement d'entrepreneurs et de mentors bénévoles.
- Organiser et participer à l'organisation d'activités et d'événements corporatifs.
- Rédiger et corriger différents documents de presse, corporatifs et promotionnels.

Qualifications et exigences

- Diplôme universitaire de premier cycle en administration des affaires, marketing ou une combinaison équivalente de formation et d'expérience dans un domaine connexe
- Expérience pertinente d'au moins trois ans
- Bonne connaissance du milieu des affaires et/ou de l'entrepreneuriat
- Très bonne maîtrise du français (communication orale et rédactionnelle)
- Leadership, orientation client, esprit de synthèse et d'analyse, dynamisme, autonomie, compétences en planification et organisation du travail ainsi que des aptitudes pour le travail d'équipe

Conditions d'emploi

Temps partiel : 4 jours / semaine
Début d'emploi : Octobre 2008
Rémunération : Établie en fonction des qualifications et de l'expérience du candidat

Les candidats répondant aux exigences sont invités à soumettre leur curriculum vitae avant le mercredi 3 septembre 2008, à 16h, au :

CLD au Cœur de la Montérégie
500, rue Desjardins, bureau 300
Marieville (Québec) J3M 1E1
info@coeurmonteregie.qc.ca

Le masculin est utilisé dans la présentation pour en alléger le texte

433501V

J.B. MARTIN LTÉE
recherche

MÉCANICIEN RÉGLEUR de métier à tisser

Minimum de 5 ans d'expérience.
Métiers Dornier et Sulzer électronique.

Travail permanent, temps plein, quart de nuit avec prime.

Faites parvenir votre c.v. par télécopieur au :

450 347-4910

Saint-Jean-sur-Richelieu

433540V

SOCIÉTÉ DE CHAUDIÈRES **INDECK** BOILER CORPORATION

La société de chaudières Indeck (Indeck Boiler Corporation), est à la recherche pour son usine de Saint-Hyacinthe.

Assembleur-soudeur

Profil recherché :

- *Posséder des connaissances en lecture de plan et assemblage général*
- *Posséder des connaissances en soudure*
- *Effectuer des projets d'assemblage*
- *Pouvoir opérer un pont roulant*
- *Effectuer toutes autres tâches connexes relatives à l'emploi*

Faites parvenir votre c.v. à :
Société de chaudières Indeck
4300, avenue Beaudry
Saint-Hyacinthe (Québec)
J2S 8A5
Courriel :
emplois@indeck-boiler.com
Téléc. : 450 774-0663

433442V

J.B. MARTIN LTÉE
recherche

TISSEUR DE MÉTIER À TISSER

Dextérité manuelle, être ordonné.
Personne responsable.
Minimum de 3 à 5 ans d'expérience dans le domaine du tissage.

Salaire offert :
14,70$ de l'heure
+ prime de nuit

Travail permanent, temps plein, quart de nuit.

Envoyez votre c.v. par télécopieur au :

450 347-4910

433539V

INSOLITE

Accouchement écolo

Fullerton, Californie (Associated Press) — Seule, prise de contractions, Jessica Higgins a dû se résoudre à accoucher au premier endroit qu'elle a trouvé, la pelouse située devant sa maison.

Cette Californienne de 36 ans revenait de faire des courses en voiture quand la petite Mary Claire lui a causé le choc de sa vie en décidant d'arriver six semaines en avance.

M^me^ Higgins, son fils de deux ans endormi à l'arrière, a appelé le numéro des urgences quand elle a atteint sa maison de Fullerton, mais elle avait déjà donné naissance à sa fille à l'arrivée de la police.

«Elle était debout dans l'allée, en train de bercer le nouveau-né, qui était toujours attaché au placenta», a raconté l'officier Manny Ramos.

La maman comblée, qui reprenait des forces à l'hôpital mercredi, a confié que «tout était arrivé très vite». Elle a expliqué qu'elle revenait du centre commercial où son fils était allé se faire photographier et se trouvait en attente au téléphone avec le bureau du médecin lorsque le bébé à commencé à venir.

Mary Claire qui pèse 2,5 kilos se porte bien, selon sa mère.

Carrières et professions workopolis.com

cyberpresse.workopolis.com

DALSA SEMICONDUCTEUR

Vous voulez joindre une équipe solide, relever des défis d'envergure et concevoir le futur? Située à Bromont, DALSA Semiconducteur est fabriquant de circuits intégrés qui apparaissent dans divers produits tels que : détecteurs de fumée, stimulateurs cardiaques, détecteurs d'images pour la NASA lors de missions sur Mars. Notre entreprise offre plusieurs procédés spécialisés de très haute qualité. Grâce à notre sens de l'innovation, nous rivalisons avec des fonderies de semi-conducteurs de niveau mondial. Nous recherchons des personnes dynamiques et autonomes, démontrant des aptitudes pour le travail en équipe et la communication, afin de pourvoir les postes de :

OPÉRATEUR(TRICE)S
pour notre équipe de fin de semaine

L'opérateur a comme principale tâche la fabrication du produit, à un ou plusieurs postes de travail, dans le respect des procédures établies pour l'opération et la qualification des équipements; ill doit organiser son travail en optimisant la disponibilité des équipements, tout en suivant les priorités de production et effectuer les tests de qualification périodiques et les mises au point des équipements pour lesquels il est compétent, selon les procédures établies. Le travail se fait dans un environnement de salle dépoussiérée.

Exigences :

- Secondaire V ou l'équivalent
- 1 à 2 années d'expérience en usine
- Aimer travailler en équipe

Nous offrons une ambiance stimulante, agréable et une formation adaptée à votre fonction. Ces postes sont pour un contrat de 12 mois renouvelable à la fin de la période.

Si vous êtes intéressé, vous pourrez laisser votre C.V. par courrier au Service du personnel, DALSA Semiconducteur, 18, boul. de l'Aéroport, Bromont (Québec) J2L 1S7, par courriel : suzanne.sirois@dalsa.com ou par télécopieur au 450 534-3135.

Cette offre s'adresse également aux femmes et aux hommes.

433518V

Votre Intérêt Prime :
1 000 $ de boni d'embauche vous est offert !*



JOURNÉE V.I.P. LE 20 AOÛT 2008, DE 12 H À 19 H

Soyez parmi les premiers à bénéficier de nos perspectives de **carrière permanentes** à **Granby et les environs**.

- **Ingénieur en électricité** Salaire selon le marché
- **Mécanicien d'équipement lourd**, 50 000 $ + avantages sociaux
- **Acheteur**, salaire concurrentiel
- **Designer représentant**
- **Commis-comptable bilingue**
- **Secrétaire bilingue**
- **Ébénistes**
- **Chef d'équipe de soir**
- **Soudeurs**, 13-15 $/heure
- **Opérateurs**, 11 $/heure + prime de quart
- **Journaliers de production** 11-12 $/heure
- **Peintres**
- **Estimateur en vitrerie**

** Applicable **du 18 août au 31 octobre 2008**, pour tous les postes **permanents** dont le salaire annuel de base est de 35 000 $ et plus. Montant imposable remis après une période d'essai de trois mois.*

www.adecco.qc.ca

Adecco

Adecco Granby
740, rue Principale, bur. 105, Granby (Qc) J2G 2Y4
tél. : 450-375-8788 • téléc. : 450-375-5888
adecco.granby@adecco.qc.ca

375143V

Gray

Faux missile, vraie frayeur

Tokyo (Associated Press) — Le système national japonais d'alerte antimissile a diffusé par erreur dans une préfecture du centre du pays un message indiquant une attaque imminente.

«Information d'une attaque au missile balistique. Cette zone est la cible de l'attaque», tel est le message que les fonctionnaires de la préfecture d'Aichi (centre du Japon) ont pu entendre mercredi, diffusé par les haut-parleurs de leurs bureaux, a expliqué Masashi Aoyama, porte-parole des autorités locales.

L'alerte a été émise par erreur à l'occasion d'un test effectué à l'hôtel de Ville de Nagoya, situé à 270 km à l'ouest de Tokyo, selon M. Aoyama.

Le personnel travaillant dans 20 bureaux de l'administration de cette préfecture a entendu l'alerte, interrompue avant d'être diffusée dans son intégralité, puis rectifiée peu après.

Le Japon considère une attaque de la Corée du Nord comme une menace probable et depuis les tests balistiques et nucléaires menés par le régime de Pyongyang en 2006, Tokyo s'est lancé dans un programme intensif d'amélioration de son système de défense antimissile en collaboration avec les États-Unis.

Carrières et professions workopolis.com
cyberpresse.workopolis.com

DUTAILIER

Technicien comptable

Situé à St-Pie, **Dutailier International inc.** (www.dutailier.com) est un chef de file mondial dans le domaine de la conception, de la fabrication et de la commercialisation de fauteuils de détente résidentiels et d'ameublement haut de gamme pour bébés et enfants.

DESCRIPTION DU POSTE:
Relevant du directeur financier, le ou la titulaire de ce poste aura comme responsabilités : les comptes payables, faire les conciliations bancaires et les dépôts, préparer les états financiers, vérifier les comptes de dépenses et les coder au grand livre et la paie.

EXIGENCES:
- Diplôme d'études collégiales (DEC) en administration (comptabilité);
- 2 à 4 ans d'expérience pertinente;
- Connaissance des logiciels Word, Excel et SAP;
- Anglais fonctionnel;
- Sens de l'organisation;
- Travail d'équipe et esprit d'initiative.

Poste permanent 36,5 h/semaine

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae **avant le 27 août 2008** à l'adresse suivante :

mthibeault@dutailier.com

ou par télécopieur au : 450 772-5055

433512V

Commission scolaire de la Rivière-du-Nord



Enseignantes et enseignants en transport par camion au CFTR





Le Centre de formation du transport routier de Saint-Jérôme est à la recherche de conducteurs ou conductrices de véhicules lourds intéressés à enseigner, à l'aise avec le travail en équipe et ayant des habiletés de vulgarisation en enseignement de la conduite de véhicules lourds.

Les postes disponibles sont situés à **Cowansville, Sherbrooke et Saint-Jean-sur-Richelieu**.

Exigences :
- Minimum de six années d'expérience récente en conduite de semi-remorque (classe 1)
- Bonne connaissance des exigences de la SAAQ et de la réglementation applicable au transport par camion
- Diplôme d'études secondaires ou attestation d'équivalence
- Diplôme d'études professionnelles en transport par camion, un atout

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitæ accompagné des preuves de scolarité et d'expérience à l'attention de **Madame Sylvie Pilon, CFTR, 17 000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1. Courriel : pilons@csrdn.qc.ca; télécopieur : 450 435-0933**

Nous communiquerons uniquement avec les personnes dont la candidature sera retenue. La Commission scolaire de la Rivière-du-Nord applique un programme d'accès à l'égalité en emploi et invite les femmes, les membres des minorités visibles, les membres des minorités ethniques, les autochtones et les personnes handicapées à présenter leur candidature.

433535V

club voyages Princesse

recherche

CONSEILLER(ÈRE)S

I poste temps plein

I poste temps partiel

Exigences:
- Expérience de travail en agence
- Avoir voyagé ou avoir une très bonne connaissance du Sud, de l'Europe et de l'Asie
- Bilinguisme (français et anglais)
- Connaissance des systèmes Sabre et PC Voyages

Communiquez avec
Pierre Fournier
au 450 372-4444
par téléc.: 450 372-2536
ou par courriel :
pierre136@hotmail.com

433529V

GOLF DU MONT ORFORD

Gestion Soroma (Mont Orford) inc.

Nous sommes à la recherche d'un :

CUISINIER
(08-SMO-013)

Nous offrons un salaire et des avantages compétififs.

Si l'emploi vous intéresse et vous voulez faire partie d'une équipe gagnante, faites parvenir votre curriculum vitae par courriel à : rletourneau@orford.com ou par télécopieur au 819 843-5219 en indiquant la référence.

Nous remercions tous les candidats de leur intérêt. Toutefois, seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

433486V

agropur

Expert Ramasseur

Route de lait :
Granby / St-Hyacinthe

Sous la supervision du coordonnateur logistique, le ramasseur de lait est responsable de :
- Cueillir le lait aux fermes au moyen d'un camion citerne
- Livrer le chargement aux différentes usines
- Respecter les exigences de salubrité et de comportement, les règles qui régissent l'activité ainsi que les règles du code de la sécurité routière
- Compléter différents documents en lien avec le transport

Profil recherché :
- Permis de chauffeur (Classe 1) sans condition sauf A
- Permis d'essayeur émis par la R.M.A.Q.
- Diplôme de routier ou expérience équivalente
- Connaissance de la mécanique (atout)
- Grande disponibilité

433516V

Faire parvenir votre curriculum vitae au 2400 de la Coopérative C.P. 112 Plessisville, Québec G6L 2Y6
Courriel : myriam.ducharme@agropur.com

Armstrong

Armstrong-Hunt Inc., un manufacturier d'échangeur de chaleur reconnu, situé à Granby depuis 1952 désire présentement combler les postes permanents suivants:

SOUDEURS HAUTE PRESSION

À ce titre, la personne doit maîtriser les techniques de soudage à l'Arc, au MIG, au TIG, à l'acier, à l'acier inoxydable et devra se qualifier selon nos procédures de soudage. Les postes sont permanents et sur notre quart de soir.

Exigences:
- D.E.P en technique de soudage
- Capable d'initiative et de travail d'équipe
- Expérience serait un atout.

Nous offrons un salaire compétitif et une gamme complète d'avantages sociaux.

Si un de ces postes vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 23 août 2008 à :

Ressources Humaines
Armstrong-Hunt-Inc., 648, rue Moeller, Granby QC J2G 8N1
Télécopieur 450 375-3787
Courriel: lhoglund@armstronginternational.com

Armstrong-Hunt Inc. offre des chances d'emploi égales à tous.

433320V



Nous sommes présentement à la recherche de candidats pour combler les postes suivants:

➢ Poste permanent
- **Gérant maintenance**

Requis : *Expérience de gestion de département maintenance et excellente aptitude en gestion de personnel. Proactif et axé sur les résultats.*

➢ Postes temporaires : remplacement congé de maternité et retrait préventif
- **Technicien aux inventaires**
- **Acheteur/relanceur (bilinguisme)**

Requis : *DEC en gestion des opérations, administration ou expérience équivalente. Rigueur, autonomie, bonne capacité d'analyse et de communication.*

Si vous désirez vous joindre à une équipe gagnante et obtenir un poste qui correspond à vos attentes professionnelles, faites-nous parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante :

IPL inc. (Usine Estrie)
2095, Dandenault
Lawrenceville (Québec) J0E 1W0
ou par télécopieur au 450 535-6922
ou par courriel à lthibaul@ipl-plastics.com

433541V

Commission scolaire du Val des Cerfs

Le Centre régional intégré de formation de la Commission scolaire du Val-des-Cerfs est présentement à la recherche de personnes pour combler des tâches en enseignement ou en supervision de stages dans le secteur de la santé pour la région de Granby et Cowansville.

PERSONNEL EN ENSEIGNEMENT ET EN SUPERVISION DE STAGE (SECTEUR SANTÉ)
Au Centre régional intégré de formation de Granby

Exigences :
- DEC en soins infirmiers combiné à trois (3) années d'expérience pertinente ou B.Sc.Inf. combiné à deux (2) années d'expérience pertinente
- Membre de OIIQ
- Expérience d'enseignement serait un atout
- Diplôme en pédagogie en formation professionnelle serait un atout

Nous recherchons principalement des candidats(es) ayant de l'expérience en santé mentale, gérontologie, gériatrie, médecine, soins pré et postopératoires.

Une attention particulière sera portée aux récents(es) retraités(es) de ces secteurs.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae AVANT LE 29 août 2008 16h00 à :

CRIF

M. Michel Bélanger
Centre régional intégré de formation
700, rue Denison ouest
Granby (Québec) J2G 4G3
Téléphone : 450 378-8544
Télécopieur : 450 378-9585
belangemi@csvdc.qc.ca

Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi

433547V

DIRECTEUR GÉNÉRAL OU DIRECTRICE GÉNÉRALE

POSTE PERMANENT (4 JOURS/SEMAINE)

La Municipalité d'Abercorn est présentement à la recherche d'une personne agissant à titre de directeur général ou directrice générale, lequel doit s'acquitter des devoirs de greffe et de trésorerie et de l'administration municipale.

À cette fin, il doit être autonome, capable de planifier, organiser, diriger et contrôler les activités de la municipalité et de mener à bien les mandats du conseil.

Connaissance des principes comptables et de la comptabilité municipale, expérience en milieu municipal ou dans une fonction similaire sont essentiels. Le bilinguisme est un atout.

Salaire offert à discuter.

Les personnes intéressées doivent soumettre leur candidature par écrit en joignant leur curriculum vitae. Ces documents doivent être soumis au plus tard le 22 août 2008, soit par courrier ou télécopieur.

MUNICIPALITÉ D'ABERCORN
10, des Églises Ouest
Abercorn (Qc)
J0E 1B0
Téléphone : 450 538-2664
Télécopieur : 450 538-6295

433445V

DAGÛA
Experts en traitement d'eau

MÉCANICIEN-ASSEMBLEUR

Concepteur et manufacturier d'usine pré-fabriquée de traitement d'eau potable cherche un technicien pour travailler dans le montage de nos équipements.

- **Fonctions :** Installer des composantes mécaniques, pneumatiques et électriques (tel que : pompes, réservoirs, valves motorisées, instrumentation)
- **Exigences :** DEP en mécanique et 2 années dans ce domaine ou domaine similaire
- **Salaire :** À discuter

Veuillez envoyer votre curriculum vitae par courriel, par la poste ou par télécopieur :

Dagua Inc. :
1281, boul. Industriel Granby, QC J2J 2B8
Télécopieur : 450 378-1978
mlacasse@dagua.com

433452V

La Géorgie signe le cessez-le-feu

Tbilissi (Associated Press) — À reculons et malgré les concessions à Moscou qu'il comporte, le président géorgien Mikhaïl Saakachvili a signé hier l'accord préliminaire de cessez-le-feu avec la Russie. Et ce alors que Washington faisait monter la pression sur les belligérants, Condoleezza Rice étant venue à Tbilissi et le président George W. Bush haussant le ton contre Moscou.

Au cours d'une conférence de presse conjointe avec la cheffe de la diplomatie américaine, le président géorgien a cependant tempêté qu'il ne se «rendra jamais, jamais» et ne cédera jamais une portion de son territoire face à des Russes qui «occupent» toujours la Géorgie.

Accusant Moscou d'avoir préparé l'invasion de son pays depuis des mois, il a reproché à l'Occident son absence de fermeté et d'avoir conforté la Russie en refusant, en avril, de lancer le processus d'adhésion de son pays à l'OTAN, attitude que Moscou a selon lui analysée comme une capitulation. «Vous avez affaire à des gens qui méprisent tout ce qui est humain», a-t-il lancé.

Garantie

M^me^ Rice a de son côté dit avoir reçu la garantie que le président russe Dimitri Medvedev allait lui aussi parapher à l'identique cet accord controversé. «Avec cette signature par la Géorgie, cela doit avoir lieu, et avoir lieu maintenant», a-t-elle dit, avant d'exhorter Moscou à retirer «immédiatement et dans l'ordre» ses troupes et leurs forces supplétives du territoire géorgien.

Rice et Saakachvili sont restés enfermés ensemble plus de cinq heures et leur conférence de presse a été reportée de trois heures, signe que la discussion a été difficile et les réticences géorgiennes nombreuses.

Les Géorgiens réclamaient notamment des éclaircissements sur le point 5 de l'accord préliminaire, selon lequel «dans l'attente d'un mécanisme international, les forces de paix russes (...) mettront en œuvre des mesures additionnelles de sécurité (...) tant que la confiance ne sera pas revenue entre les protagonistes». Les Géorgiens, et pas qu'eux, craignent que le flou et les divergences d'interprétation autour de ces «mesures additionnelles» n'ouvre en fait la porte au maintien des troupes russes en Géorgie.

M^me^ Rice était donc arrivée à Tbilissi porteuse d'une lettre signée par le président français Nicolas Sarkozy, artisan au nom de l'Union européenne de l'accord préliminaire, qu'elle avait rencontré la veille au Fort



PHOTO ASSOCIATED PRESS

Des soldats russes assis sur leur tank, à Gori, près de Tbilissi, capitale géorgienne.

Carrières et professions
workopolis.com
cyberpresse.workopolis.com

Ski Bromont.com
7 versants

SkiBromont.com est un centre quatre-saisons offrant une expérience exceptionnelle à sa clientèle. Reconnue pour son dynamisme et son style de gestion ouvert et participatif, Ski Bromont désire ajouter à son équipe régulière :

MÉCANICIEN DE REMONTÉES MÉCANIQUES
Permanent – temps plein

Sous l'autorité du Superviseur entretien mécanique, le titulaire du poste assure les travaux d'entretien, de réparation et de dépannage de système des remontées mécaniques et autres équipements se trouvant dans la station de ski et le parc aquatique. Il joue un rôle important en ce qui concerne la sécurité des équipements et la protection de la clientèle.

Exigences et compétences recherchées
- DEC mécanique industrielle ou équivalent
- 1 an d'expérience pertinente
- Connaissance des normes CSA, Z98, Régie du bâtiment et s.s.t. un atout
- Maîtrise du français parlé et écrit, maîtrise de l'anglais, un atout
- Bonne capacité à lire des plans mécaniques et hydrauliques
- Bonnes notions de soudage et d'oxycoupage
- Connaissance en instrumentation et contrôle, un atout
- Connaissance des logiciels Microsoft Office et Autocad
- Capacité à supporter le froid et la chaleur
- Bonne capacité physique
- Sens de l'organisation et gestion des priorités
- Capacité à gérer le stress
- Esprit de synthèse et d'analyse
- Faire preuve d'autonomie, de souplesse et de minutie

Si vous correspondez à ces critères et êtes intéressés à postuler, n'hésitez pas à nous faire parvenir votre curriculum vitae. Nous offrons la formation sur place!
150, rue Champlain, Bromont (Québec) J2L 1A2
Téléc. : 450-534-1826
Courriel : emplois@skibromont.com
En ligne : www.skibromont.com

433410V

CENTRE DE VR ET CARGO GRANBY
VENTE • PIÈCES • SERVICE
LOCATION DE REMORQUES

1311 Principale, Granby QC J2G 8C8
Tél.: 450 375-3633 • Téléc.: 450 777-0211
Courriel : l.clark@bellnet.ca

Entreprise oeuvrant dans le domaine des roulottes et des remorques depuis quelques années est présentement à la recherche d'un(e) :

Aviseur(e) technique

Ce poste consiste à rencontrer les clients, bien comprendre le problème et, par la suite, gérer le dossier avec le gérant du service.

Le(la) candidat(e) doit posséder au moins 3 ans d'expérience dans un poste similaire, le bilinguisme est essentiel pour ce poste.

Posséder de l'expérience dans le domaine du VR serait considéré comme un atout.

Salaire selon expérience.

433479V

Demandez Lynda ou Jean

HYPOTHECA
COURTIER HYPOTHÉCAIRE SSM

est à la recherche d'un(e)
ASSISTANT(E) ADMINISTRATIF(IVE)
à temps partiel

Principales tâches :
- Correspondance et courrier
- Suivi des dossiers
- Comptabilité (entrée de factures)
- Répondre aux appels

Exigences :
- Bonne maîtrise des logiciels Word, Excel et Outlook
- Connaissance de base en comptabilité
- Excellent français écrit
- Expérience en prêt hypothécaire serait un atout

Veuillez faire parvenir votre C.V., par la poste, à :
HYPOTHECA SSM Inc.
A/S.: M. Pierre Côté
Conseiller hypothécaire accrédité C.H.A.
380 Principale
Granby QC J2G 2W6
ou par courriel :
pcote@hypotheca.ca

433510V

Valentine
Ange-Gardien

est à la recherche de :

PRÉPOSÉ(E)S AU SERVICE

- Temps plein
- Du mercredi au dimanche
- Disponible jour et soir
- Environ 30 h/semaine

Veuillez vous présenter, avec votre c.v., au 109, route 235 et demandez Huguette ou postulez en ligne au :
www.valentine.ca

405184V

Gray

de Brégançon, détaillant ces «mesures additionnelles», ont fait savoir des responsables américains.

Il s'agirait, selon ces mêmes sources, d'autoriser les «soldats de la paix» russes présents en Ossétie du Sud, où ils sont déployés depuis les guerres séparatistes du début des années 90, à patrouiller provisoirement hors d'Ossétie du Sud, dans une zone de dix kilomètres de large longeant la région séparatiste, et ce uniquement jusqu'au déploiement d'observateurs internationaux. Lequel déploiement pourrait, selon Mme Rice, ne prendre que quelques jours.

Cherchant à apaiser Tbilissi, Mme Rice a affirmé que «les États-Unis ne demanderaient jamais à la Géorgie de signer quelque chose qui ne protégerait pas ses intérêts».

Et, pour contourner l'abandon de toute référence à l'«intégrité territoriale» de la Géorgie, autre concession sur laquelle Tbilissi s'étrangle et concept bel et bien enterré par Moscou, elle a réaffirmé la portée limité de cet accord: il ne concerne pas «l'avenir de l'Abkhazie et de l'Ossétie du Sud», «il s'agit de faire sortir les forces russes».

Réagissant rapidement, Nicolas Sarkozy a estimé que «les conditions sont maintenant réunies pour l'adoption rapide d'une résolution au Conseil de sécurité et la définition du mécanisme international qui sera chargé de vérifier la mise en œuvre de l'accord sur le terrain».

Alors que Mme Rice était à Tbilissi, la chancelière allemande Angela Merkel était quant à elle à Sotchi, sur les bords de cette Mer noire au cœur de la crise actuelle, y rencontrant le président russe dans une ambiance plutôt glaciale.

Restant sur la ligne dure et prosécessionniste adoptée depuis deux jours, Medvedev a jugé «improbable» qu'«après ce qui s'est passé», Ossètes et Abkhazes «puissent jamais vivre ensemble avec la Géorgie dans un seul État». L'Allemande a quant à elle qualifiée de «disproportionnée» la réponse de Moscou à l'offensive géorgienne sur l'Ossétie du Sud.

Bush dénonce

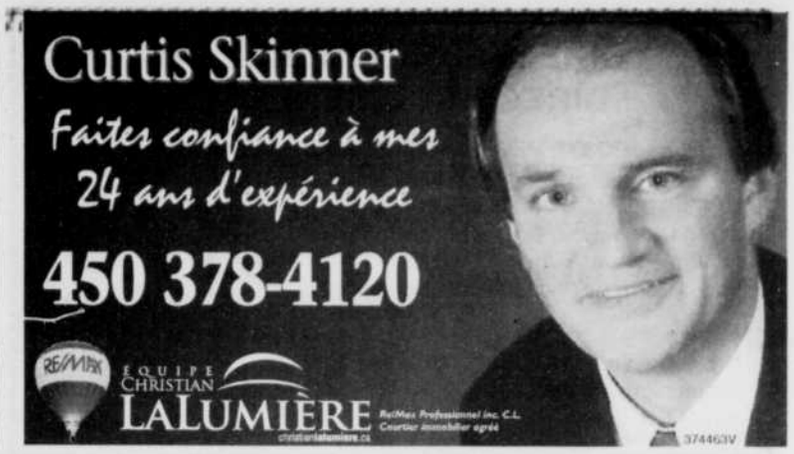
Quelques heures plus tôt, à Washington, George W. Bush prononçait lui aussi ses paroles les plus fermes à l'égard de Moscou depuis le début du conflit. «La brutalité et l'intimidation ne sont pas des façons acceptables de mener la politique étrangère au XXIe siècle», a-t-il lancé, jugeant qu'«avec ses actions ces derniers jours, la Russie a mis à mal sa crédibilité et ses relations avec les pays du monde libre».

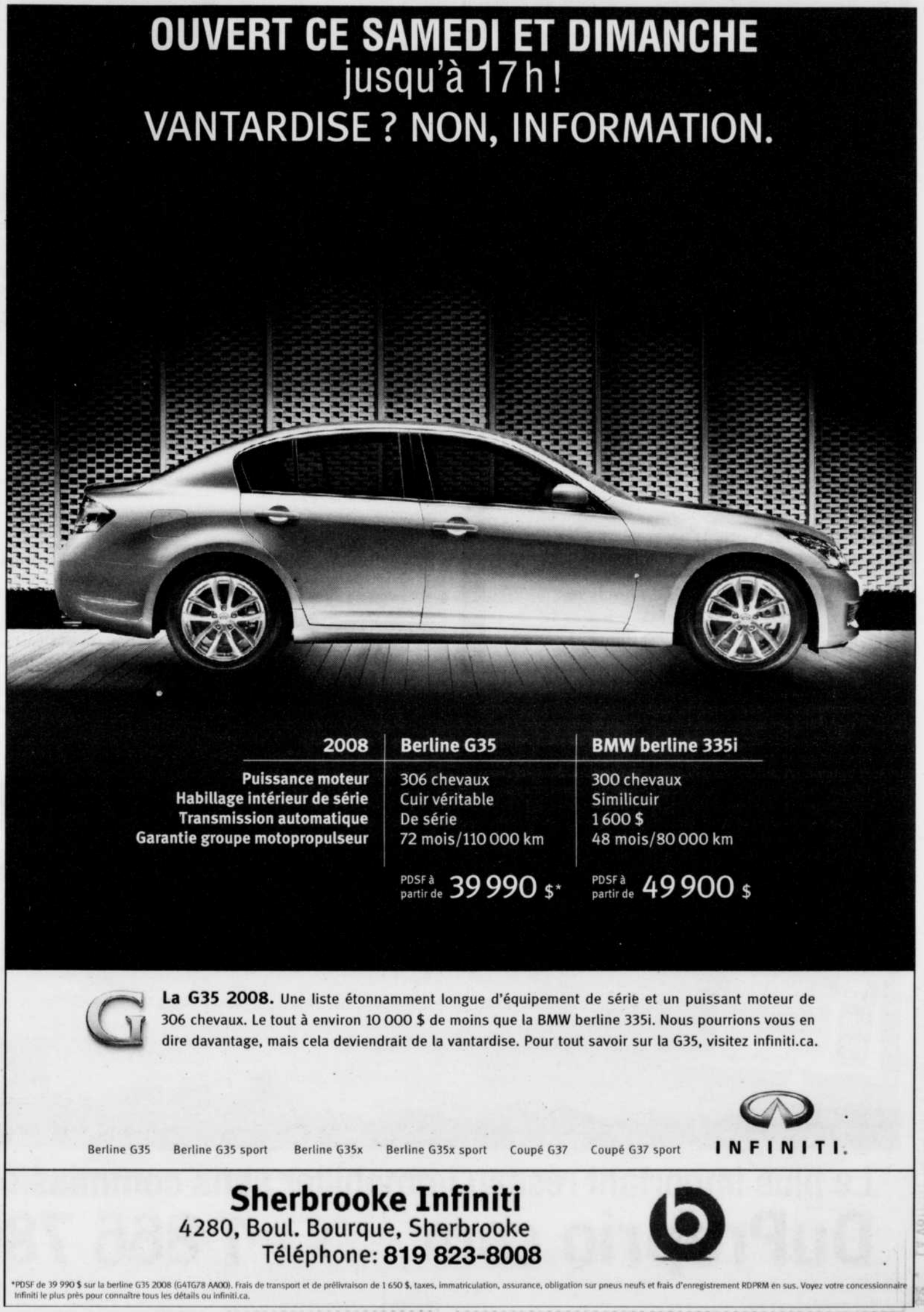
Et de noter que «la Guerre Froide est terminée. L'époque des États satellites et des sphères d'influence est derrière nous».

Après des années passées à voir dans la Russie de Vladimir Poutine un partenaire, Washington, échaudé déjà par les divergences sur le Kosovo, l'élargissement de l'OTAN à l'est et le bouclier anti-missiles en Europe orientale, évoque donc désormais une révision de ses relations avec une Russie ayant lâché ses démons impérialistes.

Mme Rice l'a répété elle aussi à Tbilissi, l'invasion russe aura des «implications profondes». Ce qui s'est passé «demande de se pencher sur le rôle que la Russie veut vraiment jouer en politique internationale», a-t-elle jugé, estimant le temps venu de «commencer à discuter des conséquences de ce qu'a fait la Russie».







Original défectueux





PUBLICATION D'UN LIVRE PEU FLATTEUR

L'équipe d'Obama contre-attaque

Washington (Associated Press) — La campagne de Barack Obama a contre-attaqué après la publication d'un livre en passe de devenir best-seller de l'été, et qui dépeint le candidat démocrate sous les traits d'un extrémiste, accusant son auteur de rouler pour les républicains conservateurs.

Dans *The Obama Nation: Leftist Politics and the Cult of Personality*, Jerome Corsi reprend et rassemble toutes les rumeurs et allégations qui poursuivent le sénateur de l'Illinois depuis qu'il est entré dans la course à la Maison-Blanche: il affirme notamment qu'il a été élevé dans la religion musulmane et a fréquenté les mouvements extrémistes noirs, revenant aussi sur ses liens avec l'Église de la Trinité unie du pasteur Jeremiah Wright à Chicago, dont Obama s'est dissocié.

Alors que Barack Obama est en vacances dans son État natal, Hawaii, se reposant quelques jours en prévision de la dernière ligne droite avant la convention démocrate qui s'ouvre le 25 août à Denver, son équipe de campagne a riposté, publiant un document de 40 pages qui va être diffusé sur son site anti-rumeurs, FightTheSmears.com.

«Jerome Corsi est un menteur discrédité qui colporte un nouveau ramassis d'ordures pour continuer la politique Bush-Cheney qu'il a aidée à perpétuer il y a quatre ans», a dénoncé jeudi avec virulence le porte-parole d'Obama, Tommy Vietor.

Estimant que ce livre ne serait pas le dernier dans son genre à être publié à la hâte avant l'élection de novembre, il a ajouté: «nous riposterons à ces calomnies avec force et tous les moyens à notre disposition».

En 2004, Corsi avait déjà été l'auteur d'un livre contre le candidat démocrate John Kerry, s'attaquant à ses états de service militaires et le jugeant «inapte au commandement». Kerry perdit la présidentielle face au sortant George W. Bush.

Le livre anti-Obama a commencé très fort, déjà numéro un sur la liste des best-sellers du *New York Times*.

L'auteur s'est défendu dans un entretien à l'*Associated Press*, évoquant notamment le sujet de la drogue. Barack Obama ne s'est jamais caché d'avoir consommé marijuana et cocaïne dans son adolescence et dit avoir arrêté à l'université. «Je mets les sujets en avant. Je mets les preuves en avant. Les électeurs peuvent se faire leur propre idée», a déclaré Corsi.

En face, la campagne du candidat républicain John McCain a annoncé hier avoir récolté 27 millions de dollars de dons en juillet, soit son meilleur résultat depuis que le sénateur de l'Arizona a décroché le titre. Il est particulièrement important pour McCain de réunir le plus de dons possibles maintenant, car il a annoncé qu'après la fin de la convention républicaine, en septembre, et sa désignation officielle, il se contenterait des fonds publics de campagne.



PHOTO ASSOCIATED PRESS

Barack Obama est présentement en vacances dans son État natal, Hawaii.



Cyan Magenta Black

DODGE CHRYSLER Jeep MOPAR

ROULEZ L'ESSENCE EST À NOS FRAIS

L'ÉTÉ C'EST LES VACANCES D'ESSENCE!

PARTEZ L'ESPRIT TRANQUILLE AU VOLANT D'UN VÉHICULE TOUT NEUF AVEC 750$ D'ESSENCE EN POCHE*.

L'ESSENCE EST À NOS FRAIS. ROULEZ EN
DODGE CALIBER SXT 2008

Plus, obtenez 750$ d'essence **GRATUITE***

Autoroute : 7,3 L/100 km (39 mpg)Δ
Ville : 9,0 L/100 km (31 mpg)Δ

ACHETEZ À **17 438 $**◊ *OU PAYEZ* **137 $** Ω *AUX DEUX SEMAINES/72 MOIS ET ELLE EST À VOUS*

REMISE AU COMPTANT ALLANT JUSQU'À **2 250 $**† INCLUSE



- Moteur de 2,0 L à DACT et à double VVT développant 158 ch • Transmission automatique à variation continue
- Roues de 17 po • Climatiseur • Régulateur de vitesse • Phares antibrouillards
- Volant gainé de cuir et contrôles audio au volant • Glaces, portes et miroirs à commande électrique
- Télédéverrouillage • Prévention du vol Sentry Key[MD] • Coussins gonflables frontaux et rideaux latéraux.

★★★★★ Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collision frontale et latérale†



L'ESSENCE EST À NOS FRAIS. ROULEZ EN
JEEP PATRIOT ÉDITION « NORTH » 2008

Plus, obtenez 750$ d'essence **GRATUITE***

Autoroute : 8,0 L/100 km (35 mpg)Δ
Ville : 9,7 L/100 km (29 mpg)Δ

ACHETEZ À **20 365 $**◊ *OU PAYEZ* **160 $** Ω *AUX DEUX SEMAINES/72 MOIS ET IL EST À VOUS*

REMISE AU COMPTANT ALLANT JUSQU'À **1 250 $**† INCLUSE

- Moteur de 4 cylindres et de 2,4 L à DACT et double VVT développant 172 ch • Transmission automatique à variation continue
- Glaces, verrouillage des portes et miroirs à commande électrique • Climatiseur • Télédéverrouillage • Régulateur de vitesse.
- Radio AM-FM-CD avec 4 haut-parleurs • Système électronique d'antidérapage (ESP[MC]) et antiroulis • Prévention du vol Sentry Key[MD]
- Roues de 17 po en aluminium • Freins antiblocage avec assistance au freinage • Protection des sièges YES Essentials[MC]

★★★★★ Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collision frontale et latérale†

L'ESSENCE EST À NOS FRAIS. ROULEZ EN
JEEP COMPASS ÉDITION « NORTH » 2008

Plus, obtenez 750$ d'essence **GRATUITE***

Autoroute : 8,0 L/100 km (35 mpg)Δ
Ville : 9,7 L/100 km (29 mpg)Δ

ACHETEZ À **19 730 $**◊ *OU PAYEZ* **155 $** Ω *AUX DEUX SEMAINES/72 MOIS ET IL EST À VOUS*

REMISE AU COMPTANT ALLANT JUSQU'À **2 250 $**† INCLUSE



- Moteur de 4 cylindres et de 2,4 L à DACT et double VVT de 172 ch • Climatiseur • Transmission automatique à variation continue
- Glaces, verrouillage des portes et miroirs à commande électrique • Télédéverrouillage • Régulateur de vitesse .
- Radio AM-FM-CD avec 4 haut-parleurs • Système électronique d'antidérapage (ESP[MC]) et antiroulis • Prévention du vol Sentry Key[MD]
- Roues de 17 po en aluminium • Freins antiblocage avec assistance au freinage • Protection des sièges YES Essentials[MC]

★★★★★ Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collision frontale et latérale†

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP[MD] • DODGE OU VOTRECHRYSLER.CA.

Les Recrues du Hockey

votrechrysler.ca

◊, Ω, * Ces offres d'une durée limitée s'appliquent à la livraison au détail pour usage personnel seulement sur les nouveaux modèles 2008 sélectionnés chez les concessionnaires participants. Le concessionnaire peut avoir à échanger un véhicule. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les offres sont sujettes à changement sans préavis. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails et conditions. ◊ Les prix comprennent les allocations du fabricant consenties aux concessionnaires et aux consommateurs et sont établis pour la Dodge Caliber SXT (24D + AJY), pour le Jeep Patriot North (26E + ACF + NHM) et pour le Jeep Compass Sport North (26E + NHM). Ω Tarif aux deux semaines pour un terme de 156 paiements basé sur un prix au détail de 17 438$ à un taux de financement à l'achat de 6,99 % avec un comptant initial de 0$ et qui s'applique au modèle Dodge Caliber SXT (24D + AJY). L'obligation totale est de 21 372,00$, incluant les frais d'intérêts de 3 394,00$. Sous réserve de l'approbation de crédit de la Banque Royale du Canada. Tarif aux deux semaines pour un terme de 156 paiements basé sur un prix au détail de 20 365$ à un taux de financement à l'achat de 6,99 % avec un comptant initial de 0$ et qui s'applique au modèle Jeep Patriot North (26E + ACF + NHM). L'obligation totale est de 24 960,00$, incluant les frais d'intérêts de 4 595,00$. Sous réserve de l'approbation de crédit de la Banque Royale du Canada. Tarif aux deux semaines pour un terme de 156 paiements basé sur un prix au détail de 19 730$ à un taux de financement à l'achat de 6,99 % avec un comptant initial de 0$ et qui s'applique au modèle Jeep Compass Sport North (26E + NHM). L'obligation totale est de 24 180,00$, incluant les frais d'intérêts de 4 451,00$. Sous réserve de l'approbation de crédit de la Banque Royale du Canada. Les frais d'inscription au RDPRM (60$), incluant les frais de registre, les droits sur les pneus neufs (15$), le transport (1 250$), la taxe sur le climatiseur (s'il y a lieu), le permis, l'assurance, les frais d'administration du concessionnaire et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la livraison. * L'offre d'essence gratuite sera accordée sous la forme d'une carte d'essence Petro-Canada d'une valeur de 750$. Cette offre d'une durée limitée s'applique à la livraison au détail pour usage personnel seulement sur tous les modèles 2008 achetés ou loués avant le 2 septembre 2008 (excluant Sprinter, Viper et Challenger). L'offre est sujette à changement sans préavis. Visitez le www.votrechrysler.ca/quebec ou voyez votre concessionnaire pour tous les détails. ‡ Tests effectués par l'organisme américain National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) lors de tests de collisions frontales et latérales pour les modèles 2008. Δ Données basées sur le *Guide de consommation du carburant 2008* de Ressources naturelles Canada (RNCan). Tests effectués selon les méthodes de Transports Canada. Votre consommation d'essence peut varier. MD Jeep est une marque de commerce déposée de Chrysler LLC, utilisée sous licence par Chrysler Canada Inc. Sentry Key et Mopar sont des marques de commerce déposées de Chrysler LLC. MC ESP est une marque de commerce de Chrysler LLC.

CHRYSLER Jeep DODGE CINQ ÉTOILES

Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep[MD] • Dodge du Québec

433464V

16 16 16



Une présentation de

RONA

L'entrepôt

GRANBY

La Voix de l'Est

Le Plus

M105

l'Express

marchons pour • nos nichons

LE DIMANCHE 28 SEPTEMBRE 2008 9H00

389251V

INFORMATION ET INSCRIPTION

450 777-0425

Inscriptions dès maintenant !

NOUVEAU! Urban dance

DUO

ÉCOLE ET TROUPE DE DANSE



SOUS LA DIRECTION DE DENISE SOUCISSE

À partir de 3 ans, ados et adultes

■ Break ■ Hip hop ■ Funk ■ Jazz ■ Latino-jazz

SESSION AUTOMNE débutant le 8 septembre



RABAIS pour une 2e personne d'une même famille ou pour un 2e cours



SPECTACLE AU PALACE

les 23 et 24 mai 2009

Visitez notre site www.troupeetecolededanseduo.com

94, rue Irwin, Granby 378-5714

375254V

AGENDA

> Rencontre des **Alcooliques anonymes**, tous les samedis et tous les dimanches. Info: 450-405-9321.

> Bingo au profit de la **Fabrique Notre-Dame**, tous les samedis à 19h, au sous-sol de l'église.

> Bingo organisé par les **Chevaliers de Colomb conseil 9842 Ste-Trinité** à 13h15, au sous-sol de l'église Notre-Dame, tous les samedis.

> **Club de l'âge d'or de Granby**: soirée de danse tous les samedis à 20h, au local. Orchestre: Les Delta.

> **Club d'âge d'or Princesse**: soirée de danse sociale et en ligne, à 20h, au local. Disco Rebo.

> Soirée de danse organisée par le **Groupe amitié rencontre la Magie du Cœur**, tous les samedis à 21h, au bar de l'hôtel Le Granbyen, rue Principale, Granby. Info: 450-372-9425 et 450-776-2157.

> **Groupe Al-anon «Espoir pour aujourd'hui»**: rencontre tous les samedis à 10h, au CLSC, 1266 Lemay, Acton Vale.

> **Les Belles Amitiés**: déjeuner-rencontre tous les samedis de 9h à 11h et tous les dimanches à 19h, au restaurant Chez Trudeau, 348 Principale, Granby.

> **Chevaliers de Colomb, conseil 1093 Granby**: soirée de danses tous les samedis à 20h, au 620 Dufferin, Granby.

Dimanche

> Le groupe **Al-Anon Regain de vie** se réunit tous les dimanches à 10h, au sous-sol de l'église Notre-Dame, local 3, Granby.

> Réunion des **Émotifs anonymes**, tous les dimanches à 9h30, au sous-sol de l'église St-Eugène, Granby.

> La **Maison du livre de Stanbridge** organise une vente de livres, tous les dimanches, de 13h à 17h, au 371 Rte 202, Stanbridge-Station.

> Déjeuner du **Groupe amitié-rencontre La Magie du cœur** à 10h, au restaurant Valentine, salle arrière, 70 Principale, Granby. Info: 450-776-2157 et 450-372-9425.

> Bingo organisé par le **Regroupement des bingos**, à 13h30 et 19h, au Carrefour du bingo, 288 Bourget, Granby.

> **Narcotiques anonymes**: rencontre tous les dimanches à 19h, à la United Church, 101 Principale, Granby.

> **Chevaliers de Colomb, conseil 1093 Granby**: souper spaghetti tous les dimanches à 17h, au 620 Dufferin, Granby.

> **Réunion Al-Anon**: dimanche à 10h, à l'Église Notre-Dame, local 3, 252 rue Principale, Granby. Info: 450-361-9802.

BRIDGE

À Granby, Club Princesse, lundi le 4 août 2008:
Section «A»:
NORD/SUD:
Lina & Jacques Nadon, Hélène Catudal & Thérèse Martineau, Suzanne Fischer & Dolores Jourdenais, Loriane Goyette & Jean Cordeau.
EST/OUEST:
Claude Fontaine & Renaud Roussel, Hélène Harbec & Monique Dion, Denise Loignon, Chantal Desloges & Jean-Guy Delorme.

À Waterloo, mardi le 5 août 2008:
Section «A»:
NORD/SUD:
Pauline Hamel & Robert Choquette, Jean-Marie & Ghislaine Racine, Anne-Marie Thibodeau & Diane St-Amand, Gilberte St-Sauveur & Gilles Pagé.
EST/OUEST:
Clémence Lussier & Pierre Laurier, Karin Dorey & Margo Brown, lise Vallée & Huguette Boucher, Hélène H. & Adèle G.

À St-Césaire, mardi le 5 août 2008:
Section «A»:
Monique Ashby & Jocelyne Casavant, Marcel Bouvier & Jean-Guy Martin, Lorenzo Bordeleau & Camille Roireau.

À Cowansville, mercredi le 6 août 2008:
Section «A»:
NORD/SUD:
Karin Dorey & Brenda Ladd, Madeleine Ghikas & Doris Hamel, Gerry Mignacca & Aimé Goyette.
EST/OUEST:
Denise Meunier & Michel Delorme, André Joanis & Jacques Massicotte, Lawson White & Norma White.

À Granby, Club Soleil-sur-le-Lac, mercredi le 6 août 2008:
Section «A»:
NORD/SUD:
Daniel Lainesse & Claudette Brodeur, Robert Jetté & André Lévesque, Francine Claeys & Bernard Fay.
EST/OUEST:
Judy Harding & Renaud Roussel, Huguette & Claude Léveillé, Francine Beaudry & Gilles Ferland.
Section «B»:
NORD/SUD:
Raymonde Rozon & Jean-Guy Delorme, Suzanne Nantel & lise Alix, Lise Messier & Marie Bachand.
EST/OUEST:
Éloise & Jacques Mongeau, Mariette Charest & Sylvianne Boulanger, Angèle Girard & Yolande Girouard.

À Granby, Club Princesse, jeudi le 7 août 2008:
Section «A»:
NORD/SUD:
Marielle Godfrey & Yves Champagne, Raymond Poitras & Bertrand Corriveau, Réal Métivier & Gérard Piolat.
EST/OUEST:
Gisèle Bienvenue & Maurice Hébert, Lina & Jacques Nadon, Jacqueline & Raymond Bouillon.

À Bromont, jeudi le 7 août 2008:
Section «A»:
NORD/SUD:
Monique Dion & Francine Tremblay, Roméo Gagné & André Beauchamp, Louise Boucher & Adèle Guillotte.
EST/OUEST:
Diane St-Amand & Louise Bédard, Thérèse St-Arnaud & Bertrand Gomel, Éloise Mongeau & Nicole Fournier.
Section «B»:
NORD/SUD:
Danièle Larose & Lucien Comeau, Micheline Bourgeois & Nicole Fontaine, Gilberte Blanchard & Gerry Mignacca.
EST/OUEST:
Lise Vallée & Huguette Boucher, Claude Fontaine & Renaud Roussel, Hélène Harbec & Françoise Dionne.

À Granby: Faubourg Champêtre, vendredi le 8 août 2008:
Section «A»:
NORD/SUD:
Germain Gaucher & Maurice Hébert, Diane Janvier & Denise Loignon.
EST/OUEST:
Angèle Girard & Marianne St-Hilaire, Yolande Girouard & Rosaire Pelletier.

379917V

EN BREF

Décès du producteur musical Jerry Wexler

New York (Associated Press) — Le producteur américain Jerry Wexler, un des grands noms de la musique qui travailla avec des artistes comme Aretha Franklin ou Ray Charles, est mort hier matin à l'âge de 91 ans, a annoncé l'écrivain David Ritz, co-auteur de ses mémoires parues en 1993, *Rhythm and the Blues*.

Jerry Wexler s'est éteint à son domicile de Sarasota en Floride (sud-est des États-Unis) des suites d'une maladie cardiaque congénitale, a précisé M. Ritz. Jerry Wexler se fit connaître par sa collaboration avec la maison de disques Atlantic Records.

Jerry Wexler contribua à faire d'Atlantic un des plus grands labels sur le marché du rythm and blues, avant de travailler avec des groupes comme Led Zeppelin ou les Rolling Stones.

BONNE FÊTE

Joyeux anniversaire de naissance à: Lucille Godue Boulanger, Sutton; Suzanne Ouellet, Granby; Michelle Nolin, Granby; Michel Galipeau, Rosemère; Thérèse Paré, Granby; Réjean Robert, Granby; Véronique B. Turcotte, Granby; Fernand Mc Duff, Cowansville; Sylvie Gatien, Waterloo; Jean-Guy Hébert, Granby; joyeux 22e anniversaire de mariage à Mireille Leduc et Mario Desnoyers, Ange Gardien.

Dimanche 17 août

Joyeux anniversaire de naissance à: Émile Grenier, Granby; Hélène Piette, Brigham; Lyne Roberge, Brigham; Mireille Leduc, Ange-Gardien; Madelaine Dumont, Waterloo; Maxime Brazeau, Farnham; Julie Lauzière, St-Hyacinthe; Yanick Bérard, Cowansville; Jean-Philippe Bérard; Cowansville; Patricia Labrie, Roxton Pond; Chantal Labrie, Granby; joyeux 40e anniversaire de mariage à Monique et André Lévesque, Granby; joyeux 45e anniversaire de mariage à Gaby et Robert Laneuville, Granby; joyeux 40e anniversaire de mariage à Suzanne et Robert Ouellet, Granby. (Pour souligner un anniversaire, il vous suffit d'appeler la veille entre 8h et 12h, au 450-375-4555, poste 255, du lundi au vendredi.)

Dystrophie musculaire Canada
une action musclée

PISCINES et SPAS FMA

ON DEVIENT POUR 5 JOURS UN IMMENSE

MARCHÉ AUX PUCES !

SURPLUS DE STOCKS, ACCESSOIRES, FIN DE LIGNE, LOTS AVEC LÉGÈRES IMPERFECTIONS ! TOUT Y PASSE !

INSTALLATION IMMÉDIATE

RIEN À PAYER AVANT L'AN PROCHAIN
sur nos derniers lots de piscines !

AUCUN PAIEMENT, AUCUN INTÉRÊT AVANT L'AN PROCHAIN !
sur une grande sélection de spas de toutes gammes.

Accessoires, BBQ en Inox jusqu'à MOITIÉ PRIX !

Liquidation de spas tout compris à compter de 1995 $

QUI VEUT PROFITER DE SA PISCINE EN TOUT TEMPS ?
Chauffe-eau réversible exclusif pour seulement 15¢ par heure d'utilisation !

TROP CHER VOTRE CHAUFFAGE ?
super pré-vente de poêles aux granules.
QUI VEUT ÉCONOMISER JUSQU'À 50% L'HIVER PROCHAIN ?

DE MERCREDI À DIMANCHE
13 au 17 août 2008 • Sous le grand chapiteau

Jusqu'au dimanche 17 août 2008. Quantité limitée. Sur items sélectionnés en inventaire seulement. Sujet à approbation de crédit. Basé sur un coût moyen de chauffage au mazout vs. aux granules. Tous les étals sur place.

450.777.3555
197, Denison Est
Granby, Édifice Ultramar

SIMA PISCINES PATIOS SPAS

379917V

conception : lebusinessclub.com

16

450 375-VENDU - Du lundi au vendredi de 8 h à 17 h*

Petites annonces

> 450 375-8888 > 450 375-VENDU

Télécopieur : 450 375-2195 Courriel : classees@lavoixdelest.qc.ca

** Avant 16 h pour parution le lendemain*
** Le jeudi avant 16 h pour parution dans Le Plus ou pour SPÉCIAL WEEK-END*

CVENDU.ca C'EST GRATUIT !

Le site des petites annonces de La Voix de l'Est

Pour des résultats
Bernard est là!
ROYAL LEPAGE Avantage
« Votre complice immobilier »
Bernard Rousselle
450 521-7211
381371V

VISA MasterCard Interac

PRENEZ NOTE QUE:

Nos annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toute erreur ou annulation dans les éditions du MARDI au SAMEDI doit être soulignée AVANT 16h pour être corrigée ou annulée le lendemain.

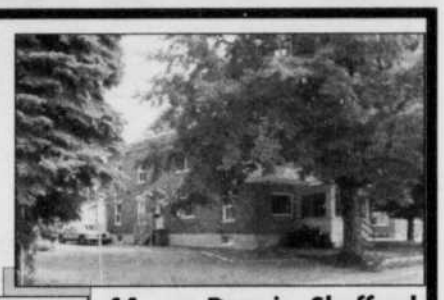
Toute erreur ou annulation dans Le Plus ou pour le SPÉCIAL WEEK-END doit être soulignée avant le JEUDI, 16h pour être corrigée ou annulée.



1343
Logements d'immeubles vendus depuis 2000
Yves Forand
Cell.: 450 375-1621
Bur.: 450 378-4120
RE/MAX Professionnel inc. Courtier immobilier agréé
374464V

NOUVEAUTÉ

105 Laval Sud, Granby
Magnifique 4 logis tout rénové, bien situés avec bons locataires. **À qui la chance?**





374560V

44, rue Dupuis, Shefford
Bungalow neuf, clef en main, prise de possession rapide.
159 500 $
incluant TPS,TVQ et frais de notaire

NOUVEAUTÉ

53 Lorraine, Granby
en construction, modèle Sarah, prête pour octobre 2008.

NOUVEAUTÉ

251, rue Alexandra, Granby
Secteur très recherché du Lac Boivin, magnifique cottage, vue splendide, situé sur coin de rue, prise de possession immédiate.



15 logis, près du Lac Boivin, revenus 106 000 $
2 X 6 logis, construction 2006 et 2007

ROYAL LEPAGE AVANTAGE **Bernard Rousselle 450 521-7211**
Voir toutes les propriétés sur : bernardrousselle.ca

Geneviève Mailhot
Michel Mailhot



Vous avez besoin d'espace ???
Superbe propriété de qualité rénovée au goût du jour dans un secteur recherché, tout près de l'école St-Jean. 4 c.c., 2 s.d.b. et 1 s. d'eau, b.f., armoires 2002, foyer au bois. Parfait pour une grande famille ou bi-génération !!!

www.immeublesmmailhot.ca
135 Boivin, Granby
450 372-8317
374212V

VOUS VOULEZ VENDRE?
Gabrielle TRUDEAU
450 378-8461
Visitez gabytrudeau.ca
La Capitale Performance Courtier immobilier agréé
379789V

PAULINE GIGUÈRE
Re/Max Professionnel inc. Courtier immobilier agréé
Tranquilli-T
450 378-4120


Roxton Pond

PRESTIGIEUX cottage 2006, tout bois franc, **cuisine + armoires en merisier, 3 + 1 c.c., s-sol aménagé**, piscine, garage double. **ABSOLUMENT IMPECCABLE !**


Mont Shefford - Prestige

HAVRE DE PAIX ! SPLENDIDE DOMAINE de 5,8 acres dans la montagne, adossé au parc écologique ! Sentiers privés, PISCINE CREUSÉE, immense galerie. **Réno: cuisine 07-08**, loft au-dessus du garage, cottage, **BOIS FRANC. NOUVEAU VIDÉOTRON H.V.** Faut

Voir photos int. sur site RE/MAX
374812V

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

RE/MAX

Une carrière en immobilier vous intéresse...

Joignez-vous à l'équipe #1*

Re/Max Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé

* 1re dans les ventes selon les statistiques de la Chambre immobilière de la Haute-Yamaska

M. Yves Forand 450 378-4120
379381V

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

visitez nos propriétés sur
WWW.JOEL ET NANCY.COM



Vos complices immobiliers


GRANBY - 249 900 $
Secteur haute gamme, adossé au parc Terry-Fox.


SHEFFORD (sur Denison) - 449 000 $
Emplacement commercial et propriété.

NOUVEAU


GRANBY - 179 000 $
Tout brique, 3 chambres à coucher, garage.


STE-CÉCILE-DE-MILTON - 137 000 $
Zonage commercial et débosselage. Vous pouvez aussi y construire votre propriété.

ROYAL LEPAGE Avantage

2006 Maître vendeur 2007

JOËL DESMARAIS a.c. 450 405-8555
NANCY CABANA a.c. 450 531-6408
374517V

PORTES OUVERTES les samedis et dimanches de 14 h à 16 h

Maintenant 3 modèles de cottage

Inclus: 1 000 $ de meubles chez AMEUBLEMENT Setlakwe

Le Faubourg de Granby
315 Valmore-Boisseau, Granby (par Irwin)

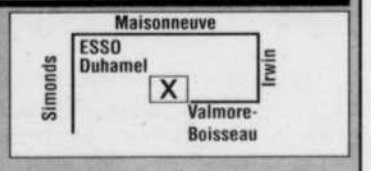
COTTAGE JUMELÉ

À partir de **149 900 $*** taxes incl.
**Autre modèle non illustré*

Cottage jumelé neuf, construction de qualité supérieure, 3 c.c. sur même palier, magnifique salle de bain. Garantie APCHQ 5 ans maison neuve.

Acte notarié payé avec taux très concurrentiel avec la Banque Nationale

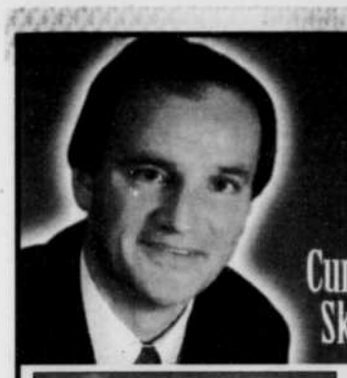
VENEZ VISITER votre future maison !
Reste 12 cottages jumelés neufs à bâtir (phase I)



Contactez nos agents:
Jean Bergeron
Sébastien Corbeil
Patrice Dulude
Jean-Rock Michaud

RE/MAX Re/Max professionnel inc. Courtier immobilier agréé
450 378-4120

Gray



Mille maisons, un chez-soi !:

Curtis Skinner 450 378-4120



Contactez

RE/MAX

ÉQUIPE CHRISTIAN LALUMIÈRE

christianlalumiere.ca

Christian LaLumière



Re/Max Professionnel C.L. Courtier immobilier agréé



#7462: A PROXIMITE DU CENTRE COMMERCIAL, ce grand cottage saura plaire à votre famille. Complètement aménagé sur 3 étages en bois franc, poss. de 5 c.c.



#3696: GRANBY: Ne cherchez pas ailleurs, venez visiter ce joli cottage moderne de 3 c.c., avec garage, sur splendide terrain bien aménagé, dans un secteur calme près des écoles.



#0622: ANGE-GARDIEN: Près de la sortie 55 de l'aut. 10. Superbe jumelé de 3 c.c., avec superficie de plancher supérieure au voisinage. Faites vite, excellent prix.



#3554: GRANBY: Vous recherchez l'originalité? Voici une maison à niveaux multiples, sur beau grand terrain paysagé, avec gar. intégré. Excellent rapport qualité-prix.



#4679: HAUTE-VILLE: Splendide cottage, 3 c.c., s-sol bien aménagé, garage attaché et beau terrain intime. Profitez de l'été dans la belle pièce arrière, avec moustiquaire!



#6094: HAUTE-VILLE: Bung. tout brique, 3 c.c., plafond cathédrale, pl. b.f. et un terrain de rêve de plus de 9000 pi ca. Le tout pour seulement 188000$.



#6497: SECTEUR DE CHOIX: Magnifique cottage de style avec gar., sur terrain de plus de 16000 pi ca avec l'aqueduc municipal. Vous tomberez sous le charme de sa magnifique décoration.



#9762: Situé sortie 55 de l'aut. 10, ce grand bung. avec garage serait parfait pour tout projet commercial ou résidentiel. Un grand terrain de plus de 22000 pi ca, zonage commercial.



FERMETTE: Joli cottage centenaire sur 1,2 acre, avec grange et écurie, dans un coin paisible avec belle vue sur la montagne de St-Paul.



#8435: VOUS VOULEZ DE L'ESPACE? Grande propriété, 3 c.c., s. fam. avec foyer, garage avec sortie s-sol, terrain aménagé de 34000 pi ca. Venez me visiter!



#3852: BROMONT: Joli bung. récent avec tourelle, situé à distance de marche d'une école primaire. Beau secteur uniforme, avec accès facile aux artères principales.



#5327: GRANBY: Votre domaine privé, sur 1,8 acre, vous attend dans un décor splendide, à seulement quelques minutes de Bromont. Faut le voir, il est superbe!



#5631: FACE AU MONT-SHEFFORD: Superbe propriété de 4 pièces, avec 2 c.c. complètement rénovée avec goût, pour seulement 79900$.



#0229: Immense cottage avec poss. de 5 c.c., sur terrain intime de plus d'un acre, situé à 2 min de la 10. Il offre de belles grandes pces qui sauront plaire à votre famille.



#1059: SECTEUR LAC BOIVIN: Cottage de 3 c.c., avec grand terrain de plus de 8000 pi ca. De belles grandes pièces avec beaucoup de luminosité. Gâtez-vous!



#6317: La vie de condo... Quoi de mieux! Magnifique condo sur 2 étages, avec garage et vue imprenable sur la ville de Granby. Il est tout a fait impeccable.



#7433: Rapport qualité-prix imbattable! Bungalow tout brique, avec garage et sous-sol aménagé, pour seulement 189 000 $.



#3509: GRANBY: Magnifique bungalow avec s-sol aménagé, foyer 2 faces au salon, 2 s.d.b., le tout dans un secteur recherché.



#4766: SHEFFORD: Situé près de la piste cyclable et de la 10, ce bungalow vous enchantera par son intérieur de bon goût et ses pièces fonctionnelles.



#6780: GRANBY: Près de centre commercial et de tous les services. Très joli bung. avec garage, sur grand terrain aménagé. Venez la visiter avant de faire votre choix!



#9763: GRANBY: Elle convient à tous vos besoins. Belle grande propriété avec s-sol aménagé, garage attaché et un entrepôt de 24x40, le tout sur un très beau terrain aménagé.



#0986: Modulaire de 2 c.c., sur rue tranquille, avec son terrain de plus de 17000 pi ca. Vendeur motivé.



#4720: WARDEN: Succession, bung. 2 c.c., sur immense terrain de près de 3 acres, avec 2 entrepôts pour vos besoins, dont 1 chauffé, avec bonne entrée électrique.



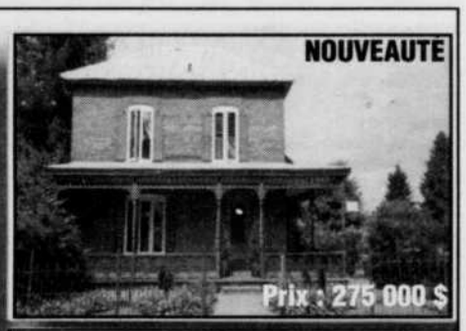
#5342: ROXTON FALLS: Joli cottage très bien rénové, au coeur du village, avec belle arrière-cour pour les enfants. Le tout pour seulement 119900$.

375470V





Belle maison avec charme historique. Façade reconstituée fidèlement à l'originale. Potentiel de bi-génération ou « Bed & Breakfast » ou pour professionnel(le). Présentement, une partie du 2e étage est occupée par un logis.



Cottage ancestral de 1898 avec le charme de l'époque et le confort d'aujourd'hui. Les grandes pièces, la luminosité, le cachet un coup de coeur assuré !



Jonathan Benoît
Agent immobilier affilié

Pierre Brissette
Agent immobilier affilié

3e au Québec pour le nombre de ventes et d'inscriptions en équipe pour La Capitale en 2007

* Franchisé autonome et indépendant de Réseau immobilier La Capitale inc., franchiseur

La Capitale Performance*
Courtier immobilier agréé
740, rue Principale, bureau 106
Granby, Québec J2G 2Y4
450.378.8461



Sur un site particulièrement intéressant pour ses arbres matures et ses rochers. Ce jumelé est complètement remis à neuf et n'a pas été habité depuis les travaux.



Une des propriétés ancestrales de Granby les plus remarquées par son style, sa localisation et son état d'entretien. Son propriétaire l'a remise complètement à jour.



Tout à fait différent ce bungalow ! La conception intérieure vous étonnera. Son sous-sol vous éblouira.



Cottage anglais à proximité d'écoles primaire et secondaire. Une grande maison familiale avec plafond 9 pi ainsi que son escalier majestueux qui relie les 3 étages.



Cottage anglais des belles années localisé à proximité de tous les services bénéficie d'un rajeunissement complet, dans un environnement intérieur fortement éclairé.



La maison surprise par excellence ! Sa localisation, oui, son habitacle intérieur. Malgré les apparences de la devanture, c'est un cottage.



Quelle maison ! Un grand cottage ! Surprenant par sa grande salle de séjour au 1er plancher, ses larges fenêtres dans toutes les pièces ; l'orientation en fonction du soleil du salon, s.à.m. et cuisine; son espace de bureau à proximité de l'entrée pour un travail à domicile.



Unique présentement à Granby. Grand terrain avec ruisseau, 4 c.c. + bur., 3 garages. Chauffage solaire pour l'eau chaude. Idéal grande famille, bi-génération ou famille d'accueil.



Superbe cottage construit cette année dans secteur résidentiel de choix à 3 min du centre-ville. Finition de qualité et décoré avec goût avec moulures au plafond. Prêt pour accueillir votre famille.



Située sur le plus grand terrain de la ville de Granby (plus de 37 000 pi ca) avec vue et desservie pas les services publics. Intérieur chaleureux et ouvert sur la nature.

375209V

16

1202 CHEMIN BOUSQUET

Maison plein pied pas de sous-sol, planchers chauffants, 3c.c., plafonds élevés, armoires haut-de-gamme, grand garage.

CLAUDE CAMPBELL
450-378-8461

La Capitale Performance c.c. inc. ctr imm. ag.

139,900$, GRANBY BUNGALOW, rénové de A à Z, pl. bois franc et céramique, grandes pièces très éclairées, cuisine et s. de bain neuves, terrain de 8,000 pi.ca., beau secteur, près centre commercial et épicerie.
UNE AUBAINE, FAITES VITE!

Éric Pontbriand
Remax professionnel
Ctr . imm. agréé 450-378-4120

ANGE-GARDIEN, cottage jumelé, 3 c.c., 1s.b. et 1 s.d'eau, asphaltée, terrassement fini, remise... Libre. 450-375-7631 ou 450-263-7138.

À PARTIR DE 141,500$
MAGNIFIQUES JUMELÉS

De 1280 pi.ca. de qualité, situés dans un nouveau projet domiciliaire (l'Héritage) à Granby, près de plusieurs services et grands axes routiers. Façade en pierres, 3 c.c, s. de lavage au rez-de-chaussée, balcon de béton, sous-sol isolé + préparation de salle de bain, service d'aqueduc, const. 2007-2008, garantie de l' A.P.C.H.Q. Grand terrain de 4,935 pi.ca. Vous paierez qu'une partie des taxes. Offre raisonnable acceptée. Informez-vous et
Demandez une visite au 450-405-9301.



BUNGALOW, secteur Galeries, rue Hébert, très bien entretenu. Grand salon et s. à dîner à aire ouverte, 2 c.c., magnifiques s.d.b. et s. de lavage. Plancher bois franc et céramique.
Inf.: 450-375-4057, 450-263-3927

COWANSVILLE Maison tout brique à vendre par le propriétaire, ent. rénovée, 3 c.c., 1 s. bain, 1 s. d'eau, véranda, terrassement complet avec patio, gar., 153,000$. 450-263-8487.

DIRECTEMENT DU CONTRACTEUR au 65 rue des Chênes à Ste-Cécile de Milton. Maison de 1,350 pi., finie ext. brique et fibro ciment, int. bois franc et céramique, s. lavage, armoires bois teint, jusqu'au plafond, s.-sol fini gypse et s. bain future. 450-372-2656

FACE AU MONT SHEFFORD, maison modulaire 1985, 24x40, 3 c.c., poêle à bois, plancher, portes et moulures en pin, 2 cabanons, patio 12x12 et galerie avant. Secteur tranquille (cul-de-sac résidentiel). 450-405-4307.

FARNHAM, maison en campagne, près de la ville, 24x44 + rallonge 12x16, abri d'auto, garage isolé 30x24, patio + cuisinette, thermopompe, 8½ pces. Clé en main. Agents s'abstenir. 450-521-9196 ou 450-293-4367.

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

FAUT VENDRE! Superbe bungalow 04 avec garage, 3 c.c., pl. bois et céramique. Belle cuisine en érable, s-s fini. 229,900$. 450-521-6768

GRANBY

DUPLEX 1x4½ + 1x3½. Beau terrain, Centre-ville. Au 46 rue Phoenix. Prix: 136,900$ nég.

BÂTISSE COMMERCIALE tout équipée pour vente de voitures. Bureau, salle de montre, tout y est! Bon pour tout autres genres de commerce sur un terrain de 43,000 pi.

TERRAIN COMMERCIAL rue Dutilly, aucun remplissage, avec service d'égoûts et d'aqueduc. Prêt à bâtir.

FULFORD

Chemin Fulford. PETIT DOMAINE avec lac à truites. Cottage 3 étages, construction 2008 avec garage 24x30. C'est à voir!

JEAN-ROCK MICHAUD
Ag. imm. REMAX
378-4120

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

GAÉTAN LAMBERT • 450 777-3418

NOUVEAU bungalow, constr. récente, 4 c.c., pas de voisin arrière, cour asphalte, très propre. Prix révisé.

COMMERCE en évolution, Bon revenu avec résidence attenante, complètement rénové. Très bien situé.

NOUVEAU BUNGALOW très très propre, 5 1/2 pces, tout brique, toiture de 1 an. Secteur paisible.

BIGÉNÉRATION, grandes pces très éclairées, plancher b.f., foyer, 3 1/2 + garage double. À mi-chemin entre Sherbrooke et Montréal.

BUNGALOW, 7 pces, 3 c.c., tout brique, très propre + 2 gar. + 1 maison mobile sur son propre terrain, rue cul-de-sac. Possibilité de petite érablière.

Nouveau Maison mobile 3 c.c. très très propre, bien décoré. Pas de voisins arrière. Excellent prix.

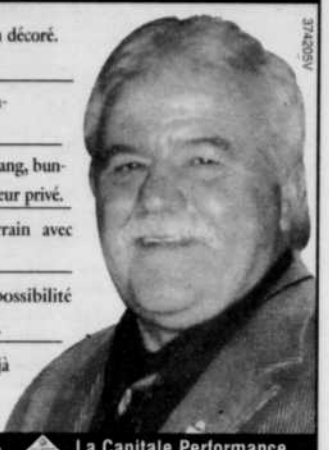
DUPLEX + 2 gar., 2 grands 4 1/2, grands stationnements+ cabanons. **149 900 $. Vendeur motivé.**

NOUVEAU FERMETTE sur 50 acres boisés avec étang, bungalow complètement rénové, garage neuf 20X30, secteur privé.

NOUVEAU FERMETTE [illegible] res de terrain avec cottage. VENDU

FERMETTE avec cottage de 12 pcs, 4 c.c. possibilité de 6, 2 s.d.b., petit bâtiment agricole, très privé.

TERRAIN tout gazonné avec tous les services déjà rendus à très bon prix.

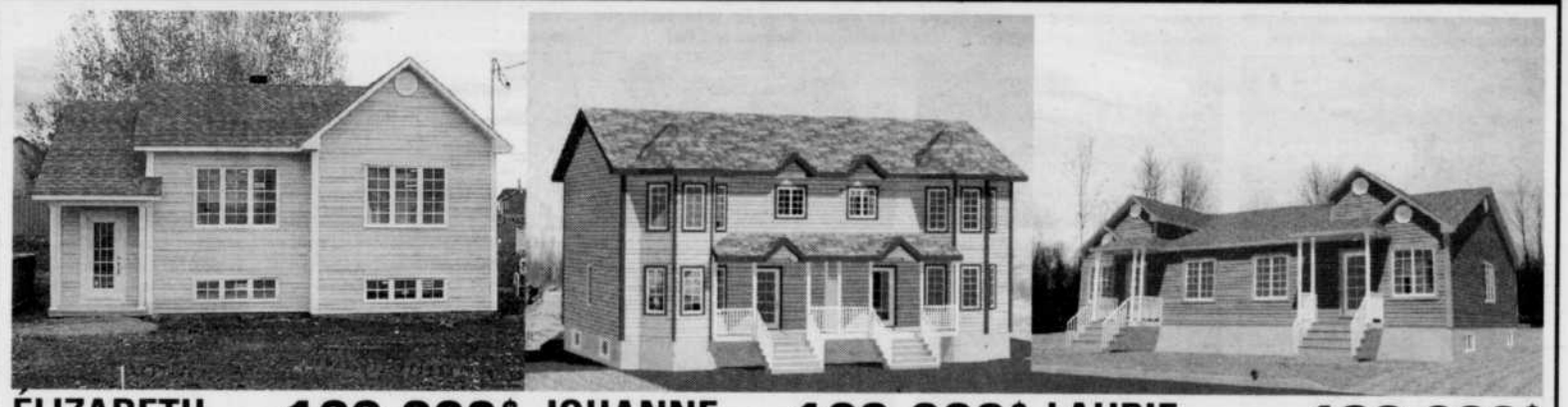


374205V

Pour plus d'info sur cette publicité ou tout renseignement, appelez-moi ! La Capitale Performance Courtier immobilier agréé

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

VISITE SUR RENDEZ-VOUS: 450 776-2676



ÉLIZABETH *30 pi x 34 pi* **166 000$** **JOHANNE** *24 pi x 28 pi* **160 000$** **LAURIE** *25 pi x 36 pi* **138 000$**

Maisons cléf en main incluant:
- Finition intérieure de goût
- Céramique
- Flottant de bois
- Grande salle de bain avec bain et douche en coin
- Armoires avec grand choix de couleurs

et bien plus...

Plusieurs modèles de maisons
1 étage à partir de 160 000$
2 étages à partir de 170 000$

DISPONIBLES: rue Philippe-Kennes
Jumelés bungalows à partir de 138 000$
Jumelés cottages à partir de 149 000$
Plusieurs autres modèles disponibles

Le Jardin de l'Odyssée • Secteur Haute-ville
Lac Boivin
Denison Est
Lys Blanc
Lemieux
Boul. Pierre-Laporte

375175V

Les Constructions Odyssées *À l'écoute de... vos rêves*
450 776-2676
R.B.Q.: 8224-6174-30

BANQUE LAURENTIENNE
Financement disponible
450 378-7942, poste 234

Économisez jusqu'à **2 500 $**
* Frais de notaire et droits de mutation immobilière sur terrain et bâtisse inclus

Les propriétés de Patrice Dulude

RE/MAX
Bur.: 450 378-4120
Cell.: 450 776-0330
REMAX PROFESSIONNEL INC.
Courtier immobilier agréé

Visites virtuelles
www.remax-quebec.com



NOUVEAU



134, rue du Diamand, GRANBY

Cottage chaleureux avec local commercial léger (divisé en 3 bureaux). Parfait pour massothérapie, coiffeuse, notaire, professionnel, avec entrée séparé pour client. Une propriété minutieusement entretenue au goût du jour dans un quartier le plus recherché en ville.

NOUVEAU



23 ACRES

Bungalow tout brique de construction supérieure avec vue panoramique, lac ensemencé, à 2 minutes du lac Brome et 5 minutes des pentes de ski de Bromont. **Réalisez enfin votre rêve.**

NOUVEAU



7 minutes de Granby

Immense cottage tout brique, aménagé sur 3 étages, sur terrain de près d'un acre avec services de ville, piscine creusée, garage, bel aménagement. **269 900 $ (aubaine).**

NOUVEAU



130, ch. Fulford, SHEFFORD

Oasis de paix, cottage 2008 avec 6 c.c., sur près de 2 acres, lac baignade avec immense fontaine, aménagement donnant quiétude, cottage aménagé sur 3 étages de qualité supérieure, fait par ébéniste, vue sur montagne, garage avec 6 prises de 220. **Demandez une visite pour demain.**



1419 Shefford, BROMONT

Neuf, pour bi-génération ou commerce léger à la maison avec entrée séparée, finition intérieure luxueuse. **Venez visiter.**

PETITS BUDGETS



61 de Bruges, WATERLOO

Chambourg-sur-le-lac, 2 min. de l'aut. 10, possibilité de prise de possession rapide, arrière de propriété style chalet suisse, grande fenestration, immense patio, s-sol aménagé, garage et +++. Appelez pour visiter, sortie 88. **À 5 minutes de Bromont.**



1459 Shefford, BROMONT

Bungalow tout brique, terrain très privé de + ou - 32 000 pi ca, avec service d'aqueduc, égout municipal, 3 c.c., même palier, sous-sol aménagé, fenestration changée. **Seulement : 179 900 $.**



319 de Dunham, GRANBY

Maison rénovée (toiture, fenestration, recouvrement extérieur), 3 chambres, à proximité de la piste cyclable, route 112. **Prix : 82 000 $**



329 3e avenue, SHEFFORD

Maison modulaire 16 x 70, grandes pièces à air ouverte, recouvrement de plancher récent, pas cher. **Prix : 82 000 $. Facile à visiter.**



201, 2e avenue, SHEFFORD

Bungalow avec sous-sol, 2 chambres, toiture, fenestration, salle de bain récente à Shefford, poêle à bois, grand terrain (loué). **Prix : 99 000 $**

374815V

Gray

La Capitale

La Capitale vendu .com

La Capitale Performance • Courtier immobilier agréé

Peu importe la pancarte devant la maison, seul l'agent de La Capitale peut vous offrir GRATUITEMENT les garanties suivantes: APEC et GVH. Appelez-nous pour plus d'informations.

Allez voir PHOTOS INTÉRIEURES sur notre site Internet: *www.lacapitalevendu.com*

450 378-8461

740 Principale, suite 106, Granby



Chantal Houle

Agent immobilier affilié

VISITE LIBRE
Ce dimanche 14 h à 16 h
391 Papineau, Granby



Quel bel achat ! Grande maison à petit prix. Endroit rêvé pour votre garderie ou un salon de coiffure à la maison, près de l'école. Très propre !



Réal Côté
Cell.: 450 360-9550
Agent immobilier affilié

MAISON DE RÊVE À GRANBY



Sur terrain double et paysager, avec piscine extérieure, arbres matures et grand patio extérieur. **AUSSI :** piscine intérieure, plusieurs c.c., 1 s.d.b. complète + 2 s. d'eau. C'est à voir !

TOUT NOUVEAU



Semi-détaché à Granby, piscine h/t à l'arrière, décoration de choix, s-sol fini, très grande s.d.b.

JOLIE MAISON MOBILE



Jolie maison mobile, rénovée isolation et fenestration, planchers flottants, combustion lente au salon, avec spa intérieur, remise, patio en bois traité.

Maison mobile, très propre, plancher flottant partout, 2 chambres à coucher, fenêtres neuves, rallonge pour hall d'entrée en bas de 100 000 $

MAISON MOBILE



SEULEMENT : 225 000 $

Maison de campagne. 66 000 pi ca de terrain paysager avec écurie. Vendue au prix de l'évaluation. À 5 minutes de Granby.

PRÈS DE GRANBY



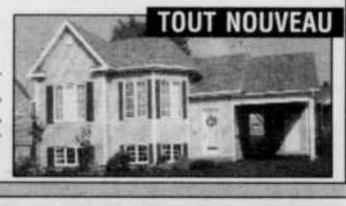
TOUT NOUVEAU



Très jolie résidence très propre, 2 chambres à coucher à l'étage, 2 salles de bain, possibilité de 2 autres chambres à coucher au sous-sol à peu de frais. Garage intérieur et remise extérieure. Rue Balzac, à 2 minutes des Galeries.

Maison très éclairée et ensoleillée, haie de cèdres à l'arrière, échangeur d'air, planchers bois et céramique, impeccable. Idéale pour bureau d'affaires, garderie, salon de coiffure ou autre. Belle fenestration au sous-sol, 2 salles de bain complètes. À Granby.

TOUT NOUVEAU





Jean vend des propriétés... Marie-Claude aussi !

Jean Vincelette — **Marie-Claude Boucher**

Cell.: 450 521-6013 — Cell.: 450 522-4144

450 378-8461 « English service available »

Agents immobiliers affiliés La Capitale Performance courtier immobilier agréé

www.lacapitalevendu.com





Secteur recherché ! Planchers bois franc, sous-sol aménagé, 4 c.c., 2 s.d.b., piscine. Faites vite ! Prix: 189 000 $ 858, de la Volière



Duplex, brique et canexel, 2x4 1/2 dans cul-de-sac. Secteur très tranquille et familial. 2c.c. + s. fam. au s-sol. Prix : 319 000 $ 355 Linda



Hélène Desrochers

Agent immobilier affilié **450 378-8461**

Bord de l'eau = 109 500 $



Maison rénovée au complet avec goût et qualité, 2 c.c., plafond en bois embouveté, site unique avc rivière et montagne, accès facile à l'autoroute 10, à moins de 30 min du pont Champlain. Vous serez enchanté, un vrai havre de paix !



Yves Désautels

Agent immobilier affilié

Classé 1er VENDEUR pour le bureau de Granby en 2007.

1472808 - STE-CÉCILE-DE-MILTON : Bungalow 2004 brique et vinyle, 5 pcs, garage double détaché, 2 portes, terrain 32 000 pi ca. Visitez et faites une offre !

1447219 : Excellent comptoir laitier, en affaires depuis + ou - 30 ans. Très bon rendement. Bien aménagé. Informez-vous !



3752030V

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE



PRO-TECH

SERVICE D'INSPECTION PRÉACHAT ET PRÉVENTE

450 777-7888

ASSURANCE ERREUR ET OMISSION

3607742V

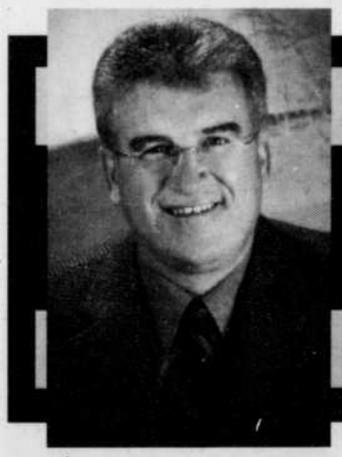
Pour un SERVICE sans pareil...



Re/Max Professionnel inc. Courtier immobilier agréé

450 378-4120

3742781V



Renaud Béliveau

VENDEUR À L'ANNÉE!

450 378-4120

RE/MAX Professionnel inc. Courtier immobilier agréé

374457V



374460V

TOUT NOUVEAU GRANBY



COTTAGE ANCESTRALE «déménagé et rénové», 3 c.c. même palier, armoire de couleur noisette, fenêtres guillottine PVC. S-sol partiellement aménagé, fosse septique + champs d'épuration, 2002 grand patio arrière sur un terrain de 37 000 pi ca. La campagne près de la ville !

BONDVILLE



SEULE UNE VISITE VOUS CONVAINCRA . Chaleureux petit bungalow avec vue et accès sur le Lac Brome. De belles armoires en érable, s-sol 6 pi avec entrée extérieur. Terrain aménagé avec goût. À voir !

SHEFFORD TERRAIN LOUÉ



Joli maison mobile avec un intérieur chaleureux, tenêtres man. PVC + ou - 3 ans, toiture membrane 2 ans, grand patio 16x12, beau plancher b.f. dans salon. Faut voir pour comparer.

GRANBY



GRANDE PROPRIÉTÉ, très fonctionnel. Belles grandes pièces très éclairées, s.d.b. au goût du jour. Grand patio au dessus du garage + une verrière sur le côté avec moustiquaire. Magnifique terrain avec arbres matures. S-sol aménagé ; **IDÉAL POUR UN PARENT OU UN AMI.**

FARNHAM



Très grand jumelé sur un magnifique terrain avec de beaux arbres matures, 4 c.c., possibilité d'un 5ième. Présentement loué avec des revenus de 19 000 $ annuel. Idéal pour investisseurs ou tout simplement pour une grande famille. Seul une visite vous convaincra !

FONTAINE BLEAU



Joli maison mobile, belles pièces éclairées, armoires mélamine, plafond cathédrale. Un chez-soi à prix abordable. Idéal pour jeune famille avec ses 3 c.c.. Terrain loué 160 $/mois, très privé et aménagé avec goût.

GRANBY CANTON



Magnifique propriété dans secteur de choix, belles grandes pièces éclairées, plancher en merisier, armoires mélamine de couleur, s-sol entièrement aménagé avec de belles portes en pin. Beaucoup de rangement. Terrain aménagé avec goût, grand patio de 20 x20 et pour couronner le tout, garage double avec porte pour camion lourd + un autre garage simple. À qui la chance ?

CHEMIN GRANDE LIGNE



Wow ! Cette jolie propriété située dans le parc Estrien sur terrain loué 141 $/mois, vous offre 3 c.c., 2 s.d.b. complètes (dont une avec bain podium et douche double), 2 puits de lumière pour plus de luminosité et ce, dans un décor très chaleureux. Une visite vous convaincra !



Re/Max Professionnel inc. Courtier immobilier agréé

Jeannine DÉSORMEAUX

450 378-4120

3747470

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

Pour des transactions en toute sécurité, contactez-moi!

Sutton L'immobilier nous habite

Groupe Sutton Laurentides Courtier immobilier agréé

Évaluation gratuite



Guylaine Chabot

Agent immobilier affilié

514 919.8886

Rougemont

195 000 $



SUPERBE BUNGALOW AU GOÛT DU JOUR, à aires ouvertes, avec de belles couleurs chaudes, 3 grandes c.c., 2 s.d.b., terrain complètement aménagé avec piscine hors terre et terrasse. ***Visionner les photos vous charmera !***

MLS 1459971

375387V

NOUVEAU



Cette splendide propriété très privée brille par son intérieur rénové, toit cathédrale, puits de lumière, 3 c.c., 2 s.d.b et son s-sol entièrement rénové. En plus, elle offre un superbe terrain avec lac artificiel parmi les rochers et chutes aménagés en piscine. C'est le bonheur total !

NOUVEAU



Dans un secteur recherché, cette jolie maison est idéale pour la jeune famille, car elle offre 4 c.c. et 2 s.d.b., un s-sol entièrement aménagé avec sortie extérieure et garage. Le superbe terrain très privé est entouré de haies de cèdres matures. Près de écoles et services. Elle vous attend !

NOUVEAU



À 20 min de Bromont/Sutton et 1 h de Montréal... Vous l'avez trouvée ! Cette magnifique propriété vous offre un mode de vie exceptionnel avec 50 pi au bord du lac Selby et une vue superbe sur les montagnes. Construction 2003, c'est une maison clé en main et le s-sol hors terre à une sortie extérieure. L'aménagement paysager de toute beauté vous charmera.



Sur la Route des vins, à 1 h de Montréal, ce superbe cottage tout brique vous offre le confort et le luxe d'aujourd'hui, avec le cachet d'antan. Entièrement rénové, avec garage détaché, vous serez impressionné par ses pièces spacieuses, ses boiseries et surtout sa luminosité exceptionnelle. Informez-vous... Maintenant !

Programme Tranquilli-T RE/MAX

Informez-vous !

Re/Max Professionnel R.B. Courtier immobilier agréé

Rosa Bogo

450 378-4120

rosa.bogo@remax-quebec.com



Il me fait plaisir de vous servir en français, anglais ou italien.

375474V

Les Lofts du Couvent

Au cœur du centre-ville de Granby



PRÉVENTE À PARTIR DE 95 900 $ (taxes incluses)

- Projet de 58 lofts
- Terrasse privée sur le toit
- Mur de briques intérieur
- Planchers de bois franc
- Ascenseur…

Groupe Sutton-Avantage

Michèle Lévesque ou **Philippe Fortin**

Agents immobiliers affiliés
Courtier immobilier agréé

Sutton

450 776-1101

RBQ: 8354-8594-26

381538V

BUREAU DES VENTES MAINTENANT OUVERT

232, rue Principale, Granby • 450 361-0718

Du mercredi au dimanche, de 13 h à 16 h

La construction au coeur du développement durable

Unique à Cowansville...

Un projet domicilaire à tendance VERTE

Clé en main à partir de

149 900$

incluant construction, terrain services et taxes

Boisé Mc Clure

Émotions... Souvenirs... Un boisé où il fait bon vivre !



Dès septembre... **Maison modèle à visiter**

Subventions et programmes d'aides pouvant aller jusqu'à 8000$

Novoclimat
CONFORT. SANTÉ. ÉCONOMIES !

GARANTIE MAISONS NEUVES APCHQ

IDÉAL ! 1ers acheteurs et jeunes familles

Bungalows / Jumelés-Détachés / Maisons unifamiliales / 6 logements

ADCOM CONSTRUCTION

Précurseur d'une nouvelle tendance - 76, chemin Marieville, Rougemont, Qc., J0L 1M0

450-306-1281 www.adcomconstruction.com

374382V

Gray

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE



GRANBY, 30 LINDOR. Super grand cottage de 13 pièces et de 3,360 pi.ca. habitable. Idéal pour affaires. Se transforme facilement en (garderie, résidence de personnes âgées, gîte touristique, bureau professionnel, atelier à domicile ou bigénération), 6 c.c., 3 s. bain, salle de lavage, grande remise 50 x 16, grand terrain et stationnement, 285,000$ nég. 450-776-6150 ou 450-776-6558

GRANBY, 957 De la Roche, bigénération avec garage de 24 x 40, cour asphaltée, piscine, paysagée. Line: 450-777-3661.

GRANBY, BUNGALOW 2001, 3c.c., 2 s. bain, sous-sol aménagé avec sortie arrière, abri d'auto et grande remise. 450-777-7053

GRANBY, MAISON 2005, armoires de qualité, céram. et b. franc, 4 c.c., 2 s. b., s-sol fini, patio 12x12, 689 Carré St-Jacques. 450-360-0434.

GRANBY, planchers de bois franc, cér., hall d'entrée, 3.c.c., sur le même palier. S-sol aménagé avec combustion lente, bachelor au dessus du garage avec s. séjour et s. bain, (possibilité de revenu en louant le loft au-dessus du garage) très éclairée!, 450-372-3050

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

GRANBY, SECTEUR MONT-PLAISANT 358 Jean-Louis Boudreau. Planchers bois franc & céramique, s.sol semi aménagé, endroit tranquille garanti A.P.C.H.Q.. Info: 450-361-8487

GRANBY, style victorien, près du lac et de la piste cyclable; plancher bois franc et céramique, escalier bois franc et fer forgé, grande chambre des maîtres et grand walkin, foyer au salon. Terrain intime et bien aménagé, grand balcon; garage et cabanon. Au 523 Du Rubanier. Prix: 265,000$. 450-405-4038

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

AVIS

À NOS ANNONCEURS

La Voix de l'Est se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et traditions établies dans notre société.

373830V



La référence pour une belle résidence

Éliette Jenneau

Agent immobilier affilié

450 531-8526

Sutton L'immobilier habité

Groupe Sutton-Avantage
Courtier immobilier agréé
450 776-1101

381520V

Les terrains sont rares, réservez le vôtre dès maintenant ! 450 777-8158





L'HÉRITAGE

Domaine l'Héritage, lac Boivin avec services complets

François Robert
Promoteur & Courtier immobilier agréé

375201V

Projet du lac Boivin à Granby

Aucune mise de fonds avant le 15 octobre

Profitez de ces offres EXCEPTIONNELLES pour avoir VOTRE MAISON NEUVE MOINS CHÈRE QU'UN LOYER

à partir de 595 $* /mois



Financez votre maison avec RBC.
Pas de mise de fonds... Pas de problème !
Interrogez-nous sur leur hypothèque avantageuse 40 ans.
Éric Stang, conseiller en prêts hypothécaires

Plus que 20 maisons de ville disponibles avec ces offres exceptionnelles

Finition de luxe, façade de pierre, planchers de bois franc

100 nouveaux terrains au printemps 2009 pour unifamiliales.
RÉSERVEZ LE VÔTRE DÈS MAINTENANT

Dubois Construction 9134-0919 QUÉBEC INC. ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Les Habitations SyClau 9129 5430 Qc Inc.

Maisons modèles et bureau des ventes au 165 Lemieux
7 jours sur 7 • 450 956-0792
Lun. au ven. : de 10 h à 17 h • Sam. et dim. : de 13 h à 17 h

*Taux sujet à changement, certaines conditions s'appliquent

375183V

Hélène Millette

450 378-1533



Les Immeubles Michel Mailhot
Courtier immobilier agréé
Agent immobilier affilié
Tel.: 450 372-8317

383925V

NOUVEAU



892, ch. Bernard, Granby

Cette maison vous offre une aire habitable d'environ 1 700 pi ca. Si vous aimez les grands espaces, elle est idéale pour vous. Près de l'aut. 10, cette propriété vous donne la tranquillité de la campagne, aucun voisin à l'arrière. ***Une visite et vous serez charmé !***

Chantal Paré
Agent immobilier affilié
La Capitale Performance Courtier immobilier agréé
450 378-8461

375211V



M.M. Demtec. Très propre, belle grande c.c.p. Garage, remise. PARC ESTRIEN

89 800 $



UN COMMERCE CHEZ VOUS ça vous tente ? Duplex un 6 1/2 pcs + local pour commerce. Endroit stratégique : RUE DUFFERIN

138 500 $



JUMELÉ 1999 de 3 c.c. sur le même étage. Plancher b.f. SECTEUR RUE DE L'IRIS

172 000 $



CONDO AVEC S-SOL FINI. Le plus beau sur le marché à ce prix. 6 pcs. 2 s. de toilette. Beaucoup de rangement. PISCINE.

178 500 $

NOUVEAUTÉ



Prise de possession rapide, split, 4 c.c. belle finition intérieure, thermopompe, grand terrain, aucun voisin à l'arrière. IMPECCABLE

179 500 $



2 condos avec vue à couper le souffle. À 2 pas de la piste cyclable. Ascenseur et garage. **VIVEZ DANS UN ENDROIT SÉCURITAIRE.**

189 900 $ et 199 500 $



16 logis en très bon état près du centre-ville. Rapp. 70 920 $. **FAITES FRUCTIFIER VOTRE ARGENT.**

550 000 $

375210V

Visitez l'intérieur : gabytrudeau.ca

Gabrielle Trudeau
À votre service depuis 1981
450 378-8461 • 450 531-1507
La Capitale Performance, courtier immobilier agréé



16

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

LA MAISON RÊVÉE

20 des Aigles à Granby, 3 c.c. + mezzanine. Tout ce que vous voulez est déjà sur place foyer, armoires en érable, cuisinière au gaz, sauna, spa, piscine creusée 20x20, traitement au sel. Un terrain des plus merveilleux, une copie du paradis terrestre. Idéal pour professionnels.

CLAIRE BEAULAC
378-4120 OU 378-4325
REMAX PROFESSIONNEL INC.

MAISON DE CAMPAGNE, style canadienne avec un peu plus de 2 acres de terrain près de la ville au 93 chemin Dale.
☎ 450-574-4099 ou 450-776-3542

MAISON DE PRESTIGE , planchers en érable et céramique sur 2 étages, s.sol aménagé avec entrée indépendante, excellent pour garderie, petit commerce, etc, 3 c.c., 3 salles de bain complètes. 2 salons, terrain bien aménagé entouré de haies de cèdres,. puits artésien et égouts municipaux, possession rapide.
UNE VISITE VOUS COMBLERA. Prix près de l'évaluation municipale, au 691 Fréchette. coin 9e rang, 169,000$. 450-375-0622.

MAISON tout brique 40x28, au 34, rue Authier à Granby. Terrain 10,175 p.c. Remise 12x16, garage double. Zoné commercial. Idéal pour commerce. Cuisine, s. de bains rénové en 2007. Chauffage huile, réservoir et air climatisé datant 2002. Bal. centrale. Salle d'eau au s.sol, poss. d'y faire 2 autres chambres. Éval. mun. de 184,500$. Prix demandé : 199,900$.
Inf.: 450-776-1646.

NOUVEAU! À BRIGHAM, 275, chemin Gaudreau, petit bijou avec grand terrain, 4 c.c. La tranquillité de campagne tout près des services. 164,900$.
NOUVEAU! ST-PAUL D'ABBOTSFORD, 84 Des Frênes, cottage 2006 avec garage, beaucoup de cachet, 3 c.c., grandes pièces, belle finition intérieure avec goût, vue sur la montagne. Quartier résidentiel. Faut voir! 259,900$.
GRANBY, 136 Decelles, cottage 3 c.c., avec très grand terrain. Rare dans la ville. À qui la chance? 159,000$
ANGE-GARDIEN, 96 Canrobert. maison tout brique avec garage, 3 c.c. sur même plancher, au coeur du village, à moins de 5 min. de l'autoroute 10.
À qui la chance? 149,000$
WATERLOO,110 Allen est, bung. 3 c.c. sur même plancher.
À petit prix. 148,000$, nég. .
ST-JOACHIM, 669 et 656 Principale, maison avec grand terrain, pour petit budget.
Prix: 94,500$ et 109,000$
CANTON DE GRANBY, 297 chemin Milton, bungalow tout briques avec garage, loin des voisins dont aucun à l'arrière.
Prix: 148,000$

MANON JODOIN
450-770-0468
ag. imm. Remax Professionnel 378-4120

NOUVEAU, Roxton-Pond
(Sia: 1456273) Bungalow const. 2006, balance garantie A.P.C.H.Q. 3 c.c., 2 s bain, bureau, très éclairé, abri d'auto, remise, sur terrain 3,163 m2, 1430, rue Des Cèdres.
Prix: 168,000$.

GRANBY
(Sia: 1442313) Superbe triplex, 1 x gr. 4½, 3 étages, 1 x 4½ et 1 x 3½ plus garage, remise, grand terrain entouré de cèdres, près de piste cyclable, idéal pour propriétaire résidant. 285,000$

BÉTHANIE
(Sia: 1471762) Ferme 210 acres, maison + bâtiments. Prix: 549,000$.

Pour un service rapide, attentionné et professionnel pour la vente ou l'achat de votre propriété, contactez-moi.

JACQUES BÉLIVEAU
cell.: 450-531-2051; 450-378-8085
Agent immobilier affilié
Royal Lepage Avantage ctr agréé

Maison à Vendre
410, rue Trépanier, Granby



photos et autres propriétés :
www.isavic.com
450 777-0017
375489V

TONY VAN DOORN
Re/Max Professionnel inc. 450 378-4120
Courtier immobilier agréé Cell.: 450 531-6709

534 COWIE: Tout brique, 3 logis, impeccable. Prix: 179 900$.

216, 2e AVE. SHEFFORD: Modulaire toute rénovée. Achat de choix. Prix: 92 000$.

27 JODOIN, GRANBY: Grand bungalow, 3 c.c., grand terrain, c'est à voir! Prix: 179 000$.

1217 SOUTHIÈRE, ROXTON POND: Bungalow, 3 c.c., 2 s.d.b., terrain de 3000 mètres carrés, garage. Prix: 159 900$.

100 DES PIONNIERS, ST-PIE: Domaine Joyeux, 3+1 c.c., cuisine de rêve, belle s.d.b. et foyer. Prix: 134 900$.

CT GRANBY: 2 terrains, 12 000$ et 19 000$. Pas de services.
375486V

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ À PETIT PRIX!
142,000$. Bungalow au 41 Simonds Sud, 2 c.c. + 1 au s.-sol, pl. bois franc, armoires neuves en stratifiées, s. de bain refaite, fenêtres neuves, thermopompe, air climatisé.
Faites vite, il n'y en a pas beaucoup à ce prix!

CLAIRE BEAULAC
378-4120 OU 378-4325
REMAX PROFESSIONNEL INC.

NOUVELLE CONSTRUCTION
GRANBY, RUE DUBÉ, secteur privilégié, qualité supérieure. très beaux planchers; porcelaine et bois franc, grandes pièces à aires ouvertes, 3 c.c. à l'étage s. de bain très jolie.

CLAUDE CAMPBELL
450-378-8461
La Capitale Performance c.c. inc. ctr imm. ag.

PAR LE PROPRIÉTAIRE
Bungalow sur un seul étage, garage adjacent, terrain paysager 22,000 p.c., grand patio 16x24 avec deck, piscine 21 pi., 6½ pces, 3 c.c., grande cuisine, balayeuse centrale, système d'alarme, Jenn-Air, four encastré, lave-vaisselle, entrée de cour en asphalte, endroit tranquille. **158,000$** nég. Au 179, rue Concorde, 10e, Rang Est, à 5 min. de Granby, de St-Paul ou de Ste-Cécile de Milton. Inf.: 450-378-9348

Granby, 189 900$



IMPECCABLE – clé en main
Superbe **cottage 2005** jumelé offrant superbe **foyer 2 façades** entre salon et salle à manger, planchers RDC en lattes bois brésilien, entrée en ardoise, vaste avec **porte française**, et immense chambre principale et bureau à l'étage avec planchers flottants, salle de bain avec douche en coin. **Sous-sol** complètement fait, superbe **aménagement ext.**, grand patio et bien plus. Appelez-moi pour plus d'info.

« Pour des services professionnels personnalisés, une ressource fiable. »



Martha Cadotte
Groupe Sutton-Harmonie Inc.
Courtier immobilier agréé
450 655-4080
375388V

PIERRE BOUTHIETTE
Agent imm. affilié, La Capitale Performance
Ctr. imm. agréé, tél: 450-360-8511

VUE SUR LA MONTAGNE
Petit bungalow directement face à la montagne situé au 541 Bélair, près du camping-Oasis, avec gros garage, idéal pour bricoleur.
Pour seulement 122,500$.

PROJET D'AFFAIRES
Vous êtes ambitieux ? J'ai ce qu'il vous faut! Commerce de traiteur déjà établi avec plusieurs possibilités.

PRÈS DE JH LECLERC
Au 436-438 Denison Ouest, 2x5½ dont un disponible à l'acheteur

---

SHEFFORD, NOUVEAU PRIX
5c.c., verrière, piscine 24 pi, terrain 16000,pi.ca., constr. 2000. Occ. immédiate.

GRANBY
Très grande propriété, poss. de bigénération, garage double, verrière, spa, tourbillon, foyer au gaz, pl. extras. FAUT VOIR!

ISABELLE CHABOT
CENTURY 21 CYBER.COM
450-522-6041
WWW.ISABELLECHABOT.CA



374461V

SON PRIX A ÉTÉ RÉDUIT!
Près école St-André, 457 Fréchette. Joli bungalow en brique avec abri d'auto, 3 c.c., même plancher + 1 au s.-sol. Pl. en bois franc, fenêtres récentes. Terrain de 9215 pi. ca. avec haies de cèdre, très privé.
Un emplacement de choix.

CLAIRE BEAULAC
378-4120 OU 378-4325
REMAX PROFESSIONNEL INC.

SUPERBE MAISON âgée de 10 ans seulement, 2 c.c., garage, grand terrain privé, cour asphaltée. 1303 Lafrenière à Shefford, 118,000$ nég. 450-546-4282.

102 PROPRIÉTÉS À REVENUS

NOUVELLE *annonce* ☑

À GRANBY, DUPLEX à vendre par le proprio 2x5½, planchers bois franc, garage, 189,000$
Au 120 St-Joseph. 450-375-8075 répondeur

À QUI LA CHANCE!
Grand terrain de 30,000 pi.ca. avec bâtisse de 1,500 pi., réfrigération, A/C, garage double.
Prix 99,000$. 450-775-8500

À SAINT-PIE, DUPLEX tout brique, terrain clôturé avec paysagement et arbres matures, 2x5½, bois franc, beaucoup de rénovations récentes, bas libre à l'acheteur, 190,000$.
Éric; 450-379-5019.

A VOIR! Très grand duplex 43x40, dans secteur tranquille et recherché, à proximité de tout. Brique, grande fenestration, bois franc, garage, rangement, terrain privé. En parfaite condition, et excellent revenu. Idéal pour propriétaire occupant cherchant confort. Voyez par vous-même: www.duplexgranby.com 450-776-7441
Agents s'abstenir.

DENISON O. superbe 36 logis, condition impeccable, 4½, locataires très stables, chauffage locataire, MARCO, Remax 514-293-4207.

GRANBY, 424 à 432 Horner, imm. 5 log. 2x5½, 3x3½, tout brique. Rapporte 27,360$/an minimum. Demande 320,000$. 450-578-0543.



GRANBY, très beau quadruplex tout brique. À vendre par le propriétaire. Logements rénovés. 130 boul. Montcalm, secteur tranquille et très recherché. Agents s'abstenir. 450-776-0270

MAGNIFIQUE quadruplex tout brique à Granby, 4 grands 4½, 1,200 pi.ca., stat. privé, cabanon. Idéal pour proprio occupant. Possibilité de condo. Agent s'abstenir. 450-775-0257

QUADRUPLEX NEUFS. 4X5½ et 4X4½
André Blouin, agent imm. affilié 450-525-0547
Century 21 cyber.com, courtier imm. agréé

Pourquoi être locataire si vous pouvez être propriétaire à moindre prix?
Ce jumelé à 143 900$



Modèle ***BROMPTON***
en montre présentement
au 26 de la Campine à Waterloo

INCLUANT: terrain, infrastructures, TPS et TVQ, frais de notaire et beaucoup d'autres avantages... En plus, planchers de céramique, bois franc et stratifié. Salle de bain de luxe.

RABAIS DE TAXES DE 50% pendant 3 ans
Ouvert aux visiteurs samedi et dimanche de 13 h à 16 h ou sur rendez-vous.
Le plus beau site de villégiature en région au bord de l'eau

Bureau de vente et maison modèle
73 de la Meuse, Waterloo
via boul. Horizon et av. des Terrasses
(Sortie 88 autoroute 10, direction Waterloo)

Chambourg-sur-le-Lac
André Bélanger
450 539-4215
Waterloo, Québec

LACHANCE UN ENTREPRENEUR DE CONFIANCE
Nous pouvons construire sur VOTRE terrain.
Premier constructeur régional APCHQ
375185V

VENTE DE FERMETURE •VENTE FINALE • VENTE DE FERMETURE •VENTE FINALE

VENTE DE FERMETURE
CENTRE DE LIQUIDATION L'ESTRIE INC.
MEUBLES NEUF - USAGÉ - ANTIQUE MATE

VENTE FINALE
22-23-24 AOÛT
Anciennement OLEY YOUNG
DERNIER 3 JOURS



VENTE FINALE
DERNIER 3 JOURS
22-23-24 AOÛT
TOUS DOIT ÊTRE VENDU

MEUBLES & MATELAS
AUCUNE OFFRE RAISONNABLE REFUSÉE

TÊTE DE LIT 10 $ NEUVE ! ARMOIRE EN BOIS 395 $ NEUVE ! TABLE DE SALON 20 $ NEUVE ! LIT ESCAMOTABLE 500$ NEUF ! CHAISE BERÇANTE EN CHÊNE MASSIF 100 $ NUEVE ! SET DE CHAMBRE 6 MCX. 300 $ NEUF ! SET DE SALON EN CUIR 3 MCX. 995 $ NEUF ! SET DE CUISINE 200 $ NEUF ! FAUTEUIL 50 $ NEUF ! COMMODE 40 $ NEUVE ! TABLE DE NUIT 20 $ ...

BEAUCOUP D'ITEMS... TROP LONGS À ÉNUMÉRER
Une visite s'impose. Ça vaut le déplacement !!!

17, CHEMIN FOSTER
WATERLOO
AUTOROUTE 10, SORTIE 90 (1 km, à gauche, direction Waterloo)
(intersection route 243 et route 112)
VENTE DE FERMETURE (Shefford) VENTE DE FERMETURE
450.539.0022

VENTE DE FERMETURE •VENTE FINALE • VENTE DE FERMETURE •VENTE FINALE
375379V

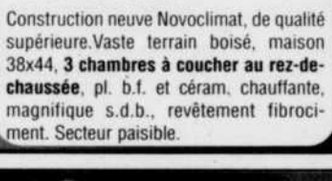
102 PROPRIÉTÉS À REVENUS

UNE BONNE AFFAIRE!
Bel immeuble locatif. 318-320 Matton, Granby. Deux 4½ pces, très propres, extérieur refait à neuf, rapporte 10,500$ par année. Prix demandé: 142,500$ seulement. Faites vite! Investissez pour votre avenir, commencez par celui-ci.

CLAIRE BEAULAC
378-4120 OU 378-4325
REMAX PROFESSIONNEL INC.

WATERLOO, 6 logements au Centre-Ville
Info: 450-539-3815, 450-405-9871

104 VISITES LIBRES



VISITE LIBRE

484 DE VAUDREUIL, COIN FRÉCHETTE
DIMANCHE 17 août, de 14 À 16 H
Grand-maman est partie! Recherche famille qui veut de l'espace: 6½ pièces, avec garage, à 2 pas de l'école. Prix: 159,000$.

PIERRE BOUTHIETTE
Agent imm. affilié, La Capitale Performance
Ctr. imm. agréé, tél: 450-360-8511

VISITE LIBRE DE 14 À 16 H, 17 AOÛT
131 NELSON, #5, COWANSVILLE

CONDO -La vie sans souci.! Adorable, 2 c.c., 2 s. de bain, près de IGA, Aucunes taxes
Prix: 99 000$ **C'EST PAS CHER!!!**

SHARYL THOMPSON 450-266-6888
www.sharyl.com

104 VISITES LIBRES

VISITE LIBRE ce dimanche de 14 h à 16 h
5, rue de Bernière, Canton de Granby



Véritable clef en main, planchers de bois franc, 3 c.c. au rez-de-chaussée.

Venez la visiter, elle est vraiment superbe.

Seulement 224 900 $



Votre hôte : *Marise St-Laurent*
514 572-8368

Agente immobilière affiliée La Capitale Distinction inc.
Courtier immobilier agréé

375200V

104 VISITES LIBRES

VISITE LIBRE ce dimanche de 14 h à 16 h





2, rue des Érables, St-Joachim
Belle propriété avec grand terrain. Coin de rue.
Près de l'école primaire internationale.

Votre hôte:
Bernard Rousselle
ROYAL LEPAGE AVANTAGE
450 521-7211

375199V

104 VISITES LIBRES

VISITE SUR RENDEZ-VOUS
au 101, av. LaMarquise à Brigham
MAISON NEUVE À VENDRE

Par la route 104 ou 139, prendre av. des Érables vers Brigham, tourner sur av. des Pins et av. Le Cavalier.

Construction neuve Novoclimat, de qualité supérieure.Vaste terrain boisé, maison 38x44, **3 chambres à coucher au rez-de-chaussée**, pl. b.f. et céram, chauffante, magnifique s.d.b., revêtement fibrociment. Secteur paisible.



Jean Walsh • 450 263-2362
Cell.: 450 405-7752
LES CONSTRUCTIONS F. WALSH INC.
ENTREPRENEURS EN CONSTRUCTION GÉNÉRALE ET SPÉCIALISÉE

374075V



VISITES LIBRES CE DIMANCHE
de 14 h à 16 h

9 Beacon, Granby



Rue tranquille, à proximité de tout, un bungalow presque entièrement rénové avec une cour entièrement privée. De l'espace, de la lumière, du cachet. Prix : 229 500 $
Votre hôte: Jonathan Benoit

156 Dufferin, Granby



Cottage anglais des belles années localisé à proximité de tous les services, bénéficie d'un rajeunissement complet, dans un environnement intérieur fortement éclairé. Prix : 340 000 $
Votre hôte: Pierre Brissette

479 du Rubanier, Granby



Agréablement surprenant ! Cottage tout en douceur. Décor d'aujourd'hui avec ambiance toute feutrée. Cottage différent avec ses persiennes et ses boite à fleurs, son terrain complètement privé et ses haies matures. Prix : 222 222 $
Votre hôte: Nicole Anger

24 Belmont, Granby



-Beau bungalow en très bon état, secteur haute-ville. Prise de possession rapide. À ce prix, pour un premier achat. Prix : 169 000 $
Votre hôte: André Paradis

374198V

VISITE LIBRE
ce dimanche
de 14 h à 16 h



251-253 Toulouse, Granby

Beau duplex 2x 5 1/2, secteur de l'aréna. Planchers b.f., s-sol aménagé, garage isolé. Le loyer du bas sera libre à l'acheteur.
Prix : 299 000 $



Votre hôte :
Renaud Béliveau
450 378-4120
Re/Max Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé

374821V

105 MAISONS MODULAIRES

ROXTON POND, maison modulaire à déplacer et à vendre, 14x44, style champêtre, 4 saisons, combustion lente, 2 c.c.
évaluation 44,000$ pour 28,000$.
Daniel: 514-652-0933 ou 514-248-1193.

106 MAISONS MOBILES

BELLE MAISON MOBILE bien entretenue, 2 grandes c.c., véranda, terrain ombragé, loué 160$ / mois, doit vendre rapidement. Prix très abordable: 61,500$, occupation immédiate
Jean-Denis Voyer agent affilié
Groupe Sutton Avantage
450-521-8214

Près du lac de ROXTON POND, maison mobile 1979, 28x64, 3 c.c., garage 20x40, terrain 56,000 p.c., prix 119,000$ nég. 450-375-2421.

107 CONDOS À VENDRE

BROMONT, 4 condos victoriens neufs, 4½, 2 r-d-c, s-sol semi-fini, 2,064 pc, 2 étages, 1,032 pc. 145,000$ et +. tx incl. 450-360-0434.

CONDO AU 101 STE-MICHEL
Très prestigieux, bois franc et céramique, armoires haut-de-gamme, vue imprenable sur le Mont Shefford , stat. intériieur, piscine intérieur et salle de réception.

CLAUDE CAMPBELL
450-378-8461
La Capitale Performance c.c. inc. ctr imm. ag.

107 CONDOS À VENDRE

CONDOS NEUFS À GRANBY
VISITE LIBRE CE DIMANCHE de 14 h à 16 h
au 292 Simonds Sud, Granby *(à 2 pas des Galeries)*

PROMOTION **3 1/2** pour seulement ***531,29$/mois*** | **0$ « CASH »**

3 1/2 à partir de ~~120 000 $~~ **110 000 $**
Taxes incluses
4 1/2 à partir de ~~120 000 $~~ **125 000 $**



Plafond 9 pi de haut, insonorisation supérieure avec planchers de béton, bois franc dans salon et salle à manger, ascenseur, chute à déchets, balcon 12 x 5.

Votre hôte: Réal Côté
Agent immobilier affilié
450 360-9550 • 450 378-8461
La Capitale Performance Courtier immobilier agréé

A à Z Construction - Rénovations
a/s Pierre Couture
450 531-9463
R.B.Q.: 8329-0501-38

375202V

107 CONDOS À VENDRE

CONDO DE QUALITÉ 4½ au premier plancher, 2 c.c., face au lac Boivin et près de la piste cyclable. Nouveau prix 184,500$ nég.
Info: 450-372-4908 ou 450-578-5778.

COWANSVILLE : **CONDOS** neufs au 2e et 3e étage, 102,700$ tx incluses. Et **JUMELÉ** partiel à construire, 3 c.c., à partir de 149,900$, tx incluses. ☎ 450-306-1281

GRANBY, GRAND CONDO 4½ rez-de-chaussée, 101,67 m.ca., vue direct sur le lac Boivin, accès direct piste cyclable, piscine creusée, non chauffé, insonorisé, intercom, air climatisé, endroit tranquille et discret, gens retraités et semi-retraités, adultes sans enfants, finition intérieure de qualité supérieure, foyer au gaz, grande porte-patio, rangement, remise pour vélos, 1 stat. Info : 450-776-6172.

MAGNIFIQUE 4½, vue sur lac Boivin et piste cyclable, stat. int. et ext., foyer, plancher de lattes, 209,000$. Au 249 Denison Est, Granby.
Agent s'abstenir. Inf.: 450-777-2827.

MARIEVILLE
4½ CONSTRUCTION NEUVE
Secteur tranquille, planchers de béton, insonorisation supérieur, magnifique salle de bain, Clé en main. Garantie qualité habitation, disponible maintenant.
À VOIR! 124,900$, taxes incluses .
Info: 450-725-0504

WATERLOO, 4½, 1,200 pi. ca., foyer, vue sur rivière, frais condo: 50$/mois. 158,000$.
Info: 450-539-3098.

110 COMMERCES À VENDRE



BORD DE L'EAU, STE-CÉCILE DE MILTON
Bungalow sur un terrain de 58,000 pi.ca,, loyer au sous-sol ou bi-génération. Prix très réduit, pour le prix d'un loyer, vous pouvez être propriétaire.
Réjean Darsigny / Sutton Actif inc.
514-238-2588

CENTRE DE COUTURE À VENDRE
Clientèle établie, revenus très intéressants. Mise de fond minime, financement disponible.
royer.jacques1@gmail.com
Fax: 819-566-8788

DUNKIN' DONUTS
Dunkin' Donuts
haute-ville à vendre
bons revenus
commerce intéressant
70 000 $ comptant
450 372-2510
après 16 h

110 COMMERCES À VENDRE



VILLE DE LAC BROME - Une occasion à saisir ! Traiteur qui veut prendre sa retraite et vous offre son commerce établi et de très bonne réputation. L'emplacement est superbe, zoné commercial, sur le coin d'un beau secteur résidentiel. Bâtiment avec cuisine commerciale et résidence sur deux étages connexes. Sous-sol plain pied pouvant être développé pour le commerce ou en logement avec sa propre entrée. 395 000 $. Tour virtuel: www.estrimage.com/rlp/596knowlton
Pour tous les détails communiquez :
LOIS HARDACKER 450-242-2000
lois@royallepage.ca
Royal LePage Action Ctr Immob Agréé

113 TERRAINS À VENDRE

À GRANBY, grand terrain, plus de 33,300 pc., terrain boisé, rue Meloche, près de la rue Mountain.

CLAUDE CAMPBELL
450-378-8461
La Capitale Performance c.c. inc

À GRANBY, RUES DUREAULT ET GODUE : terrains prêts à bâtir pour 8 logements et plus, résidence de personnes retraitées ou condo.
André Blouin agent imm. affiffié, 450-525-0547
Century 21 cyber.com, courtier imm. agréé

CANTON GRANBY, TERRAIN SEMI BOISÉ
36,600 pi.ca., 30,000$.
Info: 450-372-0887

DOMAINE DES HAUTS BOIS
À GRANBY, secteur rues Harvey et des Floralies avec services. Info: 450-521-6882; 450-521-7819; 450-372-3095 ou 450-375-5733

DOMAINE POTVIN, CANTON DE SHEFFORD, NOUVEAU:PLUSIEURS TERRAINS D'UNE ACRE À VENDRE, 30,000$ / chacun. Aussi possibilité de terrains longeant la rivière, 1 acre et +. 450-777-6252 ou 514-793-4130

FARNHAM, 15 min. autoroute 10, terrain résidentiel 68,800 pi.ca. en campagne. Possibilité de vendre 32,000 p.c. 65,000$. 450-521-4014.

GRANDS TERRAINS à vendre dans le Canton de Bedford - plus de 3 000 m.c. prêts à construire - 20 000$. Tél.: 450.248.4218

RUE MITCHELL :
DERNIER TERRAIN À CF. PRIX !
Terrain résidentiel avec tous les services, 8,080 pi.ca. à 4,50$ le pi.ca.
Daniel Touchette, 450-770-1088

SHEFFORD, RUE LANGELIER, terrain à vendre en montagne (voisin pentes de ski). 24,000$. 450-775-5157.

TERRAIN À VENDRE: Les Boisés
Granby, au bout de la rue Rainville
33,000 pi. ca. et plus. Tél: 450-375-5433

114 TERRES ET FERMES À VENDRE

CANTON DE BEDFORD - FERMETTE
2.5 acres - petite maison, garage, grange et cabanon. Arbres majestueux. Tel.:450.248.4218

VENTE DE FERMETURE • VENTE FINALE • VENTE DE FERMETURE

16

114 TERRES ET FERMES À VENDRE

ÉRABLIÈRE DE 43 ACRES

Grande maison en briques, bois franc et céramique, nouvelles armoires, grand garage.

CLAUDE CAMPBELL
450-378-8461
La Capitale Performance c.c. inc

FERME DE 9.3 ACRES, située au 236 rang Rosalie, Ange-Gardien, à 4 mi. de l'autoroute 10, terrain magnifique avec poullailler de 3 étages, étable, garage, et cottage, 3c.c. + bureau, plusieurs fenêtres ont été remplacées. PRIX: 198,000$.
ELYSE TOUSSAINT
Remax professionnel inc. Ctr imm. agréé
450-378-4120

FERMETTE À VENDRE - 53 acres en ZONE RÉSIDENTIELLE près de Bedford - incluant maison entourée de beaux arbres, garage, grange et cabanon. 5 acres sont boisées. (développement possible)Tel.: 450.248.4218

MAXXUM^MC 100 CENTRE INC. 375311V
Courtier immobilier agréé
Sylvain Trépanier
514 239-7520
www.maxxum100.com
NOUVEAU • ROXTON FALLS



Ferme porcine (engraissement de 1680 places) + étable de veaux de grains, 2 maisons, 226 acres de terre. Inclus machinerie, récolte et inventaire porcin + plan de séchage. 950000$.

RECHERCHE IMMÉDIATEMENT FERME, TERRE OU COUPE À BOIS. RÉSIDENTIEL, COMMERCIAL OU INDUSTRIEL.
PAYONS COMPTANT

151 APPARTEMENTS À LOUER EN RÉGION

BROMONT: GRANDS 4½, LIBRES IMM. PROMOTION: 1 MOIS GRATUIT
530$ à 550$. Pl. flottant: salon et chambres, céramique: cuisine, frais peint., serv. conciergerie sur place, stat., près du golf. 450-534-3661

152 APPARTEMENTS À LOUER À GRANBY

1½ à 325$, LIBRE IMMÉDIATEMENT, chauffé, éclairé et meublé, pas de tapis, 261 rue Cyr. Gilles: 450-372-1477

2½ CHAUFFÉ, meublé, éclairé, stationnement disponible, 365$/mois. Info: 450-375-3718.

2½, semi meublé, tous les services inclus, endroit tranquille, personne seule, réf. exigées, 1er septembre, 395$ / mois. . 450-372-6889

3½ meublé, chauffé, eau chaude, rue Denison Ouest, libre, 480$/mois. 450-361-0916.

3½ SEMI-MEUBLÉ à louer. Endroit tranquille, secteur des Galeries. Libre 1er sept., 350$ par mois. 450-775-7237 ou 450-776-1683

À 2 PAS du Lac Boivin, 2½ meublé, buanderie, bal. centrale, 1 stat., 355$ / mois., libre imm. Info; 450-777-3649

AU 733 BOURGET Ouest, 3½, meublé, chauffé, éclairé, dans un demi sous-sol, près des Galeries. Info: 450-378-1709

BEAU 3½ MEUBLÉ OU NON, insonorisé, eau chaude, repeint, remise, buanderie, propre, paisible. Près centre-ville. 450-375-7735.

CENTRE-VILLE, au 64 Paré, 2½ meublé, chauffé, câble, 430$/mois. 450-360-0843 ou 450-776-4561.

CHAUFFÉS, ÉCLAIRÉS, SEMI-MEUBLÉS
1½ 315$/335$ 2½ 390$. 4½, 510$
4½ rien de fourni: 410$/425$.
Info : 450-378-4121

IMMEUBLES CLAUDE DESROCHES
rue Bertrand, grand 3½, au 2e, frais peint, ascenseur, tranquille, libre. 450-577-1640

NOUVEAU! RUE GILL près Principale, **2½** meublé, chauffé, éclairé, pl. flottants, buanderie, à partir de 385$/m. **3½ rue Desjardins**, poêle, frigo inclus, buanderie, 455$/m.
Libres immédiatement, avec références. 450-372-0634, 450-522-0038, 450-375-3495

NOUVEAU RUE BELCOURT, près des Galeries, 3½ chauffé, éclairé, pl. flottants, fraîchement peint, buanderie, poss. conciergerie, 465$ 450-375-3495, 450-522-0038, 450-372-0634

VOUS ÊTES TRANSFÉRÉ dans la région, vous séjournez quelques mois en Estrie, avez besoin d'un appartement à court terme? Nous avons ce qu'il vous faut. Grand loft 3½ sur 2 étages dans maison victorienne, entrée privée, style, ambiance, confort. Formule tout compris, 750$ / mois, minimum 3 mois. 450-375-6485

153 LOGIS À LOUER EN RÉGION

★ **1 MOIS GRATUIT** ★ BROMONT: grand 4½, à proximité de la montagne, terrain de golf et centres commerciaux. Incluant balcon, esp. de rangement, asp. central. stat. À partir de 500$/mois. Disp. imm. 450-521-7632

4½ À LA CAMPAGNE, À L'ANGE-GARDIEN, libre immédiatement. 450-293-6060.

5½ RÉNOVÉ, Ste-Cécile-de-Milton, dans duplex, avec terrasse, non-fumeur, tranquille, pas d'animaux, 600$ / mois, sept. 450-361-8316

À BROMONT CONDO, grand 4½ avec foyer, disponible imm., 2c.c., inst. lav.-séch./rangement, gr. balcon, 2 stat. André, 450-521-5601

À FARNHAM grand 4½ neuf, style condo, climatisé, 700$/mois, plus garage en option, libre. Francine au 450-777-8554.

BEDFORD : GRANDS 4½ NEUFS, pl. bois fl., entrée lav.-séch., inst lave-vaiss, bcp. de fenêtres, stat., tranquilles, libres imm.. À 2 pas du centre-ville, du centre médical et de la pharmacie. 500$/mois.1 MOIS GRATUIT SUR BAIL DE 12 MOIS. Info.: 514-718-2279.

BROMONT : 4½ au r.d.c, rue Joliette, const. récente, libre 1er sept., 2 stat.,-pl. flottant et céramique, 750$/mois. Christian : 514-575-2812.

BROMONT, 4 logements neufs, victoriens, 4½, 2 au rez-d-c., s-sol semi-fini; 2,064 p.c.; 2 au 2e,1,032 p.c. Remise incl. 450-360-0434.

BROMONT: Grand 4½, 475$/mois, 1 MOIS GRATUIT. Eau chaude incluse. Bail de moins d'un an possible. 819-212-4999

BROMONT: GRAND 4½, pl. flottants, près tous les services, éclairage/chauffage: 50$/mois, verticaux inclus., vue sur boisé. 450-534-0699

BROMONT, grand 5½, vue sur la montagne, ensoleillé, 625$ / mois, tranquille, libre imm. 1er mois gratuit 450-534-3973

ATTENTION!!!
BROMONT
GRANDS 4½ MODERNES, vue sur montagne. Piscine chauffée sur un beau site près des services. Planchers flottants et céramique, 2 balcons, 2 espaces de rangement
À partir de 490$ / mois. Libres juillet.
450-777-8911, 450-777-8986, 539-1516

CENTRE-VILLE DE WATERLOO
1 x 3½ meublé + 1 x 3½ non-meublé libres imm. Info: 450-539-3815 ou 450-405-9871.

CHAMBOURG SUR LE LAC, WATERLOO
LOGIS 4½, salle de bain de luxe,planchers céramique et stratifié, accès à la plage, piscine et parc, 643$ / mois. Info: 450-539-4215

Cowansville: 3½ rue Des Noyers, demi s-sol, 350$/mois, eau chaude fournie. 450-263-6479

COWANSVILLE : beau 4½ rue Westmount, 2e étage (duplex), solarium 4 saisons, pl. céramique et flottant, arm. chêne, personne tranquille, 475$/mois, 1er sept. ou 1er oct. 450-522-6175

Grand 4½ neuf, dans un duplex 79 Highland à Knowlton, grand terrain disponible au locataire. Très bien éclairé, plein sud, entrée privée, 2 stationnements, 650$/mois. Aucun voisin à l'arrière et sur le côté. 514-567-1141.

GRAND 5½ à Bromont, 3 c.c., 2 stat., locker int./ext., foyer, 680$/mois.450-372-4470, 514-465-4659, 514-465-8754.

MAISONS ET LOGEMENTS À LOUER, 3½, 4½ et 5½, St-Césaire, Granby, Cowansville. 450-469-4298, 360-9195, demander Dominic.

RÉNOVÉS 1 MOIS GRATUIT
FARNHAM, 110, RUE GOSSELIN, 4½ chauffé, balcon, stat. libre imm., 490$/mois.
FARNHAM: 354, RUE COLLINS, 4½, non-chauffé, très propre, balcon, stat, libre imm., 425$/m.
Info : 450-776-3136

ROXTON POND, 4½ au 2e étage, avec 2 galeries, endroit tranquille, pas d'animaux. Réf. exigées. 470$. 450-379-9508.

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

130 DENISON OUEST, près Mountain, grand 4½, 2e pl., balcon donnant sur rivière, impeccable, frais peint, pl. flottant, libre 1er sept., 575$/m., insonorisé, endroit unique, sécuritaire. Pas d'animaux. Remise additionnelle. 450-777-2306

193-205-217 rue Simonds Sud, 4½ à partir de 550$/mois, 2e ou 3e étage, libre imm.

Service conciergerie et déneigement inclus
Possibilité 2e stationnement et remise.
Enquête de crédit et références exigées.
450-405-7040

1er NOV. 4½ n-fumeur, 3e rue Massé, 500$,pl. flottants ch. et salon, asp. central, remise ext., Aucun chien. 450-775-0507. Réf. exigées.

244 DENISON OUEST, 3½ meublé, chauffé, eau chaude. **4½** chauffé, eau chaude.
39 MOUNTAIN, 3½ meublé, chauffé, éclairé.
TOUS LES LOGIS: PAS D'ANIMAUX.
Visite sur rendez-vous: 450-372-6150

261, RUE CYR, GRAND 4½ À 450$, eau chaude fournie, grandes pièces très éclairées, remise extérieure, libre immédiatement.
450-531-1971 ou 450-372-1477

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

2 BEAUX GRANDS 5½ et 3x4½, frais peints, rénovés, secteur JH Leclerc, libres 1er juillet. Enquête de crédit exigées. Info : 450-361-9641

2½ libre immédiatement. Meublé, chauffé, éclairé, 450$ / mois. Pas d'animaux, Info: 450-777-9663

2½ m, ch., écl., 4½-5½-6½, n. fum., près Cégep, centre-ville et parc ind. 405$ à 745$/ms. Réf. crédit dem. 450-531-1691, 450-378-9365

2½ SEMI-MEUBLÉ, chauffé, éclairé, 86 Bourgeois, 375$/mois, libre 1er sept. ☎ 450-531-1402

2½ situé rue Centre, libre imm. Inf.: 450-678-1567, 514-942-2664

2x4½ libres 1er août et 4½ libre 1er sept., 510$ et 5½ libres 1er sept. 565$. 320 et 324 Simonds sud, grande cour arrière pour les enfants. Info : 450-378-0536 ou 514-984-9203

370 BOUCHARD, 18 LOGIS
4½ et 5½ libres imm., endroit tranquille
450-777-4405

3½ à aire ouverte, à neuf: peinture et planchers, avec balcon + stat., non-chauffé, 146 Principale, à l'étage, libre, 410$/mois. 450-956-0522.

3½ AU 181 COWIE, personne 40 ans et +. Non-fumeur, propre et tranquille, pas d'animaux. 440$ / ms.,imm. 450-361-9286, 450-372-7436

3½ AU 2e ÉTAGE dans triplex. Près de la piscine, hôpital et tous les services. Pas de chien. 380$/mois. Libre 1er sept. 450-372-1204.

3½ libre imm. demi sous-sol, eau chaude fournie. réf. obligatoires, pas d'animaux. 217 Groulx. 380$/mois. 450-776-0636

3½ libre imm., demi sous-sol, poêle et frigo inclus, références exigées, pas d'animaux, 390$/mois, 191 boul. Fortin. 450-776-0636, 514-247-2794

3½ rue St-Antoine Nord, libre 1er oct., 475$/mois non chauffé ni éclairé, entrée privée, fenestration 3 côtés. 450-522-2460.

4½, 1er déc., au 2e étage. Rue Fournier, intercom, aspirateur central, bien insonorisé, grand terrain gazonné. Réf. exigées. 450-372-9656.

4½, 2e étage. 230 Denison ouest. Libre 1er oct., 505$/mois. Appelez Linda au 450-574-3187 et laissez message, visite en sem. seul.

4½, 330 LANGLOIS, app 3., au 2e étage, pl. flottant remises int./ext., stationnement. Libre 1er octobre. Inf.: 450-372-4198.

ATTENTION!!!

4½-5½ libres imm. et 1er oct., constr. neuve, secteur Montplaisant, avec vue sur le lac, + de 1,200 pi.ca., avec cabanon et 2 stationnements; à partir 725$/mois. 450-531-5774.

4½ à 510$ / mois, ménage refait, secteur du lac Boivin, références obligatoires, pas d'animaux. 450-378-6218

4½ au 3e, 40 Assomption:400$, 4½ 38 Assomption 400$. **3½** au 2e,. ch. écla. câblé, 28-2 Gill, 1er sept: 445$. Réf. ex., 450-405-4059.

4½, BOUL. FORTIN: pl. flottant, céramique, asp. central, patio 12x12. Locker intérieur 750$/mois. Libre 1er sept. 450-372-2266

4½, DANS UN BAS, pl. bois franc, idéal pour retraité ou semi retraité au 118 Clarence, 465$/m. libre 1er oct., 450-361-1516., message

4½ HAUT DE DUPLEX NEUF, pl. bois franc, secteur Montplaisant, libre 1er août, 750$/mois. 450-521-2240

4½ LIBRE IMMÉDIATEMENT, pl. flottant, entrée lav-séch.Pas d'animaux, références, secteur J.H. Leclerc, 450-775-8680

4½ moderne, imm., sept., très propre, pl. béton, style condo, céramique, flottant, **570$.**
4½ imm., sept., comptoir-lunch, asp. centr., idéal retraité,. semi-retraité. **535$ à 545$**
275 Simonds - 51 Pinard - 450-372-2474

4½ neuf, de luxe, 1 c.c. avec walk-in et salle de lavage, pour personne tranquille, à 680$/mois, Info.: 450-770-7020 - 450-578-2014

4½, pl. bois franc, inst. lav./séch., situé sur Drummond, très propre, libre août, sept., rénové.
Pas d'animaux. ☎ 450-378-8557

4½, QUADRUPLEX neuf, 715$/mois. André Blouin, agent imm. affilié 450-525-0547 Century 21, cyber.com, courtier imm. agréé

4½ RUE ELGIN, plafond 9 pieds,grande fenestration, inst. lave-séch., références. Info: 450-775-0095

4½ RUE MASSÉ, 1er sept., immeuble tranquille, insonorisé, balcon, intercom, près du parc ind. Chiens interdits, références exigées. 450-777-6044 ou 450-521-5108

4½ RUE MOUNTAIN, 2e étage, balcon, tranquille, libre 1 er sept. Info: Guillaume 450-372-2865 (jour) 450-521-0360 (soir, après 17 h)

50 ANS ET PLUS. JOLI 3½ , près des Galeries, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre 1er sept. Références exigées. 465$/mois. Info: 450-372-7794 ou cell.: 450-777-9238

5½, 2e ÉTAGE, vue sur lac Boivin, immeuble et secteur tranquilles, eau chaude et Télémax de Vidéotron fournis, espace de rangement int. privé, 2 stat., libre 1er oct. Info : 450-372-0543

5½ à louer eau chaude fournie, 585$/mois Frais peint. Enquête de crédit. Info: 450-777-4524, 450-204-7547

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

5½ au 2e étage, très propre, pl. flottant, situé au 440 Fournier, libre 1er sept. 590$/mois. 450-379-5468 ou 450-776-3314.

5½ dans un bas d'un 4 logis, cour arrière privée et clôturée, non-fumeur, secteur tranquille, près hôpital, idéal pour couple retraité ou semi-retraité, enquête de crédit obligatoire, libre 1er sept., 685$/mois. Info : 450-378-5808.

5½, HAUT DE DUPLEX rénové, 2 balcons, rue Fatima. Pas de chien, 660$. Terrain clôturé. Réf. exigées. 450-405-3438.

5½, PROPRE, AUCUN TAPIS, 3è étage, 550$/m. libre imm, Situé au 1150 Simonds sud. 450-531-8012.

5½ RUE BELCOURT, TOUT RÉNOVÉ, A/C, dans un 4 logements, secteur Galeries, libre 1er septembre. Info: 450-531-0622

5½ RUE LAVAL Haut de duplex. 625$/mois. Libre 1er sept. Info: 450-372-0514.

5½ situé près du lac Boivin, secteur résidentiel, paisible. Libre 1er oct. 625$/mois eau chaude fournie. Marie-Claude ou David: 450-578-2068

5½ TRÈS ENSOLEILLÉ, grand balcon ,vue sur le lac, walk-in, beaucoup de rangement, situé Denison est, 718$ / mois. 450-378-4501

6½-3½ secteur hôpital, eau chaude fournie, semi-meublé ou non, 1er sept.-1er nov., avec locker et buanderie. 450-531-5774.

6½ neuf à l'étage. Grande cuisine, salon/salle à manger, 3 c.c., beaucoup d'espace de rangement, 2 balcons, bien insonorisé, secteur tranquille. Accès facile rte 112 et aut.10. Rue Denison O. 850$. ☎ :514-984-4845, 450-956-0847

À LA PAROISSE ST-LUC,PRÈS DES GALERIES, 5½ au 3e étage, libre imm, sept. ou oct. pl. bois, intercom, concierge sur place, immeuble tranquille, réf. exigées.
450-378-0366. Pagette: 450-360-8964

AOÛT - SEPT, grand 3½ semi meublé ou non, (dans 6 logis), inst. lave-séch. intercom, propre, paisible. ET 3½ MEUBLÉ, 450-375-7735

À VOIR : logement confortable et économique; grand 5½, fraîchement repeint. Les animaux sont interdits. Disponible 2008-09-01; pour de plus amples informations: 450-375-7394 (après 17h)

Beau grand 3½ constr. récente, secteur tranquille, (lac Boivin), près piste cyclable, pl. flottant et cér., balcon, entrée lav., séch. Libre 1er sept. Manon 450-830-9977.

BEAU GRAND 4½ 3e étage, près du parc Terry Fox, style condo, Convect Air, libre imm, réf. demandées. 450-375-8931, 450-770-0118.

BEAU GRAND 4½, secteur parc Terry Fox, très tranquille, libre 1er juillet, à partir de 650$/m. 450-360-4676.

BEAUX GRANDS 4½ dans un 18 logements, au 2e étage, 2 places stat., remise pour vélo, libre imm. ou sept. Prix: 605$, près parc Industriel, 967 Caron. Enquête de crédit et références exigées. 450-378-5050

CHIC ET PAISIBLE 4½ dans triplex, foyer, fenestration ++, cabanon, 2 stat., idéal pour pers. tranquille, non-fumeur uniquement, 695$/mois. Enquête de crédit. Info : 819-612-0596

Dans un 6 logis, grand 5½, rue La Volière, service de conciergerie, libre 1er septembre. 450-375-3113, 450-293-7373

FAUBOURG CHAMPÊTRE
pour personnes retraitées actives
310, rue Denison Ouest, Granby
450-375-9703
3½, 4½ et 4½ avec verrière
à partir de 650$
Ambiance chaleureuse, site exceptionnel
AUCUN tapis, aspirateur central
ASCENSEURS, gicleurs,
billard, salons de lecture, télé et loisirs, dîners de groupe,bingo activités diverses, services: coiffure, pédicure, massage, service de livraison d'épicerie,potager balançoires, pétanque, terrasses, piscine intérieure (eau salée). lave-auto, stationnement INTÉRIEUR et extérieur
QUALITÉ-CONFORT-SÉCURITÉ-DÉTENTE
SUR RENDEZ-VOUS: 450-375-9703

GRANBY; JARDIN DENISON, beaux 4½, à partir de 525$/m. Coin paisible et recherché. 450-577-2080 ou 514-245-1590

Grand 3½ au 1er étage, avec sous-sol pour rangement, bois franc, bain tourb., douche, libre imm., 81 Drummond, 560$/ms. 450-776-6316 ou 450-770-1263

GRAND 4½, 1,200 pi.ca., rue de l'Iris, 2e étage, style condo, libre 1er sept., 660$ / mois Mélissa:. 450-375-8291

Grand 4½, 430$/mois, très propre, 417 Boivin, demi sous-sol, bcp céramique, beaucoup de rangement. 450-777-2960; ou 1-450-460-1043.

GRAND 4½ au 200 Paré, const. récente, 660$ / mois.
Info: René: 450-830-1084

GRAND 4½ AVEC GARAGE, rue Brignon, dans un 6 logements neuf, libre 1er septembre, 775$ / mois. 450-776-0895

GRAND 4½ DE LUXE, à partir de 785$ par mois, 1,242 pi. ca. et +. const. neuve, air climatisé, grand rangement sous-sol de 8x10 pi. Prêt immédiatement. 450-777-8889, poste 224.

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

GRAND 4½, planchers flottants, remise ext, près piste cyclable.Libre 1er sept. 495$/mois, **SEPT. GRATUIT.** 450 361-2132, 450-578-1733

GRAND 5½, 1er pl., armoires + planchers de bois, 3 c.c. , porte-patio avec terrain privé, cour ext. aménagé avec piscine creusée, 2 stat., près des services, libre 1er sept. ou oct., 875$/mois. 450-372-5911 ou 450-777-0017

GRAND 5½, plancher béton, édifice neuf 2007, près des services et de l'autoroute 10. Libre imm. 450-471-3640

GRAND 5½, planchers bois et tuiles, 1er plancher, grand terrain, rue St-Jacques, 1er nov. ☎ 450-378-8976.

GRAND 5½, rénovations 2006, fenêtres 2008, semi-meublé, près des services, école CPE, autobus, etc. Libre imm. 650$. 450-521-0441

LOFT SPACIEUX, construction neuve, secteur tranquille, 850$ / mois, libre imm. Info: ☎ 514-712-6163

NOUVELLE *annonce* ☑

LOGEMENT AVEC ASCENSEUR
grand 4½, secteur lac Boivin, 3ème étage, vue sur le lac, A/C, éch. d'air, remise et 2 stat., **disp. maintenant** 450-775-0820, 450-775-1805

LOGEMENTS NEUFS STYLE CONDO
Pour 50 ans et plus
2 chambres, 2 salles d'eau complètes
Tout béton, gicleur
Plancher bois flottant, céramique
Rangement
Quelques-un avec terrasse sur le toit
Grand balcon. Air climatisé
Piscine intérieure, salle d'exercices
Billard, salle commune
Beau hall d'entrée
Accès sans clé
Garage intérieur chauffé
Rangement additionnel disp. Concierge
Disponible immédiatement
Réserver le votre et obtenez un mois gratuit
Et on vous repeint le logement au choix de trois couleurs pastel sans frais
Visite sur rendez-vous seulement
450-372-0382
450 Montée des Seigneurs, Granby
À partir de 800$/mois
Quel site !!!

½ MOIS GRATUIT MAGNIFIQUE GRAND 6½, constr. 2007 (1,100 pi.ca.) 3.c.c., salon, s. manger, cuisine, pl. béton, libre imm. près de Rte 112 et aut.10, tous les services. 514-703-4159

ATTENTION!!!

NOUVEAU. Grand 5½, bas de triplex, pl. bois fr., garage, rue St-Jean, libre 1er sept., 635$/mois. Info: 450-372-0208, 450-521-2946

NOUVEAU, **RUE WELLINGTON**, 5½, vue sur le lac Boivin, 590$, libre immédiatement, eau chaude fournie, planchers flottants. Et 4½ à 535$ / mois, libre 1er sept.
450-372-0634, 450-522-0038, 450-375-3495

PRÈS DU LAC BOIVIN, 4½
Rue de l'Iris, très beau logement avec vue sur le lac, libre imm. 450-372-7038

PRÈS DU PARC INDUSTRIEL
Libres août. 4½, 2e étage, pl. flottant +céramique, 515$. 2 x **5½, rénovés, tuile** et **plancher flottant, 1er étage,** 610-625
Exp. de crédit obligatoire.
Françoise, 450-361-0350 ou 450-578-4950

RUE WELLINGTON
5½, ½ sous-sol, porte-patio, plancher flottant, céramique, salle à manger, 600$/mois, peut être libre **imm. ou mois de septembre.**
Références exigées
Bienvenue aux enfants
450-770-3372 de 9h à 20h

SECTEUR HAUTE-VILLE, rue St-Michel, 3½; 595$, 4½; 625$, 5½; 695$ / mois, piscine ext., pl. flottant et céramique.
450-776-8456 ou 450-776-4536

SEULEMENT POUR PERSONNES. ÂGÉES
Non-fumeur, pas d'animaux, 2 x GRANDS 4½ CHAUFFÉS, dans duplex .3½ au 1er étage, Info: 450-378-0185.

TRÈS GRAND 3½ dans quadruplex, sur 2 étages. Grand balcon avant, un arrière, remise, possibilité 2 stationnement. Libre 1er sept. 450-776-4462 ou 450-360-0532

TRÈS GRAND 4½ avec plafonds de métal au centre-ville, pl bois franc, 635$ / mois, chauffé, eau ch. fournie. Pas d'animaux. Libre 1er sept. 450-375-7988

TRÈS GRAND 5½, 2 balcons
libre immédiatement
450-777-3790 ou cell. 450-522-4318

UN PETIT LOFT LIBRE 1er août, demi sous-sol, poêle, frigo et eau chaude fournis, réf. obligatoire, pas d'animaux. 365$/m. Secteur école J H Leclerc, 1130 Simonds Sud, 450-361-9641

Cyan Magenta Yellow Black

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

SUPER LOGEMENTS TOUT BÉTON
55 ANS ET PLUS
Situés dans les QUATRE coins de la ville

PRINCESSE
340 Denison Est
3½ 2e étage, côté sud, 55 ans et plus

COMPLEXE ST-JACQUES
325, 335, 345 St-Jacques
pour 3e âge,
- Chambre et pension
aussi suite
aussi B-2 (soin longue durée et convalescence)

355 ST-JACQUES
4½ au 1er plancher sur façade. Prix: 685$

OCTOGONE PLAZA
500 Montée des Seigneurs
(Seulement quelques 3½ et un 4½)

LA RÉSIDENCE ST-JUDE
135 St-Jude Nord, 3½, poêle, frigo, stores et eau chaude inclus, laveuse/sécheuse gratuit à chaque étage, personnel sur place 24 / 24, cloche d'appel, 55 ans et plus. Si 70 ans, éligible au crédit d'impôt.
Prix à partir de 655$ / mois.

APPARTEMENTS DU CÔTEAU
979 Caron
3½ et 4½ disponibles
1 mois gratuit
certaine condition s'applique

Tous ces appartements vous sont offerts avec des loisirs et une grande sécurité.
3½, à partir de 585$ - 4½, à partir de 690$
RÉSERVEZ AUJOURD'HUI POUR PLUS TARD
Pour rendez-vous: 450-372-0382

UNIQUE GRAND 6½ situé au 2e, 3 chambres, pl. bois + céramique, grandes fenêtres, poêle à bois au salon, s. bains de rêve avec bain thérapeutique et douche en verre, aspirateur central, terrasse 20x12 pi avec vue sur la ville, cour arrière intime, piscine creusée, 2 stat., libre 1er sept. ou 1er oct., 975$/mois. Inf.: 450-372-5911 ou 450-777-0017

155 RECHERCHE COLOCATAIRE(S)

CHERCHE COLOCATAIRE pour partager un grand 4½ situé rue Langlois, Granby.
250$ / mois + électricité. 450-521-6304

157 MAISONS À LOUER EN RÉGION

ANGE-GARDIEN: maison de ville, 5½ sur 3 étages, entrée indépendante au s.sol, 2 s.bain, bain tourb., patio, corde à linge, terrain paysager. Libre imm. Info : 450-469-2374.

CHAMBOURG SUR LE LAC, Waterloo
SEMI-DÉTACHÉ à louer 2 c.c. + s-sol, grand terrain, accès plage et piscine, rue de la Bastogne. Libre 1er oct. ou avant. 450-777-8911

CHARMANTE MAISON située à Waterloo, rue de la Cour. Secteur tranquille, 3 c.c., 2 s. bain, gar., patio, gr. atelier, bcp rangement. Terrain 13,000 pi. ca., foyer au salon, près de tous les services. Libre 1er nov. 950$/mois. Jérôme ou Fanie 450-734-4060.

FARNHAM, BUNGALOW 4c.c., sous-sol aménagé, secteur tranquille près des écoles.
875$ / mois.450-263-3935

LAC BROME, location à l'année, 2,500 pi.ca., 6 c.c., quai au lac, paisible, rénové,
1,700$ / mois. 450-260-5638

MAISON DE CAMPAGNE à louer, dépôt requis, bel endroit, chauffage à l'huile au frais du locataire, pas d'animaux. 650$/mois. St-Armand. 450-248-4417

MAISON MOBILE au Mont Shefford, rénovée, super isolée, pl. céramique et bois franc, bain en coin, 4½, libre 1er sept. 450-521-2157

ST-ALPHONSE DE GRANBY: près autoroute 10, au 141 Gabrielle, dans semi-détaché, 5½, 3 c.c., 2 s. bains, s-sol fini, grand terrain. Visite sur rendez-vous, 875$/mois. 819-835-0490.

ST-VALÉRIEN, maison à louer ou à vendre, presque neuve, au bord de la rivière et du bois, 3 c.c., 850$/ mois, libre imm. 450-375-1049

158 MAISONS À LOUER À GRANBY

CONST. 2007, 4c.c., 2 salles de bain complètes, bois franc, 975$ / mois, références exigées
Info: 450-777-0158

MAISON 3 c.c., Terrasse Bellevue, libre imm., 1,800$/mois. Gens sérieux seulement. Enquête de crédit. Info: 450-578-4629

MAISON À LOUER au **137 Court à Granby.** Bois franc, 2 ch. à coucher. Elle est impeccable. Disponible le 1er septembre 2008. Demandez Michel Mailhot, 450-372-8317

MAISON avec piscine, terrain privé, rue Lemieux, près piste cyclable, libre sept. 08. Références requises. 450-777-9226

158 MAISONS À LOUER À GRANBY

MAISON AVEC SOUS-SOL AMÉNAGÉ, 4 c.c., 2 salles de bain, garage, 800$ / mois. Pas d'animaux, ni fumeurs, 450-378-0213

Quartier tranquille, 3 c.c., 2 s. b., air climatisé, poêle comb. lente, garage, piscine, remise, près piste cyclable. 1,195$/mois. 450-777-3756.

SECTEUR HAUTE-VILLE, JUMELÉ à louer fini sur 3 étages, pas d'animaux, références requises, 900$ / mois. 450-776-2676.

160 CHAMBRES À LOUER

CHAMBRE À LOUER À 250$ / MOIS
avec laveuse et sécheuse.
450-531-1716 ou 450-378-6482

CHAMBRE PRIVÉE à louer, tout fourni, cuisine, salon et s. bain communautaires, frigo. Travailleur, et retraité autonome. 450-378-3827.

DOMAINE CHAMPÊTRE
Chambre à louer, rue Mountain à Granby, à 10 min. de Bromont, paisible, meublée avec frigo, literie incl., entrée privée, stat., etc. Idéal pour gens ext. ou étudiant. Poss. de louer 1 à 7 jours/sem. Aussi loft à louer. 450-378-3011.

GRANBY, près de tous les services, salle de bain privée, lav.-séch., salon + chambre à part, meublée, TV, câble, 80$/sem. 450-777-4248.

GRANDE CHAMBRE avec cuisinette dans maison ancestrale, ambiance familiale. Endroit de rêve, près de la nature et vue sur la montagne. Recherche personne fiable, honnête et autonome. Prix selon besoin. 450-469-2333.

MANOIR DES PINS — 450-777-4559
125, AVE DES PINS (ANGLE COURT)
GRANBY
Tranquillité, stationnement, buanderie
Câble et frigo. Concierge sur les lieux
Visite sur rendez-vous

FAUT *voir*

Nouveau concept avec lit escamotable, salle de bain privée, câble, TV, internet, stat.
Les Immeubles Jean-Paul Roy, 378-4347

POUR TRAVAILLEURS, VACANCIERS, CHAMBREURS PERMANENTS
La Maison de Chambres « RoseRay » de Waterloo. 295$ à 385$. Qualité, confort; entrée & quartiers privés, Internet, buanderie, votre cuisine, stat. Sérieux. Tél.: 450-539-1163.

161 CHAMBRES ET PENSION

2 CHAMBRES À LOUER
à la RÉSIDENCE DU BOULEVARD.
Info : 450-372-7677 Joëlle Duquette

RÉSIDENCE TÉTREAULT
Pour personnes du 3e âge, grande chambre avec salle de bain privée, repas maison, service de buanderie, transport, câble, coiffeuse, service 24 heures. Endroit tranquille près de tous les services. 450-375-3195

162 CONDOMINIUMS À LOUER

MARIEVILLE
4½ CONSTRUCTION NEUVE
Secteur tranquille, planchers de béton, insonorisation supérieur, magnifique salle de bain, disponible maintenant. À VOIR!
Info: 450-725-0504

163 CHALETS À LOUER

CHANCE *unique*

À 10 MIN. DE BROMONT, paysage spectaculaire, à 50 pi d'un vieux pont couvert, bord de rivière, tout équipé, 2 c.c., libre imm., loué à l'année, pas d'enfant et d'animaux. Enquête de crédit exigée. 750$/mois . 450-770-1288

AU BORD DE L'EAU, chalet à louer à l'année, situé au 1524 Bellemare à Roxton-Pond, 4½ pces, libre 1er oct., 785$/mois. 450-776-1551.

CHALET À LOUER 2 c.c., quai privé, lac, chaloupe. 400$ par semaine. Info: 450-532-4284.

164 BUREAUX À LOUER

AU CENTRE DE CONSULTATION "La Maison Bleue", 41 rue Court, à temps plein ou partiel. Salle d'attente. 450-372-9616.

GRANBY: bureaux pour professionnels, entre 500 et 8,000 pi.ca., rénovés à neuf. Amélioration locative payée à 50% par le propriétaire. Chauffés, climatisés, déneigés. Possibilité de louer pour clinique médicale, situés au 66 rue Court.
Info: 1-877-767-4456

165 COMMERCES À LOUER

MAGASIN OU BUREAU À LOUER, rue Boivin, angle rue Centre, 1$ et moins du pi.ca.
Guy Robert, 450-372-4009

166 LOCAUX À LOUER

2,360 PI.CA., à 1$ du pi.ca., grand stationnement, route achalandée, bien situé. Idéal pour restaurant ou dépanneur. 450-378-5207.

2e ÉTAGE, tout vitré, moderne, vue lac Boivin, local de prestige, idéal pour bureau, beaucoup stat., 2,000 pi. ca. 450-375-1621

À GRANBY: 500, 850, 950 et 2,500 p.c. Vitrine sur rue, sect. très achalandé, exc. visibilité, pour commerce de tout genre. 450-777-4000.

À LOUER - LOCAL COMMERCIAL,
bien situé, rue Dufferin, près du Rang 9.
DISPONIBLE 600 À 2,400 PI.CA Exp. prix
Info: 450-531-0497

BÂTISSE 28x39, à Granby, plancher de lattes, libre 1er septembre, 550$/mois, pas chauffé, près de tous les services. Inf.: 450-652-5806

COWANSVILLE: service d'entreposage avec système d'alarme relié, ventilation, chauffage tempéré. Libre accès. Local 12'x12'x15', porte de garage 12'x14' accès au local 12'x54'x15', Libre 1er mai. Inf.: 450-263-7744.

GRANBY, LOCAL COMMERCIAL ET INDUSTRIEL, vente au détail, 3,000 pi.ca.,
bien situé, libre imm. 450-375-0323.

LOCAL COMMERCIAL 3,900 pi.ca, rénové, hauteur libre de 13'. Ascenseur disponible, situé au-dessus de Presse-Café, bcp de stat..
www.125st-jacques.com
450-777-3047, 514-702-7606

LOCAL COMMERCIAL À LOUER, 486 pi.ca., au 132 ST-CHARLES SUD, peut-être aussi utilisé comme entreposage privé en totalité ou en partie. Richard: 450-360-9315

LOCAL DANS SOUS-SOL d'un immeuble à logement, environ 11 x 12. 65$ / mois, libre sept.
Info: 450-375-2209 ou 450-378-4730

LOCAL pour technicienne en pose d'ongles, à Granby, à l'institut de Beauté Prestige. 450-372-4333.

Belle occasion d'affaires
PLATEAU HAUTE-VILLE
Planifiez votre projet!
Local au rez-de-chaussée
libre 1er janvier 2009
- Secteur très achalandé
- Bonne fenestration dans local commercial
- Bonne visibilité

5200 pi ca
12 $ / le pi ca
433381V
Michel ou Benoit Ouellette
450 263-7331

167 ENTREPOTS GARAGES À LOUER

Entrepôt + de 2,000 pi.ca., situé 1555, boul. David Bouchard, Granby, à côté de laTerrasse Bellevue. 450-375-1553 ou cell. 450-577-2187

ENTREPÔT LARBAULT: Location d'entrepôt de 5x10, 10x10. 10x20. Planchers chauffants.
Info: 450-770-8499, cell:450-830-2020

GARAGE À LOUER au centre-ville
aucune mécanique permise
450-777-3790 ou 450-522-4318

MINI-ENTREPÔTS À LOUER
Différentes grandeurs
Prix compétitifs
Service 7 jours sur 7
3003 Denison Ouest
St-Alphonse-de-Granby
450 375-4008
450 521-5805
381497V

167 ENTREPOTS GARAGES À LOUER

GARAGE À LOUER POUR ENTREPOSAGE
au centre-ville, 90$ / mois, non-chauffé.
Info: 450-330-1635

MINI ENTREPÔTS À LOUER
10 x 14, 10 x 20, 12 x 12, et 5 x 5, libres imm.
450-375-1128 ou 450-522-5657

169 DEMANDE À LOUER

HOMME D'ÂGE D'OR sobre, non-fumeur,recherche logis 4 à 5½ tranquille, beau paysage, ch. électr., eau ch. douche, rez-de-chaussée ou 2e, garage / stat., inst. lav-séc. et lave-vaisselle. Disponible 1er nov. ou déc. Réponse avant le 27 août. 450-372-5724 entre 8h30 et 21h.

204 OCCASIONS D'AFFAIRES

OCCASION d'affaires pour personnes déterminées. Augmentez vos revenus en ayant un statut de travailleur autonome.
Conctactez Janie au 450-531-9018

205 SERVICES FINANCIERS

AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE ?
Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers. Consultation sans frais. Aucun intermédiaire. Un seul paiement sans intérêt. Appelez-nous au : 450-375-7860 ou 1-800-465-3809
Jean Fortin & Ass. Syndics

PROPOSITION: RÉGLER VOS DETTES en un paiement, par mois. Personnel ou commercial, cartes de crédit, impôts, etc. Aucun frais aucun intérêt. Refaites votre crédit. Éviter la faillite. 7 jours sur 7. De 8h à 20h. Gestion en comptabilité Lemieux. 1-866-687-2496

252 PERDU

Perdu trousseau de clé avec démarreur GM chez Super C le jeudi, 14 août. Récompense. 450-375-6907

253 TROUVÉ

CEINTURE D'OUVRIER (construction), a été trouvée le mercredi 13 août. 450-378-6185

255 VENTES DE GARAGE EN RÉGION

609 Eastern à Waterloo, coin Taylor, 16-17 août. Méga vente, plusieurs familles. Meubles, articles divers et jouets de garderie, etc.

ANTIQUITES, meubles, porcelaine, objets de collection et bcp de bijoux. 16 et 17 août, beau temps, mauvais temps, au 2083 Bachand, Carignan. Boul Périgny à Chambly. Au petit pont tourner à droite sur Bellerive, 1re rue à gauche: Bachand, maison jaune (À 2 min. du Marché aux Puces Carignan). 450-658-9258.

Au1683 Ave Du Lac Ouest, Roxton Pond. Plus de 1000 vêtements garçons et filles à 1$, habits de neige: 10$, manteaux d'automne: 5$. Aussi 1000 microsillons, etc. Samedi et dimanche.

PLUSIEURS FAMILLES au 22 PLACE DES CÈDRES, BEDFORD, Beaucoup d'outils de menuisier et divers articles..
On vous attend...

SAINT-CÉSAIRE, 2636 Avenue Paquette, sam. et dim., 16 et 17 août. Sofa cuir, remorque vélo, jouets, articles de bébé, meubles, TV, etc.

256 VENTES DE GARAGE À GRANBY

1.00$ AU CHOIX. Vente de débarras, grande section à 1$ et moins. Une grande variété d'articles pour tous les goûts. Des jouets aux outils. Samedi et dimanche au 328 Fréchette, Granby

1236 SIMONDS SUD, 16-17 août, départ en résidence. Tout doit être vendu. TV, machine à coudre, refroidisseur d'eau, mob. de cuisine, divan-lit, La-Z-Boy, table de cuisine, air conditionné, articles de maison et beaucoup plus.

129, 9e Rang Ouest, samedi; et dimanche jusqu'à midi. Un peu de tout.

145 ST-ANTOINE NORD
Samedi et dimanche.
Un peu de tout!!

158 BOIS DE BOULOGNE, derrière le camping Tropicana. Samedi et dimanche les 16 et 17 août. Jouets, vaisselle, causeuse, patins, jeux vidéo, game cube, CD, moto, ens. ski alpin, etc

165 Cyr, Granby
Samedi seulement. De tout pour tous!

168 BOUL ROBERT, près des Pères Trinitaires, par Denison. Beau temps, mauvais temps. De tout de la cave au grenier.Cage pour perroquet, une rectangulaire à 250$ et une ronde à 200$. Femelle Cacatoès Umbrella avec cage et acc.: 800$. 450-574-3757

171 et 173 CYR, GRANBY. Samedi seulement. Jeux Nintendo, jouets, livrés et beaucoup d'autres articles.

181 BOIVIN.
Meubles, Nitendo, jeux pour ado, frigo de bar, AUTO 1958. Les 16 et 17 août. Bienvenue....

1 THURSO, PAR ST-JUDE N. ET TÉMISCAMINGUE. Meubles, clavier, articles pour bébé, beaucoup d'articles pour tous. SAM ET DIM.

256 VENTES DE GARAGE À GRANBY

221Témiscamingue ainsi que plusieurs voisins de la rue et des rues Tourville et Terrebonne. Jouets, jeux de société, bricolage. outils, machine à coudre, voiturette, scooter électrique, jackets d'hiver, ordinateurs, etc. 16-17 août.

242 Trois-Pistoles (ancien canton), 2e rue du boul. David. Bouchard par St-Jude Nord. Divers articles, meubles ext. Les 16 et 17 août.

271 ROY. Pneus d'été 13 po; petit mobilier, vêtements pr homme, femme et enfant; plusieurs CD variés, ordinateur, livres, jouets, toutous...

2 FAMILLES. Beaucoup de jouets, vêtements. Faut tout vendre, SAMEDI SEULEMENT
Au 426 Bourbeau, Granby

2 tondeuses Honda à traction, déshumidificateur 30 pintes, chargeur à batterie, va et viens de Dewalt, scie à chaîne Style et Écho, A/C 12,500 et 14,000BTU, coupe-bordure Style, scie circulaire Style, bal. Électrolux, compresseur, souffleur à feuilles, jack pour auto, parc et balançoire musicale pour bébé, maison Fisher Price meublée, siège d'auto, poêle pour enfant Step, orgue, linge pour fillette, etc,
Au 574 Fréchette, 450-378-1963

315, AVENUE DU PARC
samedi et dimanche, divers articles

354 BÉRARD, GRANBY
4 familles. Samedi seulement.

39 ST-ANDRÉ EST, angle de la Providence. SAMEDI ET DIMANCHE 16-17 AOÛT. Four micro-ondes, radio, radio-cassette, CD, plusieurs disques 33 & 45 tours, chaises en alum. pliantes, cadres, toiles, aspirateurs élect. avec ou sans fil; plancher à repasser, etc.

400 PAPINEAU. Beaucoup d'outils, balançoire ext. enfant, tondeuse, jouets, vaissele.
On vous attend sam et dim. les 16 et 17 août

408 REYNOLDS,
samedi et dimanche les 16 et 17 août.
Vaisselles, jeux société, jouets,
piano droit Evans, décorations de Noël

427 de*Verchères, samedi seulement. Bibelots, chandeliers, rack pour vin, unité de réfrigération pour cave à vin, cage pour chien, meubles et antiquités, certains de grande valeur.

528 Chénier, 16 et 17 août, grosse vente de garage, vêtements, jouets, cartes de hockey, vaisselle, etc. Tout doit être ljquider. Premiers arrivés, premiers servis. Faites une offre!

543 de la Passiflore, vêtements de boutique pour enfant, état neuf, jouets Little Tikes, art. de mariage, meubles, de tout! Sam. et dimanche.

543 RICHELIEU: (par Laval Sud), à côté de l'école Ste-Marie. SUCCESSION : de tout pour tous les goûts. Meubles, ordi, drain de fond, art. de sport, vélos. Samedi ET dimanche.

556 BOIVIN, vieille vaisselle, cartes de hockey, bibelots, B.D., disques, outils, bijoux, meubles, linge garçon 0-2 ans, cache-couches et pyjamas, 0.25$, gilets, 0.50$, pantalons, 1$.
Sam. et dim., beau temps, mauvais temps.

576 NOTRE-DAME, GRANBY Samedi seulement. Livres, meubles, vaisselle, etc. De tout de la cave au grenier.

5 RUE BARRÉ, GRANBY. Samedi seulement-Plusieurs jouets et articles pour bébé. Tout doit être vendu. Mobile,chaise haut, etc....

619 St-Charles Sud, 16-17 août. Meubles antiques, vaisselle, vêtements d'enfants, jouets, et beaucoup plus.

64 BOURRASSA, samedi seulement le 16 août. Pneus, acc. de piscine, évier de cuisine, robinet, ventilateur, lustres, distributrice d'eau, comptoirs et portes d'armoires, et encore plus.

751 Bussière, coin Maisonneuve, vente d'articles d'enfants, vêtements fille 0-6x ans; poussette, jeux, livres, table de cuisine, etc.

886 DE LA VOLIÈRE, (près de Fernandel) SAMEDI SEULEMENT : bicycle d'exercice, linge garçon 1$/morceau, jouets, lit d'enfant, mob. cuisine en bois, causeuse et plus !

918 CARON, samedi à partir de 7h30. Meubles, jouets d'enfants, étuis de raquette tennis neufs, pupitre d'école antique, et autres choses.

À l'abri, soleil ou pluie, dès 7h30 , 43 CHAPLEAU. Petits meubles, armoire, penderie, vaiss., jardin, vélo, patins-dame, livres, bijoux, gros sapin neuf et boules, quelques articles plus rares en encan silencieux. BIENVENUE.

ANTIQUITÉS, meubles, outils, bâtons de golf, objets de collection divers, stock d'armée en quantité : bottes, manteaux, tentes, casques, etc. Vaiselle, vêtements neufs, surplus d'inventaire et plus encore ! Au **212 Denison Ouest.**

ANTIQUITÉS, sac d'écolier, tableaux, objets pour animaux, divers articles. Vêtements pour dame. SAMEDI SEULEMENT jusqu'à 13h.
Au **506 de la Passiflore** (par le Lys Blanc).

AU 122 AUTHIER, les 16 et 17 août. Vente de déménagement. 4 pneus d'hiver, 2 portes moustiquaires neuves, romans récents, casse-tête, jouets, articles divers. Bienvenue!!!

AU 143 ROBINSON SUD
Vente finale de vente de garage, sam. et dim.

Au 14 des Bois Francs, Granby
(à l'arrière de Rôtisserie Duhamel)

AU 1633 PRINCIPALE maison 10, près du camping Bonjour, samedi seulement le 16 août. Vélo, meubles, stores, luminaires, jouets, etc..

16
16

256 VENTES DE GARAGE À GRANBY

AU 236 ST-VIATEUR 3 familles. Coffres et outils anciens, radio, 4 chaises droites noires, plantes, framboisiers, bijoux, montres, etc.

AU 253 FRÉCHETTE, GRANBY. Beau temps, mauvais temps. Sam. 16 et dim. 17 août. À ne pas manquer!!

Au 275 Beaufort, samedi le 16 août. Grosse vente de garage. Articles et vêtements de bébé et adultes, vaisselles, bibelots. VENEZ-VOIR!

AU 415 KING de 7h à 17h. Samedi 16 août seulement. Chez les 3 soeurs. À qui la chance? Balance de garderie familiale, antiquités, + de 100 livres, vélos d'adulte, couture, machine à pain, bijoux, aquarium et +++

AU 44 BELIVEAU, GRANBY
samedi et dimanche les 16 et 17 août
Plusieurs articles pour tous les goûts

AU 6 GIROUARD, les 16 et 17 août.
Tout pour la maison de la cave au grenier.
Tissus, machines à coudre, fils industriels.
ON VOUS ATTEND, BIENVENUE À TOUS....

AU 80 WAY BACK, samedi et dimanche les 16 et 17 août dès 8h. Table de cuisine, meuble d'ordi, vélo, laveuse-sécheuse, poêle, tables de salon, climatiseur, aspirateur, etc...

Beau temps, mauvais temps. 4 familles. Du neuf et usagé. 461 Winchester, 16-17 août. Vaisselle, linge, jouets, articles de bébé.

Beau temps, mauvais temps, sam. 16 août seulement, au 15 chemin Grande Ligne, lot 12, Parc Estrien. Pour de belles trouvailles, venez nous voir!

FONDATION
DU PÈRE ARMAND GAGNÉ
fait sa vente annuelle
LES 15-16-17 AOÛT
dans le stationnement
DES PÈRES TRINITAIRES
200 boulevard Robert.
De tout pour tous!

GROSSE VENTE DE GARAGE 35 CENTRE,
LES 16 ET 17 AOÛT.
De tout pour tous le goûts!!!

Intérieur et extérieur au 10 IRWIN, 16-17 AOÛT, grosse vente de garage, beaucoup d'artisanat et articles de décoration; machine à coudre, beaucoup d'autres choses.

JOUETS, vêtements d'enfant griffés, Little Tikes, outils jardinage, crics, outils électr., divers outillage de mécanicien et de menuiserie, tricycle adulte, meubles patio. Samedi seulement, au **435 McDonald**.

MÉGA, MÉGA VENTE DE GARAGE
SAMEDI SEULEMENT le 16 août.
Plus de 5 familles sur place
il y aura de tout au 531 PELLETIER.

MÉGA VENTE DE GARAGE, 16-17 août , 616 des Hirondelles (Terr. Bellevue), lav.-séch., lave-vaisselle, cuisinière, déshumidificateur, linge été-hiver, jouets, plusieurs autres articles.

Méga vente de garage, **365 Cartier.** Auto, électro, vaisselle, outils, meubles. Premiers arrivés, premiers servis. 16-17 août, à partir de 8h s.v.p.

MÉGA VENTE DE GARAGE les 16-17 août, au **443 ST-JACQUES**. Beaucoup de meubles de toutes sortes, antiques et seconds, outils, vaisselle, plusieurs cadres avec toile antique, etc. À ne pas manquer, ça vaut la peine!

MÉGA VENTE DE GARAGE les 16 et 17 août au 461 Reynolds. 4 mags 15" pour Chevrolet, beaucoup de meubles, cassettes, etc.

Outils, différents articles à prix d'aubaine.
331 Laurier, Granby

PLUSIEURS ARTICLES DE CHALET, antiquités, acc. de maison, table pool enfant, écran d'ordi. AU 7 GIROUARD, samedi. et dimanche 16 et 17 août. VENEZ-NOUS VOIR!

Plusieurs familles. Beaucoup de beaux jouets, livres et meubles, articles de sport.
Au 264 Foch à compter de 8 heures
Samedi le 16 août seulement.

PLUSIEURS ITEMS DE MAISON, souffleuse, scooter. Samedi, si pluie remise à dimanche
AU 552 FERLAND, GRANBY

PNEUS CAMION 225-235-245, 15-16-17- po. Pneus auto: 13-14-15-16 po. Prix: 15$ à 20$. Outils: "jack", "hose à air", etc. Samedi seulement. 638 Fréchette, Granby. 450-539-1956

SAMEDI, 16 AOÛT seulement, de 8h à 17h, au 142 Laurier. Plusieurs familles réunies.

Samedi et dimanche. Chaloupe 14' en fibre de verre + remorque. Meubles, outils, appareils électroniques, déshumidificateur, jouets, bibelots et +.... Au **509 St-Rémi.**

Samedi seulement. Banc de scie 1 an d'usure, chatons persans blancs nés le 9 juin 08, plusieurs jouets, beaux toutous, vêtements garçon presque neufs, meuble ordi et autres meubles, mini sécheuse, cage d'oiseau, etc..Le tout à bas prix. 791 ST-JUDE NORD (1 km Rona)

Super grosse vente de garage les 16-17 août, au 686 St-François. De tout pour tous les goûts. Cause: déménagement.

SUPER VENTE DE GARAGE au 209 Gemme. À 1 coin de rue de l'École L'Envolée. Sam. et dim. Tout doit être vendu. Venez faire une offre! 450-361-1297 ou 450-531-1567

256 VENTES DE GARAGE À GRANBY

SUPER VENTE DE GARAGE
AU 219 VIAU
(ROND POINT PAR ALEXANDRA)

TRÈS BELLE VENTE DE GARAGE
Sam. et dim. 16-17 août
au **462 Winchester**, de 8h à 16 h.
Très bas prix. Beau temps, mauvais temps.

VENTE DE GARAGE AU 175 LAURIER,
le 16 août. Beaucoup de livres, un peu de tout. Beau temps, mauvais temps.

VENTE DE GARAGE
au 21 ST-HUBERT
Bienvenue à tous !

Vente de garage AU 227 ET 234 BALZAC. Tente-roulotte 98, 6 places, petite voiture Hotwheel, cass-tête, livres et encore plus
Bienvenue à tous!!!

VENTE DE GARAGE au 454 Auger, les samedi et dimanche, 16-17 août.

VENTE DE GARAGE
au 560 boul. Boivin, Granby
Les 16 et 17 août

257 DEMANDE À ACHETER

ACHÈTERAIS ANTIQUITÉS ET USAGÉS: meubles, vaisselle, armoires en pin; peintures, courtepointes, sculptures marbre et bois; bronzes; Juke Box; machines à Coke; Lithographie Louis Icart, etc. 450-295-1190, 450-295-1490

À CONSERVER EN CAS DE BESOIN...
Achèterais ménage complet ou partie de ménate moderne ou antique. Antiquités de tout genre, outils, tracteurs, etc. Paierais comptant.
Tél: 450-534-2414

259 COLLECTIONS

ACHÈTE COLLECTION D'ARGENT ET TIMBRES Paye le meilleur prix.
Gilles, 450-372-8243

301 DIVERS ARTICLES

4 PNEUS D'HIVER 195-75-14 avec roues d'acier pour auto Chevrolet: 125$. 2 pneus d'hiver Cooper 205-75-15: 70$. 4 pneus Nokia neufs d'hiver avec clous, 205-60-16 : 400$. 4 pneus d'hiver 185-65-15, avec roues Honda, 250$. Info.: 450-777-0179 ou 450-521-6302

4 pneus Goodyear Ultragrip 205/70R15 avec roues. 200$. Carabine Winchester, cal. 308, semi-auto., modèle 100, 300$. 450-378-2264

$ACHETONS CD, CONSOLES, Jeux VIDÉO Payons comptant pour CD, DVD, jeux et consoles. S-nes, G.boy , G.cube et PS2-PS3, XBox
Le Troc ,338 Principale, 450-777-2199

À CONSERVER !
VIOLON
RÉPARATION, RESTAURATION
VENTE ET ACHAT
Bon choix de violons et archets disponibles
Ainsi que violoncelle et violon alto
ESTIMATION GRATUITE.
GILLES GIARD, LUTHIER
TÉL: 450-776-2828

Aquarium Liteglo, 20 gal., tout équipé.
Chaufferette radiant au kérosène, 10,000 BTU.
Cage à chien repliable.
Poêle à bois pour garage 31x38x26 h.
Gros rouleau à pelouse 600 lb plein.
Tondeuse Toro, 5 hp avec poche.
Remorque 1 essieu, 4x8.
Tracteur Yardman 1642 avec poche, 750$.
Ensemble de poches pour tracteur à pelouse.
Pièces usagées pour tracteur à pelouse.
Plusieurs tracteurs à pelouse pour bricoleurs.
Ford Windstar LX 2002, 3.8L, 178,000 km, 4,600$.
Ford F-150, ½ tonne 1992, aut., 1,700$.
Lincoln Continental 1994, 3.8L, cond. A1.
450-469-0195



Le soleil sera toujours au rendez-vous avec nos légu es
Poireaux 8 $/ dz

• Chou-fleur	• Cornichons
• Laitue	• Carottes
• Tomates de champs	• Betteraves (sac)
• Pommes de terre	• Haricots
• Concombre	• Chou
• Brocoli	• Oignons et plus...

Ouvert 7 jours/semaine
Nous vous attendons
AU JARDIN NOIR
523, rang Séraphine, Ange-Gardien
450 293-7224
433503V

301 DIVERS ARTICLES

ARMOIRE À PAPETERIE; Project. acétate 3M; table circulaire, biblio mélam. noires; classeurs lat . 3-4-5 tir. + verti., 100$ +. Réfrigérateur Inglis blanc, 14 pi.cu., 125$. Tablettes métallique, diff. gr.; chaises emp. plastique haut de gamme, cuir, noires, grises; chaises standards, 5$ et +. Chaises secrétaire multifonctions; bureau d'ordi; table conférence neuve Stealcase gris-bleu 12', + 12 chaises grises incl. 775$ nég. 125 vestiaires en métal, 12" et 15"; Étagère métal work;.petit coffre-fort; horloge 110 ans; tranche-papier, déchiqueteuse, brocheuses et +. Livraison. Classeur Granby, 450-539-2254

ARTICLES DE BÉBÉ
Poussette, balançoire, linge de bébé, etc.
Inf.: 450-361-3468

ATTENTION! ATTENTION!
Je vous débarrasse de vos métaux, électros, réservoir eau ch, piscine et objets de métal que vous ne voulez plus. 7 jours/7
450-777-8564 ou 450-777-1260

★★ AUX P'TITS FRUITS ★★
BLEUETS EN ABONDANCE
Samedi et dimanche, 9h à 17h
Mardi et jeudi 9h à 18h
Autocueillette ou déjà cueillis
33 Barré, Granby. Inf.: 450-378-6646

BATTERIE STAGE CUSTOM, 1 an d'usure, 650$. Balancoire 4 places Veranda, 300$. Remorque 5x7, 525$. 3 coussins de "soft-ball", 35$. 2 bicyclettes, 15 vit., de fille, 50$ / les 2. Pantalon-bottes de pêche, gr. 9, 30$.
Inf.: 450-372-2700

BLEUETIÈRE 235
Autocueillette et déjà cueillis.
910 Elmire, St-Paul d' Abbotsford
(Rte 235 direction de St-Pie) 450-379-5331

BLEUETS
AUTOCUEILLETTE OU EN KIOSQUE
Bleuetière-érablière Giard, 15 Giard, Granby
450-372-6320

BLEUETS
NOUVELLES VARIÉTÉS
+ SUCRÉS
AUTO-CUEILLETTE OU DÉJÀ CUEILLI
Face au 1021 Guertin,
450-531-1938. Fermé les jours de pluie
BLEUETIÈRE DU BOISÉ, GRANBY

BOB CAT CASE, modèle Uni Loader 1816C. Pour bricoleur. Prix: 2,700$ nég.
Info: 450-793-2344

BROMONT, SPECTACLE SAKA, le samedi 16 août à 20h. 4 billets (adulte) et 5 billets (enfant). Peuvent être vendus séparément. Prix réduit. Pascal, 450-775-4747

"BUFFER" de marque Black & Decker, prix: 75$ Aussi table de jardin: 20$
Info: 450-777-7457

CABANONS (REMISE À JARDIN), 10x12, 1,599$; 10x16, 1,849$; 12x16, 2,099$; 15x20, 2,999$; 15x30, 4,499$; 20x30, 5,899$. Autres grandeurs disponibles, livraison, installation gratuite. R. B. Q. 8213-9338-04. 450-632-0007

CÈDRES À HAIES
Cèdres cultivés très fournis de 3 à 4½ pi, vendus en pot. Requiert un plan aux 24" à 30". Vous économiserez sur la quantité à planter.
Possibilité livraison. Cell.450-531-1775

★★ CÈDRES POUR HAIE ★★
Cèdres cultivés supérieurs en pot, toutes grandeurs disponibles.Spécial cèdres semi-cultivés. Livraison gratuite, possibilité de plantation. ★ ★ ★★ Info.: 450-375-0622★ ★ ★ ★

CÉLINE DION
4 billets pour le spectacle du 22 août, sur les Plaines d'Abraham à Québec, admission générale. Inf.: 450-775-0912

CLIMATISEUR PORTATIF 9,000 BTU
Lit électrique 39", 1 an d'usure
Info: 450-378-8256



3735877V

Service à domicile
• Vente • Installation
• Réparation
• Estimation gratuite



Alain
Conseiller



Stéphanie
Décoratrice

- Prix compétitifs
- Stores de tout genre
- Toiles de tout genre
- Livraison incluse
- Service de décoration
- Service de confection

450 372-8499 VISA

301 DIVERS ARTICLES

CLIMATISEUR VERTICAL LG 12,000BTU + garantie, servi ½ saison payé 600$ pour 400$. Mobilier de s. à manger style antique en pin 10 mcx. Skis paraboliques pour dame, Rossignol Zénith + bâtons Zénith servis 6 fois, bottines Rossignol gr. 8 de dame. Lave-vaisselle Maytag Performa. Meuble ordinateur neuf couleur noisette: Info: 1-450-675-3116

COFFRE À BAGAGE pour auto ou camion Sport Track, comme neuf, payé 600$ laissé à 300$. Daniel: 450-777-4491

DEMI-LIT, table de pique-nique en résine de synthèse, table à carte avec 4 chaises. Cause: déménagement. Inf.: 450-469-2968

DRAGON BARBU 1 an, vivarium + équipement, valeur 450$, pour 250$. 450-777-2295

ÉCHELLE EN BOIS, 20 pi. 10 perches de cèdre, long. 10 pi. Tour de métal pour antenne, 30 pi. Tremplin, 8 pi. Mini-sécheuse Inglis. 2 sécheuses HotPoint. Lav. Whestinghouse. Réservoir eau chaude, 40 gal., le tout en excellente condition. Planeur 12 po. larg.. 450-293-3786

ÉLÉVATEUR 4 PIEDS DE HAUTEUR
Info: 450-777-0148

ÉQUIPEMENT & INVENTAIRE DE RESTAURANT. À vendre: four, réfrigérateur, etc.
Info: 450-378-6820

FOIN À VENDRE 1ère et 2e coupes, nouvelle récolte 2008, en petites balles, de bonne qualité. 450-379-5649

FRUITS - LÉGUMES
BLEUETS
MELONS -CANTALOUPS
POMMES
Melba, Jersey Mac, Paulared, etc.
FRAISES (SELON DISPO)
LÉGUMES DU JARDIN
SPÉC. OIGNONS: 10 LB: 2$
Tomates de champ et à conserve, concombres, piments, aubergines, poireaux, etc.
EN KIOSQUE OU À CUEILLIR
OUVERT DE 9 À 18 HEURES
Produits cuisinés d'ANTAN
Marinades, gelées, tartes, etc.....
LE MARAÎCHER ANDRÉ CÔTÉ
2150, rang Papineau, St-Paul.
450-379-5277
Les Jardins Abbotsford D.C.
(ancienne Fraisière Lacroix)
2355 Principale Est, Route 112
450-379-9744
✣ **KIOSQUE CHEZ ZELLER'S** ✣

MOB. CUISINE NATUREL, merisier, 275$. 2 biblio, merisier, 2 tiroirs dans le bas, 75$ ch. Divan-lit style Ikea, 100$. Coiffeuse en bois avec banc, 50$. 4 chaises en pin, 15$ ch. TV Toshiba noire, 21 po., 25$. Tente moustiquaire 10x10 Spalding, 25$. Coquille de Spa + tuyauterie, 100$. Four convexion double Frigidaire, 4 ans d'usure, 500$. 450-777-2295

OCCASION UNIQUE pour vous procurer un **CLIMATISEUR MOBILE**, 9,000 BTU qui s'installe partout et qui fonctionne très bien, prix: 350$ négociable avec un très bon escompte. Venez le voir, l'essayer et FAITES VOTRE PRIX. Aussi une **TÉLÉCOMMANDE** qui ouvre une porte de garage, fonctionne très bien, prix: 30$ négociable. Info: 450-777-0235

PETITE FOURNAISE ANNEXE à l'huile pour chalet ou camp de chasse avec réservoir à l'huile 150 gallons. $150. Petit poêle à gaz propane, 3 rond + fourneau, 75$. 450-378-0436

PETIT MIXEUR À CIMENT. Remorque 6x10, freins électriques. Remorque pour chaloupe de 14 ou 16 pi. Attache pour "fifth wheel". Moulin à viande industriel, portatif. 4 carabines, 2 fusils. 450-375-2388

Poêle à bois pour garage, cheminée neuve 3 sections de 3' avec plafonnier, diam. 6" int., cheminée usagée 6 sections de 3 pi, avec T pour ext., dim. 6' int. 450-531-9237, cell.

PORTE DE GARAGE 7x9, 175$. Micro-ondes, 2 mois d'usure, 30$. Abri 10x12 avec rideaux et moustiquaire, couleur vert 125$. 450-263-9286

Porte de garage ou de cabanon, 7x7, avec rail, ressort, blanche en aluminium, pour 125$. 450-293-1855

PORTES JARDINS en bois solide recouvert d'acier, avec moustiquaire 34 x 80, très propres valeur 750$, laisserais pour 215$.
Pour information : 450-372-7365

Rremorque 5 x 7: 190$. Carosse 3 en1 : 20$. Parc: 15$. Coccinnelle: 20$. Accessoires pour-bébé pas chers. Glissoire Little Tike: 15$. Petit module Little Tike:20$. Barrière. 450-266-7732

301 DIVERS ARTICLES

REMINGTON NYLON 66 calibre 22. REMINGTON calibre12, WING MASTER, 30" full choke, REMINGTON calibre 12 modèle 1100, 30" full choke 3" CALIBRE 12 side by side 2 30" modèle ERA. 2 RÉVOLVERS; RUGER BLACK HAWK 45 long coat, et RUGER SINGLE 6 22 '22 mag. REMINGTON BDL'SS'7 MM, mag. 450-266-0681

SARRAUS D'ÉTUDIANTS 19$
BOUTIQUE UNIFORME JJ
712 PRINCIPALE, GRANBY

SCIE HUSQVARNA, no,.359 comme neuve: 400$. Aussi VÉLO ÉLECTRIQUE Norco: 800$.
Info: 450-535-6854

SPA 2008, tout équipé, tout option, neuf, garantie, livraison possible, 9,000$, demande 4,900$. Info : 514-989-7488

SPÉCIAL REMBOURRAGE EXPERT
Liquidation : tissus de recouvrement , coussins et matelas en foam, vinyle. Spécialités: recouvrement de bateaux, motorisés, roulottes. Commercial et résidentiel. 2 bases de lit simple avec matelas. Armoire pour télé. 450-378-0776.

TÉLÉVISION SONY 43 po. avec base vitrée, payée 2,300$ demande: 400$. Cinéma maison JVC, 200 watts payé 175$ demande 50$. Caméscope numérique Handycam de Sony avec pochette, payé 550$ demande 200$.
Le tout à l'état neuf. 450-293-3519

VENTE ET ACHAT
Meubles antiques et usagés
Info: J. Pontbriand
2267, AVE DU LAC OUEST, Roxton-Pond
P. S. Achète ménage complet ou par pièce
Tél: 450-372-2450

VIVACES
Directement du champ, plants matures de 3 à 8 ans. Sortie 74 de l'aut. 10, et à 10 km de l'aut., direction Cowansville.
Les Jardins de la Colline, 450-263-5997

WATERLOO
BLEUETIÈRE, 614 ALLEN
AUTOCUEILLETTE
Bleuets pour conserve 1$/lb
☎ 450-539-5555

302 MEUBLES ÉLECTROMÉNAGERS

Laveuse et sécheuse; ens. de rotin italien, divers articles, mob. de chambre. 450-330-0796 après 18 h sur semaine.

Lave-vaisselle Inglish neuf. Mobilier de salon cuir noir. 2 bibliothèques noires, 3 sections ch. Mobilier de chambre blanc. Chaise style El Ran bleue. Bibliothèque en bois pâle. 450-777-7368

LIT D'EAU GRANDEUR QUEEN
très propre. 450-293-4102 (soir)

MATELAS SOMMIER haut de gamme, 54 po, 350$. Divan en cuir italien, 650$. Et 2 tables de salon, en verre et métal. Inf.: 450-263-7885

Mob. cuisine merisier couleur cerise noire, avec bahut et huche vitrée, 6 chaises, 1,500$. **Mob. chambre** (fille) colonial français, 5 mcx, 1,000$; **sofa et chaise** simili-cuir blanc, 200$. **Bassinette** + matelas, bureau + table à langer, 300$. **Congélateur** 50", 125$. 450-777-7360

MOBILIER DE CUISINE, style colonial, table 40" en érable solide, 4 chaises et une rallonge:. 125$. Bureau de travail 54" x 26" de qualité + chaise avec appuie-bras: 75$. Crédence 75" x 20" de qualité!: 75$. Info: 450-263-1367

NOUVEAU! CHIFFONIER BLANC à portes, 2 tablettes, 2 tiroirs, 60" H x 32" L x 16" P, très propre. Petite étagère à 3 étages Roxton. Radio-réveil / cassettes noir Sony. 450-372-2697

POÊLE ET SÉCHEUSE: 75$ ch. LAVEUSES, 125$. Frigo, 125$. Congélateur, meubles assortis, mini laveuse et sécheuse; lave-vaisselle portatif, air climatisé 10,000 BTU, 50$. .Denis, 450-777-8564 ou 450-777-1260

RÉFRIGÉRATEUR SUB-ZÉRO distributeur de glace, 48 po. larg. x 72 po. hauteur.
450-379-9802

TABLE ANTIQUE + 6 chaises: 900$. Sofa-lit: 275$. Table de travail + 2 chaises chêne. Orgue: 500$. 450-777-0184 ou 450-770-1116

303 ANIMAUX

2 CHIOTS BICHON MALTAIS MÂLES.
Nés le 1er mai 2008, vaccinés, vermifugés, élevés en milieu familial. 450-296-4259

2 MAGNIFIQUES SHIHTZU prêts à partir Prix: 250$ / ch. CANICHES TINNY TOY, prêts à partir dans 2 sem., 500$. 450-375-5361

CHATONS À DONNER âgés de 9 semaines. 450-375-2190

CHATONS HIMALAYENS Blue point, aussi PERSANS gris de 8 et 10 sem. 135$ / ch. Aussi backs à litières et cages à lapins. 450-378-1962

Cyan Black

303 ANIMAUX

CHIOT caniche miniature femelle, vacc., verm. queue et ergots coupés, élevage familial de qualité. Manon, 450-378-1490, 450-525-1490

CHIOTS COLLEY MINIATURES (Shetland) vaccinés, vermifugés. Parents sur place, 350$. Info : 450-539-1051

CHIOTS: poméranien, yorkshire, bichon,teckel, selky terrier, shihtzu, l'hasa apso, caniche, épagneul cocker 300$ et +. Labernois 100$ et +. , Chiots. Croisés schnauzer: 200$ et + Adultes femelles caniches, épagneul cocker, croisé schnauzer, labernois: 100$ et + Élevage Gigi Drummondville, 819-394-2983

COCKERS américains, prêts à partir vers 23 août, élevés et dorlotés en milieu familial, vacc. verm. Cell.: 450-830-0911

ÉCHANGERAIS chaton mâle 8 semaines, Himalayen Seal Point pour cage de 25 L x 48 P x 32 H environ. Info: 450-521-3182

LAPINS À CHAIR
Mâles et femelles. 2 à 6 mois.
Info: 450-293-2136

PERROQUET du Senégal, femelle, 5 mois, avec cage et accessoires, nourri à la main. Inf.: 450-956-1178

SHIHTZU mâles et femelle, 7 semaines: 300$. **PUG CARLIN**, mâle et femelle, fauve: 300$. Mini Pincher mâle 12 semaines, pèse 2½lbs noir et feu: 500$. Mini Carlin femelle, 9 semaines, pèse 3½lbs, fauve: 350$. Yorkshire, mâles et femelle 8 semaines: 550$. Tous vaccinés et vermifugés. 450-330-0216

TONTE ET TOILETTAGE

Fait avec douceur et câlins pour vos chiens de toutes tailles. Tonte de chats disponible. Magnifque couple de SHIHTZU, prêt pour élevage. Aussi adorable petit mâle YORKSHIRE, taille adulte, environ 3 lbs. Inf.: 450-776-1875 ou 450-775-0582

YORKSHIRE 8 SEMAINES. Poids moyen, 5 lb. Info: 450-405-4370

YORKSHIRE mâles, 3 mois, à partir de 350$. Caniche mâle noir, 5 mois, 150$. Tous vraiment gentils et mignons. Laissez message au : 450-375-6047

Relais Canin

(Plus de 28 ans d'expérience)

- Formation maitre chien
- Vente de chiots (en milieu familial)
- Cours d'obéissance
- Chiens dressés
- Garderie - Toilettage
- Évaluation gratuite
- Maternelle gratuite pour chiot entre 2 et 4 mois

450 777-4414
1487 Principale, Granby
www.relaiscanin.com
432986V

304 ARTICLES DE SPORT

VÉLO ELLIPTIQUE PROFORM comme neuf, 300$. APPAREIL WEIDER 8530 À DONNER à l'acheteur du vélo. Info: 450-534-2326

305 INFORMATIQUE

CLÉ INFO

Réparation IBM, Mac et autres
Service à domicile. 450-372-4060

ORDINATEURS NEUFS OU USAGÉS
Vente pièces, mise à niveau, formatage, à partir de 35$, etc
Réparations de tous genres. **Problèmes de mise à jour (update) Windows XP Pro. J'ai la solution à peu de frais...**
20 années d'expérience 7 jrs/sem, 7 h à 22 h
15$h. Pierre: 450-777-2373

SPÉCIAL ÉTUDIANT! Laptop à partir de 235$ + 25% sur nettoyage annuel. Recherche de virus GRATUITE. Dépannage 24/7. Service à domicile. 20$/h. RECYCLONS TOUT. **Informatique Sévigny & Ass.**(450)777-7988

★ ORDI-PLUS ★

ouvert 7 jours / semaine
www.ordi-plus-granby.com

ORDINATEUR NEUF
Processeur AMD Athlon 5000+ X2
Carte mère MSI K9NGM4-F (AM2 +)
GeForce7 partagée audio 7.1 & réseau Giga
Mémoire vive 2048 Mo DDR2 Kingston
Disque dur 320 Go WD SATA
Graveur DVD 22x Universel LG
**399$** + tx ou 21.52$/mois

PORTABLE NEUF
Acer aspire 5315 15,4 pouces
Processeur Intel double-coeur 1,73 Ghz
Mémoire vive 2048 Mo DDR2
Disque dur 160 Go
Graveur DVD DL, réseau sans fil
Windows Vista Familial Premium
**599$** + tx ou 32.30$/mois

31 ST-CHARLES N, Granby
COIN AVE DU PARC
450-777-2800

SYLVAIN PARENT INFORMATIQUE
450-777-5670, 450-577-1398
RÉSEAU - CÂBLAGE - SANS-FIL

307 TRACTEURS

MASSEY FERGUSON modèle 50, avec pelle à l'avant, moteur gaz, 4 cyl., 1,900$. 450-293-1030

309 BICYCLETTES

Bicycle électrique de marque Takyra, avec 2 batteries. 450-204-1355

310 MACHINERIE

FAUCHEUSE CONDITIONNEUSE à disques Kvenerland-Taarup 4040C à tète girondine, 13.5' 2007. ☎ : 450-521-4480 ou 450-777-8585

313 ANTIQUITÉS

ACHAT ET VENTE
★★★ ANTIQUITÉS ★★★
CLAUDETTE MORIN
1250, 4e rang, Roxton-Pond
Tél: 450-777-2839

314 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

À DONNER PIANO DROIT de marque Karn brun foncé. Info: 450-375-2555

Batterie 5 morceaux CB Drum, tout équipée, avec CD et livre pour apprendre. 375$ 450-777-3560

DRUM 5 PIÈCES noir, Tama 550$; drum sonore 5 mcx + cymbales, 550$. Et plusieurs pièces, cymbales... 450-375-5123; 450-578-5486 ou voir vente de garage: **461 WINCHESTER**

PIANO DIGITAL TECHNICS SX-PR603 en parfaite condition. 5 ans d'utilisation. Possibilité d'enregistrement sur 8 parties. Grand afficheur LCD, 1020 sonorités 512 variations rythmiques, fonctions simples. Inclus: banc et lutrin, 1800$ négociable. Info: Guillaume (450) 775-4400

315 ÉQUIPEMENT DE BUREAU COMMERCE

Equipement de restaurant: "steamer" au gaz, 4 friteuses au gaz, cafetière 200 v. (12 tasses), congélateur 18 pi.cu. 450-293-6375

316 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

BOIS DE GRANGE, DE VIEILLES MAISONS, poutres, planches grises, plancher, vieilles perches de cèdre. **NOUVEAUTÉ** fabrication de meubles et d'armoires de cuisine avec vieux bois. Baldwin récupération, achat et vente. **819-872-3897**

Directement de l'entrepôt:
Pour le recouvrement de votre patio, galerie ou perron: **PLASTIQUE RECYCLÉ**. Planches à patio, madriers pour marches, facia. Choix de 8 couleurs, **SANS ENTRETIEN, NI PEINTURE!** Garantie 25 ans. Nous sommes spécialisés dans le plastique recyclé, autres matériaux de construction tel que 4 x 8, madriers, vinyle pour recouvrement disponibles en inventaire.
Site Internet: www.plastiquerecycle.com
Tél: 450-773-3130 ou 1-888-773-3130

Meilleur CHOIX de plancher de **Bois Franc** domestique et exotique (nombreux spéciaux) Planchers Distinction: 450-534-4477

317 HORTICULTURE

EXCAVATION DRAGGON

Transp. de terre-sable-gravier en petite quantité.Camion 6 roues et pépine à votre service. Daniel: 450-531-0729

PAVÉ UNI - MURETS
Produit Rocvale : www.rocvale.com
Fabriqué en région. Prix compétitifs.
Bruno Poulin, 450-295-2328, 450-777-7793

SERVICE DE MINI EXCAVATION
Terrassement, creusage et drainage, transport de sable, terre et de pierre en petite quantité
Service rapide. 450-775-2352

TAILLAGE HAIE DE CÈDRE

ARBUSTES ET ARBRES DÉCORATIFS
Que ce soit pour une taille saisonnière, sévère ou décorative, notre expérience et souci du détail combleront vos attentes.
Estimation gratuite
Photos et vidéos en références
Luc Gemme 450-522-6458

TERRE À PARTERRE LIVRÉE
Pierre, sable, remplissage. Service bull, pelle. Transport Jules Taylor, 450-375-5433

TERRE DE REMPLISSAGE À VENDRE 450-531-9034

★ TERRE NOIRE ★

Terre à parterre et/ou à jardin
DE TRÈS BONNE QUALITÉ
Livrée en petite et grande quantité.
Inf.: André Lacoste Paysagiste, 450-378-3444

TERRE À PARTERRE
TERRE NOIRE
tamisée

Livraison ou chargement sur place pour petite et grande quantité

- Nivelage avec bull, pelle mécanique
- Terre noire et brune mélangée, tamisée
- Sable à piscine (carré de sable)
- Sable qualité A et B pour différents travaux
- Pierre 0-3/4 et 3/4 net, 0-1/4 poussière, etc.
- Spécial sur remplissage
- Installation de tuyau acier et plastique

Service rapide
Terrassement Granby inc.
1390-C, rue Principale, Granby
(à l'arrière de «Brique Milton»)
Cell.: 450 777-4193
Tél.: 450 375-0494

318 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE à 75$ par corde, 80$ par corde, livré. 450-375-7773

Bois de chauffage à vendre
Bois franc mélangé. Info: 450-539-3689

BOIS DE CHAUFFAGE SEC à vendre
55$, 75$, 85$ et 90$ / corde
Info : 450-263-4070

BOIS DE FOYER

90% ÉRABLE, livraison gratuite. 450-293-0431

EKOPAC
bois écologique ecological wood
Une solution propre !
BÛCHES de haute densité
- Sécuritaire, pratique, économique, fait de bois-franc 1ère qualité, taux d'humidité contrôlé, allume-feu inclus.

Maximum de rendement calorifique
Vendu en palette ou en demi-palette
Distributeur Granby et région MAXÉNERGIE
450 775-7498
www.ekopac.com

318 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS FRANC, blocs et retailles de l'usine Dutaillier, en vrac : 35-40 la corde. En poches, possibilité de livraison hebdomadaire. 450-204-3757

BOIS FRANC MÉLANGÉ sec d'un an, 85$ la corde. Aussi autres bois à 60$ la corde, livré. 450-263-9702.

BOIS FRANC sec 16 pouces, érable plaine et frêne. 450-548-2246

BÛCHES ÉCO LOGIC

Directement du fabricant, bûches de sciure compressée, 100% naturelle (sec), 30% plus de chaleur, 57% moins polluant, propre. Livraison petite et grande quantité! Remplace le bois naturel. Livraison à domicile 7/7 ou venez cherchez à l'usine – Bromont. Aussi bûches imparfaites $50 la corde quantité limitée.
Info & prix : 450-534-3235
www.eco-logic.ca

C'est lourd
Ne se corde pas bien
MAIS ÇA CHAUFFE EN TITI!!
Bois de pommier 65$ / la corde.
450-777-8866

PALETTES DE BOIS à donner, disponibles toute l'année. Présentez-vous au bureau chez Vélan Inc. 1010 Cowie, Granby
Nous ne sommes pas responsables des accidents ou dommages.

SPÉCIAL

BOIS ÉCOLOGIQUE: août à partir de 62$ / corde, Produit de chauffage longue durée. Bûche de nuit, durabilité de 5 à 7 heures
Info.: 450-776-3548
www.francischoiniere.com

351 ESCORTES

★★★ A1 ROMANCE ENR ★★★
Nouvelles filles chaque semaine, duo
Reçoivent et se déplacent. 7/7 - 24/24
Endroit climatisé. **Engageons: 450-405-4902**

♥♥♥♥♥♥ BLEUE NUIT ♥♥♥♥♥♥
Top des tops. Hot, hot, de l'extérieur.
H + H, 7/7, 24/24. 450-776-3410 Déplacement

Le bonheur c'est... 2 corps éveillés par l'excitation momentanée. Pour ½ ou 1 h extraordinaire, l'Ange Julia. 450-330-0268

353 MASSAGES

ALLÔ TOI, CARMEN t'attend!
pour massage ou plus.
450-578-5151 ou 450-378-0138

CHINOISE, MASSAGE SENSUEL
450-578-6823 GRANBY 450-361-1853

401 SCIENCES OCCULTES

CONSEILLÈRE SPIRITUELLE
Je vous écoute et je vous aide (armour, santé, travail), pendule, message des anges, reiki.. 16 ans d'expérience. Info: 450-539-0727

COURS DE NUMÉROLOGIE. Viens découvrir ce que te cache ta date de naissance. Profite de ce cours pour apprendre à mieux te connaître, toi et les gens qui t'entourent, de façon directe. Diane Guilbault: 1-888-521-2021 sans frais

LECTURE D'ÂME, le thé et tarot, soins énergétiques, massage thérapeutique. (Reçu d'ass.). Plus de 20 ans de pratique. Certificat-cadeau disp. Yolande Laplante: 450-777-4331

Le tarot et la numérologie donnent les réponses à vos questions, amour, argent, travail. Personne sérieuse, Nicole, 450-378-6640

403 SERVICES OFFERTS

ABATTAGE ET TAILLE D'ARBRES TAILLE DE HAIES DÉBOISEMENT DE TERRAIN NACELLE POUR TRAVAUX

EN HAUTEUR
Ass.-Resp. complète.
450-777-7565

403 SERVICES OFFERTS

ANTIROUILLE MOBILE V.R.

Camions - Remorques - Autos - Etc
MAINTENANCE À DOMICILE DE VÉHICULES RÉCRÉATIFS (joints, toiture, graissage, etc.)
Cell.: 450-775-0346

Dame avec plusieurs années d'expérience ferait ménage dans maisons privées. 450-777-4557 ou laissez message.

DRAINAGE

PROBLÈMES D'EAU ET FISSURES
Garantie 5 à 10 ans transférable
SPÉCIALITÉS

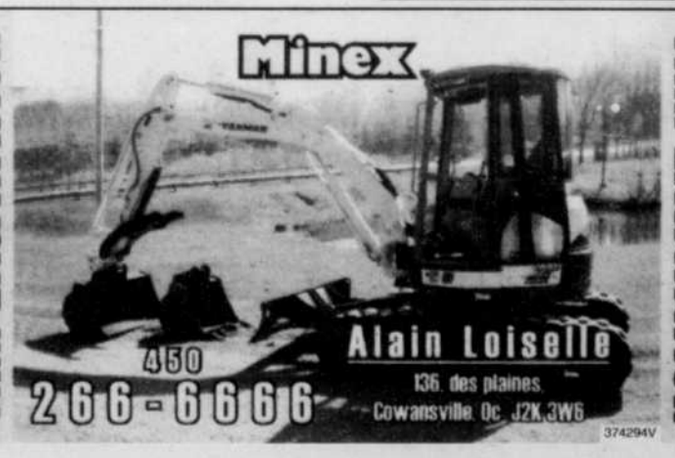
Fissures et drainage intérieurs et extérieurs, drainage de surface de terrain, pose de drain de "footing" au fossé, outils, spécialisés pour nettoyer et déboucher drains de maison, etc., remplaçons "sumb pump" par drainage naturel, élimination d'eau du sous-sol par le plancher et murs, réparation de solages de pierre et entrée de cave et de garage brisé par le gel. Réparation de solages de blocs. Réparation aussi infiltration d'eau par châssis, brique et cheminée. Réparation de fosse à purin.
Service d'appel 7 / 7
G. PERRON ENTREPRISE
Entrepreneur licencié membre de l'APCHQ
RBQ-8003-8623-69.Tél: 450-378-4426

EXIGER LE MEILLEUR EN VILLE!
B. Choinière et fils, entrepreneur peintre. Peinture, joints sans poussière, plafond stucco décoratif, travail soigné. Granby, 450-360-0610

FTQ CONSTRUCTION
Cours de santé/sécurité générale pour chantier de construction (ASP)
(30 heures)
2 FINS DE SEMAINE
6 et 7 septembre ET 13 et 14 septembre
Coût : 100 $
FTQ 450 372-8834

ENTRETIEN paysager de l'Estrie
Spécialiste en taille de haies, arbres et arbustes
Essouchage
Installation de tourbe
Murets de pierre et pavé uni
Estimation gratuite
Meilleurs prix en ville !
Érik Gaudet 450 775.1531

Tél.: 450 378-0911
NETTOYAGE
TAPIS MÉDIC inc.
Toujours au même bas prix:
Nettoyage de tapis, divans, murs, plafonds, dégâts d'eau, fumée, service d'entretien
28 Mirabel, Granby
J2H 2G9

Mini EXCAVATION
Minex

450 266-6666
Alain Loiselle
136, des plaines, Cowansville, Qc, J2K 3W6
Mini EXCAVATION

403 SERVICES OFFERTS

FOYER CHEMINÉE POULIN
Poêle : bois, gaz, granules. Cheminées, gaines
Bruno Poulin, 450-295-2328, 450-777-7793

HAUTE COUTURE D'INTÉRIEUR
Créations sur mesure
Rideaux, stores, literie, etc.
Hélène Simard 450-293-2253

J'offre mes services pour faire du ménage tous les vendredis.
Info: 450-776-2026

JOINTS - PEINTURE
25 ans d'expérience
Info.: Bernard au 450-577-1126

LA COMPAGNIE GERMAIN LAPALME & FILS INC.
vous avise de la réouverture au public du
BANC LAHUE
41 BOLTON PASS, BOLTON OUEST
(par la route 243)
pour la vente de **sable, gravier et autres.**
Responsable dans le banc: Randy
Info: 819-843-2367

Le Monde Télécom Ouest
REBRANCHER votre ligne résidentielle.
Bon ou mauvais crédit accepté.
Sans frais, 1-866-343-0119

M.A. CONCIERGERIE MOBILE
Entretien, nettoyage, rénovation,
réparations de toute sorte.
450-375-0762, cell: 450-531-0791

MAÎTRE MAÇON D'EXPÉRIENCE, pour travaux de briques, pierres, construction et réparation avec garantie. 450-379-5323

MÉNAGE À DOMICILE
Nancy: 450-777-7520

OFFRE MES SERVICES pour faire ménage dans résidence privée. Inf.: 450-578-5290 ou 450-574-3164

PEINTURE, TRAVAIL GARANTI
Qualité professionnelle -Tarif raisonnable
Estimation gratuite. Info: 450-522-5096

PUBLICITÉ
Bannière, dépliant, logo, etc.
J.F., 450-361-9278

RAMASSONS PRESQUE TOUT pour défavorisés: vêtements, meubles, app. ménagers en marche ou non, vieille ferraille. Allons chercher gratuitement, Granby et environs. 7 jrs/sem.
450-776-6317

RÉNOVATION, CONSTRUCTION. Intérieur, extérieur, agrandissement, charpente de bois, menuiserie, planchers, portes-fenêtres, finition, garage, patio, etc. Ouvrage propre. Gilles: 450-346-5298

SYSTÈME D'ALARME ET CAMÉRAS
Pièces et installation,
Centrale de surveillance, 9.95$ / mois.
Sécurité RD Cowansville: 450-360-0306

TERRASSEMENT
POTEAU DE CORDE À LINGE
POSE: tourbe, pierre, pierre à patio, pavé uni
MINI-EXCAVATRICE DISPONIBLE.
Inf.: M. Audet, 450-378-6863

✤ TOITURE ✤
BARDEAUX D'ASPHALTE
MEMBRANE ÉLASTOMÈRE
Ouvrage garanti
Meilleurs prix en ville
15 ans d'expérience
Toitures M.J. 450-330-0558

VENTE ET INSTALLATION
de rampes en PVC SEFACO.
450-372-9458 450-776-5414

VIDÉO-MARIAGE
TRANSFERT de FILMS SUPER 8, 8 MM
sur DVD / Montage vidéo
Service Vidéo Image PVi, 450-777-3799

VOUS VOULEZ CHANGER VOTRE DÉCOR?
Revitalisez votre intérieur avec de la couleur
Travail minutieux, prix compétitifs
Votre peintre Mario, 450-378-8865

403 SERVICES OFFERTS

ATTENTION!!!
Vous avez besoin d'une ligne résidentielle.
Bon ou mauvais crédit accepté.
Appelez sans frais au 1-866-343-0119

404 COURS

ANGLAIS
L'École d'Andrée enr.
Offre les niveaux:
• Débutant / intermédiaire
• Conversation / écriture
Professeure diplômée
U. Concordia
Andrée Major Meneghetti
Agréée Emploi Québec
450 378-4575
433590V

ESPAGNOL
ÉCOLE D'ESPAGNOL ADA LUZ
Cours de groupes :
Maximum 5 personnes par groupe
Cours privés et semi-privés
Prochaine session :
15 septembre 2008
Inscriptions dès maintenant
Contactez-nous : ***450 777-3834***
www.espagnoladaluz.ca
433458V

Cours de nutrition
Ouvert à tous
« Que ton aliment soit ton meilleur remède »
(Dr H.G. Bieler, 1965)

Apprendre à manger selon notre glande dominante, cette méthode existe depuis plusieurs années et ses bénéfices sont grandement appréciés, exemples :

• Une meilleure digestion
• Une diminution importante de la fatigue
• Un équilibre du poids
• Une énergie plus constante
• Une augmentation de la concentration
• Un renforcement du système nerveux
• Une diminution des risques de cholestérol, du diabète de type 2, des douleurs musculaires et articulaires et bien d'autres...

Ce n'est pas un régime, mais bien des habitudes de vie plus saines et plus équilibrées.

Pour plus information :
Centre Cosmique L.B. Inc.
(depuis 1982)

Clinique et formation en naturopathie et en massothérapie
147 Daudelin, Shefford
450 378-1763
www.santeglobale.ca

Les inscriptions doivent se faire avant le 4 septembre.
375497V

403 SERVICES OFFERTS



404 COURS

APPRENEZ L'ESPAGNOL DE VOYAGE
Cours express, 8 sem. début 16 sept. Airtour Voyages C'ville. (Permis du Qc) 450-531-3886

COURS DE GUITARE pour débutant, spécial d'ouverture 12.99$/heure. Inscription dès maintenant. 450-775-6741

COURS DE PEINTURE À L'HUILE avec technique, pas besoin de talent en dessin. Pour débutants, intermédiaires et avancés. De jour, soir et samedi matin. Georgette 450-372-8956

COURS DE PEINTURE
Privés et en groupe
Info: Mme St-Germain 450-525-2312

COURS DE PEINTURE sur bois et toile et cours de dessin. Début de cours sept. Inscription immédiate. 450-361-1840 entre 13 h et 18h

COURS DE TAROT de Marseilles et de numérologie. Aussi disponibles: des consultations.
Info: Christiane Cloutier, 450-375-6416

COURS EN ASTRO-NUMÉROLOGIE
La science des nombres vous aidera à analyser votre passé, à comprendre votre présent et à projeter votre avenir.
Savoir à quel moment agir et faire les bons choix. Vous découvrirez votre potentiel mental, physique, émotif et spirituel. (interprétation et prévisions). Cours jour ou soir.
DENISE SÉVIGNY 450-372-9284

Cours de **YOGA**
pour tous
Session d'automne 12 semaines
Professeure: Amélie Tétreault
- Relaxation - Respiration
- Postures - Méditation
Granby : Les mardis à compter du 9 septembre (trois cours : 10 h, 17 h et 19 h)
Inscription : 450 361.1243
bLiSS
433297V

Travailleurs - construction
Cours de sécurité pour les chantiers de construction
pour l'obtention de la carte de sécurité
Seulement 4 jours !!!
Début: 6 septembre 2008
(2 fins de semaine)
APCHQ Haute-Yamaska
450 777-3177
1 800 989-3177
433365V

Devenez entrepreneur
Programme de formation APCHQ
La réussite de ces cours vous exempte des examens de la RBQ
Début des cours : 27 septembre 2008
- Gestion de projets et chantiers
- Administration
- Gestion de la sécurité sur les chantiers
- Exécution de travaux de construction

Rencontre d'information
le mercredi 10 septembre 2008, à 19 h
Lieu: 833, rue Cowie, Granby
Inscriptions :
450 777-3177 ou 1-800-989-3177
433321V

404 COURS

DESSIN, PEINTURE À L'HUILE , débutants avancés, début des cours semaine 1 sept., 25 ans d'expérience, atelier Dany: 450-378-2006

PORTES OUVERTES, ATELIER TERRA
Samedi 30 août de 10 à 17 h.. Informations cours de poterie, démonstration à 13h.
Au 314 St-Jean-Baptiste, Granby.
450-522-4554. atelierterra@gmail.com

405 GARDERIES

AMBIANCE AGRÉABLE, repas santé, jeux extérieurs, 6 ans d'expérience. On ne manque pas d'imagination. Joins toi à nous!
Amélie au 450-775-0212

À WATERLOO, 18$ / jour avec reçu, temps plein et temps partiel. 3 places disp. maintenant de 7h30 à 17h30. Possibilité de remboursement anticipé. Info: 450-532-8846 ou 450-204-2079

BOUJOUR, j'ouvre une GARDERIE en milieu familial, tout près de l'école Ave Maria, J'ai des horaires très flexibles qui pourront s'ajuster selon vos besoins. Tous les âges sont acceptées. J'offre aussi mes services pour après l'école et les jours fériés ainsi qu'un service de garde pour vous dépanner. Caroline: 450-300-0825

COWANSVILLE GARDERIE en milieu familial. 1 place disp. imm. Enfant de 4 ans qui ira à la maternelle en sept. 2009. Info: 450-266-4231

CPE FAMILIGARDE
est à la recherche de
CUISINIER(ÈRE)
POSTE DE REMPLACEMENT
2 sept. au 24 oct. 2008
DEP en cuisine professionnelle
Salaire selon échelle salariale du MSA
Envoyez votre CV par télécopieur:
450-777-7161 ou par courriel à:
isabelle.familigarde@qc.aira.com
avant le 20 août à midi

GARDERIE CHEZ DIDI, en attente d'une CPE, recherche enfants de 2 ans et +. Bienvenue à vous tous mes ptits amours. 450-375-5123

GARDERIE ÉDUCATIVE à St-Alphonse, une place disp. en sept., 2½ ans et +, 20$/jour, avec reçu. Repas équilibrés. 450-776-6091

GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL à Granby, secteur haute ville près de l'école Ave Maria, disponible selon vos besoins. Je suis flexible dans mes horaires, jour, soir et nuit, repas équilibrés, jeux éducatifs, sortie à l'extérieur, 20$ / jour. Pour tous les âges, 450-776-2878

GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL. Bébé à 5 ans, 2 places disponibles, repas et collation santé, heures flexibles. Excellentes références, près de l'école Joseph Poitevin. 450-578-0445

GARDERIE EN MOUVEMENT
0 À 5 ANS
- développement moteur de l'enfant
- motricité fine (dessin, peinture)
- jeux éducatifs et pré-scolaire
Valérie Denault, éducatrice
Bachelière en arts. 450-956-0557

La Garderie des Coccinelles est à la recherche d'une copine de 3 ou 4 ans, pour venir s'amuser avec nous. Angle rues Robinson et St-François. 450-375-1117

Maman à la maison garderait vos enfants, à temps partiel, à St-Alphonse de Granby, à 2 minutes de l' autoroute 10. 450-405-4213

Maman offre service de garderie pour bouts de choux de tous âges (bienvenue aux bébés). Atmosphère familiale et chaleureuse. Terrain clôturé. Rue Robinson Sud à Granby. 450-777-4943 ou cell., 450-522-0015

404 COURS

COURS D'ÉBÉNISTERIE
Semi-privés (2 personnes à la fois)
Fabriquez votre meuble incluant porte et tiroir EN UNE SEULE SESSION
36 heures
3 h/sem.
SPÉCIAL DE SEPTEMBRE
Cours de pattes galbées GRATUIT
Début du cours : semaine du 8 sept. 2008


433487V
Ébénisterie Créations Mario & Mica
Lawrenceville 450 535-6670 www.ebenisteriemarioetmica.com

405 GARDERIES

OUVERTURE DE GARDERIE le 25 août dans le Canton de Granby, secteur École Joseph Poitevin. Les petits mousses de 1 à 5 ans sont invités à venir s'amuser avec Charles-Olivier et sa maman Nathalie. Alimentation 75% biologique. 20$ / jour avec reçu (en attente d'accréditation). Vous avez la possibilité de demander le remb. différé du Gouvernement. 450-372-6661

408 SANTÉ

AIDE MÉDICALE CAREGUARD
En cas de malaise, vous n'avez qu'à presser un bouton et les secours viendront.
Enertek: 450-770-0099

Massage californien
respect absolue
À bientôt ! 450-577-2833

POUR GARDER VOS PIEDS EN SANTÉ
Pédicure - Manucure - Massothérapie
450-525-2636

409 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

MASSAGE GRANBY SUEDOIS
450-522-5442
Massage pierres chaudes. Bilan santé gratuit. Reçus disponibles. Alain Liboiron, N.D.

NOUVEAUTÉ. Masso professionnelle pour ELLE et LUI. Fatigué, frustré, écoeuré, besoin de décrocher, viens te faire dorloter. Un bon massage avec huile et crème selon le besoin.
Granby au 450-574-3535.

412 RECHERCHONS

NOUVELLE *annonce* ✓

ACHETONS MANTEAUX FOURRURE USAGÉS. Vison, Renard, Lynx. Payons 100$ à 700$ comptant. 1-888-845-8586, laisser message.

451 PERSONNEL DEMANDÉ

Restaurant La Station Cowansville
recherche
serveuses
avec expérience, temps plein et partiel
Appelez au
450 263-7131
demandez Loukas ou Katherine
apportez c.v. au 723, rue Sud, Cowansville
433409V

SOUDEURS
À GRANBY
Permanent • Temps plein • Soir
Exigence :
- **Expérience soudure au mig**

Salaire selon convention collective
Veuillez faire parvenir votre c.v. par télécopieur au : 450 378-2075
ou par la poste au:
C.P. 160, Granby QC J2G 8E4
433477V

RECHERCHE
Commis-livreur
- Personne dynamique
- Possédant permis de conduire pour préparation et livraison de commandes
- Temps plein

Aussi disponible pour étudiants horaire flexible

S.V.P. envoyez votre c.v. à:
Jean-Jacques Gemme et Fils inc.
Distributeur de fruits et légumes
1035 Principale, C.P. 9
Granby (Québec) J2G 8E2
(450) 378-7997
GEMME
JEAN-JACQUES GEMME & FILS INC.
FRUITS ET LÉGUMES
433314V

Black

451 PERSONNEL DEMANDÉ

451 PERSONNEL DEMANDÉ

451 PERSONNEL DEMANDÉ

451 PERSONNEL DEMANDÉ

AGROMEX

Nous recherchons des candidats fiables, ponctuels et en bonne condition physique. Le salaire est de 13,58 $ après la période de probation avec possibilité de progression jusqu'à 17,34 $.

Plus de 20 nouveaux postes de JOURNALIER(ÈRE)S

Voici quelques uns des avantages à travailler pour nous :

- Horaire de jour, du lundi au vendredi;
- Postes permanents à temps complets;
- Assurances collectives;
- Possibilité de faire du temps supplémentaire;
- Gymnase gratuit sur le lieu de travail;
- Entraîneur et chiropraticien sur place;
- Régime de retraite.

433206V

Faites-nous parvenir votre CV :
par télécopieur au 450 293-2622,
par courriel au rh@fmenard.com
ou par la poste au
251, route 235 à Ange-Gardien Qc J0E 1E0

---

passionné de **VERT!**

PRÉPOSÉ À L'ÉPANDAGE

- **De 9 $ à 16 $/heure**
- De jour et de soir
- Être responsable et autonome
- Posséder un permis de conduire
- Aimer le public et travailler au grand air
- Formation complète sur place

Contactez FRED:
450 777-1680
450 803-0069

433538V

METS CUISINÉS

Poste à temps plein de jour du lundi au vendredi de 11 h à 19 h (pizza)

CAISSIER(ÈRE)

Poste à temps plein du lundi au vendredi 40 heures

Poste de nuit du vendredi au samedi et du samedi au dimanche de 22 h à 6 h

COMMIS-ÉTALAGISTE

Poste à temps plein du lundi au vendredi de 10 h à 18 h

Se présenter au Marché du Village (Shell)

MARCHÉ Village

433495V

98, route 235
Ange-Gardien

---

cfaq Centre de Formation Automobile du Québec
MEMBRE DU GROUPE CFAQ



La SEULE ÉCOLE DE FORMATION EN VENTE AUTOMOBILE

avec 17 années d'expérience

Nous avons été mandaté par les **CONCESSIONNAIRES** de la région de Granby pour ***RECRUTER et FORMER LA RELÈVE DE DEMAIN***

- *Êtes-vous passionné de voiture ?*
- *Avez-vous de l'entregent ?*
- *Aimez-vous le contact avec le public ?*

si oui...

faites carrière dans l'automobile

FAITES VITE ! PLACES LIMITÉES

- Conseiller (ère) aux ventes
- Directeur (trice) financier (ère)
- Réceptionniste
- 45 000 $ et +++
- Boni concours
- Avantages sociaux
- Congé les week-ends
- Voiture de compagnie et plus encore !

POUR ENTREVUE DE SÉLECTION

SANS FRAIS
1 877-852-2828
au 35, rue Dufferin, bureau 205
(voisin du Centre d'emploi)
www.cfaq.ca

381243V

EN TROIS SEMAINES

J'ASSURE MON AVENIR automobile

18 Postes Disponibles Immédiatement*

*après formation, voir conditions en agence

Formations :

- Conseiller(e) aux ventes
- Directeur (trice) commerciale(e)
- Directeur (trice) des ventes

995 $** à partir de

** prix avant taxes, voir conditions en agence

EXXEA
ACADÉMIE DES VENTES

1.888.750.9969
www.exxea.com

374012V

Sylvain LEDOUX & frère SENC

SERVICE D'ENTRETIEN PAYSAGER
ST-HYACINTHE

Candidat(e) recherché(e)

TONTE DE PELOUSE ET TAILLAGE
(haies et arbustes)

- Avec expérience
- Permis de conduire valide
- Temps plein saisonnier
- Possibilité de déneigement l'hiver

1974

Rejoindre Sylvain
450 774-0980

433521V

TECHNICIEN(NE) EN ARPENTAGE

Guillemette & Gélinas arpenteurs-géomètres

Bureau d'arpentage situé à Cowansville, recherche un(e) technicien(ne) pour poste à temps plein (40 heures/semaine) avec expérience, ayant une bonne connaissance des logiciels de D.A.O. pour effectuer des calculs et préparer des plans à l'aide des logiciels Autocad et Cadarp.

Qualités recherchées : bon esprit de décision, leadership, polyvalence, esprit d'équipe. Salaire selon expérience et compétence. Pratique diversifiée dans une région exceptionnelle.

Curriculum vitae par télécopieur:
450 263-6920 ou par courriel :
danielgelinasag@videotron.ca

433459V

La **Maison Alice-Desmarais** a pour mission d'offrir aide et hébergement aux femmes victimes de violence conjugale avec ou sans enfants. La ressource est présentement en implantation de ses services et est à la recherche d'une :

ADJOINTE À LA DIRECTION

Description sommaire du poste:
- Soutenir la direction dans l'ensemble des dossiers et assumer un suivi régulier
- Travail multi-phases (planification et organisation de plusieurs dossiers en simultané)
- Tâches bureautiques et comptabilité de l'organisme
- Maintenir des relations professionnelles avec la clientèle et les partenaires

Talents et compétences recherchés :
- Adaptabilité aux environnements et aux personnes
- Sens de l'organisation et de la planification
- Aisance à travailler étroitement avec la direction et disponibilité
- Gestion du stress et des priorités
- Capacité de travailler seule et en équipe
- Habileté à être orienté vers les résultats
- Aisance à relever des défis

Aptitudes techniques :
- Maitrise du français parlé et écrit (l'anglais est un atout)
- Maitrise de l'environnement Windows XP, Office 2003, l'utilisation d'Internet et du courriel
- Maitrise du logiciel Simple Comptable ou tout autre logiciel en comptabilité
- Maitrise du cycle comptable

Aptitudes relationnelles :
- Capacité à communiquer clairement et s'exprime avec diplomatie et tact
- Écoute active et empathie
- Aisance à travailler dans un environnement de crise
- Entregent et leadership

Aptitudes intellectuelles :
- Capacité de trouver rapidement des solutions
- Capacité de prendre des décisions stratégiques
- Habileté à travailler avec une vision globale de l'organisme

Exigences académiques

DEC ou Baccalauréat en administration ou dans un domaine connexe et/ou expériences pertinentes

Conditions de travail

Poste permanent à temps plein de jour (32 heures)
Rémunération compétitive et avantages sociaux.
Date d'entrée en fonction : Septembre 2008

Envoyez votre CV au plus tard le **18 août 2008** :

Maison Alice-Desmarais
C.P. 103, Granby (Québec) J2G 8E2
Courriel : maisonad@bellnet.ca

Seules les personnes présélectionnées seront contactées

433369V

La **Maison Alice-Desmarais** a pour mission d'offrir aide et hébergement aux femmes victimes de violence conjugale avec ou sans enfants. La ressource est présentement en implantation de ses services et est à la recherche :

D'UNE ANIMATRICE (temps plein) et DE COANIMATEURS (liste de rappel)

CE QUE NOUS OFFRONS :
- Une formation en prévention de la violence conjugale et de la violence faite aux femmes;
- L'occasion d'acquérir une expérience enrichissante tant personnellement que professionnellement;
- Un travail stimulant, gratifiant et des défis à relever;
- L'occasion de s'impliquer dans la société en visant un changement social.

CE QUE NOUS RECHERCHONS :
- Une personne dynamique, autonome et qui exerce du leadership;
- Une personne ayant de grandes capacités d'adaptation et d'organisation développées;
- Une personne ayant un esprit d'analyse critique et de synthèse développés;
- Une personne prêt à dénoncer la violence faite aux femmes et les inégalités entre les sexes;
- Une personne qui se remet en question et qui vise l'égalité entre les sexes dans sa vie personnelle.

CE QUE NOUS EXIGEONS :
- Diplôme d'étude collégiale ou universitaire en sciences humaines (travail social, psychoéducation, sexologie, psychologie, psychosociologie, éducation spécialisée, etc.);
- Connaissance de la violence conjugale et/ou de la violence faite aux femmes est un atout;
- Expérience en animation d'ateliers de prévention un atout;
- Être capable à travailler en équipe tout en ayant un sens de l'initiative et des responsabilités élevé;

CE QUE VOUS DEVREZ FAIRE :

Animatrice :
- En collaboration avec l'équipe de travail, développer les services de prévention et sensibilisation de la violence conjugale auprès de différentes clientèles;
- Préparer, planifier et animer des rencontres de prévention;
- Maintenir des relations professionnelles avec la clientèle et les partenaires.

Coanimateurs :
- Assister à une formation sur la violence conjugale;
- Coanimer des ateliers de prévention auprès de différentes clientèles et dans différents milieux;
- Préparer les rencontres de prévention avec l'animatrice;
- Assister, si nécessaire, à des rencontres d'équipe.

CONDITIONS DE TRAVAIL

Animatrice : contrat de travail de septembre 2008 à juin 2009, à temps plein (32 h), possibilité de renouvellement.
Coanimateurs : travail ponctuel selon les groupes à animer (liste de rappel)
Disponibilité de jour et horaire flexible, 17 $/heure
Date d'entrée en fonction : **septembre 2008**

Envoyez votre CV au plus tard le **18 août 2008**:

Maison Alice Desmarais
C.P. 103, Granby (Québec) J2G 8E2
Téléphone : 450 378-9297
Courriel : maisonad@bellnet.ca

Seules les personnes présélectionnées seront contactées

433371V

METRO PLOUFFE

PROFESSION : ÉPICIER

de Farnham est à la recherche de

Assistant(e) de fruits et légumes
Assistant de charcuterie et fromage

Description de tâches :
- Planification du département
- Gestion des ressources humaines
- Gestion des stocks
- Autres tâches connexes

Poste à temps plein
1 année d'expérience minimum
Avantages sociaux
Rémunération selon compétences

433375V

Si un de ces postes vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae à l'attention de Daniel Duranleau
Téléc. : 450 293-8614
Courriel : dduranleau@bellnet.ca
Par la poste :
Alimentation D.P. Plouffe inc.
450, rue Meigs, Farnham J2N 2C8

16

451 PERSONNEL DEMANDÉ
451 PERSONNEL DEMANDÉ
451 PERSONNEL DEMANDÉ
451 PERSONNEL DEMANDÉ

VOUS N'AVEZ PAS DE DIPLÔME DE CINQUIÈME SECONDAIRE ?
VOUS VOULEZ TRAVAILLER?

NOUS OFFRONS, À GRANBY ET À COWANSVILLE, UN PROGRAMME QUI RÉPOND AUX EXIGENCES DES ENTREPRISES.

CRITÈRES D'ADMISSIBILITÉ:
- Être prestataire de l'assurance-emploi ou prestataire de l'assistance-emploi ou être sans soutien public du revenu.
- Sous réserve d'une évaluation faite par Emploi-Québec

DURÉE:
- Entre 9 et 12 semaines (26 h / sem.);
- **Possibilité de soutien financier.**

Ce service est offert grâce à l'aide financière d'Emploi-Québec

INFORMATION ET INSCRIPTION: CREAT - FORMATION
Téléphoner au: 1-866-776-7893

Emploi Québec

433388V

L'AUBAINERIE CONCEPT Mode

Membre de la chaîne L'Aubainerie, leader dans le domaine du vêtement pour la famille, le magasin cherche à combler les postes suivants :

- **Assistant(e)-gérant(e)** *(T. partiel)*
- **Caissier(ère)** *(T. plein)*
- **Conseiller(ère)s** *(T. plein et t. partiel)*

Nous offrons d'excellents avantages sociaux.

Nous avons l'emploi idéal pour vous !

Pour soumettre votre candidature :
Télécopieur : 450 956-1049 • Téléphone : 450 956-1039
ou par courriel : ress.hum39@aubainerie.com
Veuillez indiquer le titre du poste

433470V

---

artopex Fabricant de mobilier de bureau

Planificateur entrepôt/expédition

- Planifier la livraison des commandes au meilleur coût et dans les délais requis
- Seconder le responsable de l'entrepôt/expédition dans ses tâches
- Établir les routes pour toutes les livraisons
- Organiser le transport des marchandises inter-usine
- Suivre la liste de transport des matières premières
- Responsable des divers documents requis (douanes, bons de réceptions, bons de livraisons, etc.)
- Contacter les clients pour les cueillettes (commandes)
- Posséder deux ans d'expérience dans un poste similaire
- Parfaitement bilingue et connaissances de base en informatique

Préposé(e) service après-vente

- Traiter les plaintes clients et les retours de marchandises
- Facilité à établir des contacts avec les clients
- Parfaitement bilingue et bonne connaissance informatique

Employés à la production (jour et soir)

Opérateur de machine (nuit)

433532V

Faites parvenir votre curriculum vitae:
par télécopieur au 450 378-6034, par courriel à personnel@artopex.com
ou en vous présentant au 800, rue Vadnais, Granby.
Visitez notre site internet **www.artopex.com** et postulez en ligne.

PAPER SOURCE Corp
CONVERTING MILL

Créée en 2000, Paper Source, une compagnie canadienne située à Granby oeuvre dans la conversion de papier sanitaire. En pleine expansion depuis l'ouverture de l'entreprise, nous désirons joindre à notre équipe dynamique un(e) :

Commis aux comptes fournisseurs
Poste permanent

Le commis aux comptes fournisseurs devra : Assembler et coder les factures; s'assurer que les factures sont autorisées convenablement; entrer les factures dans le système comptable; gérer les crédits et les non-conformités des fournisseurs; préparer et consolider les comptes de dépenses que fournissent les employés ainsi que les relevés de carte de crédit; émettre les paiements; effectuer le classement; concilier les états de compte avec les données entrées au système; s'assurer d'une démarcation des payables en fin de mois; produire divers rapports; collaboration à la fin d'année fiscale et toutes autres tâches connexes.

Exigences :
- DEC en administration ou DEP en comptabilité • Bilinguisme fonctionnel
- Maîtrise des logiciels Excel et Word • Minutie et attention aux détails
- Capacité de travailler avec des échéanciers serrés
- Rigueur et efficacité • Rapidité d'exécution
- Autonomie • Capacité à communiquer et à travailler en équipe

Vous désirez joindre une équipe dynamique et relever de nouveaux défis?
Faites-nous parvenir votre curriculum vitae sans tarder!

Paper Source
A/S.: Nathalie Viel
901, boul. Industriel, Granby QC J2J 1A6
Téléc.: 450 375-0855
Courriel : nathalie@papersourcecorp.com

Seules les personnes retenues seront contactées. Nous respectons l'équité en matière d'emploi

433602V

PETRO-CANADA

Ange-Gardien recherche

PRÉPOSÉ(E) DE JOUR, SOIR OU NUIT
(Caissier/Caissière)
Bon salaire

Info.: Sylvain Tremblay
Cell.: 514 947-3693 • 450 293-0816

433443V

Nous recherchons un candidat fiable, autonome, minutieux et habile manuellement pour combler un tout nouveau poste d'électromécanicien au sein de l'entreprise.

ÉLECTROMÉCANICIEN
AGROMEX **POSTE PERMANENT, DE NUIT, 40 H/SEM.**

Exigences :
1 à 2 années d'expérience; connaissance accrue en électricité; excellente connaissance des automates; capacité à lire et interpréter un plan; très bonne capacité d'analyse et habileté en soudure.
Une formation en gaz et en réfrigération est considérée comme un atout.

433454V

Quelques-uns des avantages à travailler pour nous :
- Postes permanents à temps complets;
- Assurances collectives;
- Banque d'heures maladie;
- Gymnase gratuit sur les lieux de travail;
- Entraîneur et chiropraticien sur place;
- REER collectif.

Faites-nous parvenir votre c.v.
par télécopieur au 450 293-2622
par courriel à emplois@fmenard.com
ou par la poste au
251, route 235, Ange-Gardien QC J0E 1E0

---

les emballages knowlton inc.

Chef de file dans le domaine de la fabrication, LEK se spécialise dans la production de produits cosmétiques et pharmaceutiques depuis plus de 17 ans. Afin de soutenir sa croissance, Lek est à la recherche de :

Superviseur de production
12 heures, de nuit

Relevant du directeur des opérations, le candidat choisi sera responsable de la gestion d'une équipe de production et aura à effectuer les tâches suivantes : coordonner l'ensemble de la production; superviser et promouvoir l'amélioration constante des équipes et des résultats. Le candidat devra détenir un DEC en administration ou autre technique ou expérience juger pertinente; posséder un minimum de 2 années d'expérience en gestion de personnel dans un environnement manufacturier; avoir de fortes habilités interpersonnelles et de coaching; posséder un leadership axé sur les résultats; avoir le sens de l'organisation et bilinguisme essentiel

Les personnes intéressées par ce défi sont priées d'acheminer leur curriculum vitae selon leur convenance :

Les Emballages Knowlton Inc
Département des Ressources Humaines
315, chemin Knowlton, Knowlton (Québec) J0E 1V0
Téléc.: 450 243-5881
Courriel: wayneh.brown@lekpi.ca

L'usage du masculin seulement est uniquement pour alléger le texte.

433529V

Innova

Produits de Services Publics - Public Utility Products inc.

Innova est une PME de Granby qui ce spécialise dans la production et la distribution de systèmes de sécurité depuis plus de 10 ans.

TECHNICIEN COMPTABLE

Le candidat sera responsable de la production des états financiers mensuels, de la conciliation bancaire et du suivi de l'ensemble des opérations comptables de l'entreprise.

Le candidat fera preuve d'autonomie, de responsabilité et sera détenteur d'un DEC en comptabilité ou dans un domaine connexe.

Il possèdera aussi une expérience, dans un poste similaire, de 3 à 5 ans et aura une bonne connaissance de l'informatique.

Veuillez faire parvenir votre c.v. en toute confidentialité à :
Produits de services Publics Innova inc
A/S.: Martin Dufour
1129 Roberval Sud, Granby QC J2G 8C8
ou par courriel: Martin.dufour@innova2000.ca

Seules les personnes sélectionnées pour une entrevue seront contactées.

433542V

A. LASSONDE INC.
Commis de bureau / Entrepôt Frigo Farnham

Poste permanent de commis de bureau pour travail à la réception et tâches cléricales. Facturation, gestion d'inventaire et entrée de données pour expédition et réception. Connaissance approfondie d'Excel avancé important (formules, liaisons, tableaux croisés dynamiques). Anglais fonctionnel. Bonne capacité à planifier et à gérer son temps et les priorités. Habileté en communication et diplomatie important. Systèmes WMS et AS/400 des atouts.

Pour faire parvenir votre candidature:
Télécopieur : (450) 469-3360
Courriel : candidature@lassonde.com

À SHEFFORD, (chemin Jolley), recherchons femme de ménage pour le jeudi. Envoyez vos coordonnées par télécopieur : 450-375-0397

A & W BROMONT

2000, boul. Pierre Laporte à Bromont, recherche **cuisiniers** à temps plein et à temps partiel. Et **caissière** le week-end pour les déjeuners. Envoyez CV: fax: 450-263-3988 ou tél. 450-263-9393, poste 24, Alain Daigle.

BARMAID DEMANDÉE à l'Hôtel Roxton, Roxton Falls. Horaire de soir. Entre 20 et 30 ans, avec ou sans expérience.
450-548-5848 demandez Marthe

BARMAIDS DEMANDÉES

De belle apparence, de 18 à 35 ans
Info: 450-405-8294

BESOIN DE PEINTRES ET TIREURS DE JOINTS AVEC CARTE OU SANS CARTE.
INFO.: 450-360-1046, LAISSEZ MESSAGE

BOUTIQUE DU FOYER DE GRANBY
est présentement à la recherche de
TECHNICIEN-INSTALLATEUR
de poêles et foyers , avec expérience;
Info : 450-378-5821

CAISSIER(ÈRE)S DEMANDÉ(E)S
à temps plein.
Se présenter avec CV, au 14 Langlois, Granby

CHARPENTIER MENUISIER

Avec carte C.C.Q.
Construction Martin Caron 450-775-6369

TONUS
CENTRE DE CONDITIONNEMENT POUR HOMMES

Tonus vous offre un millieu de travail stimulant ou vous pourrez vous épanouir professionnellement. Le premier centre de conditionnement pour hommes seulement sur circuit hydraulique à Granby.

ENTRAÎNEUR (E)
TEMPS PLEIN et TEMPS PARTIEL

Qualifications requises:
- Passionnés (es) par le conditionnement physique
- Aptitudes de communication
- Joviales, dynamiques et souriants (es)
- Formation en entrainement, un atout

433546V

Faire parvenir votre curriculum vitae au:
729, rue Principale, Granby QC J2G 2Y6
Tél.: 450 777-5555 Att.: Sylvain

Maison Melior House

INFIRMIÈR(ÈRE) AUXILIAIRE DIPLÔMÉE

Emploi régulier 32 h/semaine
Membre en règle de l'Ordre des infirmières auxiliaires du Québec.
• Soir et nuit •
Bilingue français et anglais

Faites parvenir votre c.v. à l'attention de Yvette Hamel
Télécopieur : 450 263-4772
ou par courrier
Maison Melior
117, rue Principale
Cowansville, QC J2K 1J3

433498V

Gray

451 PERSONNEL DEMANDÉ

CHAUFFEUR CLASSE 1

LONGUE DISTANCE QC/ONT/USA
"van et flat bed"
• Équipement récent • Bonne rémunération
• Temps plein • Assurances collectives
Info: 450-375-1168, Claude

CHAUFFEUR DE CAMION
Classe 5, pour transport
Granby - Montréal- Sherbrooke
Faire parvenir C.V. à:
Livraison Indépendante
C.P 241, Granby, J2G 8E5

CHAUFFEUR DE CAMION DOMPEUR
Classe 3, pour région de Granby. Bien rémunéré. Pour 20 à 40h/sem. 450-531-0169 laissez message.

Cherche couple retraité pour divers travaux ménagers et d'entretien; et pour s'occuper d'enfants de 12 et 14 ans, environ 10 à 20h semaine. Fournirais grand 4½ neuf. 450-531-2108

CHERCHE du PERSONNEL: serveuse, plongeur ou livreur, temps plein ou partiel. Local commercial à louer, 1667 Principale face au camping Tropicana. apportez CV, Becco Pizza.

Cherche personne pour travailler dans un kiosque de verger à Rougemont. Doit être polyvalent et avoir une certaine expérience dans la cuisine. Télécopieur: 450-469-2690

COIFFEUR (EUSE) pour résidence de personnes âgées,clientèle assurée
1-800-448-3553

COIFFEUSE DEMANDÉE à temps plein, diplômée, avec ou sans clientèl, avec expérience. **IMAGE PERSONNELLE** 450-375-4556

COIFFEUSES DEMANDÉES avec ou sans expérience. Doit être diplômée en coiffure.
Cell.: 450-522-7886

Compagnie de Granby en expension recherche

Chef d'équipe pour quart de nuit
✣ 5 ans d'experience comme chef - d'équipe
✣ DES ou équivalant
Envoyer CV à jobs@plastair.com

CONCEPT ÉLECTRIQUE
Une compagnie oeuvrant dans le domaine de la construction à Granby doit combler un poste de **COMMIS COMPTABLE**
Poste permanent à temps plein.
Compétences recherchées :
✔ DEC en comptabilité
✔ Connaissance du logiciel Acomba
✔ Paie Construction
✔ Remises gouvernementales et C.C.Q.
✔ Conciliation bancaire
✔ Excel
✔ Comptes payables
Télécopier C.V. au :450-777-3299
à l'attention de G. Pauzé

CUEILLEURS DE POMMES demandés à St-Paul-d'Abbotsford, de 18 à 70 ans ponctuels et sérieux. 450-379-5592 ou 450-357-5142

CUISINIER(ÈRE) ET SERVEUSE
pour le restaurant chez Guy à Knowlton.
450-243-5592, demandez Stéphanie.

451 PERSONNEL DEMANDÉ

CONSEILLER VENDEUR

Temps plein et partiel
Si vous êtes reconnu(e) pour votre entregent, votre sens de l'écoute, votre amour du service à la clientèle et que vous souhaitez vous réaliser dans un environnement en constante évolution, nous voulons vous connaître.

Exigences :
★ Expérience à titre de conseiller vendeur.
★ Bilingue à l'oral.
★ Connaissance de la photographie numérique (atout)

Apportez votre C.V. chez :
CAMERA EXPERT
au 215 Principale, Granby

CUISINIER/GÉRANT DE CUISINE

TEMPS PLEIN, HORAIRE FIXE
Salaire compétitif selon compétences
Expérience comme cuisinier "short-order" au moins 1 an requis.
Présentez-vous avec votre C.V.
Delicatessen 302 Principale à Granby
demandez Kosta ou Jimmy

DUNKIN DONUT'S ANGE-GARDIEN

Nous sommes à la recherche d'une personne dynamique et souriante pour un poste de
COMMIS-CAISSIÈRE
TEMPS PLEIN, 35/40 H PAR SEM.
Dim. soir au jeudi soir incl.
Formation sur place.
Apportez votre CV au 99 Rte 235, Ange-Gardien ou téléphonez: 450-293-3737 poste 1, demandez Mme Vachon.

DURABAC

recherche
JOURNALIER

Fonctions:
Préparation des surfaces métalliques avant peinture
Meulage et nettoyage des pièces
Conduire chariot élévateur
Exigences:
Bonne dextérité manuelle et minutieux
Poste temps plein, permanent
Salaire à discuter

SOUDEUR-ASSEMBLEUR

Fonctions:
Soudage au Mig (GMAW), ARC (SMAW)
Couper du métal à l'aide de l'oxycoupage ou plasma, lecture de plans
Exigences:
DEP Soudage Montage
Bonne dextérité, rapidité d'exécution, minutieux
1 à 2 ans d'expérience, salaire selon expérience
Poste temps plein, permanent

Veuillez faire parvenir votre C.V.
à l'attention de : Christian Roy
Par la poste: 22 chemin Milton,
Granby (Québec) J2G 8C8
Télécopieur: 450-378-1720
Par courriel: croy@durabac.ca

451 PERSONNEL DEMANDÉ

les emballages knowlton inc.

Chef de file dans le domaine de la fabrication, LEK se spécialise dans la production de produits cosmétiques et pharmaceutiques depuis plus de 17 ans. Afin de soutenir sa croissance, LEK est à la recherche de :

Préposé aux mélanges

Les responsabilités sont :
- Fabriquer des produits cosmétiques et/ou drogues selon les procédures
- Remplir correctement les documents reliés aux produits fabriqués
- Aider les autres préposés aux mélanges lorsque requis
- Aider à maintenir la propreté dans le département

Qualifications :
Diplôme d'études secondaires; 2 années d'expérience en milieu manufacturier; capable de travailler sans supervision; bonne gestion de son temps; initiative; connaissance informatique; bilingue (un atout). Le candidat devra être capable de travailler en groupe, de suivre les procédures et d'être flexible. La position requiert de travailler sur des quarts de travail de 12 heures, de nuit.

Les personnes intéressées par ce défi sont priées d'acheminer leur curriculum vitae selon leur convenance :

Les Emballages Knowlton Inc
Département des Ressources Humaines
315, chemin Knowlton, Knowlton (Québec) J0E 1V0
Téléc.: 450 243-5881
Courriel: mjbazinet@lekpi.ca

L'usage du masculin seulement est uniquement pour alléger le texte. 433528V

451 PERSONNEL DEMANDÉ

ÉBÉNISTERIE BRESEE INC.

est à la recherche d'un ébéniste avec minimum 5 ans d'expérience dans le domaine de l'ébénisterie. Salaire négociable.
S.V.P. vous présenter au
1154 Ch. Knowlton, West Brome
ou envoyez votre CV par télécopieur au
450-266-0070

Emploi de soir pour compagnie de transport, 25h et + par semaine. 14.25$ de l'heure. L'anglais écrit et parlé, facilité avec l'ordinateur. Expérience en douane et transport serait un atout. Envoyer CV à Casier 561, La Voix de l'Est, 76 Dufferin, Granby, QC. J2G 9L4

EMPLOI FERME PORCINE

MATERNITÉ SECTEUR ANGE-GARDIEN
700 truies s.-h.
Secteur mise-bas ou gestation

- Temps plein et / ou temps partiel
- Personne responsable.
- Expérience dans le domaine.

Contactez :
Jean-Marc Parenteau
450- 771-9518 ou 450- 549-2626

ENTREPRISE B. BOMBARDIER
Recherche hommes pour entretien paysager.
Bonne forme physique.
Salaire selon compétences. 450-777-3021

EQUINOV

est une entreprise de fabrication et de distribution d'équipement spécialisée pour l'industrie porcine.
Nous sommes à la recherche d'un(e)
ADJOINT(E) À L'ADMINISTRATION
TÂCHES:
Relevant du directeur général, vous aurez à effectuer l'ensemble des opérations comptables avec le logiciel Acomba:
✔ Gestion des comptes client et fournisseur,
✔ Préparation des paies,
✔ Fermeture de mois et d'année,
✔ Élaboration des budgets,
✔ Préparation des états financiers mensuel et annuel,
✔ Assurer la gestion des dossiers administratifs.

QUALIFICATIONS:
✔ Détenir un diplôme reconnu en comptabilité,
✔ Être bilingue (parlé et écrit),
✔ Posséder une expérience pertinente d'au moins 3 ans,
✔ Posséder une grande connaissance en informatique,
✔ Être en mesure d'instaurer des procédures de croissance pour l'entreprise.

Envoyer c.v. par fax ou courriel:
Fax: 450-379-5616
umartin@equinov.ca

LIVREUR DEMANDÉ avec camion, camionnette ou auto. Temps partiel, sur appel. Demander André: 450-777-5814

MOTEL BONSOIR recherche FEMMES DE CHAMBRE. Présentez-vous au 1587 rue Principale à Granby.

PRÉPOSÉ (E) AUX BÉNÉFICIAIRES
POUR PLACE PRIMEVÈRE
Info: 450-539-4897 attention Mme Bienvenu

PRÉPOSÉE DE JOUR demandée à la Résidence du Boulevard.
Info: Joëlle Duquette: 450-372-7677

SERVEUSES DEMANDÉ(E)S
25 h/sem. et +. Semaine et fin de semaine à Granby. Info.: 450-522-0269.

Les caoutchoucs et plastiques **FALPACO** recherche 10 JOURNALIERS de jour
courriel : j.petit@falpaco.com
Fax : 450-375-9073

451 PERSONNEL DEMANDÉ

ÉTUDE D'AVOCATS DE GRANBY
À la recherche d'un(e)
ADJOINT(E) ADMINISTRATIF(VE)
à temps plein.
Le (la) candidat(e) sera appelé(e) à assister les avocats de l'étude (rédaction, réception, suivi de clientèle, recherches juridiques, etc.). Une formation en secrétariat, en secrétariat juridique ou en technique juridique serait un atout.

Les candidat(e)s intéressé(e)s devront faire parvenir leur curriculum vitae d'ici le 20 août 2008 à 14 h en le transmettant à l'adresse courriel suivante : fauve999@hotmail.com

Soyez assuré(e) de notre discrétion et de la confidentialité du processus. Seul(e)s les candidat(e)s retenu(e)s seront contacté(e)s.

PEINTRE, de 5 à 10 ans d'expérience
subaruCAR.net
Carrosserie André Raymond, Richelieu
1-866-658-1001

PRÉPOSÉ(E) AUX BÉNÉFICIAIRES, pour résidence à St-Césaire, une fin de semaine sur 2, jour, soir, nuit (surveillance + repas).
Cours PDSB et RCR. Inf.: 450-469-4572

RESTAURANT A&W
Nous sommes à la recherche d'une
CAISSIÈRE
Du lundi au vendredi de 5 h 30 à 14 h
Temps plein
Formation sur place.
Venez remplir un formulaire au A & W de l'Ange-Gardien
Tél.: 450 293-0029
Demandez Doreen 433438V

PIÈCES D'AUTO **M. ROBERT inc.**

COMMIS AUX PIÈCES USAGÉS

Responsabilités :
- Conseiller et servir le client au comptoir et au téléphone principalement
- Encoder les prix par ordinateur au besoin
- Placer des appels à d'autres recycleurs
- Donner un service sans reproche

Exigences :
- 5 ans d'expérience minimum dans le domaine des pièces recyclées
- Très à l'aise en informatique
- Bon esprit d'équipe
- Responsable, honnête et courtois
- Bilingue un atout

Salaire :
- Salaire selon compétences
- Bon avantages sociaux

Faites parvenir votre c.v. à Christian Mommaerts
Courriel : christian@mrobert.com
Téléc. : 450 774-1992
433433V

Chagnon Honda est à la recherche d'un(e)

Conseiller(ère) aux ventes

pour son nouveau centre de véhicules d'occasion

OFFRE
- **Salaire de base et commissions**
- **Possibilité de véhicule fourni**
- **Avantages sociaux et assurance groupe**

EXIGENCES
- **Avoir de l'expérience dans la vente automobile**
- **Avoir de l'entregent**
- **Connaissances en informatique serait un atout**

Veuillez soumettre votre candidature
par courrier ou par télécopie au soin de Sylvain Morisseau
1711 Principale, Granby (Québec) J2G 8C8
Téléc.: 450 378-4540
433416V

Après l'étude de votre candidature, nous vous rappellerons pour une entrevue.

451 PERSONNEL DEMANDÉ

FORMATION AUTOMOBILE A.V.
Urgent besoin
Places limitées

Carrière dans l'automobile comme
DIRECTEUR(TRICE) FINANCIER(E) OU CONSEILLER(E) AUX VENTES
DERNIÈRE FORMATION DE L'ANNÉE
Salaire de 45,000$ à 100,000$ et plus annuel. Pas besoin de diplôme, ni d'expérience, nous vous formons. Cours privé intensif à Granby. Faites vite! Pour entrevue, composez sans frais
1-877-252-3949
du lundi au vendredi de 9h à 17h.

COUTURIÈRES ET PERSONNEL DEMANDÉ

Pour usine de pantalons située à Farnham

TEMPS PLEIN DE JOUR
- Avec expérience sur «plain»
- Rapidité et exigence en qualité sont requises.
- 3 semaines de vacances à l'été
- 1 semaine à l'hiver
- Milieu climatisé et ambiance agréable

Pour information:
Confection 2001 Inc.
450 293-6426
ou présentez-vous avec votre C.V.
au 1525, rue St-Paul Nord Farnham
Courriel : confection2001@bellnet.ca
433517V

Setlakwe

SECRÉTAIRE

CONNAISSANCES :
- ***Excel, Word, Outlook***
- ***Meublex (un atout)***
- ***Comptabilité (un atout).***

QUALITÉS RECHERCHÉES :
- ***Organisé(e) • Débrouillard(e)***
- ***Autonome • Dynamique***
- ***Souriant(e)***

Temps plein
Conditions intéressantes

Faites parvenir votre c.v. à :
Setlakwe
A/S.: Mme Jacynthe Delage
1204, rue Principale
Granby QC J2G 8C8
ou par courriel :
jsetlakwe@videotron.ca
433417V

EXIGEZ **IGA EXTRA Lefebvre**

Joignez-vous à une équipe dynamique !

Galeries de Granby, 40 Évangéline
- **CAISSIER(ÈRE)S**
- **COMMIS À LA BOULANGERIE**
- **SUPERVISEUR AUX CAISSES**
avec expérience
- **COMMIS AUX METS CUISINÉS**
à temps plein

Salaires et avantages sociaux compétitifs.

Apportez votre c.v.
au IGA Extra Lefebvre
ou par téléc.: 450 378-8194
A/S.: M. Charles Vallières
ou Marie-Ève Lefebvre
433478V

16

451 PERSONNEL DEMANDÉ

FROMAGERIE QUALITÉ SUMMUM
de Granby est à la recherche de
SERVEUSE DE JOUR
du lundi au vendredi de 6 h a.m. à 14 h.
Apportez votre CV
au 715 Principale, a/s Emmanuelle

JOURNALIER DE PRODUCTION
sur quart de soir et de nuit

Description sommaire du poste :
✔ Inspecte les pièces une à une et les emballe selon les directives de la fiche technique, et suit la procédure de travail et respecte les critères de qualité.
✔ Sait détecter les pièces non conformes
✔ Identifie les paquets avec l'étiquette appropriée
✔ Complète la feuille de rejet pour les pièces non-conformes au rebut.
✔ Avise le chef d'équipe ou l'aide chef d'équipe lorsqu'une palette est pleine.

Compétences personnelles et techniques requises :
✔ Bonne communication parlée et écrite, bon français
✔ Bon sens de l'organisation et des responsabilités
✔ Aime le travail d'équipe
✔ Sens des priorités
✔ Capable de travailler sous pression
✔ Autonome

Si vous êtes intéressé, apporter votre CV au 845, boulevard industriel, Granby

L'ABATTOIR DUCHARME
Une entreprise implantée à St-Alphonse de Granby depuis plus de 30 ans, est à la recherche d'un candidat pour combler le poste suivant:

JOURNALIERS
✔ Être en bonne forme physique
✔ Démontrer un bon esprit d'équipe
✔ Postes permanents à temps plein
✔ Horaire de jour ou de soir, lundi au vendredi
Nous offrons une rémunération et des avantages sociaux concurrentiels.
Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae par **télécopieur au 450-375-4749 ou par courriel à l'adresse suivante:abattoirducharme@qc.aira.com** le plus tôt possible.

Le Club de golf Knowlton
est à la recherche de
JOURNALIERS pour le mois de sept. 2008.
Info: Sylvain Fullum, 450-776-0743

LES ÉCOLES MAESTRO - GRANBY
recherche
PROFESSEUR DE GUITARE EXPÉRIMENTÉ
avec études collégiales, universitaires ou l'équivalent
Temps partiel ou temps plein.
Location d'une salle. CV demandé
Info: Guillaume 450-775-4400

LES MEUBLES ST-DAMASE INC.
MANUFACTURIER HÔTELIER HAUT DE GAMME
Recherche un
ACHETEUR

Description des tâches :
- Négocier les tarifs auprès des fournisseurs
- Faire suivi des dossiers (achats, soumissions et livraison)
- Autres tâches de bureau

Les exigences requises pour ce poste :
- Habile négociateur
- Autonome, dynamique et ordonné
- Excellente connaissance de l'anglais (parlé et écrit)
- Maîtrise des logiciels Excel, Words, Outlook et Explorer

L'entreprise axée sur la qualité, offre un avenir assuré et prometteur, un salaire compétitif et une stabilité pour personnes sérieuses. De plus, l'entreprise offrira soutien et formation au candidat retenu.

Vous travaillerez avec une équipe compétente et dynamique.

Faire parvenir votre c.v à :
Les Meubles St-Damase inc.
Téléc. : 450 797-3455
courriel : marrod@st-damase.com

RECHERCHE CAISSIÈRE à temps partiel. Vendredi soir, samedi jour et dimanche jour 15 à 20 hres/sem.
Pavillon Chasse et Pêche, 450-361-1118

RESTO DU LAC RECHERCHE ÉTUDIANTE avec permis de conduire pour service aux tables et tâches connexes Aussi demande LIVREUR. Info; 450-531-1418

MÉCANICIEN DEMANDÉ
Petite mécanique, VTT, motoneiges, etc. 2 ans d'expérience. Contactez Alain au 450-278-2788 ou faites parvenir votre CV par courriel: motosport88@hotmail.com

451 PERSONNEL DEMANDÉ

MECAN- HYDRO
Mecan-Hydro, manufacturier d'équipements mécanique pour le secteur hydroélectrique, est à la recherche de candidats pour occuper le poste suivant :

Journaliers

Les candidats devront avoir une bonne force physique, être débrouillards et ponctuels. Les candidats seront appelés à manoeuvrer de l'acier et autres matériaux et opérer de la machinerie (scie, meule, pont roulant, etc.). Le cours d'opérateur de charriot élévateur requis.

Les personnes intéressées à postuler pour ce poste sont priées de faire parvenir leur C.V. par télécopieur au: **450-776-7922** ou par courriel: **jeanpaul.poirier@hydro-innovation.com**

MÉCANICIEN DE CAMION LOURD DIESEL
En mécanique générale. Minimum 5 ans d'expérience. Doit posséder coffre d'outils. Salaire selon compétences. Mario:
450-469-5500 ou par fax: 450-469-5155

MÉCANICIEN RECHERCHÉ
voiture et camion léger
Exigences :
- Minimum 5 ans d'expérience
- Avoir la certification en halocarbure
- Connaissance des différents ordinateurs de diagnostics tels que :
- Genisys Scan OBD II
- DRB III
- Star Scan, etc
- Posséder permis de conduire valide
- Travailler de façon rapide et méthodique
- Bon communcateur avec les clients

Tâches :
- Doit avoir les compétences pour changer : moteur, transmission, petite mécanique telle que : syst. silencieux, freins, suspension, etc.
- Faire des estimés de réparation

Nous offrons :
✔ Semaine de 4 jours de travail
✔ Horaire flexible
✔ Programme de bonification de performance
✔ Formation continue
✔ Ambiance de travail exceptionnelle
✔ Salaire selon expérience et compétence.

REPRÉSENTANT DES VENTES
pour concessionnaire automobile
Exigences :
- Minimum 2 ans d'expérience
- Avoir des connaissances en automobiles américaines et japonaises
- Savoir conduire un véhicule à transmission manuelle
- Permis de conduire valide
- Aimer le travail d'équipe
- Etre disponible pour horaire variable
- Etre bilingue, serait un atout

Tâches :
- Tenis la liste des véhicules à jour
- Tenir le site internet à jour

Nous offrons :
✔ Salaire de base + commission
✔ Horaire flexible
✔ Ambiance de travail exceptionnelle
✔ Formation continue
✔ Semaines de vacances payées

Envoyez votre C.V. à :
C.P. 1737, Acton Vale (Qc) J0H 1A0

MÉTRO BRETON BROMONT
est à la recherche de:
- Emballeurs aux caisses
sur semaine, 25 à 30 h semaine
Apportez votre CV
89, boul. Bromont, Bromont
a/s: Steve Taylor. 450-534-5373

MÉTRO BRETON BROMONT
est à la recherche d'un(e)
Commis à la boulangerie
Disponible en tout temps, 20 à 35 h sem.
Salaire selon expérience.
Apportez votre CV
au 89, boul. Bromont, Bromont
a/s: Roger Campeau. 450-534-5373

NOUVELLE ENTREPRISE
de transport à Granby recherche
5 VOITURIERS - REMORQUEURS (BROCKERS)
★ Flat bed, Canada-USA
★ Taux très compétitifs
★ Surcharge complète de diésel
★ Retour à la maison 2 fois / semaine.
Info & candidature: 450-531-7342

AVIS
La Voix de l'Est se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et traditions établies dans notre société.

451 PERSONNEL DEMANDÉ

PHARMACIE JEAN COUTU
recherche
TECHNICIEN(NE) EN LABORATOIRE
à temps partiel
disponible jour, soir et fin de semaine.
Se présenter avec CV au 50 Denison Est, Granby, ou par télécopieur au 450-372-7474

PME se spécialisant dans la fabrication de mobilier de bureau recherche
Opérateur -Plaqueuse de chant
Expérience requise: savoir opérer, ajuster et faire la maintenance sur une plaqueuse (edgeuse).
Salaire offert: selon expérience, 12$ à 15$ de l'heure.
Soudeur / Assembleur
Expérience requise. Pour fabrication d'écrans de partitions. Travail du métal léger.
Salaire offert: selon expérience, 12$ à 15$ de l'heure.
Pour ces 2 postes, vous devez être une personne fiable, flexible, disponible pour temps supplémentaire, débrouillarde, travaillante, honnête et consciencieuse.
Poste permanent, à temps plein de jour, de 7h à 15h30.
Assurances collectives après 3 mois. Postes disponibles **immédiatement.**
Se présenter avec CV et/ou remplir une demande d'emploi chez:
Inotec Industries
1010 Racine, Farnham
ou envoyez par télécopieur: 450-293-0365
ou par courriel: emplois@inotec.ca

QUILLORAMA GRANBY
RECHERCHE PERSONNEL POUR SAISON 2008-2009
Postes à temps partiel
Soir et fins de semaine
• PRÉPOSÉ(E) À L'ACCUEIL
• PRÉPOSÉ(E) AU RESTAURANT
• PRÉPOSÉ(E) AU BAR
• AIDE-MÉCANO ENTRETIEN
Si vous désirez vous joindre à l'équipe venez compléter un formulaire d'emploi au:
1000 Principale, Granby

RESTAURANT L'OLIVIER
recherche **CUISINIER ET AIDE-CUISINIER**
avec expérience
et **LIVREUR**
Temps plein et partiel. Se présenter avec c.v. au 18 SIMONDS SUD.

RÔTISSERIE AU COQ
est à la recherche
D'UNE RÉCEPTIONNISTE
Poste à temps partiel, 15 à 20 h semaine.
Faire parvenir votre CV au 777 Principale, Granby J2G 2Y6 ou fax au: 450-378-1274 ou présentez-vous et venez remplir une demande d'emploi.

ROUGEMONT
1 poste à combler, temps plein jour
COMMIS DÉPANNEUR
(Marché Extra)
Ambiance de travail agréable
Demandez Robert (450) 469-5754
ou en personne au
200 Grande-Caroline, Rougemont

Roulottes Gilles Ouellet
est à la recherche d'un ou d'une
Conseiller(ère) à la vente
Temps plein, 40 h / semaine,
Martin au 450-372-7466, poste 45

S.G. SPORT MARINE RECHERCHE
TECHNICIEN EN ÉLECTROTECHNIQUE
pour entretien et réparation de bateaux.
1 poste à combler.
DEP en électricité ou formation connexe.
Installation de systèmes électrique et audio sur bateau.
Contactez Marie-Ève Dubé, 450-777-1101
ou envoyez votre c.v. par fax: 450-777-8628
ou par courriel: marie@sgsportmarine.com

SUPER C DE GRANBY
est à la recherche d'un(e) :
BOUCHER(ÈRE)
Poste régulier: 40 h / semaine.
Salaire à discuter.
Exigences:
2 ans d'expérience minimum comme boucher

aussi APPRENTI-BOUCHER

Présentez-vous en personne et demandez
Mario Gilbert ou Stéphane Gagnon
au 120 St-Jude Nord, Granby

TECHNICIEN(NE) DE LABORATOIRE RECHERCHÉ(E) au C.I.P.Q. à Roxton-Falls, 1 journée par semaine, le dimanche.
Idéal pour étudiants. Doit avoir fait des manipulations en laboratoire
Envoyer votre c.v. à l'attention de:
Catherine Desmarais par fax: 450-375-2077
ou courriel: catherine.desmarais@cipq.com

451 PERSONNEL DEMANDÉ

UNIPRIX DE LAGANIÈRE
recherche un(e)
responsable de plancher
avec expérience
Disponibilité: jour, soir et fins de semaine.
Temps plein. Avantages sociaux.
Apportez votre C.V. au bureau de poste du 35 Principale, Granby

URGENT BESOIN! PRÉPOSÉ(E) EN AIDE À DOMICILE
La personne aura à effectuer des travaux d'entretien ménager, de l'aide à la personne, et/ou de la surveillance sécuritaire, principalement chez une clientèle en perte d'autonomie. Pour la région de Granby.
Exigences:
★ Être en bonne condition physique
★ Avoir de l'entregent
★ Faire preuve d'autonomie
★ Avoir un véhicule et un permis de conduire valide
Salaire: 9$ / h, emploi de jour sur semaine
Contactez Johan Brooks :
450-372-1000, poste 23

URGENT
recherche un(e) **REPRÉSENTANT(E)**
Salaire de base + bonus, entre 800$ et 900$/semaine. Temps plein ou partiel .
Demandez Jacques au 450-777-2729 de 8h30 à midi trente et de 16h30 à 19h30

452 TRAVAIL DEMANDÉ

SERVEUSE DEPUIS PLUSIEURS ANNÉES, de retour dans la région cherche emploi pour déjeuner et dîner à t. plein, 450-531-1633.

453 RECHERCHE GARDIEN(NE)

NOUNOU RECHERCHÉE 30 - 60 ans env., dynamique, pour 2 enfants (1½ et 2½ ans), possédant une voiture, horaire iirégulier, références requises. Info : 450-405-7692 (Sutton)

RECHERCHE GARDIENNE secteur 2 pour diner et retour à la maison à Granby.
Info: 450-360-3881, soir

SHEFFORD (chemin Jolley) recherche jeune gardienne francophone ou anglophone, occassionnelle (vendredi soir ou samedi) pour 3 enfants. Envoyez coordonnées par télécopieur 450-375-0397

454 CAMELOTS DEMANDÉS

Camelots recherchés
POUR DISTRIBUER

La Voix de l'Est
La Presse
et The Record

À GRANBY

PARCOURS # 178

Rues: Allan, Dozois, et boul. Leclerc Est

PARCOURS # 169
Rues: Ave du Parc, boul. Lord et Phoenix

À FARNHAM

PARCOURS # 714
Rues: Expo, boul. Magenta Est, rues Ménard et Robillard.

PARCOURS # 703
Rues:Gosselin, Jacques-Cartier, St-Alphonse, St-André, St-Patrick

PARCOURS # 709
Rues:Aikman, Des Bouleaux, Des Chênes, Des Pins, Pacifique, Racine, St-Louis, Victoria

À BEDFORD

PARCOURS #840
Rte 202 est, Les Cèdres, Rivière

PARCOURS #841
Rues: Best, De la Victoire, Dutch, Philipsburg, Rivière, Rix, Taylor et Victory

PARCOURS #844
Rues: Champagnat, Cyr, Du Pont, King, boul. Lévesque, Wheeler

PARCOURS #845
Rue Principale

Laissez vos coordonnées au
450 375-4555, BOÎTE VOCALE 527

454 CAMELOTS DEMANDÉS

CAMELOTS RECHERCHÉS POUR DISTRIBUER

LA VOIX DE L'EST
ET LA PRESSE
À GRANBY

PARCOURS #247
Pour les rues: Roy 215 à 305, boul. Leclerc, 385 à 415, Lafontaine de 385 à 415.

LA VOIX DE L'EST
ET LA PRESSE
À WATERLOO

Pour les rues: Beaulne, 195 à 346 Eastern, complet Girouard, 1 à 195 St-Joseph

Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale, 450-375-4555, poste 529

501 AUTOMOBILES

LINCOLN CONTINENTAL 1994 3.8L, cond. A1, coul. blanc perle. Info: 450-469-0195.

NÉON 1995 man., 4 portes, propre et bonne mécanique, **600$.** 450-777-4777.

NÉON 1995, aut., 4 portes, démarreur à dist., très propre, 1,000$. Inf.: 450-469-3575

SATURN ION 2003, blanche, aut., 85,000 km, A1, 6,500$ nég. Inf.: Sandy au 450-578-3465.

2 x SUZUKI SIDEKICK, en état de marche, plaquable, pour pièces ou route, 1,000$/les deux. 450-775-3030.

CHEVROLET 1996 S10, 2.2L, manuel, 271,000 km, pneus d'hiver et d'été sur roues. 1,200$. 450-378-2264

CHRYSLER INTREPID 2003, 4 p., V6, aut., portes, sièges et vitres élect., A/C, 130,000 km, Floride l'hiver, 5,950$. 450-538-3399.

Pierre Boivin Auto
• 450 777-3553 •
Financement SUR PLACE à taux réduits et Financement DESJARDINS
2e et 3e chances au crédit (sans enquête de crédit)

SUPER PROMOTION
Jusqu'à 500 $ de rabais
sur le prix régulier
(Pour un temps limité)
3807377

• Véhicules garantis et inspectés

AUTOS
06 Chev. **Optra LS**, fam., 5 p., aut., 65 000 km, bal. gar., 9 795 $
05 Saturn **Ion 3**, 4 p., t. équi., 91 000 km, bal. gar., 9 495 $
05 Chev. **Cobalt**, 2 p., 5 vit., clim., 66 000 km, bal. gar., 10 495 $
05 Pontiac **Wave**, 5 p., 4 vit., CD, 78 000 km, bal. gar., 7 495 $
05 Pontiac **Wave**, 4 p., aut., t. équi., 88 000 km, bal. gar., 8 995 $
04 Chev. **Optra 5**, 5 vit., t. équi., 53 000 km, bal. gar., 7 995 $
04 Huyndai **Accent GL**, 4 p., aut., t. équi., 100 000 km, 6 895 $
04 Pontiac **Sunfire**, 2 p., 5 vit., 93 000 km, bal. gar., 5 995 $
04 Chev. **Aveo 5**, man., 93 000 km, bal. gar., 6 495 $
04 Saturn **Ion 2**, 4 p., bien équi., clim., 99 000 km, 8 495 $
04 Chev. **Aveo LS**, 4 p., aut., t. équi., 57 000 km, 9 295 $
04 Chev. **Aveo 5**, man., CD, bal. gar., 88 000 km, 6 750 $
04 Chev. **Monte Carlo**, V6, 3,4 L, t. équi., 94 000 km, 8 995 $
04 Ford **Focus ZX5**, 5 vit., t. équi., 74 000 km, bal. gar., 8 495 $
04 Hyundai **Accent GSi**, 3 p., 5 vit., 84 000 km, bal. gar., 6 800 $
04 Hyundai **Accent GS**, 3 p., aut., 81 000 km, bal. gar., 6 900 $
03 Hyundai **Accent GS**, 3 p., 5 vit., CD, 99 000 km, 5 895 $
03 Olds. **Alero**, 4 p., aut., 4 cyl., 79 000 km, ~~7 295 $~~, 6 995 $
03 Suzuki **Aerio GLX**, 4 cyl, 2 L, 4 p., 5 vit, t. équi., 110 000 km, 7 495 $
03 Accent **GS**, 2 p., aut., 85 000 km, bal. gar., 6 495 $
02 Saturn **Vue**, 4 cyl., 2,2 L, 5 vit., clim., 114 000 km, 6 695 $
99 Subaru **Outback**, fam., 5 vit., t. équi., 154 000 km, 6 495 $

Mini fourgonnettes, VUS et 4 x 4
05 Dodge **Caravan**, 3,3 L, t. équi., 83 000 km, bal. gar., 9 495 $
04 Dodge **Gr. Caravan**, t. équi., «mags», 86 000 km, bal. gar., 9 495 $
03 Dodge **Dakota**, 2x4, 5 vit., V8, 4,7 L, 103 000 km, 8 995 $
03 **Silverado**, V8, 4,8 L, 4 x 4, Quad cab, clim., 140 000 km, ~~13 495 $~~, 12 995 $
03 **Durango SLT**, 4 p., V8, 4,7 L, t. équi., 134 000 km, ~~11 495 $~~, 10 795 $
03 Chev. **Venture**, 5 p., t. équi., 146 000 km, ~~6 795 $~~, 5 995 $
02 Chev. **Venture**, 5 p., bien équi., 100 000 km, ~~5 995 $~~, 5 495 $
01 Ford **F-150 XLT**, 4x4, Quad Cab, aut., t. équi., 124 000 km, 11 495 $
01 Ford **Windstar** LX, 5 p., t. équi., 130 000 km, ~~5 495 $~~, 4 995 $
01 Kia **Sportage**, 4 p., 5 vit., 4x4, 132 000 km, ~~5 495 $~~, 5 200 $
00 Ford **Ranger**, 4x4, aut., Cab Plus, 115 000 km, ~~7 995 $~~, 7 495 $
97 Dodge **Gr. Cherokee Ltd**, V8, 5,2 L, t. équi., 216 000 km, 4 200 $
95 **Dakota**, cab. all., 4x4, V8, 5,2 L, 238 000 km, ~~2 750 $~~, 2 495 $

1141 DUFFERIN, GRANBY
www.pierreboivinauto.com

Black

501 AUTOMOBILES

2003 PONTIAC SUNFIRE, 3,495$
2002 MAZDA PROTEGÉ hatchback
2001 SUZUKI ESTEEM, fam., aut., 2,995$
2000 CHEVROLET CAVALIER, aut., 2,995$
1999 JETTA GL aut., 3,495$
1998 TOYOTA COROLLA, man., A/C, 2,495$
1998 HYUNDAI ACCENT aut., 995$
1997 DODGE NÉON, aut., 1,495$
1995 DODGE STRATUS, t. équipée, 1,495$
1990 DODGE SPIRIT, aut., 995$
Automobiles R. Ménard 450-372-4370
500, rue Ménard, Ste-Cécile-de-Milton

ACURA Integra 1995, mags, plusieurs modifications. 5,995$. Ford Explorer 1992, aucune rouille, propre, 2,100$. Info: 450-531-5077 ou 450-372-8869.

AUBAINE ! FORD FOCUS familiale SE 2001, 5 vit., A/C, économie d'essence, 179,000 km, , bonne condition, méc A1., propre, Prix: 1,500$. Info: 450-469-2333 ou pag.: 514-997-5485

AUTOS, CAMIONS, 4X4, financement maison
Aucun cas refusé, 2002 à 2007
AUTOMOBILES BRISSON, 1-866-566-7081
www.automobilesbrisson.com

501 AUTOMOBILES

Autos Denis Borduas
2555 Principale, St-Paul
450-375-6036 – 450-531-4884

03 HYUNDAI ACCENT GL 4 p., 4 cyl., 5 vit., 82,000 km, très propre, exc. cond., ,900$
01 CHEV. CAVALIER, 2 p., 4 cyl., 5 vit., 98,000 km, très propre, excellente condition, 3,200$
01 DODGE Caravan, 6 cyl. 3.3L, 7 pass. 4 p. 141,000km, très propre, exc. cond., gar. 1 an
01 FORD FOCUS FAMILIALE, t. équipée, 89,000 km, exc. cond., inspection complète
00 FORD PICK UP F-150, 6 cyl. aut., boite longue 8'. Très bonne condition, 4,900$

BUICK CENTURY 1997, t. équipé, condition mécanique et carrosserie A1.
Info: ☎ 514-946-2922 ☎

CAMARO 92, Spécial 25e anniv. (collection), aut., t. équipé, blanc, toit ouvrant, moteur Tunedport, injection, 8 cyl., 110,000km.
Prix: 6,950$ ☎ : 450-521-1765

CHEVROLET Aveo 2007, 4 p., aut., bleu vaporeux, transfert de loc., 326$/m. Incitatif de 3,250$ avec pneus d'hiver, 4,650 km, reste 32 mois de loc. 514-813-4096 soir: 450-534-1232

501 AUTOMOBILES

CHEVROLET COBALT 2007,4 portes, 39,500 km, noire, comme neuve, t. équipée, automatique, 12,500$. Info: ☎ 450-956-1380.

CHRYSLER SEBRING **décapotable,** V6, tout équipé, A/C, 120,000 km, 5,800$. 450-378-3065.

COROLLA 2000 aut., A/C, 153,000 km, pneus d'été achetés en mai 08. Très bien entretenu, factures à l'appui. 5,300$. 450-469-5537.

DODGE NEON LE 2000, aut., 4 p., volant inclinable, 208,000 km, beacoup pièces neuves, bonne mécanique, 2,800$ nég. 450-521-1592

DRIVER AUTO
3,995$ ou moins / 2,995$ ou moins 1,995$ ou moins
GROS CHOIX DE VOITURES FIABLES
1309 DENISON EST, GRANBY 450-776-6758

FIAT SPIDER COLLECTION 1977, manuelle, décapotable, rouge.
Info: 514-835-6821 ou 450-534-5678

HONDA Accord 1994, rouge, aut., 4 portes, 216000 km, bonne condition, 4 pneus d'hiver, 2,500$ nég. 450-375-4535

501 AUTOMOBILES

-GARAGE ST-GERMAIN-
Mécanique générale 31.95$/h
Service complet de réparations
Pour votre voiture
Freins, suspensions, mise au point
Timing belt, gasket de tête, etc...
Antirouille à partir de 39,95$
Vente et installation de pneus
Esthétique complet
Lavage int., ext., tapis, cire, sièges, moteur
Polissage à très bon prix
RÉPARATION LÉGÈRE DE CARROSSERIE
(retouche de peinture)
VISA ET MASTER CARD ACCEPTÉES
VENTE, ACHAT D' AUTOS

02 Sunfire, 4 p., aut.
02 Mazda protegé 5, 4 p., 5 vit.
02 Accent 2 p., 5 vit., 71,000 km
02 Focus familiale, 4 p, aut.
01 Sunfire, 2 p., aut.
01 Olds Alero 4 p, 135,000 km
00 Jetta TDi, 4 p, 5 vit.
00 Suzuki Swift, 2 p., 5 vit.
00 HYUNDAI Accent, 2 p., aut.
00 SATURN FAMILIALE, 4 p., aut.
99 SATURN 4 p., tout équipée
99 TRANS SPORT, 4 portes, t. équipée
98 SUNFIRE 2 p., aut.
98 PONTIAC TRANS SPORT, 4 p., 7 pass.
97 ESCORT 4 p., 5 vit.
97 SUNFIRE 4 p. aut.
96 BUICK CENTURY 4 p., 114,00 km
et **plusieurs autres**.
FINANCEMENT MAISON DISPONIBLE
(Par le propriétaire)
1140-A, rue Roberval, Granby
Arrière de Formule Ford
450-777-2540

GSA + J-P.
06 LEXUS IS 250, full, cuir, 29,000$
03 ÉLENTRA, 40,000km, full, 6,700$
03 KIA RIO, 4p., CD, 2,900$
02 MAZDA PROTÉGÉ 5, aut., full, 5,250$
00 TOYOTA CELICA GT, full, mags, 6,900$
00 SUBARU OUT BACK, aut., full, 5,000$
00 HONDA CIVIC HBT, mags, 5,500$
98 HONDA CIVIC, pl. extras, 5,900$
98 HONDA CIVIC SI, aut., full, 4,500$
97 ACURA INTÉGRA, man., mags, 2,900$
97 CAVALIER Z24, full, mags, 2,900$
★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★
5 MINI VAN EN BAS DE 2,000$
02 TOYOTA SIENNA, full, blanche, 5,000$
99 MOTO HONDA CBR 900, 3,900$
Plusieurs véhicules entre 1,000$ et 5000$
1183 Principale, Granby
450-770-2424 ☎ 450-956-1400

HONDA CIVIC LX 2003, 46,000km, gris métalique, 4 p., aut., vitres électriques, 4 pneus neufs, IMPECCABLE, 12,900$. 450-372-1026.

HONDA EXL 2004, aut., noire, t. équipé, 54,000 km, impec. CADILLAC CTS 2003, argent, 73,000 km, impecable. 450-372-7436.

HYUNDAI ACCENT 2003, man., rouge, aileron, toit ouvrant, vitres teintées, condition A1, 95,000 km. Prix: 5,100$ nég. 450-776-7755.

HYUNDAI ELANTRA 1999, automatique, 200,000 km, bonne mécanique , freins neufs, économique, 1,600$. 450-534-1729.

MAZDA MIATA 1991, rouge, 205,000km, méc. A1, pneus Marshall low profil avec mags, roll bar & toit neuf. 6,850$. À VOIR! 450-242-2170.

MERCURY Sable 1997 A/C, tout équipée, seulement 130,000 km, 1,850$. Dodge Néon 1997, 850$. Info: 450-775-2585.

NISSAN SENTRA SPECIAL EDITION 2006, 28,000 km, aut., 8 pneus, 11,500$ nég.
450-378-5222 ou 450-360-9055

PONTIAC VIBE 2008 7,080 km., 5 vit., clim., gr. électr., 8 pneus + 8 roues, garantie prolongée, 18,600$. Huguette, 450-770-1114.

TOYOTA Camry 2002 parfaite condition, très bas millage, méc., peinture à l'état neuf, propriétaire unique. Prix: 9,500$. 450-260-1690.

TOYOTA Corolla 1997 aut., 224,500 km, beige, pneus d'été et d'hiver, méc. A1, 2,700$. Info: 450-293-4102 (soir)

VOLKS GOLF TDI 2005, 4 portes, manuelle, 120,000 km., gris argent, 14,000$, nég.
Info.: 514-835-6821,. 450-534-5678

HONDA CIVIC 2001 (bleue), 105,000 km, bas kilométrage, air climatisé, verrouillage électrique, volant ajustable, lecteur CD, antirouille annuelle. 6,900$ ferme. 450-378-5889.

HONDA CIVIC LX-G 1998, 4 p., noir, 150,000 km, aut., A/C, dém. à distance, antidém., pneus presque neufs, antirouille, très propre, 4,400$.
Info: 450-405-8269

PLYMOUTH Acclaim 1993 en parfaite condition, aut., dém. distance, bcp pces neuves, laisserais à 1,200$. Idéal pour voiture d'hiver. Cause maladie 450-378-3536 ou 450-521-5121

TOYOTA COROLLA 2004, aut., 4portes, rouge, 143,000km, t. propre, méc. A1, vitres et portières élect., rég. de vit., A/C, 1 seul proprio, Prix demandé: 10,000$. 450-372-5065.

501 AUTOMOBILES

J.P. AUTOS
1640 Jacques-Cartier Sud, Farnham
Tél: 450-293-4904.
www.josephpapineau.com

AUTOS :
07-06 HYUNDAI ELANTRA, AUT. 4 P.
08-07 MAZDA 3, 8500 KM, AUT.
07 HONDA CIVIC, 5 VITESSES, 2 PORTES
07 TOYOTA COROLLA, 4 P, AUT. T. ÉQUIPÉE
07 TOYOTA YARIS, AUT., ÉQUIPÉE
06 CHRYSLER SEBRING, DÉCAPOTABLE
06 NISSAN ALTIMA 2.5 S, AUT.
06 MAZDA 06, AUT., T. ÉQUIPÉE
05 CHRYSLER CROSSFIRE, AUT., T. ÉQUIP.
04 VOLVO S60
04 TOYOTA SOLARA, DÉCAPOTABLE
04 ACURA RSX-S, 5 VITESSES
04 HONDA CIVIC, AUT., 2 PORTES
03 VOLKS JETTA GLS, MAN., 112,000 KM

CAMIONS :
08 DODGE DAKOTA SLT, 4 X 4, CREW CAB
07 DODGE GR. CARAVAN, 7 PASSAGERS
07 F-150 SUPERCREW, 4X4
05-03 JEEP LIBERTY 4X4, TOUT ÉQUPÉ
06-04 GMC SIERRA SLT 1500, 4X4
04 HONDA ODYSSEY, 7 PASSAG., T. ÉQUIPÉ
04 PONTIAC MONTANA, 7 PASSAGERS
04 NISSAN TITAN, CREW CAB, 4X4
04 JEEP TJ RUBICON, 5 VITESSES, 4 X 4
04 HONDA CR-V, AWD, TOUT ÉQUIPÉ
02 SANTA FE, AWD, T. ÉQUIPÉ
00 CHEV. SILVERADO, AUT., 4 PTES, 4X4

OUVERT LE SAMEDI DE 10 H À 16 H
Financement régulier disponible
et aussi 2e chance au crédit

TOYOTA YARIS BERLINE 2007, rouge, 44,000 km, aut., pneus d'été, d'hiver, reprise de location résiduelle (3½ ans): 280$/mois ou achat: 15,000$. 450-734-4060.

HYUNDAI ELANTRA 1998, man., blanche, 166,500 km, méc. A1, freins, batterie, alternateur, timing belt, radiateur et silencieux récents. (2,500$ de factures), 8 roues et 8 pneus. 1,500$. Système de son Pioneer à vendre séparément 750$ (payé 1,500$) ☎ 450-777-2870

SATURN ION 2 QUAD 2005, manuelle, 75 000 km, air, vitres, régulateur, 4 pneus d'été, 4 pneus d'hiver, moteur garanti 200,000 km, bleu électrique, 9,000$.
Guillaume 450 531-5993, doit vendre!

SUBARU IMPREZA 2000, familiale, aut., gr. élec., 115,000 mi., rouge, pneus d'hiver sur jantes, mags d'une 2002. Voiture très fiable, doit vendre, cause déménagement ext. du pays. 3,800$. 450-734-4060.

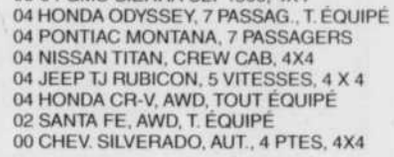
UNE SOLSTICE 2007 pour moins de 575$ par mois..un rêve?? Non, une réalité puisque j'en ai une pour vous de 17000km, convertible, bleu nuit! GM ne fait plus de location, mais je peux transférer le bail. 450-375-7352

VOLKS CABRIO 95, blanche au toit blanc, man. 5 vit., A/C, 2 sets mags avec pneus, dém. à dist., vitres électr., très bien entretenue, 4,300$. 450-378-9397; cell.: 450-330-9798.

FAUT *voir*

UNE SEULE ADRESSE
BEL AUTOMOBILE
Vente et achat d'automobiles
579 CONRAD à GRANBY
(Face au zoo -- Voisin du Tigre Géant)
450-777-3433

05 CHEVR. AVEO, 4 p. aut., t. équipée
05 NISSAN ALTIMA S, 4 p., aut. t. équipée, bal. de garantie, 13,995$.
04 PONTIAC GRAND AM GT, 4 p, t. équipée, garantie, 7,500$
03 GRAND CARAVAN, sport, 4p., 4 wheel drive, t. équipée, moteur 3.8
01 HYUNDAI Elantra, 4 p., aut., t. équipée, bas millage
00 CHEV. S10, 4 cyl., aut., boite fibre, bas km
00 MERCEDES 230C, 4 p., aut., t. équipée
00 TOYOTA Camry CE, 4 p., aut., full, 6,900$
00 GMC Jimmy, 2 p., aut. 4x4, full, 5,900$
00 CHRYSLER NEON,. 4 p., aut., t. équipée
00 PONTIAC SUNFIRE GT, 2p., aut., t. équipée
99 MAZDA Millenia, 4 p., aut., t.équipée
99 CHEROLET CAVALIER, 2 p., man.,
99 NISSAN SENTRA GXE, 4p., aut., full, 106,000 km
98 CAVALIER, 4 p., aut., A/C
98 NEON, 4 p., aut., A/C
98 SATURN SL1, 4 p., aut.
97 FORD ESCORT, fam, aut.,
97 DODGE DAKOTA, king cab aut.,
97 HONDA CRV 4 portes aut., 4x4
96 DODGE CARGO, aut.,
95 HONDA ACCORD, 4p., aut., t. équipée, mags
92 GÉO MÉTRO, décapotable, man., 1,800$
85 DODGE Van 3500, bien finie, tout équipé

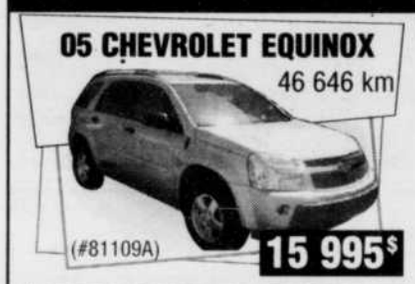


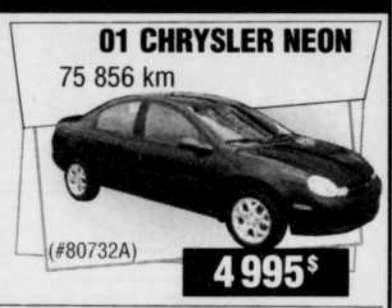
GM Canada
Optimum
VÉHICULES D'OCCASION

Un véhicule d'occasion OPTIMUM, c'est:
- la tranquillité
- la sécurité
- un service après-vente



Aubaine de la semaine

05 CHEVROLET EQUINOX 46 646 km

(#81109A) **15 995$**

01 CHRYSLER NEON 75 856 km

(#80732A) **4 995$**

03 PONTIAC VIBE 127 212 km

(#81107A) **9 995$**

04 CHEVROLET AVEO 59 065 km

(#81127A) **7 995$**

04 DODGE RAM 1500 60 027 km

(#80671A) **13 995$**

05 PONTIAC SUNFIRE 42 000 km

8 495 $
(#70207B) **7 995$**

04 CHEVROLET COLORADO 79 200 km

(#80259A) **10 295$**

08 GMC ACADIA 34 884 km

(#81120A) **32 995$**

MOINS DE 10 000 $

00 DODGE DURANGO 138 900 km ~~8 495$~~	7 995 $
01 KIA MAGENTIS 140 000 km ~~4 495$~~	3 995 $
02 HYUNDAI SANTA FE 99 700 km, ~~7 995$~~	7 500 $
03 PONTIAC GRAND AM 83 937 km	7 995 $
03 CHRYSLER SEBRING 66 820 km, ~~8 495$~~	7 495 $
03 SATURN VUE 136 315 km	9 995 $
04 OLDSMOBILE ALERO 65 886 km	9 995 $
04 CHEROLET OPTRA 45 079 km	7 995 $
04 CHEVROLET AVEO 62 000 km, ~~8 495$~~	7 900 $
04 CHEVROLET VENTURE 81 975 km, ~~9 995$~~	7 995 $
05 CHEVROLET COBALT 88 700 km	9 495 $
05 CHEVROLET PURSUIT 68 323 km, 10 495$	9 995 $

MOINS DE 15 000 $

07 CHEVROLET COBALT 23 020 km	11 995 $
06 CHEVROLET COBALT 29 875 km	11 995 $
05 CHEVROLET COBALT 31 350 km	10 995 $
04 NISSAN ALTIMA 96 700 km, ~~12 495$~~	11 995 $
03 DODGE RAM 1500 4WD, 93 700 km, ~~16 995$~~	16 495 $

15 000 $ ET PLUS

04 CHEVROLET SILVERADO 77 000 KM	25 995 $
04 NISSAN MURANO 69 850 km	18 995 $
05 CHEV. EQUINOX 44 779 km	15 995 $
06 PONTIAC SOLSTICE 42 291 km, ~~23 995$~~	22 995 $
06 SUBARU TRIBECA 42 794 km	26 995 $
06 SATURN VUE 43 368 km	18 995 $
06 CHEV. AVALANCHE 51 230 km, ~~24 995$~~	23 995 $
08 CHEVROLET IMPALA 36 341 km	18 995 $

3989231V

Charland Le NO 1 en région
* Taxes en sus.
595 Boivin, Granby 450 372-4242
www.charlandchev.gmcanada.com

16

Profitez de nos «PROMOS» D'ÉTÉ

2006 ACURA TSX



Bleu, aut., cuir, 4 p., t. équi., 115 000 km, 20 995 $

2006 ACURA CSX PREMIUM



Bleu, 5 vit., 33 500 km, 20 995 $

2007 HONDA CIVIC DX G COUPÉ



5 vit., 14 000 km, 17 995 $



Élégance ACURA

2006 TOYOTA SOLARA SE



Rouge, décap., 48 000 km,

SUPER RABAIS

DE ~~23 995 $~~ 2 000 $

21 995 $

Le *meilleur endroit* pour les *véhicules d'occasion* en région !

LOCATION ET ACHAT

1325, rue Principale, Granby

450 378-4969

2005 ACURA RSX PREMIUM



Argent, 5 vit., 75 600 km 17 995 $

2005 ACURA TL



Argent, 6 cyl., aut., 66 500 km 24 995 $

2004 ACURA RSX PREMIUM



Noir, aut., 56 000 km, garantie prolongée 19 995 $

2005 ACURA 1.7 EL PREMIUM



Étain, aut., cuir, 76 000 km 14 995 $

2004 ACURA 1.7 EL TOURING



Argent, 5 vit., 44 500 km 11 995 $

375194V

D'autres annonces de la rubrique 501 à la page suivante.

502 FOURGONNETTES

FORD WINDSTAR LX 2002 3.8L, 178,000 km, 4,600$. Info: 450-469-0195.

FORD WINSTAR 2002 135,000 km, tout équipé, 450-263-7958.

MERCURY VILLAGER 1995 197,000 km, coul. vert foncé, 7 pass., très peu de rouille, méc. très fiable, 750$. 450-263-7271.

PLYMOUTH Voyageur 1998, pas de rouille, 1,200$ de réparations, 2,500$. 450-777-3677.

TRANS SPORT 1995, 330,000km, en bon état, 1,200$ Info: ☎ 450-361-3309.

503 CAMIONS

CAMION commercial léger, particulier, 112,000 km, 5 portes, 8 pneus, hitch, gris foncé, excellente condition, mécanique et carrosserie. Inf.: 450-375-8561.

DODGE Dakota sport 2002, 106,000 km, 2x4, mags de compagnie + 4 autres mags sans les pneus, bed liner, couvercle de boîte en fibre de verre, en très bon état. Prix nég. Pierre, 450-578-0312

FORD F-150 XLT Lariat 1991 k. cab, 149,000 km, 8 cyl, 3.2 L, aut., o/d, vitres élec., A/C, essuie-glaces intermittents, boîte 8 pi., pneus d'hiver neufs sur jantes. 2,500$. 450-266-0681.

MAZDA B2002 1993, à injection. Inf.: 450-777-1999.

MERCURY Villager 1993 méc. A1, "timing belt, remplacé, 1,150$. Econoline E150, méc. A1, pneus d'hiver neufs, 750$. 450-775-2585.

TOYOTA RAV4 2003 man., A/C, vitres élec., gris, tout équipé. 100,000 km, 13,500$. Info: 450-263-3091.

504 MOTOCYCLETTES

2003 YAMAHA VStar Custom 1100, brun et gris, comme neuf, 1 propriétaire, beaucoup de chrome, 13,500 km. Raison vente : maladie. 7,000$. Inf.: 450-297-2515.

HARLEY DADVIDSON 883 HUGGER 2000 beaucoup chrome, très propre, 6,000$. Info: 450-260-5722.

504 MOTOCYCLETTES

HARLEY-DAVIDSON 1340 SOFTAIL 89, full chrome, très bonne condition, 9,500$. 450-777-8365.

Honda Shadow VT 1100 Spirit, 2001, moteur 1100 cc liquide, 24,000 km, sacoches, pare-brise, dossier, poignées drag-bar ou d'origine, très propre. 4,950$. 450-293-2358.

YAMAHA Bw's 2005, orange, pneus avant et arrière neufs, très propre et en bonne condition, 1,950$. Inf.: 450-777-3635.

508 ROULOTTES

BONAIR, ULTRA LÉGÈRE 21 pi. 1999, très propre, couche 6 pers., finition chêne blanchi. Cell: 450-830-0911

FIFTH WHEEL AÉRO LIGHT 1997, 25pi., 3,600lbs., 2 essieux, A/C, chauf. cent., micro-ondes, poêle 3 ronds, frigo/.congélateur., lit queen, bain et douche, auvent 16', bcp. rangement, très propre, 7,000$, nég. 450-266-1899

FIFTH WHEEL Challenger 98 34 pi., 3 ext. spacieuse, mobilier neuf, micro-ondes, radio, TV, A/C, non-fumeur. **FAUT VOIR**. 16,500$ ☎ : 450-521-8860

MMS RÉPARATION VR

Reconnu par les assureurs, spécialisé en reconstruction suite aux infiltrations d'eau, ou accidenté de la route. Réservez-tôt pour vos travaux majeurs cet hiver. Certifié en gaz propane. 450-956-1533 ou 450-830-4440

MOTORISÉS DE L'ESTRIE
PLUSIEURS ROULOTTES USAGÉES
2004 Coachman 26', b. bed, c. privée, 13,500$
2002 Springdale 30', ext., bunk bed, 13,500$
2001 Wildwood 26', ch. privée, 12,000$
1999 Wildwood 26' ext., ch. privée, 12,500$
1999 Fifth Wheel G. Falcon, 25' , ext. 12,500$
1998 Dutchmen 30', ch. privée arrière, 11,500$
FAITES UNE OFFRE!!!
RÉPARATIONS & PIÈCES
1058 Denison Est, Shefford
450-378-3065 ou 450-378-1569
motorisesdelestrie.com
OUVERT 7 JOURS

ROULOTTE 26 PIEDS, bonne condition, avec cuisinette, remise, sur beau terrain, Bromont. Info: 450-360-3955 ou 450-522-5997

ROULOTTE DE PARC SATELLITE 2000, 3910, patio, cuisinette, cabanon, doit restée sur site, vue Lac Brome, camping Des Érables, aut. 10 sortie 90, visite vend. au dim. 514-591-9708

508 ROULOTTES

ROULOTTE Lionel 1977, refaite à neuf, couche 2 personnes, toilette chimique, lavabo, petit poêle à gaz, 800$. Inf.: 450-775-1970.

ROULOTTE STATIONNAIRE 27 PI. En bon état, isolée 3 saisons. Idéal pour camping ou camp de chasse. Info: 450-263-0080.

509 TENTES-ROULOTTES

À LOUER: TENTE-ROULOTTE Palomino 2000, tout équipée. Et une Scamper 2002, tout équipée. 450-360-0562 ou 450-521-7129

BONAIR 2000, très propre, équipée, 6 places, demande 3,800$ nég. ☎ : 450-378-4970.

Tente-roulotte Flagstaf 176-ED, 2004, 1,300 lb, couche 6 personnes, lits chauffants. BBQ ext., frigo, auvent, et cuisinette fermée, batterie marine, 4,750$. 450-372-2282; 450-521-6928.

TENTES-ROULOTTES à louer à 290$/sem. ET à vendre. Très propres, équipées. Rte 112 Ouvert 7 jours. Info : 450-378-0149.

511 REMORQUES

REMORQUE N & N TRAILER TANDEM, 2005 5x10 . Support à échafaud + coffre, comme une neuve. 450-521-6961

REMORQUE PLATE-FORME 7 x 16, 2 essieux, freins électriques, rampes, 3,700$ Info: 450-539-5664

REMORQUE tout en acier, en parfaite condition, capacité 10,500 lb, 3 essieux de 3,500 lb, freins à l'huile sur 3 essieux, jack inclus, de 17'4" x 66". Prix: 3,500$. 450-777-9663

513 BATEAUX

VENTE DE LIQUIDATION de kayaks et canots (démo), de marque Old Town et Dimension. Liquidation de pagaies, chariots et de remorques à canot et kayak directement du manufacturier, cente d'essai sur place. Du 15 au 24 août. 450-777-3529. www.lpa-service.com

ABONNEZ-VOUS EN LIGNE
CYBERPRESSE.CA/EE

552 AVIS PUBLICS

552 AVIS PUBLICS

GRANBY

AVIS PUBLIC

À toute personne habile à voter du territoire de l'ancienne municipalité du Canton de Granby

RÈGLEMENT NUMÉRO 0118-2008

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

1. Que lors d'une séance tenue le 12 août 2008, le conseil municipal de la Ville a adopté le règlement intitulé : « Règlement numéro 0118-2008 modifiant le règlement numéro 382-89 concernant le plan d'urbanisme de l'ancienne municipalité du Canton de Granby de façon à agrandir l'aire d'enfouissement sanitaire (régional) (secteur du chemin Milton et du 11e Rang, initialement adopté sous le projet de règlement numéro PP14-2008 ».
2. Toute personne habile à voter du territoire de l'ancienne municipalité du Canton de Granby peut demander par écrit à la Commission municipale du Québec son avis sur la conformité du règlement numéro 0118-2008 au plan d'urbanisme.
3. Cette demande doit être transmise à la Commission dans les 30 jours qui suivent la publication du présent avis.
4. Si la Commission reçoit une telle demande d'au moins cinq (5) personnes habiles à voter du territoire de l'ancienne municipalité du Canton de Granby, celle-ci doit donner son avis sur la conformité du règlement au plan dans les 60 jours qui suivent l'expiration du délai prévu pour demander à la Commission son avis sur la conformité du règlement numéro 0118-2008 au plan.
5. Qu'une copie des conditions pour être une personne habile à voter ayant le droit de faire une demande à la Commission municipale et de la condition d'exercice du droit d'une personne morale de faire également une demande à la Commission municipale peut être obtenue au greffe de la municipalité durant les heures normales d'ouverture de bureau.

DONNÉ À GRANBY, QUÉBEC, ce 16 août 2008.

L'assistante-greffière,
Mᵉ Marlène Painchaud

433545V



Cyan Magenta Black

501 AUTOMOBILES

Si près de vous, POUR VOUS depuis 60 ans!

Vivez l'expérience deragon Honda ...à Cowansville

441 Principale • 450 266-0101

06 FORD FOCUS



40 721 km, 5 p., fam., verr. élect., man., clim., télécommande, #28567A

05 DODGE CARAVAN



107 588 km, 4 p., noir, gl. élect., rég. de vit., #P257P ~~8 900$~~

05 TOYOTA ECHO



77 930 km, 4 p., man., noire, gar. jusqu'au 12 nov. 09 sur gr. motopropulseur, #P1436

05 CHRYSLER SEBRING



94 509 km, 4 p., gris foncé, int. cuir, toit ouv., #P1445

04 HONDA CIVIC DX



96 758 km, 4 p., grise, gar. jusqu'en août 09 sur gr. motopropulseur, #P1433

02 BMW 323XI



70 000 km, 4 p., aut., bleu foncé, int. cuir, t. équi., #P239P

07 MITSUBISHI ECLIPSE SPYDER coupé, 54 500 km, man., noire, t. équi., #P254P — **27 900 $**

06 MAZDA 6 GT, 37 000 km, aut., 4 p., t. équi., gar. jusqu'en 09 ou 60 000 km, #P1412 — **18 900 $**

06 INFINITI FX35, 67 793 km, 4 p., noir, t. équi., int. cuir, #P259P — **32 900 $**

06 VOLKS JETTA 2.5, 33 575 km, 4 p., int. cuir, t. équi., #P249P — **19 995 $**

06 AUDI A4 3.2, 54 000 km, aut., 4 p., t. équi., ens. Premium et Sport, #P240P — **27 995 $**

05 HONDA CR-V EX, 98 000 km, 4 p., gris, gar. jusqu'en mars 10 sur gr. motopropulseur, #28504A — ~~17 995 $~~ **16 900 $**

05 DODGE CARAVAN, 96 102 km, 5 p., VENDU de vit., #P144 — **8 900 $**

04 ACURA 3.3 TL, 94 235 km, 4 p., bleue, int. cuir, t. équi., #FP2942A — **19 700 $**

04 INFINITI G35, 137 304 km, 4 p., bleu foncé, #P1403A — **15 900 $**

04 HONDA CIVIC DX, 86 000 km, 4 p., man., grise, gar. jusqu'en 09 sur gr. motopropulseur, #P1428 — **11 800 $**

04 VOLKS PHAETON 6.0, 45 000 km, aut., 4 p., noire, int. cuir, t. équi., #P247P — **49 995 $**

04 LAMBORGHINI GALLARDO CANADA, 6 000 km, man., jaune, int. noir, coupé, t. équi., #P250P — **185 000 $**

04 AUDI A8 L QUATTRO, 77 000 km, 4 p., aut., verte, t. équi., #P253P — **28 995 $**

04 SATURN VUE T. équi., 94 000 km, # P28206B — **11 900 $**

04 SAVANA GMC 104 000 km, aut., V8, # 28-552A — **11 900 $**

03 HONDA S2000, 67 400 km, décap. ou cabrio, 2 p., int. cuir, sièges élect., #P1453 — **23 900 $**

02 PORSCHE BOXSTER S, 59 847 km, décap. ou cabrio, gris foncé, toit amovible, audio haut de gamme, #28372B — **36 900 $**

02 HONDA CR-V EX, 100 000 km, 4 p., rouge, gl. et verr. élect., #28245A — **13 700 $**

02 HONDA CIVIC LX, 117 720 km, 2 p., VENDU tées, #P143 — **9 750 $**

00 HONDA CR-V EX, 178 000 km, 4 p., vert foncé, t. équi., #28171A — **7 750 $**

99 ACURA 3.2 TL, aut., 4 p., grise, très beau véhicule, #P252P — **12 400 $**

99 ODYSSEY 209 000 km, t. équi. #P1398B — **5 900 $**

97 CRV LX 202000 km. #28553B — **4 495 $**

Consultez notre inventaire sur www.deragonhonda.com

380892V

552 AVIS PUBLICS

Ange Gardien

Municipalité d'ANGE-GARDIEN

Aux contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE :

Entrée en vigueur du règlement numéro 656-08 modifiant le règlement de zonage numéro 617-05.

1. Lors d'une session ordinaire tenue le 7 juillet 2008, le conseil a adopté le règlement suivant :

   « Règlement numéro 656-08 modifiant le règlement de zonage numéro 617-05 et ses amendements, à l'effet de modifier les normes pour les bâtiments accessoires résidentiels détachés ainsi que le stationnement des véhicules lourds. »
2. Ce règlement n'a pas été soumis à l'approbation des personnes habiles à voter puisque aucune demande d'approbation référendaire n'a été reçue à l'égard du second projet de règlement.
3. Lors d'une session ordinaire tenue le 6 août 2008, le conseil de la municipalité régionale de comté de Rouville a approuvé le règlement mentionné au paragraphe 1.
4. Ce règlement est entré en vigueur le 8 août 2008, date de la délivrance du certificat attestant de la conformité aux objectifs du schéma d'aménagement et aux dispositions du document complémentaire.
5. Une copie de ce règlement est disponible pour consultation au bureau de la municipalité aux heures habituelles d'ouverture, soit de 8h30 à 12h et de 13h à 16h, du lundi au jeudi et de 8h30 à 12h30 le vendredi.

Donné à Ange-Gardien, ce 13e jour du mois d'août 2008.

Le directeur général
et secrétaire-trésorier,
André Parent

433533V

D'autres annonces de la rubrique 552 à la page suivante.



Abonnez-vous...
450 375-4555

www.fondationbmp.ca

«Procurer l'équipement et la formation nécessaires à l'Hôpital BMP!»

Courriel: info@fondationbmp.ca

552 AVIS PUBLICS

GRANBY

AVIS PUBLIC

AVIS DE PROMULGATION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 0120-2008

AVIS PUBLIC est donné :

1. Que lors d'une séance extraordinaire, tenue le 12 août 2008, le conseil municipal de la Ville a adopté le règlement intitulé : « Règlement numéro 0120-2008 modifiant le règlement général numéro 0047-2007 édictant certaines règles concernant la collecte des ordures pour le Société zoologique de Granby ».
2. Que ledit règlement a pour objet de modifier les dispositions pour permettre la cueillette des ordures et des matières recyclables du secteur commercial, mais seulement pour la Société zoologique de Granby.
3. Que ledit règlement est déposé à mon bureau, à l'hôtel de ville, 87, rue Principale, Granby, Québec, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance.
4. Que ledit règlement entre en vigueur selon la loi.

DONNÉ À GRANBY, en ce 16 août 2008.

L'assistante-greffière,

Me Marlène Painchaud

433534V

552 AVIS PUBLICS

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE BEDFORD
COUR DU QUÉBEC (Procédure allégée)
NO 460-02-001668-062 - BREF D'EXÉCUTION

Le sous-ministre du Revenu du Québec
Partie demanderesse
- vs -
Jose Morin
Partie défenderesse

AVIS PUBLIC

Le 26e jour d'août 2008 à 12 h, au 909 St-Joseph, Roxton Pond, Qc, district de Bedford, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de Jose Morin, saisis en cette cause, consistant en : 1 automobile Chevrolet Malibu verte # série 1G1ND52M1V6169125.

Condition: argent comptant et/ou chèque visé.
Information: Michel Bienvenue #0091 huissier de justice.
Bienvenue, Patenaude, HUISSIERS DE JUSTICE
450 378-1216 - Sans frais 800-403-3849
135, rue St-Jacques, suite 1, Granby (Québec)
J2G 9A7

433543V

AVIS

La Voix de l'Est se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et traditions établies dans notre société.



ABONNEZ-VOUS EN LIGNE
CYBERPRESSE.CA/EE

CVENDU.ca
C'EST GRATUIT !

Le site des petites annonces de

La Voix de l'Est

Fondation BMP

La Fondation RMP
950, rue Principale
Cowansville (Québec)
J2K 1K3

Tél.: 450-266-5548
Télec.:450-263-8669

16

GRANBY

AVIS PUBLIC

À TOUT INTÉRESSÉ

DEMANDES DE DÉROGATION MINEURE
Conformément au règlement numéro 2470-2003

Prenez avis que le 2 septembre 2008, à compter de 19 heures, dans la salle des délibérations du conseil, à l'hôtel de ville, située au 87, rue Principale à Granby, se tiendra une séance du conseil municipal de la Ville de Granby, au cours de laquelle toute personne intéressée pourra se faire entendre relativement aux demandes de dérogation mineure suivantes :

1.	Nom du propriétaire :	Serge Borduas
(2008-20143)	Numéro de cadastre :	4 027 911 CQ
	Adresse civique :	915, rue Dufferin
	Nature et effets de la demande :	La demande de dérogation mineure vise à autoriser un empiètement de 4,77 m (15,65 pi) du bâtiment principal dans la marge latérale considérant qu'en vertu du règlement numéro 378-89 de zonage la norme est établie à 6 m (19,68 pi) Le tout en référence au certificat de localisation préparé par M. Denis Juair, arpenteur-géomètre sous le numéro 6081 de ses minutes et 1850 de son dossier en date du 16 mai 2008.
2.	Nom du propriétaire :	Sylvie Dumas
(2008-20145)	Numéro de cadastre :	1 140 772 CQ
	Adresse civique :	72, rue Lansdowne
	Nature et effets de la demande :	La demande de dérogation mineure vise à autoriser une hauteur du garage, supérieure de 0,46 m (1,5 pi) considérant qu'en vertu des dispositions du règlement numéro 2452-2003 la norme est établie à 5 m (16,5 pi). Le tout en référence aux documents et aux propos du requérant en date du 16 juin 2008.
3.	Nom du propriétaire	Noëlla Roy
(2008-20150)	Numéro de cadastre :	1 142 907 CQ
	Adresse civique :	505, rue Savage
	Nature et effets de la demande :	La demande de dérogation mineure vise à autoriser un abri d'auto plus près de la ligne de terrain latérale de 0,45 m (1,48 pi) considérant qu'en vertu des dispositions du règlement numéro 2452-2003 de zonage la norme est établie à 0,60 m (2 pi). Le tout en référence aux documents remis par le requérant en date du 2 juillet dernier.
4.	Nom du propriétaire :	9110-2988 Québec inc.
(2008-20154)	Numéro de cadastre :	1 140 271 CQ
	Adresse civique :	181, rue Denison Ouest
	Nature et effets de la demande :	La demande de dérogation mineure vise à autoriser deux empiètements graduels allant jusqu'à 3 m (9,84 pi) sur une longueur maximale de 26 mètres (85,30 pi) dans l'espace devant être dépourvu de toute construction d'un terrain riverain à une zone P, utilisée comme corridor récréo-touristique considérant qu'en vertu des dispositions du règlement numéro 2452-2003 de zonage la norme est établie à 3 m. Le tout en référence au plan remis par Mme Caroline Denommée, mandataire et architecte, en date du 18 juillet dernier.
5.	Nom du propriétaire :	Marc Brodeur
(2008-20157)	Numéro de cadastre :	4 245 689 CQ
	Adresse civique :	650, rue Notre-Dame
	Nature et effets de la demande :	La demande de dérogation mineure vise à autoriser sur le futur lot 4 245 689 un empiètement du bâtiment principal de 2,35 m (7,71 pi) dans la marge latérale considérant qu'en vertu des dispositions du règlement numéro 2452-2003 de zonage la norme est établie à 3 m (9,84 pi). Le tout en référence au document préparé par M. Jacques Bonneau, arpenteur-géomètre, et remis le 1er août 2008.

Donné à Granby, ce 16 août 2008.

L'assistante-greffière,
Me Marlène Painchaud

433537V



Nécrologie



DUBÉ
M. Jean-Roch
1949-2008

À Granby, le 13 août 2008, à l'âge de 59 ans, est décédé M. Jean-Roch Dubé, ami de coeur de Mme Édith Brière-Rochon, demeurant à Granby autrefois de Beloeil.
Outre son amie Édith, il laisse dans le deuil ses enfants: Sylvain (Emmanuelle Deschenes) et Catherine (Jean-François Daigle); sa petite-fille, Ayana; la mère de ses enfants, Francine Meunier ainsi que ses frères et soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et de nombreux ami(e)s.
La Liturgie de la Parole aura lieu le samedi, 23 août 2008 à 15 heures en la chapelle du complexe

Le Sieur
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Respect, Dignité et Économie
60 boul. Pie IX, Granby (Québec)
Tél.: 450 777-1414 Téléc.: 450 777-0999
info@lesieur.ca www.lesieur.ca
Affilié à la C.T.Q.

suivie de l'inhumation au cimetière de St-Louis du Ha!Ha! La crémation a eu lieu au Crématorium Le Sieur. La famille recevra les témoignages de sympathie à compter de midi samedi, journée de la cérémonie.



MERCIER
Mme Délia
1915-2008

À Granby, le 13 août 2008, à l'âge de 93 ans, est décédée madame Délia Thomas, née Mercier, épouse de feu monsieur Armand Thomas, demeurant à St-Paul d'Abbotsford.
Elle laisse dans le deuil ses enfants: Délia (Gilles Massé), Desneiges (Gilles Daigneault), Gabrielle (Michel Perreault), Louise (Alain Paquette), feu Robert (Josée St-Jean); ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants ainsi que ses neveux et nièces et autres parents et amis.
La crémation a eu lieu à Granby au crématorium de Les Jardins Funéraires Bessette.
La famille recevra les témoignages de sympathie samedi, jour de la célébration de la Parole, à compter de 9h. La célébration de la Parole aura lieu le samedi, 23 août 2008, à 11h, en la chapelle de
Les Jardins Funéraires Bessette
997 des Colombes
(angle St-Jude N.), Granby
Tél : 450-777-1171
1-888-730-6666
Téléc: 450-777-4393
www.famillebessette.com
Affiliée à la C.T.Q.
Inhumation au cimetière de St-Paul d'Abbotsford à une date ultérieure

Les résidences et les jardins funéraires
Bessette
Le vrai sens des valeurs



Lagimonière
Fontaine
Mme Rhéa
1932-2008

Au C.H.U.S. site Fleurimont, le 14 août 2008, à l'âge de 76 ans, est décédée Mme Rhéa Fontaine, née Lagimonière, épouse de M. Jean-Louis Fontaine, demeurant à Granby.
Outre son époux Jean-Louis, elle laisse dans le deuil sa fille, Manon (Sylvain St-Martin), ses petits-enfants: Audrey (Jeffrey Jacques) et Marie-Ève Corriveau, ses frères et soeurs: Rita (feu Germain Paquin) et Réjeanne (Jean Richard) ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et de nombreux ami(e)s.
La Liturgie de la Parole aura lieu le samedi 23 août 2008 à 11 heures, en la Chapelle du complexe

Le Sieur
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Respect, Dignité et Économie
60 boul. Pie IX, Granby (Québec)
Tél.: 450 777-1414 Téléc.: 450 777-0999
info@lesieur.ca www.lesieur.ca
Affilié à la C.T.Q.

suivie de l'inhumation au cimetière Mgr Pelletier de Granby. La crémation a eu lieu au Crématorium Le Sieur. La famille recevra les témoignages de sympathie à compter de 9 heures samedi, journée de la cérémonie.
Des dons à la Société Canadienne du Cancer seraient appréciés. Formulaires disponibles au bureau du Complexe Le Sieur.

Prière à la Vierge Marie

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.
M.S.P.

In Memoriam

Ne m'oubliez pas
Forget Me Not

Parce que votre cœur
n'oublie pas,
pensez à votre
Société Alzheimer locale.

Formulaires disponibles
aux résidences funéraires
de la région
et à nos bureaux
Granby : 450 777 3363
ou 1-866-903 3363

(Reçus d'impôt remis)
381558V

Yellow Black



FERLAND
RACINE
Cora
1918-2008

À Granby, le 14 août 2008, Micheline Racine (Laurent Rhéaume) et Ginette Racine ont le regret de vous faire part du décès de leur mère Cora Ferland.
L'avaient précédée leur père, Jean-Louis Racine (famille Médérise Forand et Ernest Racine) et la famille de Médérise Lefort et Joseph Ferland.
Elle laisse aussi dans le deuil ses petits-fils David Rhéaume (Marie-Hélène Duhamel) et leur Juliette, Matthieu Rhéaume et son Jean-Baptiste, ainsi que ses autres parents et amis.
La famille désire remercier spécialement le personnel des soins palliatifs du Centre hospitalier de Granby. En guise de sympathie, des dons à la Fondation du CHG seraient appréciés. Des formulaires sont disponibles à la réception du complexe funéraire.
La crémation a eu lieu au Crématorium Girardot & Ménard de Granby.
Une célébration aura lieu le jeudi 28 août, à 19h30, en la chapelle du complexe

Complexe Funéraire Girardot & Ménard
470 Dufferin, Granby
Tél.: 450 372-4498 • Téléc.: 450 372-2738
complexe@girardot-menard.com
Affilié à la C.T.Q.

La famille sera présente au salon afin de recevoir les témoignages de sympathie, ce jeudi, journée de la célébration, à compter de 17h30.



VEILLEUX
(MAILLÉ)
Madame
Jeanne D'Arc
1933-2008

À Granby, le 12 août 2008, à l'âge de 74 ans, est décédée Mme Jeanne D'Arc Veilleux (Maillé), demeurant à Granby.
Elle laisse dans le deuil: Donald Maillé; ses enfants: Pierre Maillé (Michèle Ménard), Louise Maillé (Pierre Morissette), Nicole Maillé (Richard Lapointe) et Robert Maillé; ses petits-enfants: Natacha et Stéphanie Maillé, Anik et Nadia Morissette, David, Renaud, Caroline et Benoît Lapointe; ses arrière-petits-enfants: Jordan, Nathan, Kayla, Daphné et Amy; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.
La liturgie de la Parole aura lieu le samedi 16 août 2008 à 11 heures, en la chapelle du complexe funéraire

Le Sieur
Complexe funéraire
Respect, Dignité et Économie
60 boul. Pie IX, Granby (Québec)
Tél.: 450 777-1414 Téléc.: 450 777-0999
info@lesieur.ca www.lesieur.ca
Affilié à la C.T.Q.

La crémation a eu lieu au Crématorium Le Sieur. La famille recevra les témoignages de sympathie vendredi de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures et à compter de 9 heures, samedi, journée de la cérémonie.
La famille désire remercier sincèrement le personnel de La Résidence du Mont pour leur dévouement.
Des dons à la Fondation Alzheimer de Granby et région seraient appréciés. Formulaires disponibles au bureau du Complexe Le Sieur.



BACHAND
M. Léo
1932-2008

Au Centre Hospitalier de Granby, le 11 août 2008 à l'âge de 76 ans, est décédé M. Léo Bachand, époux de Mme Monique Hébert, demeurant à Granby.
Il laisse aussi dans le deuil ses enfants: Pierre (Manon Grondin), Claire (Robert Brisebois), les enfants de son épouse : Paul (Thérèse Chabot), Francine, Jean-Louis (Claudine Ménard), Denis (Andrée Dumont). Ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Il était le frère de: feu Monique, feu Thérèse, Réal, Pauline, Huguette, Gilles, André et Yves. Il laisse également la mère de ses enfants Denise Lauzière ainsi que ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et amis.
La famille désire remercier sincèrement l'équipe d'oncologie et le personnel du 6e étage du C.H.G. pour leur dévouement et les bons soins prodigués.
La crémation a eu lieu au crématorium Girardot & Ménard à Granby. Les funérailles auront lieu le samedi 16 août. Le cortège partira du complexe

Complexe Funéraire Girardot & Ménard
470 Dufferin, Granby
Tél.: 450 372-4498 • Téléc.: 450 372-2738
complexe@girardot-menard.com
Affilié à la C.T.Q.

pour se rendre à l'église St-Luc où le service sera célébré à 13 heures. Les heures de visite seront samedi, journée des funérailles à compter de 9h.
En guise de sympathie, un don au Centre Hospitalier de Granby ou à la Société Canadienne du Cancer serait apprécié. Formulaires disponibles à la réception du complexe.



Beauregard
M. Robert
"Bob"
1922-2008

Subitement à son domicile, le 11 août 2008, à l'âge de 86 ans, est décédé monsieur Robert (Bob) Beauregard, demeurant à Warden.
Il était l'époux de: feu Maureen Mallette, le père de: feu Clark (Lucille Dion), Marlene (Jean-Claude Beaumont), le grand-père de: Carlos Beauregard. Il laisse dans le deuil ses soeurs: Dulcie (Roger Charity, Belma, Lottie, Hilda (Cecil Wetherby), Shirley, ses frères: Danzil (Donalda), Carl, Kenneth. Il était également le frère de: feu Edna, feu Laura, feu Delston, feu Henry, feu Francis, feu Harold. Il laisse également sa belle-soeur: Vera Brock et son beau-frère: Arnold Mallette ainsi que ses neveux et nièces, autres parents et amis et ses voisins.
La crémation a eu lieu à Granby au crématorium Les Jardins Funéraires Bessette. La famille recevra les témoignages de sympathie, jeudi, jour des funérailles à compter de 11heures.
Les funérailles auront lieu le jeudi, 21 août 2008, à 13heures en la chapelle de
Les Résidences Funéraires Bessette
5034, Foster, Waterloo
Tél : 450-539-1606
1-888 730-6666
Télec : 450-539-3035
www.famillebessette.com
Affiliée à la C.T.Q.
Inhumation au cimetière de Warden.
En guise de sympathie, un don à la Fondation des maladies du coeur du Québec serait apprécié. Les formulaires seront disponibles au salon funéraire.

Les résidences et les jardins funéraires
Bessette
Le vrai sens des valeurs



Remerciements

Les enfants de Mme Uguette Bourbeau Nadeau, Yanick et Francis Duchesneau et leurs conjointes, son époux Jean-Guy Nadeau, ainsi que ses enfants, Sylvain, Christian, Martin, Sébastien et leurs conjointes désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

Mme Uguette Bourbeau Nadeau
survenu le 20 juillet 2008

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.
433494V

10e anniversaire
du décès de



M. Léo Choinière

Le temps passe, les saisons se succèdent, la vie continue. Cependant, le 19 août 1998 nous ramène 10 ans plus tôt, tu étais parmi nous.
Ta présence nous manque.
Tu vis toujours dans nos coeurs.
Continue de veiller sur nous.

De toute ta famille



Une messe sera célébrée le 24 août à 9 heures en l'église de Saint-Césaire.
433230V

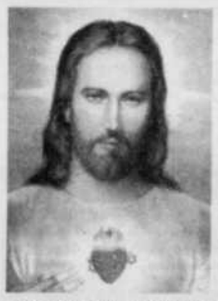
Décès (Page suivante)

aidez-nous.
1 800 361-9643
www.leucan.qc.ca
leucan
Association pour les enfants atteints de cancer

Girardot & Ménard
Complexe Funéraire
Nous sommes présents pour vous.
• Approche humaine
• Conseils attentionnés
• Service personnalisé
Julie & Jacques Girardot
470, rue Dufferin, Granby (Québec) J2G 9G2 • 450 372-4498
www.girardot-menard.com
375537V

Pour que toujours son souvenir demeure
Il y aura bientôt 1 an, 2 ans, 5 ans ou 10 ans que survenait le départ d'un être cher?
Soulignez l'événement en publiant un anniversaire de décès, à l'intérieur duquel vous pourrez insérer une photo de la personne décédée. .
Communiquez avec le 450 375-4555, poste 223
(3 jours avant la date de parution)
La Voix de l'Est
cyberpresse.ca
373829V

In Memoriam
Se souvenir par un don d'espoir
Don en ligne : cancer.ca/quebec/don
Société canadienne du cancer
Canadian Cancer Society
1 888 939-3333 | www.cancer.ca



REMERCIEMENTS

AU SACRÉ-COEUR pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

G.M.C.

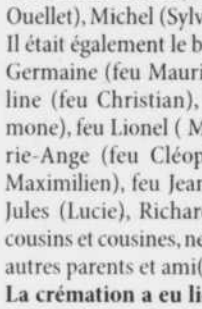
Nécrologie



MC NICOLL
M. Réjean
1954-2008

À son domicile, le 14 août 2008, à l'âge de 54 ans, est décédée monsieur Réjean Mc Nicoll, époux de madame Renée Quesnel, demeurant à St-Hyacinthe.
Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants : Patrick (Dominique Coulombe), Carl (Anne-Marie Bourgeois); sa mère, Jeannine Mc Nicoll; ses frères et soeurs : Céline (Pierre Lallier), Jocelyn, Murielle (Bernard Perron), Solange (France Deslandes), Ginette (Lucien Laplante), Martha (Mario Delorme), Christiane (Suzanne Auclair), Nelson, Gervais (Linda Dorval), Martin (Sylvie Lamontagne), Gracien (Guylaine Lussier), Suzelle, Jasmin (Guylaine St-Pierre), Josée; ses beaux-frères et ses belles-soeurs: Louis-Paul (Judith Dion), Pierre (Sylvie Russell), Hélène (Daniel Levasseur), Claude (Sylvie Béliveau) ainsi que ses oncles et ses tantes, cousins et cousines, neveux et nièces et autres parents et amis.
La crémation a eu lieu à Granby au crématorium de Les Jardins Funéraires Bessette.
La famille recevra les témoignages de sympathie le vendredi 29 août, de 19h à 21h, samedi, jour de la célébration de la Parole, à compter de midi. La célébration de la Parole aura lieu le samedi, 30 août 2008, à 14h en la chapelle de
Les Jardins Funéraires Bessette
997, des Colombes
angle St-Jude N., Granby
Tél : 450-777-1171 ou
1-888 -730-6666
Télec : 450-777-4393
www.famillebessette.com
Affiliée à la C.T.Q.
suivie de la mise en place au columbarium de Les Jardins Funéraires Bessette.
En guise de sympathie, un don à la Société Canadienne du Cancer serait apprécié. Les formulaires seront disponibles au jardin funéraire.

Les résidences et les jardins funéraires
Bessette
Le vrai sens des valeurs



PARÉ
M. Patrick
"Pat"
1933-2008

À Granby, le 11 août 2008, à l'âge de 74 ans, est décédé monsieur Patrick (Pat) Paré, époux de madame Solange Dubois, demeurant à Granby.
Outre son épouse Solange, il laisse dans le deuil ses enfants: Stéphane (Manon Brien), Philippe (Josée Leclerc), Jocelyn (Josée Borduas), Donald (Nicole Vel), Yves (Pauline Duguay), ses petits-enfants: Annie (Sébastien Ménard), Julie (Philippe Demers), Stacy, Sébastien, Michael, David, Alex, Mélissa, Audrey, Catherine. Il était le frère de: Solange, René, Gérard, Huguette, Marcel (France Paré), feu Claudette (Marcel St-Laurent), Denis (Ghislaine Pouliot), Robert (Lucie Verville), Guy (Nicole Caouette), Daniel (Yolaine Racicot), Luc (Laurette Tétreault), Christine (Yvan Bérubé), Sylvie (André Bolduc), François (Diane Ouellet), Michel (Sylvie Dion), Alain.
Il était également le beau-frère de: feu Germaine (feu Maurice Privé), Angéline (feu Christian), feu Hilaire (Simone), feu Lionel (Martine), feu Marie-Ange (feu Cléophase), Rita (feu Maximilien), feu Jean-Jacques (Lise), Jules (Lucie), Richard, ainsi que ses cousins et cousines, neveux et nièces et autres parents et ami(e)s.
La crémation a eu lieu à Granby au crématorium de Les Jardins Funéraires Bessette.
La famille recevra les témoignages de sympathie samedi, jour des funérailles, à compter de 9h.
Les funérailles auront lieu le samedi, 16 août 2008.
Le convoi funèbre partira de
Les Jardins Funéraires Bessette
997, des Colombes
angle St-Jude N., Granby
Tél : 450-777-1171
1-888 730-6666
Télec : 450-777-4393
www.famillebessette.com
Affiliée à la C.T.Q.
pour se rendre à l'église St-Joseph de Granby où le service sera célébré à 11heures suivi de l'inhumation au Cimetière de Les Jardins Funéraires Bessette.
En guise de sympathie, un don à la Société d'arthrite serait apprécié. Les formulaires seront disponibles au jardin funéraire.

Les résidences et les jardins funéraires
Bessette
Le vrai sens des valeurs

10e anniversaire de décès



Mme Louisette
Vallières Senécal
survenu le 12 août 1998

La perte d'une mère est le premier chagrin que l'on pleure sans elle.

Ton époux, tes enfants
Bruno, Danielle,
Jonathan et Joanie

433316V

Remerciements



Mme Lise Hade Dumont, ses enfants Pierre et Josée (Jacques Raymond) ainsi que ses petits-enfants désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de

M. Jean-Paul Dumont
survenu le 26 juillet 2008,
soit par des offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

4304-6V

Les petits frères des Pauvres
La famille des personnes âgées seules
Un don d'amour en sa mémoire!
sans frais : 1-866-627-8653
Montréal · Québec · Sherbrooke
Les groupes Amis des petits frères des Pauvres
Saguenay · Lac Mégantic · Trois-Rivières · Rimouski · Thetford Mines

Le Sieur
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Respect, Dignité et Économie
60, boul. Pie IX, Granby
450 777-1414
Nouveau site internet
www.lesieur.ca
Éric Le Sieur, propriétaire



373619V

Don in memoriam
Un don de réconfort et d'espoir
819 822-2125
www.fqc.qc.ca
Fondation québécoise du cancer

Horoscope



Lion

du 23 JUILLET au 23 AOÛT
La Pleine Lune Éclipse en Verseau, face au Lion, peut faire de votre samedi un moment intense chargé d'émotion. Vous obtiendrez les résultats souhaités en considérant les évènements avec un maximum de lucidité. En fait, les natifs du Lion ne devraient passer inaperçus nulle part. Saisissez l'opportunité de faire reconnaître vos talents ainsi que celle de vous faire connaître en tant que personne.



Vierge

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE
L'option la moins raisonnable risque d'être la plus séduisante en ce samedi de Pleine Lune Éclipse en Verseau. Cependant, même si vous ressentez une agitation fébrile, gardez-vous de poser un geste impulsif, surtout si les conséquences en seront permanentes. Il est plus prudent de laisser une porte ouverte et de s'accorder la permission de faire marche arrière en cas de besoin...



Balance

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE
Un même geste n'entrainera pas forcément des conséquences comparables. On ne peut pas toujours se fier aux statistiques et aux probabilités; le hasard peut également avoir son mot à dire. Tandis que la Pleine Lune Éclipse Neptunienne en Verseau exalte les forces de votre inconscient, laissez-vous guider par votre intuition plutôt que par la logique pure pour prendre une décision.



Scorpion

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE
Vous pouvez retrouver ce que vous avez déjà eu à condition de prendre une bonne initiative. En ce samedi de Pleine Lune Éclipse conjointe à Neptune en Verseau, ne vous laissez pas influencer par tout ce que les gens racontent. Méfiez-vous particulièrement des propos d'une personne rusée; notamment dans le cas où elle vous rapporte des commentaires formulés par de tiers partis.



Sagittaire

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE
Sous l'influence d'une Pleine Lune Éclipse conjointe à Neptune en Verseau, la réaction des autres risque de vous étonner. Conséquemment, il serait préférable d'écarter toutes notions et attentes préconçues. Une affaire qui ne semblait pas vous avantager pourrait, en bout de ligne, s'avérer plutôt favorable. Attendez que la poussière soit retombée avant de vous prononcer.



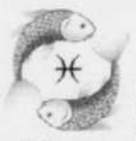
Capricorne

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER
Le climat de Pleine Lune Éclipse en Verseau peut donner un caractère imprévisible à votre samedi. Il est probable qu'une circonstance favorable se dessine à la dernière minute, alors qu'on ne s'y attendait plus. Vous pouvez également recevoir l'appui d'individus dont vous ignoriez les bonnes dispositions à votre endroit. Il ne sert donc à rien d'appréhender le pire.



Verseau

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER
S'effectuant aux côtés de Neptune dans votre Signe, la Pleine Lune... Éclipse de ce soir vous réserve un samedi des plus étonnants. Il vous suffira juste de ne pas perdre la tête! En fait, vous gagnerez à vous accorder du temps pour réagir à une annonce ou prendre une décision. Profitez de ce samedi pour vous divertir; oui, optez pour le divertissement. Les affaires sérieuses devraient pouvoir attendre.



Poissons

du 20 FÉVRIER au 20 MARS
Ce samedi ne s'annonce pas désagréable, mais ne vous attendez pas à naviguer sur une mer tranquille. Les effets de la Pleine Lune Éclipse en Verseau risquent de faire quelques vagues! D'autant plus dans les bras de Neptune... Il y a beaucoup d'instabilité dans l'air et les données dont vous disposez pour prendre une décision peuvent encore changer. Ne précipitez rien; il n'y a rien qui presse.



Bélier

du 21 MARS au 20 AVRIL
En raison du climat Neptunien apporté par la Pleine Lune Éclipse, vos entretiens s'annoncent empreints d'émotion et cela peut mener à l'approfondissement de certaines relations. Même s'ils sont issus de bonnes intentions, évitez de prendre des engagements qui seront difficiles à respecter. N'offrez pas vos services par politesse si vous ne souhaitez pas vraiment qu'ils soient réquisitionnés.



Taureau

du 21 AVRIL au 20 MAI
Il ne s'agit probablement pas du meilleur samedi pour amener une affaire controversée sur le tapis. Certaines personnes risquent d'être nerveuses en raison de la Pleine Lune Éclipse en Verseau, et il sera préférable de ne pas les énerver davantage. Concentrez-vous plutôt sur ce que vous pouvez faire pour alléger l'atmosphère et faire rire ceux qui vous entourent.



Gémeaux

du 21 MAI au 21 JUIN
En ce samedi de Pleine Lune Éclipse en Verseau, les rassemblements promettent d'être animés, agités et même vaguement indisciplinés. En règle générale, les surprises et les revirements de situation sont à l'ordre du jour! Compte tenu du climat Neptunien, les gens qui vous entourent peuvent sembler instables, indécis, et une prise de décision importante risque de vous incomber.



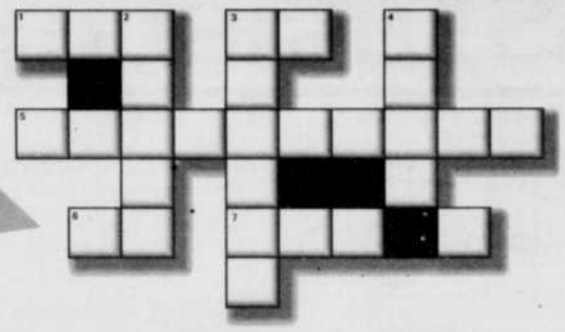
Cancer

du 22 JUIN au 22 JUILLET
Vous risquez de devoir choisir entre deux alternatives bien différentes en ce samedi de Pleine Lune Éclipse; l'une qui vous plait réellement et l'autre que vous considérez comme une obligation. Étant donné qu'il apparaît impossible de faire l'unanimité en faisant plaisir à tout le monde, vous devriez opter pour ce qui vous fait vraiment envie et en aviser les personnes concernées.

373890V

Gray

JEUX



www.hannequart.com

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

1. Qui regrette le temps passé.
2. Caractère de ce qui est aigu - Couvre la main de.
3. Effectif - Aide.
4. Cela - Poisson d'eau douce - Estuaire breton.
5. Pluie soudaine et de peu de durée - D'un auxiliaire.
6. Troisième personne - Qui n'est pas tendre - Prend parti.
7. Perdus - Centre d'hydrothérapie.
8. Abrasif - Maladie des plantes.
9. Appareil d'éclairage - Uniformisé.
10. Pisté - Dominant.
11. Milieu refermé sur lui-même - Publié.
12. Son fruit contient un principe purgatif - Nettoyer.

VERTICALEMENT

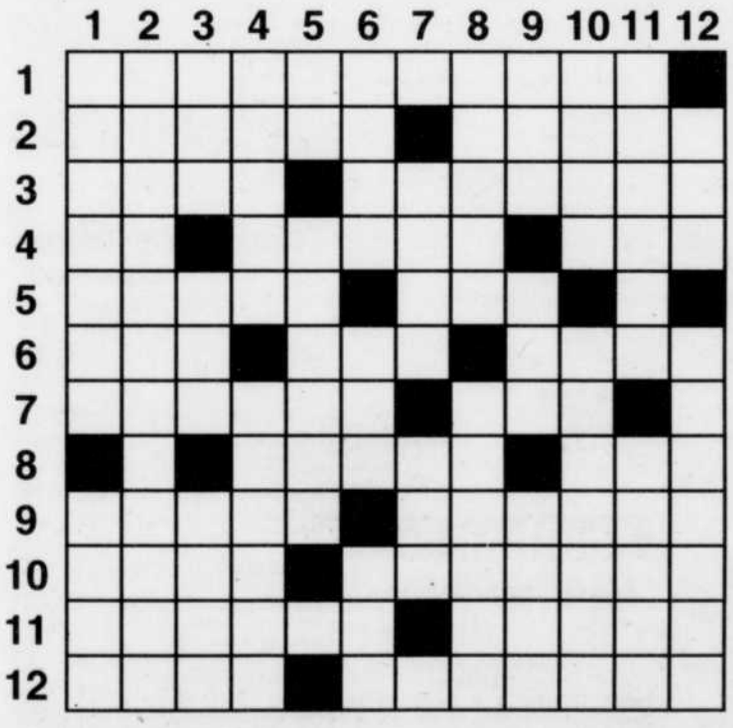
1. Sommeil provoqué artificiellement - Libéralité faite par testament.
2. Spécialiste de l'étude des eaux marines.
3. Auteur du *Juif errant* - Cri des charretiers - Possessif.
4. Écorce de la tige du chanvre - Redit.
5. Astate - Enflure.
6. En jeter, c'est faire des concessions pour rétablir une situation - Détérioré - Matière rocheuse et dure.
7. Enlever - Plante vivace à fleurs malodorantes.
8. Avens - Imiter quelqu'un de façon grotesque.
9. Ses feuilles se mâchent - Signal bref - État d'Asie.
10. Joindre - Exemplaire.
11. Qui a perdu son éclat - Frottée d'huile.
12. Grande école - Griser.

■ **SOLUTION AU PROCHAIN**

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO 2448

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	D	I	S	L	O	Q	U	E	■	A	R	C
2	E	M	U	E	■	U	R	U	G	U	A	Y
3	C	A	R	A	B	I	N	■	A	R	U	M
4	E	G	I	D	E	■	E	F	F	A	C	E
5	V	I	■	E	R	O	S	I	F	■	I	■
6	A	N	C	R	E	R	■	N	E	T	T	E
7	N	E	Y	■	T	A	B	A	S	S	E	R
8	T	■	C	R	■	L	E	U	■	I	■	G
9	■	A	L	E	A	■	A	D	A	G	I	O
10	G	R	O	G	N	O	N	■	G	A	N	T
11	R	E	P	I	T	■	C	O	I	N	C	E
12	E	S	E	R	I	N	E	■	R	E	A	S

MC2449



MOTS MYSTÈRES

MM2449

HABITATION - Un mot de 8 lettres

ABRI
AILE
ALCOVE
ATRE
AUBERGE
BAZAR
BERGERE
BETON
BORIE
BOUGE
BUNGALOW
CAGNA
CELLIER
CITE
CLE
ECHELLE
ENTRESOL
ETAI
ETRES
EVIER
FAITE
FARE
FERME
GABLE
GACHE
GARNI
GRENIER
IGLOO
ISBA
LAMBRIS
LARMIER
LIT
LOCAL
LOUER
LOYER
MAS
NID
NIVEAU
NOUE
OFFICE
OPE
PAN
PENE
PIERRE
REDUIT
RIDEAU
RUINE
SALON
SIEGE
TENTE
TIPI
TURNE
VITRE
VOLEE
VOLET
VOUTE
WIGWAM

R	E	I	N	E	R	G	E	N	S	C	L	P	I	B
U	A	E	D	I	R	T	E	R	O	I	O	S	A	U
Q	U	I	E	E	I	T	E	T	F	T	S	I	T	N
P	N	L	A	A	V	Y	I	T	N	E	E	R	E	G
E	C	I	F	F	O	O	E	V	I	E	R	B	G	A
N	R	E	I	L	L	E	C	O	O	T	T	M	R	L
E	O	E	L	I	A	R	H	L	S	L	N	A	E	O
T	I	U	D	E	R	A	E	E	A	I	E	L	B	W
F	A	R	E	E	M	Z	L	E	M	T	B	T	U	I
S	O	O	L	G	I	A	L	O	C	A	L	E	A	G
I	S	B	A	R	E	B	E	R	G	E	R	E	E	W
E	N	R	U	T	R	O	O	P	E	T	U	O	V	A
G	R	I	R	L	O	U	E	R	A	A	B	R	I	M
E	N	E	H	C	A	G	N	A	I	G	A	R	N	I
E	S	A	L	O	N	E	E	R	R	E	I	P	I	T

Solution du dernier problème: **BALISER**

Sudoku

	1	4					9	
	8						3	
			1	4	8			
4	6	7	5					
			9				2	5
9			7			1		
8						3		
	7				2	6		
3	.			5	7			2

Niveau de difficulté : MOYEN 0941

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

8	1	2	4	7	6	9	3	5
5	7	3	9	2	1	4	6	8
4	6	9	8	5	3	2	7	1
3	8	5	1	4	2	6	9	7
9	4	6	5	3	7	8	1	2
1	2	7	6	8	9	3	5	4
6	5	8	3	1	4	7	2	9
2	9	4	7	6	5	1	8	3
7	3	1	2	9	8	5	4	6

Par Fabien Savary 0940

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

373864V

PENSÉE

« La liberté pour être soi-même et être soi-même pour la liberté. »

LE SOURIRE MATINAL

Un serveur à un touriste impatient : « Comment pouvez-vous dire que le service est défectueux ? Je ne vous ai encore rien servi. »

BEN



16

Statistiques

Baseball

Ligue américaine

Classement

Parties d'hier non comprises

SECTION EST

Équipe	G	P	Moy.	Diff.
Tampa Bay	73	47	.608	–
Boston	71	51	.582	3
New York	64	57	.529	9 1/2
Toronto	62	60	.508	12
Baltimore	58	62	.483	15
SECTION CENTRALE				
Chicago	68	52	.567	–
Minnesota	67	53	.558	1
Detroit	59	62	.488	9 1/2
Cleveland	54	66	.450	14
Kansas City	54	67	.446	14 1/2
SECTION OUEST				
Los Angeles	75	44	.630	–
Texas	61	61	.500	15 1/2
Oakland	55	65	.458	20 1/2
Seattle	46	74	.383	29 1/2

Jeudi 14 août
Detroit 5 Toronto 1
Chicago White Sox 9 Kansas City 2
Tampa Bay 7 Oakland 6 (12 manches)
Boston 10 Texas 0
Baltimore 11 Cleveland 6
Vendredi 15 août
Toronto à Boston
Kansas City à N.Y. Yankees
L.A. Angels à Cleveland
Baltimore à Detroit
Tampa Bay au Texas
Seattle au Minnesota
Chicago White Sox à Oakland
Samedi 16 août
Kansas City à N.Y. Yankees, 13h05.
L.A. Angels à Cleveland, 15h55.
Seattle au Minnesota, 15h55.
Toronto à Boston, 19h05.
Baltimore à Detroit, 19h05.
Chicago White Sox à Oakland, 21h07.
Tampa Bay au Texas, 20h05.
Dimanche 17 août
Kansas City à N.Y. Yankees, 13h05.
L.A. Angels à Cleveland, 13h05.
Baltimore à Detroit, 13h05.
Toronto à Boston, 13h35.
Seattle au Minnesota, 14h10.
Chicago White Sox à Oakland, 16h07.
Tampa Bay au Texas, 20h05.

Les meneurs

Parties d'hier non comprises

Joueur	MJ	AB	P	CS	Moy.
Pedroia Bos	119	502	89	162	.323
Youkilis Bos	112	423	77	136	.322
Damon NYY	104	404	66	130	.322
Bradley Tex	96	319	64	102	.320
Ordonez Det	106	410	55	131	.320
Kinsler Tex	118	505	100	161	.319
Mauer Min	105	377	71	120	.318
ARodriguez NYY	101	375	75	117	.312
Polanco Det	108	446	71	138	.309
ISuzuki Sea	120	504	79	155	.308

Points– Kinsler, Texas, 100; Pedroia, Boston, 89; Quentin, Chicago, 83; Markakis, Baltimore, 82; BRoberts, Baltimore, 82; Hamilton, Texas, 80; ISuzuki, Seattle, 79.
Points produits– Hamilton, Texas, 112; MiCabrera, Detroit, 92; Morneau, Minnesota, 92; Quentin, Chicago, 90; Youkilis, Boston, 83; Ibanez, Seattle, 82; Mora, Baltimore, 81.
Coups sûrs– Pedroia, Boston, 162; Kinsler, Texas, 161; ISuzuki, Seattle, 155; JoLopez, Seattle, 147; MiYoung, Texas, 143; Hamilton, Texas, 142; Markakis, Baltimore, 141.
Doubles– BRoberts, Baltimore, 44; Kinsler, Texas, 40; Pedroia, Boston, 39; Markakis, Baltimore, 36; Huff, Baltimore, 35; Ibanez, Seattle, 35; Peralta, Cleveland, 34.
Triples– Crawford, Tampa Bay, 10; BRoberts, Baltimore, 8; **Inglett, Toronto, 7**; AJones, Baltimore, 6; Granderson, Detroit, 6; ISuzuki, Seattle, 6; **Rios, Toronto, 5**.
Circuits– Quentin, Chicago, 32; Hamilton, Texas, 28; Dye, Chicago, 28; Sizemore, Cleveland, 27; ARodriguez, New York, 27; Huff, Baltimore, 25; Thome, Chicago, 25.
Buts volés– Ellsbury, Boston, 38; Upton, Tampa Bay, 36; ISuzuki, Seattle, 36; **Rios, Toronto, 30**; BRoberts, Baltimore, 30; Sizemore, Cleveland, 27; Kinsler, Texas, 26.
Lanceurs (13 décisions) – CLee, Cleveland, 16-2, .889, 2,45; Matsuzaka, Boston, 14-2, .875, 2,74; Saunders, Los Angeles, 14-5, .737, 3,07; Galarraga, Detroit, 11-4, .733, 3,10; Lester, Boston, 11-4, .733, 3,25; ESantana, Los Angeles, 13-5, .722, 3,49; Mussina, New York, 15-7, .682, 3,30.
Retraits sur trois prises– **Burnett, Toronto, 165**; ESantana, Los Angeles, 157; **Halladay, Toronto, 155**; JVazquez, Chicago, 151; Beckett, Boston, 142; FHernandez, Seattle, 140; Greinke, Kansas City, 137.
Victoires protégées– FRodriguez, Los Angeles, 46; Soria, Kansas City, 32; Papelbon, Boston, 32; Nathan, Minnesota, 32; Sherrill, Baltimore, 31; MRivera, New York, 28; Percival, Tampa Bay, 27.

Ligue nationale

Classement

Parties d'hier non comprises

SECTION EST

Équipe	G	P	Moy.	Diff.
New York	65	56	.537	–
Philadelphie	64	57	.529	1
Floride	63	59	.516	2 1/2
Atlanta	55	66	.455	10
Washington	44	78	.361	21 1/2
SECTION CENTRALE				
Chicago	74	47	.612	–
Milwaukee	70	52	.574	4 1/2
St. Louis	68	56	.548	7 1/2
Houston	62	59	.512	12
Pittsburgh	55	66	.455	19
Cincinnati	54	68	.443	20 1/2
SECTION OUEST				
Arizona	62	59	.512	–
Los Angeles	62	59	.512	–
Colorado	54	69	.439	9
San Francisco	50	70	.417	11 1/2
San Diego	47	74	.388	15

Jeudi 14 août
Houston 7 San Francisco 4
Arizona 6 Colorado 2
San Diego 3 Milwaukee 2
Cincinnati 3 Pittsburgh 1
N.Y. Mets 9 Washington 3
St. Louis 3 Floride 0
Chicago Cubs 11 Atlanta 7
L.A. Dodgers 3 Philadelphie 1
Vendredi 15 août
N.Y. Mets à Pittsburgh
Chicago Cubs en Floride
St. Louis à Cincinnati
San Francisco à Atlanta
Colorado à Washington
Arizona à Houston
Philadelphie à San Diego
Milwaukee à L.A. Dodgers
Samedi 16 août
N.Y. Mets à Pittsburgh, 19h05.
Arizona à Houston, 19h05.
Chicago Cubs en Floride, 19h10.
St. Louis à Cincinnati, 19h10.
San Francisco à Atlanta, 19h10.
Colorado à Washington, 19h10.
Philadelphie à San Diego, 22h05.
Milwaukee à L.A. Dodgers, 22h10.
Dimanche 17 août
Chicago Cubs en Floride, 13h10.
St. Louis à Cincinnati, 13h15.
San Francisco à Atlanta, 13h35.
N.Y. Mets à Pittsburgh, 13h35.
Colorado à Washington, 13h35.
Arizona à Houston, 14h05.
Milwaukee à L.A. Dodgers, 16h10.
Philadelphie à San Diego, 20h05.

Ligue nationale

Les meneurs

Parties d'hier non comprises

Joueur	MJ	AB	P	CS	Moy.
CJones Atl	94	335	63	123	.367
Holliday Col	106	411	83	142	.345
Pujols StL	110	389	73	133	.342
Berkman Hou	119	424	96	141	.333
Theriot ChC	112	441	65	141	.320
CaLee Hou	115	436	61	137	.314
CJackson Ari	110	408	71	125	.306
OHudson Ari	107	407	54	124	.305
Schumaker StL	116	415	69	126	.304
JReyes NYM	119	514	86	156	.304
Ludwick StL	114	401	80	122	.304

Points– Berkman, Houston, 96; HRamirez, Floride, 93; McLouth, Pittsburgh, 87; JReyes, New York, 86; DWright, New York, 83; Holliday, Colorado, 83; Beltran, New York, 82.
Points produits– Howard, Philadelphie, 103; CaLee, Houston, 100; DWright, New York, 94; Ludwick, St. Louis, 90; AdGonzalez, San Diego, 89; Berkman, Houston, 87; Braun, Milwaukee, 84.
Coups sûrs– JReyes, New York, 156; Holliday, Colorado, 142; Atkins, Colorado, 142; DLee, Chicago, 142; Theriot, Chicago, 141; Berkman, Houston, 141; Braun, Milwaukee, 139; HRamirez, Floride, 139.
Doubles– McLouth, Pittsburgh, 38; Berkman, Houston, 36; Young, Arizona, 35; DWright, New York, 34; Hart, Milwaukee, 33; Utley, Philadelphie, 33; ArRamirez, Chicago, 32.
Triples– JReyes, New York, 13; FLewis, San Francisco, 10; SDrew, Arizona, 9; Rollins, Philadelphie, 8; BPhillips, Cincinnati, 7; Braun, Milwaukee, 6; Loney, Los Angeles, 6; CJackson, Arizona, 6.
Circuits– Howard, Philadelphie, 33; Dunn, Arizona, 32; Braun, Milwaukee, 30; Utley, Philadelphie, 30; Ludwick, St. Louis, 30; Fielder, Milwaukee, 28; AdGonzalez, San Diego, 28; CaLee, Houston, 28.
Buts volés– Taveras, Colorado, 53; JReyes, New York, 40; Pierre, Los Angeles, 37; Bourn, Houston, 33; Rollins, Philadelphie, 30; Kemp, Los Angeles, 28; HRamirez, Floride, 28.
Lanceurs (13 décisions) – Webb, Arizona, 17-4, .810, 2,88; Lincecum, San Francisco, 12-3, .800, 2,67; Volquez, Cincinnati, 14-5, .737, 2,86; **Dempster, Chicago, 13-5, .722, 2,92**; Lohse, St. Louis, 13-5, .722, 3,92; Wellemeyer, St. Louis, 10-4, .714, 3,79; Zambrano, Chicago, 12-5, .706, 3,22.
Retraits sur trois prises– Lincecum, San Francisco, 182; Billingsley, Los Angeles, 157; Haren, Arizona, 156; Hamels, Philadelphie, 154; Cain, San Francisco, 148; Volquez, Cincinnati, 146; JSantana, New York, 141; Lilly, Chicago, 141.
Victoires protégées– BWilson, San Francisco, 32; Valverde, Houston, 30; Lidge, Philadelphie, 28; BWagner, New York, 27; Gregg, Floride, 26; Hoffman, San Diego, 26; Lyon, Arizona, 25.

COURS DE GOLF / PARCOURS 9 TROUS / TERRAIN DE PRATIQUE
SIMULATEURS / GOLF MINIATURE (LE RIGOLFEUR) / BOUTIQUE
destination golf

VENTE DE FIN DE SAISON
Tout doit être vendu
de 20 % à 40 %
de rabais
sur sacs, bâtons, souliers
Plusieurs démonstrateurs en vente
à des prix plancher.



INTERGOLF
1586, rue Principale, route 112, Granby / 95, rue Montmorency, Bromont
450.777.GOLF (4653) / www.intergolf.qc.ca
374379V

Lanceurs annoncés

Aujourd'hui

LIGUE NATIONALE
N.Y. Mets (Martinez 3-3) à Pittsburgh (Duke 4-10), 19:05
Arizona (Petit 1-3) à Houston (Backe 7-11), 19:05
Chicago Cubs (Marshall 2-2) en Floride (A.Sanchez 1-2), 19:10
San Francisco (J.Sanchez 8-9) à Atlanta (Hampton 1-1), 19:10
Colorado (Hernandez 10-9) à Washington (Lannan 6-11), 19:10
St. Louis (Pineiro 5-5) à Cincinnati (Harang 3-12), 19:10
Philadelphie (Kendrick 10-6) à San Diego (Young 4-4), 22:05
Milwaukee (Bush 7-9) à L.A. Dodgers (Lowe 9-10), 22:10

LIGUE AMÉRICAINE
Kansas City (Greinke 9-8) à N.Y. Yankees (Ponson 7-3), 13:05
Chicago White Sox (Danks 9-5) à Oakland (Smith 5-11), 15:55
L.A. Angels (Lackey 9-2) à Cleveland (Carmona 5-4), 15:55
Seattle (Rowland-Smith 2-1) au Minnesota (Baker 7-3), 15:55
Toronto (Marcum 7-5) à Boston (Beckett 11-8), 19:05
Baltimore (Sarfate 4-2) à Detroit (Verlander 8-13), 19:05
Tampa Bay (Jackson 9-7) au Texas (Harrison 4-2), 20:05

Ligue senior élite

Classement

CONFÉRENCE TOLÉRANCE ZÉRO

Équipe	G	D	Moy.	Diff.
Acton Vale	**20**	**12**	**.625**	**–**
Sherbrooke	18	14	.563	2
Coaticook	15	17	.469	5
Drummondville	8	23	.258	11 1/2
Granby	**6**	**25**	**.194**	**13 1/2**

CONFÉRENCE FLASK BAT

Trois-Rivières	27	5	.844	–
Rivière-du-Loup	21	11	.656	6
Victoriaville	17	15	.531	10
Québec	11	21	.343	16

Jeudi 14 août
Sherbrooke 13 Québec 0
Dimanche 17 août
Drummondville à **Granby**, 19h

Ligue junior AA

Classement

Partie d'hier non comprise

SECTION ESTRIE

Équipe	V	D	Moy.	Diff.
Sherbrooke	31	5	,861	–
St-Hyacinthe	18	16	,529	12
Drummondville	11	24	,314	19 1/2
Granby	**4**	**29**	**,121**	**25 1/2**
SECTION RIVE-SUD				
St-Constant	17	18	,485	–
St-Jean	17	19	,472	1/2
Longueuil	11	24	,314	6
St-Bruno	9	26	,257	8
SECTION CENTRALE				
Laval	27	9	,750	–
Ste-Thérèse	18	16	,529	8
Ville-Marie	18	16	,529	8
Repentigny	13	22	,371	13 1/2
SECTION NORD-OUEST				
Lakeshore	24	11	,685	–
Lac St-Louis	22	14	,611	2 1/2
St-Eustache	20	15	,571	4
Terrebonne	20	15	,571	4

Jeudi 14 août
St-Constant 6 Drummondville 12
Laval 3 Ville-Marie 1
Repentigny 9 St-Hyacinthe 8
Lakeshore 4 Terrebonne 5
Vendredi 15 août
St-Eustache à Ville-Marie
Samedi 16 août
Terrebonne à Lakeshore, 14h
Longueuil à Repentigny, 19h30
Ville-Marie à Ste-Thérèse, 19h30
Dimanche 17 août
Granby à Drummondville, 13h30
St-Constant à Ste-Thérèse, 19h30
Granby à St-Hyacinthe, 19h30

Ligue Can-Am

Classement

Parties d'hier non comprises

Seconde moitié de saison

Équipe	G	P	Moy.	Diff.
x-Québec	**20**	**11**	**.645**	**–**
Atlantic City	18	11	.621	1
Worcester	18	13	.581	2
Sussex	16	14	.533	3 1/2
Nashua	13	16	.448	6
Brockton	13	17	.433	6 1/2
New Jersey	12	18	.400	7 1/2
Ottawa	10	20	.333	9 1/2

x - champion de la première moitié de saison.

Jeudi 14 août
Brockton 3 **Québec** 1
Ottawa 9 Sussex 5
Atlantic City 5 Worcester 4 (10 manches)
Nashua 7 New Jersey 6
Vendredi 15 août
Atlantic City au New Jersey
Ottawa à **Québec**
Sussex à Nashua
Worcester à Brockton
Samedin 16 août
Atlantic City au New Jersey
Ottawa à **Québec**
Sussex à Nashua
Worcester à Brockton
Dimanche 17 août
Atlantic City au New Jersey
Ottawa à **Québec**
Sussex à Nashua
Worcester à Brockton

Football

Ligue canadienne

Classement

Partie d'hier non comprise

SECTION EST

Équipe	MJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Montréal	**7**	**4**	**3**	**0**	**236**	**178**	**8**
Toronto	7	3	4	0	161	210	6
Hamilton	8	2	6	0	201	239	4
Winnipeg	8	2	6	0	173	240	4
SECTION OUEST							
Saskatchewan	7	6	1	0	209	163	12
Edmonton	7	4	3	0	213	205	8
Calgary	7	4	3	0	204	166	8
C.-B.	7	4	3	0	203	199	8

NOTE – Deux points pour une victoire (G) et aucun point pour une défaite en prolongation.

Jeudi 14 août
Winnipeg 37 Hamilton 24
Vendredi 15 août
Montréal à Toronto

Ligue nationale

Calendrier hors-concours

Jeudi 14 août
Buffalo 24 Pittsburgh 21 (à Toronto)
Philadelphie 24 Caroline 13
Vendredi 15 août
Oakland au Tennessee
Samedi 16 août
Washington à N.Y. Jets, 19h00.
Miami à Jacksonville, 19h30.
Indianapolis à Atlanta, 19h30.
Minnesota à Baltimore, 19h30.
San Diego à St. Louis, 20h00.
Houston à La Nouvelle-Orléans, 20h00.
Arizona à Kansas City, 20h00.
Chicago à Seattle, 21h00.
Dallas à Denver, 21h00.
Green Bay à San Francisco, 21h00.
Dimanche 17 août
Detroit à Cincinnati, 19h35.
Nouvelle-Angleterre à Tampa Bay, 20h00.

Soccer

Ligue United

Classement

Parties d'hier non comprises

Équipe	MJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Porto Rico	21	11	6	4	33	20	37
Vancouver	21	11	6	4	25	23	37
Charleston	22	10	7	5	29	21	35
Seattle	23	8	7	8	26	24	32
Atlanta	21	8	6	7	33	36	31
Rochester	23	7	8	8	26	27	29
Minnesota	22	7	9	6	27	29	27
Montréal	**20**	**7**	**9**	**4**	**18**	**18**	**25**
Portland	23	5	8	10	18	23	25
FC Miami	22	5	8	9	19	21	24
Caroline	22	4	9	9	19	31	21

NOTE: Trois points pour une victoire et un point pour une nulle. Les matches de la Ligue des champions de la zone CONCACAF ne comptent pas au classement.

Jeudi 14 août
Aucun match.
Vendredi 15 août
FC Miami en Caroline
Porto Rico à Seattle
Samedi 16 août
Minnesota à Rochester, 19h35.
Charleston à Atlanta, 19h55.
Montréal à Portland, 22h00.
Dimanche 17 août
Porto Rico à Vancouver, 22h00.

Ligue élite du Québec

Classement

Parties d'hier non comprises

Classement non homologué

Équipe	MJ	G	N	P	BP	BC	Pts
RDP Condores	12	8	3	1	43	18	27
Jean Talon 2007	11	5	4	2	25	16	19
Longueuil	11	4	5	2	19	11	17
Fury Rimouski	12	4	5	3	22	23	17
Casalciprano	10	4	4	2	15	14	16
Trois-Rivières	10	3	4	3	18	16	13
Dollard Red Star	12	3	4	5	15	23	12
Cosmos Granby	**10**	**4**	**0**	**6**	**18**	**24**	**12**
Lakeshore	9	2	2	5	11	16	8
St-Léonard	9	0	1	8	3	28	1

Vendredi 15 août
Lakeshore vs Jean-Talon
Longueuil vs Casalciprano Anjou
Trois-Rivières à **Granby**
Dimanche 17 août
Casalciprano Anjou vs RDP Condores, 16h
Rimouski à Trois-Rivières, 19h
Granby à Longueuil, 20h
Jean-Talon à St-Léonard, 21h
Dollard Red Star à Lakeshore, 21h

EN BREF

Concours de tir gros calibre amateur à Farnham

Farnham — Le club de chasse, pêche et tir de Farnham organise un tournoi de carabine gros calibre, le samedi 23 août, au site du club (440, Chemin Rive Sud).

Le coût d'inscription est de 8 $ pour un membre du club et de 10 $ pour non-membre.

Plusieurs catégories seront au programme lors de cette compétition.

On peut obtenir de plus amples renseignements en communiquant avec Darin Stewart (450-248-1184) ou Pierre Audette. Le lien internet du club est le suivant: www.ccptf.com

Cyclisme: Joel Dion-Poitras sixième de Montréal-Québec

Granby — Joël Dion-Poitras, de Cowansville, s'est distingué lors de la Classique cycliste Montréal-Québec, en terminant au sixième rang.

Le porte-couleurs de l'équipe Team Race Pro a complété l'épreuve en 5h57, soit un retard de 1m06 derrière Arnaud Papillon, de la formation Volkswagen.

Georges-Édouard Duquette et Thierry Laliberté, deux autres coureurs de la région, ont conclu la course respectivement au 20e rang et au 21e échelon, avec tous deux un retard de 2m12s.

Dominique Perras a fini au deuxième rang, à seulement deux secondes de la tête. Bruno Langlois a complété le podium à 32s.

Gray

TOURNOI CANADIEN DE BASEBALL MIDGET FÉMININ

L'équipe du Québec surprend la C.-B.

GAÉTAN ROY
groy@lavoixdelest.qc.ca

Granby — L'équipe bantam du Québec a causé la première surprise du tournoi canadien de baseball midget féminin invitation, hier au stade Napoléon-Fontaine, dès le premier match de la compétition. Les jeunes Québécoises, dont la Granbyenne Émilie Laliberté, ont pris la mesure de la formation de la Colombie-Britannique, par le pointage de 6-4.

Le club qui regroupe des filles d'âge bantam a inscrit quatre points dès la première manche contre la lanceuse perdante, Stacy Fournier, avec un seul coup sûr et deux buts sur balles, mais deux erreurs des perdantes, qui ont répliqué avec deux points en deuxième manche.

Les jeunes du Québec ont pris l'avance, 6-2, en quatrième manche, avant deux autres points de la Colombie-Britannique à leur tour au bâton dans cette même manche.

Émilie Laliberté, 14 ans seulement, a réussi un simple en cinquième manche. La Granbyenne qui a gagné la médaille d'argent au championnat canadien de baseball féminin bantam, dimanche dernier, a évolué au champ droit et au premier coussin.

Melissa Page a réussi deux des sept coups sûrs pour les Québécoises. La Colombie-Britannique a récolté neuf coups sûrs, dont six contre la lanceuse gagnante, Roxane Sabourin. Ella Matteucci a été la meilleure avec trois coups sûrs.

Victoire de Québec-2 contre l'Ontario

Dans le deuxième match de la journée, le Québec-2 a inscrit trois points en cinquième manche et deux autres en sixième manche pour disposer de l'Ontario, 8-6. En relève à Caroline Gaudet, Kim Huneault a obtenu la victoire. La défaite est allée à la fiche de Robyn McColl, qui a donné huit points mérités. Le Québec-2 l'a emporté malgré six erreurs mais a obtenu 12 coups sûrs.

Arrivée dans le match comme receveur en cinquième manche, Vanessa Nadeau a frappé deux coups sûrs et a produit le point gagnant. Jackie Raftery a également cogné deux fois en lieu sûr, dont un double. Pour les Ontariennes, Kylié O'Donnell a cogné trois des cinq coups sûrs, dont un double.

Deux autres matches étaient prévus en soirée dans le tournoi qui se poursuivra aujourd'hui à partir de 10h. Quatre rencontres seront présentées, la première opposant Québec-2 à Québec-1. Le dernier match débutera à 19h.

Demain matin, les deux derniers matches de la ronde préliminaire auront lieu à 9h et midi, avant la finale entre les deux équipes présentant les meilleurs dossiers, à 15h.

«Tout va très bien jusqu'ici, a noté le coordonnateur de l'événement, Paul Gaudet, au milieu de la journée, hier. Tous les commentaires des équipes sont bons et on espère que tout se poursuivra de la même manière jusqu'à dimanche. Je pense que la température sera de notre côté».



PHOTO JANICK MAROIS

La Granbyenne Émilie Laliberté a cogné un simple dans la victoire de l'équipe du Québec bantam contre la Colombie-Britannique, dans le premier match du tournoi invitation midget canadien, hier, au stade Napoléon-Fontaine.

Daniel Lacroix est d'avis que Snow a fait le bon choix

Succession de Ted Nolan

GAÉTAN ROY
groy@lavoixdelest.qc.ca

Granby — Daniel Lacroix pense que les Islanders de New York ont fait le bon choix en confiant les rennes de l'équipe à l'ancien gardien des Nordiques de Québec, Scott Gordon, cette semaine. Ted Nolan, qui avait amené Lacroix comme entraîneur adjoint à New York il y a deux ans, a été congédié à la mi-juillet.

«Je n'ai pas été étonné parce que son nom circulait dans les discussions, souligne le Granbyen. Quand on n'obtient pas de résultat avec des vétérans, il n'y a pas d'autre choix que d'y aller avec des jeunes et nous en avons plusieurs. Gordon possède une bonne réputation. C'est certain qu'il faudra un entraîneur patient qui enseigne. Il faudra aussi que les dirigeants de l'équipe soient patients».

Au moment du congédiement de Nolan, Lacroix s'inquiétait un peu pour son poste puisqu'il sait bien qu'un changement de pilote entraîne, la plupart du temps, des changements chez les adjoints. Gordon pilotait le club-école des Bruins de Boston dans la Ligue américaine, à Providence.

Lacroix n'a pas encore parlé à Gordon, qu'il ne connaît pas personnellement. Il a cependant parlé au directeur général des Islanders, Garth Snow, avant la nomination du nouvel entraîneur, et celui-ci l'a assuré qu'il n'y avait pas de danger pour son poste et que ses services seront retenus, lui qui en sera cette saison à la dernière année d'un contrat de trois ans.

«J'ai hâte de voir comment ça va se passer, laisse entendre Lacroix. Pour le moment, je passe du bon temps dans la région avec ma famille et j'ai travaillé dans des écoles de hockey. Je devrais me rendre à New York la semaine prochaine puisque les enfants vont commencer l'école. On était trois adjoints et je ne serais pas surpris d'en voir un autre arriver. Il faudra voir le rôle de chacun».

Pour le moment, indique Lacroix, les dirigeants des Islanders se concentrent à aider l'équipe des entraîneurs.

«Je pense que l'équipe aura besoin de moi. De toute façon, il y a assez de travail dans une équipe de hockey professionnel que je ne devrais pas m'ennuyer. J'aurai peut-être un nouveau défi à relever et je n'ai jamais eu peur de ça», note Lacroix.

L'un des candidats à la succession de Nolan était Bob Hartley, que Lacroix connaît bien.

«On vient tous les deux de Hawkesbury. Quand j'avais 12 ans, j'étais préposé aux bâtons avec le club junior de l'endroit et Bob Hartley était l'un des adjoints avec le club».

Quatrième jeu blanc de suite pour les Cosmos U-18FAA

Granby (FB) — Les Cosmos U-18FAA de Granby ont poursuivi leur séquence heureuse, en y allant d'un quatrième jeu blanc d'affilée, dans un revers de 4-0 aux dépens de St-Julie.

Audrey-Anne Froment a brillé avec deux buts, les autres allant à Valery Turcotte et Camille Vanderberghe.

Les Cosmos U-14FAA ont signé une victoire par jeu blanc 1-0 contre St-Hyacinthe. Claudie Fréchette a fait bouger les cordages.

Les Cosmos U-14MAA n'ont pas été reste avec un triomphe de 4-0 face à St-Hyacinthe. Vanja Pospisil, Jean-Sébastien Roy, Kevin Lalanne et Jessy Bilodeau ont été les marqueurs des vainqueurs.

L'autre gain par jeu blanc a été l'œuvre des Cosmos U-13FAA contre Magog. Sabrina Santarossa et Charlotte Caya ont déjoué la cerbère adverse.

Quatre joueurs ont touché la cible pour les Cosmos U-13MAA, lors de la victoire de 4-1 aux dépens de Boucherville. Il s'agit de Miguel Cabana-Métivier, Nicolas Clermont, Alexandre Reid et Mickaël Thibodeau.

Philip Sardhina s'est distingué avec deux buts dans la victoire de 5-2 face aux Rapides CSR. Jonathan Roberge, Vlad-Florian Marcu et Frédéric Janvier ont été les autres compteurs.

Première défaite pour les Cosmos U-16FAA

Les Cosmos U-16FAA ont par ailleurs subi une première défaite dans leur ligue, en s'inclinant 1-0 aux mains de Drummondville, une de leurs deux grandes rivales. La formation granbyenne avait arraché un gain de 1-0 lors du premier duel entre ces deux clubs.

La troupe du pilote Robert Kmec est tout de même assurée de remporter le championnat de la saison régulière, avec neuf points de priorité, avec deux duels à disputer. Granby a un total de 39 points en 14 joutes , comparativement à 30 dans le cas de Drummondville.

Les Cosmos U-18MAA ont perdu 2-1 aux mains du Haut-Richelieu. Benoit Verreault-Gatineau a réussi le seul filet des perdants.

Kevin Jannard a par ailleurs fait bouger les cordages, lors du revers de 3-1des Cosmos U-16MAA face à Chambly.

Audrey Belzile a fait de même dans la défaite des Cosmos U-12FAA 2-1 contre Longueuil.

EN BREF

Beaucoup d'action à Sanair

St-Pie — Le Challenge Eaton PMRA vivra une troisième édition aujourd'hui sur la piste d'accélération de Sanair, à St-Pie. La série pro modifié présentera la quatrième course du championnat qui en compte six.

Le meneur au championnat est Bruce Boland, de Hamilton en Ontario, avec 903 points, avec sa Corvette 1963. Les Ontariens Jeff Roth de Kitchener et Terry Brown de Caledonia suivent.

La série Para-DRQ et le Gambler's Champ seront aussi en action aujourd'hui.

Demain, la piste recevra la huitième manche de la classique NDRA. Stéphane Laliberté, de l'Épiphanie, qui a remporté sa deuxième victoire le week-end dernier, domine au classement avec 563 points. Yves Laplante est deuxième avec 540 points.

ÉPILEPSIE GRANBY ET RÉGION (450) 378-8876
epilepsie.granby@endirect.qc.ca





L'Éthiopienne Dibaba gagne le 10 000 m



PHOTO ASSOCIATED PRESS

L'Éthiopienne Tirunesh Dibaba lève les bras après avoir croisé la ligne d'arrivée du 10 000 m en toute première place. La Turque Elvan Abeylegesse, à droite, a fini deuxième.

Pékin (The Associated Press) — Le soleil a brillé hier sur les Jeux olympiques de Pékin au cours d'une journée où rien n'a semblé pouvoir doucher l'ambition dévorante de Michael Phelps.

L'Américain a remporté sa sixième course en autant de tentatives en Chine et s'est rapproché de Mark Spitz tout en signant un nouveau record du monde. Phelps a encore une fois écrasé ses rivaux et a dominé du début à la fin le 200 m QNI pour s'imposer en 1:54,23. Il a amélioré l'ancien record du monde (1:54,80) qu'il avait établi aux sélections américaines le mois dernier. Insatiable, il a déjà établi à Pékin six nouvelles références mondiales.

Une victoire de plus et le «Kid de Baltimore» égalera le record de sept médailles d'or remportées lors de mêmes JO, établi par Spitz à Munich, en 1972. L'athlète de 23 ans s'est également qualifié pour la finale du 100 m papillon environ une demi-heure après son succès sur 200 m QNI. En toute logique, il devrait rejoindre Spitz dans les livres d'histoire olympique aujourd'hui.

Si tout se passe selon ses plans, il gagnera ensuite sa huitième médaille d'or dimanche avec le relais américain 4x100 m quatre nages. Les nageurs américains sont largement favoris.

Tennis: Gonzalez et Nadal en finale

Le Chilien Fernando Gonzalez a atteint la finale du tournoi de tennis, en prenant la mesure de l'Américain James Blake 4-6, 7-5, 11-9.

Dimanche, Gonzalez (no 12) affrontera l'Espagnol Rafael Nadal, vainqueur du Serbe Novak Djokovic en trois sets, 6-4, 1-6 et 6-4..

Jeudi, en quarts de finale, Blake avait éliminé le Suisse Roger Federer.

Tout espoir de médaille n'est toutefois pas disparu pour Federer

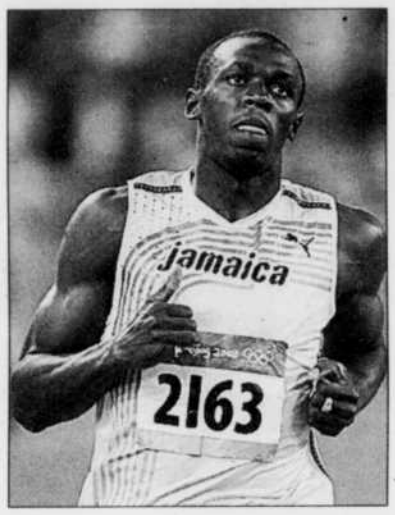


PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Le Jamaïcain Usain Bolt s'est classé sans souci pour les demi-finales du 100 m.

à Pékin puisqu'en double, lui et son compatriote Stanislas Wawrinka ont atteint les demi-finales après avoir vaincu Leander Paes et Mahesh Bhupathi, de l'Inde, 6-2, 6-4.

Chez les femmes, les soeurs Venus et Serena Williams, toutes deux éliminées jeudi en simple, ont franchi le deuxième tour du double. Elles ont défait les Japonaises Ayumi Morita et Ai Sugiyama 7-5, 6-2.

La Russe Dinara Safina a quant à elle atteint les demi-finales en éliminant la Serbe Jelena Jankovic en trois sets de 6-2, 5-7 et 6-3.

Débuts de l'athlétisme

Les épreuves d'athlétisme ont commencé dans le Nid d'Oiseau, où l'Éthiopienne Tirunesh Dibaba a gagné le 10 000 m en 29:54,68 secondes, nouveau record olympique. Elle a récolté ainsi sa première médaille d'or olympique.

Le Polonais Tomasz Majewski a remporté le concours du lancer du poids en battant son record personnel. Il a atteint 21,51 m et s'est adjugé la première médaille attribuée en athlétisme en Chine. Majewski était en tête avant les trois derniers tours. Il a ensuite amélioré son record de 54 centimètres.

L'Américain Christian Cantwell, double champion du monde en salle, a terminé deuxième en atteignant 21,09 m à son dernier essai. Le Bélarusse Andrei Mikhnevich a fini troisième avec une marque de 21,05.

L'Américain Tyson Gay, les Jamaïcains Asafa Powell et Usain Bolt se sont qualifiés sans souci pour les demi-finales du 100 m.

Doublé américain en gymnastique

L'Américaine Nastia Liukin a remporté le concours général individuel de gymnastique en battant son équipière et amie Shawn Johnson.

Liukin, dont le père a été double médaillé d'or olympique sous les couleurs de l'Union soviétique il y a 20 ans, a terminé avec un total de 63,325 points, soit plus d'un demi-point d'avance sur Johnson, la championne du monde en titre.

Johnson a terminé avec un total de 62,725 points et a devancé la Chinoise Yang Yilin, médaillée de bronze.

En cyclisme, la première médaille d'or sur piste est revenue à la Grande-Bretagne, qui a terrassé les triples champions de monde français en vitesse par équipes en finale.

Deux nouveaux cas de dopage

Le Nord-Coréen Kim Jong Su, médaillé de bronze en tir au pistolet à 10 mètres, puis d'argent au pistolet à 50 mètres, a été contrôlé positif au propanolol, un produit appartenant à la classe des béta-bloquants, a annoncé le Comité international olympique (CIO) vendredi.

Une gymnaste vietnamienne a également été contrôlée positive. Le CIO a précisé que les deux athlètes avaient été exclus des Jeux.

Kim Jong Su a été déchu de ses médailles. La gymnaste Thi Ngan Thuong Do avait terminé 82e et dernière des exercices au sol.

Depuis le début des Jeux, trois athlètes ont déjà été contrôlés positifs. Le premier cas de dopage avait concerné la cycliste espagnole Maria Isabel Moreno, exclue lundi après un contrôle positif à l'EPO.

Baseball: Cuba demeure invaincu

Michel Enriquez a cogné un simple de deux points qui donnait les devants aux siens en 11e manche, et Cuba a vaincu les États-Unis 5-4.

En l'emportant, les baseballeurs cubains, qui sont champions en titre, sont demeurés invaincus dans ce tournoi.

Pour la première fois aux Jeux olympiques un nouveau mode de bris d'égalité a été utilisé. Ainsi, des coureurs se sont rendus au premier et au troisième coussins pour entreprendre la 11e, et les formations ont pu amorcer la manche à l'endroit où ils voulaient dans leur ordre des frappeurs.

Dans un autre match au programme, la Chine l'a emporté 8-7 en 12 manches contre Taïwan.

Ukraine: 2e médaille d'or en moins de 24 heures

Artur Ayvazian de l'Ukraine a remporté l'or à la carabine 60 balles couché, devançant l'Américain Matt Emmons lors de la ronde finale.

Le bronze est allé à l'Australien Warren Potent. Johannes Sauer de Vancouver a fini 44e, avec un score de 587.

Il s'agissait d'une deuxième médaille d'or en moins de 24 heures pour l'Ukraine, après un triomphe en équipe au sabre féminin, jeudi soir.

Domination chinoise en badminton féminin

La favorite Xie Xingfang et la championne en titre Zhang Ning sont passées en finale, hier, assurant la Chine des médailles d'or et d'argent en simple, au tournoi olympique de badminton féminin.

Xie a défait Lu Lan de la Chine 7-21, 21-10, 21-12. Zhang a vaincu l'Indonésienne Maria Kristen Yulianti 21-15, 21-15.

En double masculin, les favoris indonésiens Markis Kido et Hendra Setiawan se sont qualifiés pour la finale en gagnant 21-19, 21-17 contre Danes Lars Paaske et Jonas Rasmussen.

Chez les dames, le match de médaille d'or du double opposera les Chinoises Du Jing et Yu Yang aux Sud-Coréennes Lee Hyo-jung et Lee Kyung-won, plus tard vendredi.



PHOTO ASSOCIATED PRESS

L'Américaine Shawn Johnson, qu'on voit ici à la poutre, a pris le deuxième rang du concours général individuel de gymnastique, derrière sa compatriote et amie Nastia Liukin.

TABLEAU DES MÉDAILLES

Le tableau des médailles aux Jeux olympiques de 2008 de Pékin du vendredi 15 août (après 103 épreuves finales):

Pays	O	A	B	Tot.
Chine	26	9	6	41
É.-U.	14	13	19	46
Allemagne	8	2	4	14
Corée du Sud	6	9	3	18
Italie	6	4	4	14
Japon	6	4	3	13
Australie	5	7	8	20
Russie	3	8	8	19
France	3	9	6	18
G.-B.	3	2	3	8
Ukraine	3	0	4	7
Slovaquie	3	1	0	4
Rép. tchèque	2	2	0	4
Géorgie	2	0	1	3
Cuba	1	3	4	8
Pays-Bas	1	2	4	7
Corée du Nord	1	1	3	5
Azerbaïdjan	1	2	1	4
Roumanie	1	1	2	4
Suisse	1	0	3	4
Mongolie	1	1	0	2
Pologne	1	1	0	2
Finlande	1	0	1	2
Espagne	1	0	1	2
Ethiopie	1	0	0	1
Inde	1	0	0	1
Thaïlande	1	0	0	1
Hongrie	0	4	1	5
Kazakhstan	0	3	2	5
Arménie	0	0	5	5
Bélarus	0	1	3	4
Brésil	0	0	4	4
Zimbabwe	0	3	0	3
Suède	0	2	1	3
Turquie	0	2	1	3
Autriche	0	1	2	3
Algérie	0	1	1	2
Kirghizstan	0	1	1	2
Norvège	0	1	1	2
Slovénie	0	1	1	2
Ouzbékistan	0	1	1	2
Indonésie	0	0	2	2
Taïwan	0	0	2	2
Colombie	0	1	0	1
Vietnam	0	1	0	1
Argentine	0	0	1	1
Bulgarie	0	0	1	1
Croatie	0	0	1	1
Danemark	0	0	1	1
Egypte	0	0	1	1
Lituanie	0	0	1	1
Mexique	0	0	1	1
Tadjikistan	0	0	1	1
Togo	0	0	1	1

Gray





SOTFBALL FÉMININ

Le Canada encore au plus fort de la lutte

Granby (VDE-Sportcom) — Noémie Marin et ses coéquipières de l'équipe canadienne ont fait un autre pas majeur dans leur lutte pour une place dans la ronde des médailles, en arrachant une victoire de 1-0 contre la Chine, hier aux Jeux olympiques de Pékin.

Les porte-couleurs du Canada ont par la suite un subi de revers de 8-1 aux mains da la formation américaine, après avoir mené 1-0 à l'issue de cinq manches. Elles ont vu les gagnantes réussir quatre points au cours de chacune de leurs deux dernières présences au bâton, dans ce match qui avait été interrompu par la pluie 24 heures plus tôt.

Par ces résultats, les États-Unis sont seuls en tête avec quatre gains et aucun revers. Le Canada et le Japon partagent le deuxième échelon, en vertu de trois victoires et une défaite. L'Australie et le Chine bataillent pour la quatrième place, la dernière donnant accès à la ronde championnat. L'Australie détient cependant le bris d'égalité après avoir vaincu l'équipe chinoise 3-1. Taïwan et le Venezuela (1-3), de même que les Pays-Bas (0-4) suivent dans l'ordre.

Rappelons qu'aux championnats mondiaux présentés en 2006 en sol chinois, les États-Unis, le Japon, l'Australie, la Chine et le Canada avaient décroché les cinq premiers rangs.

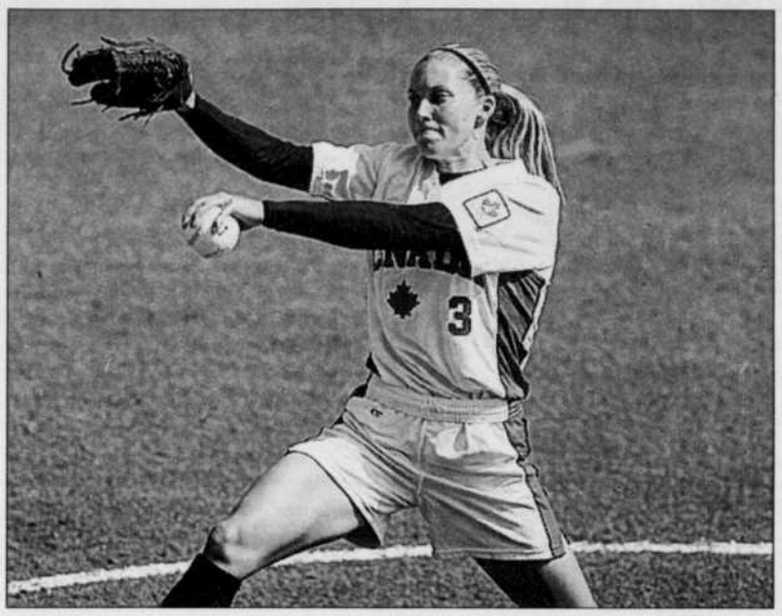


PHOTO ASSOCIATED PRESS

Lauren Bay Regula a excellé au monticule pour l'équipe canadiene dans la victoire de 1-0 aux dépens de la Chine.

Duel haletant contre la Chine

Les Canadiennes, cinquièmes aux Jeux d'Athènes, ont amorcé leur programme double en l'emportant 1-0 face à la Chine. Les 6000 spectateurs réunis au Centre sportif de Fengtai ont assisté à un duel de lanceuses et ont dû attendre à la sixième manche pour voir la Britanno-Colombienne Jennifer Yee donner les devants à l'équipe canadienne grâce à un circuit qui sera le seul point produit du match.

La lanceuse Lauren Bay Regula, originaire de Trail, en Colombie-Britannique, a limité ses adversaires à deux coups sûrs et a accordé deux buts sur balle. «Lauren a vraiment fait un travail formidable. Elle a été très forte autant mentalement et physiquement», a tenu à souligner Noémie Marin, de St-Théodore d'Acton Vale, seule Québécoise membre de l'équipe canadienne.

Le point vainqueur de Yee a permis de redonner un regain d'énergie aux Canadiennes qui ont été quant à elles limitées à trois coups sûrs. «C'était un coup très excitant pour nous. Mais nous savions que le travail n'était pas fini. Il fallait continuer de batailler jusqu'à la fin», a poursuivi l'athlète de 24 ans qui n'a pas été utilisée au cours du match.

Avant de crier victoire, la joueuse d'utilité et ses coéquipières ont dû subir un dernier test en fin de septième manche alors que les Chinoises avaient rempli les buts sans qu'aucun retrait ne soit encore enregistré. Les Canadiennes ont fait en sorte que leurs adversaires ne franchissent pas le marbre. «C'était intense, mais nous avons été solides. Nous avions confiance en nos moyens, ce qui nous a permis de les battre», a raconté Marin.

Gaffes coûteuses contre les États-Unis

En ce qui a trait au match contre les États-Unis, les gagnantes ont profité de trois erreurs des joueuses canadiennes en sixième pour y aller d'une première poussée de quatre points, ce qui a complèment changé l'allure de la partie

«Nous nous sommes battues nous-mêmes, a avoué Marin, utilisée à titre coureuse suppléante en septième manche. Nous avons fait des erreurs et les Américaines ont été opportunistes sur celles-ci. Il faut cependant garder la tête haute malgré la déception et se concentrer en vue de notre prochain match.»

Matches importants contre l'Australie et le Japon

Précédemment, les Canadiennes avaient battu les Pays-Bas 9-2, mercredi, et vaincu la formation taïwanaise 6-1, mardi. Elles affronteront aujourd'hui, l'équipe du Venezuela, auteure d'une fiche d'un gain et trois revers, joute qui débutera à 7h30, heure du Québec (19h30, heure de Pékin).

Par la suite, le sprint final de l'équipe nationale, en ronde préliminaire, comprendra deux matches très importants. Les troupières de l'entraîneure Lori Sippel feront face à l'Australie dimanche matin et croiseront le fer avec le Japon. Dans les deux cas, la joute prendra son élan à 5h, heure du Québec (17h, heure de Pékin).

Dans un autre ordre idées, mentionnons que Noémie Marin a fait l'objet hier d'un reportage dans les deux quotidiens francophones de Montréal présents à Pékin.

Cochrane réussit la course de sa vie

Pékin (La Presse canadienne) — Ryan Cochrane a connu la course de sa vie, hier, établissant une nouvelle marque olympique au 1500 m style libre en 14:40,84 au Cube d'eau de Pékin, améliorant ainsi la marque établie à Athènes par l'Australien Grant Hackette en 14:43,40.

Le record de Cochrane — le premier record olympique du Canada depuis 1992 en natation — n'a toutefois tenu que quelques minutes: Hackett le lui a ravi deux vagues plus tard quand il a franchi la distance en 14:38,92, reléguant Cochrane au deuxième rang des qualifications.

Le temps de Cochrane est le plus rapide jamais inscrit par un Nord-Américain et a pulvérisé l'ancienne marque canadienne de 14:50,65 qu'il avait lui même établie il y a deux mois.

Hackett tente de devenir le premier triple champion de cette épreuve.

Le relais féminin en finale

Au relais féminin 4x100 m quatre nages, le quatuor féminin composé de Julia Wilkinson, Annamay Pierse, Audrey Lacroix et Erica Morningstar s'est qualifié pour la finale de dimanche en terminant au huitième rang des demi-finales, en 4:02,13.

L'équipe masculine — Jake Tapp, Mike Brown, Joe Bartoch et Brent Hayden — a toutefois terminé 10e (3:35,56) et ne s'est pas qualifiée.

Finalement, en préliminaires du 50 m style libre, la Québécoise Victoria Poon, de Lasalle, n'a pu se qualifier en vertu de sa 30e place, en 25,58. Armstrong rate le podium par un cm.

Le lanceur de poids Dylan Armstrong a raté d'un tout petit centimètre la première médaille canadienne des Jeux olympiques de Pékin, hier. Le natif de Kamloops, en Colombie-Britannique, a terminé au quatrième rang avec un lancer de 21,04 mètres, ce qui lui a toutefois permis d'établir une nouvelle marque canadienne lors de cette première journée de compétition en athlétisme.

Il s'agit de la meilleure performance à vie d'Armstrong, qui avait établi l'ancienne marque canadienne de 20,92 m en mai dernier.

Le Polonais Tomasz Majewski a remporté l'or avec un lancer de 21,51 m, tandis que l'Américain Christian Cantwell a pris l'argent en 21,09 m. Le Bélarusse Andrei Mikhnevich a remporté le bronze en 21,05 m.

Pour l'une des rares fois de son histoire, le Canada compte quatre représentants dans les épreuves de lancers aux JO: Jim Steacy, de Lethbridge (Alb.), s'est qualifié pour la finale au lancer du marteau, qui sera disputée dimanche; Sultana Frizell, de Perth (Ont.), prendra part au volet féminin du lancer du marteau; tandis que Scott Russell, de Windsor (Ont.), est inscrit au javelot.

Des qualifiés en piste

Pendant ce temps, les Ontariens Nathan Brannen et Kevin Sullivan se sont qualifiés pour les demi-finales du 1500 m. Sullivan a pris le cinquième temps de sa vague en 3:36,05, tandis que Brannen a terminé deuxième de la sienne, en 3:41,45.

Les coureurs canadiens ont eu moins de chance au 100 m: Pierre Brown et Anson Henry ont tous deux été éliminés en quarts de finale.

À l'heptathlon féminin, une contre-performance de Jessica Zelinka au lancer du poids l'a reléguée au 12e rang après trois épreuves. Zalinka n'a pu obtenir que 13,79 m alors que son sommet personnel est de 14,97 m. Elle avait commencé la journée en force avec une deuxième place au 100 m haies en 12,97 s. — une marque personnelle — et un saut en hauteur de 1,77 m, ce qui lui conférait alors la septième place.

Abel et Hartley en demi-finale

À 16 ans et à ses premiers Jeux olympiques, Jennifer Abel a plongé avec l'aplomb d'une vétéran de l'équipe, hier, lors des préliminaires au tremplin de trois mètres.

La Lavalloise ne s'est pas laissée impressionner par le faste de l'événement ou même par le fait qu'elle plongeait immédiatement après la Chinoise Guo Jinging, la championne olympique en titre et championne du monde, qui a logiquement dominé cette première phase de la compétition avec un total de 373,90 points.

Abel s'est classée 10e sur les 30 concurrentes inscrires (300,75 points).

Blythe Hartley de North Vancouver s'est elle aussi qualifiée pour les demi-finales, se classant troisième avec 350,60 points. Samedi soir (à partir de 8h samedi matin au Québec), les 18 qualifiées pour les demi-finales se disputeront les 12 places donnant accès à la finale du lendemain.

LES JEUX AU PETIT ÉCRAN

AUJOURD'HUI
SRC
(8h à 12h; 12h30 à 18h; 19h30 à 21h et 21h30...)
CBC
(8h à 12h; 13h à 17h et 18h ...)
RDS
(8h à 12h et 19h30 à 23h)

DEMAIN
SRC
(8h à 12h; 13h30 à 18è 19h30 à 20h30 et 21h30...)
CBC
(8h à 12h; 13h...)
RDS
(8h à 12h)



ENTRAÎNEUR DE VÉLO DE MONTAGNE POUR LE BRÉSIL

Deuxième expérience olympique pour Guido

FERNAND BÉLANGER
fbelange@lavoixdelest.qc.ca

Granby — L'ex-Bromontois Guido Visser vivra sa deuxième expérience olympique, la semaine prochaine, à Pékin, en agissant à titre d'entraîneur de vélo de montagne...pour le Brésil!

Oui, vous avez bien lu, le polyvalent athlète ayant évolué en ski de fond aux Jeux olympiques de Nagano, au Japon en 1998, supervisera l'entraînement de son épouse, la Brésilienne Jaqueline Mourão, en vue de l'épreuve de cross-country, le vendredi 22 août.

Le fondeur et cycliste âgé de 35 ans et sa conjointe ont d'ailleurs pris part à un camp préparatoire, d'une durée de 12 jours, en Arizona, aux États-Unis, au cours de la première moité d'août.

«On cherchait de la chaleur et du beau temps, ce qu'on n'a pas vu souvent au Québec et qui rendait les conditions d'entraînement plus *rough*. On s'entraînait aussi en altitude, ce qui a va aider, parce qu'il y a des coureurs sur route à Pékin qui ont dit qu'ils avaient l'impression de manquer d'air à cause de la pollution», fait valoir Guido Visser.



PHOTO MARTIN VISSER

Guido Visser agira à titre d'entraîneur en vélo de montagne pour le Brésil, aux Jeux olympiques à Pékin. Son épouse brésilienne Jaqueline Mourão en sera alors à sa dernière prestation dans cette discipline.

Il fait en outre remarquer que le parcours aménagé au Mont Laoshan a été modifié après la fin des premiers travaux.

«Il y a des difficultés qui ont été ajoutées pour le rendre plus technique», analyse-t-il.

Une collaboration appréciée

Ce n'est pas la première fois que Guido Visser donne un coup de main à sa douce moitié, puisqu'il était présent à titre d'observateur aux Jeux olympiques de Turin, en Italie en 2006, où Jaqueline Mourão avait alors évolué à ses premiers jeux hivernaux en ski de fond.

C'est aux côtés de son époux que la cycliste brésilienne âgée de 32 ans avait fait ses premiers pas en ski nordique. Elle est cependant plus habituée au vélo de montagne, une discipline qu'elle pratique depuis une quinzaine d'années, d'abord à titre de descendeuse, puis spécialisée en cross-country.

Jaqueline Mourão en sera à sa deuxième prestation aux Jeux olympiques d'été, puisqu'elle était au nombre des concurrentes à Athènes, en Grèce, il y a quatre ans. Il s'agira du même coup de sa dernière prestation aux Jeux olympiques pour celle qui mettra un terme à sa carrière en vélo de montagne cette année.

«On s'en va au Brésil pour un mois en septembre. Il y aura un gros party pour la fin de la carrière de Jaqueline en vélo de montagne», poursuit Guido Visser.

On songe déjà aux Jeux d'hiver de Vancouver en 2010

Le vélo de montagne étant à la veille d'être une chose du passé pour Jaqueline Mourão, la prochaine étape sera la préparation en vue des prochains Jeux olympiques d'hiver, à Vancouver, en 2010.

«Il reste juste un an et demi avant les Jeux d'hiver. Il faudra faire bientôt la planification stratégique, d'autant plus que les championnats mondiaux de ski de fond auront lieu en 2009», souligne Guido Visser

Le vétéran athlète risque donc d'occuper encore le rôle d'entraîneur pour sa dulcinée lors des épreuves de ski de fond dans 18 mois, en sol canadien.

EN BREF

Soccer: tournoi de fin de saison de la Ligue D3

Granby — Le tournoi de fin de saison de la Ligue de soccer D3 se terminera au cours de la fin de semaine, pour les 10 catégories faisant partie de ce circuit.

Les premières joutes ont lieu les 14 et 15 août dans chacune des villes de cette ligue regroupant 71 équipes et plus de 1100 adeptes du ballon rond.

Il s'agit de Cowansville, Waterloo, Bromont, Dunham, St-Alphonse, Sutton et Ville de Lac Brome.

Par la suite, tous les autres matches seront présentés sur les quatre terrains de soccer à Bromont, les 16 et 17 août.

Les groupes de cette ligue sont les suivants: U-18 mixte, U-16 mixte, de même que les sections U-14, U-12, U-10 et U-8, autant chez les filles que les garçons.

Les premières finales auront lieu le dimanche 17 août, à 13h et les dernières à 18h.

Des pépins pour Ranger

Trois-Rivières (Le Nouvelliste) — Alexandre Tagliani a bien entrepris son week-end sur le circuit de Trois-Rivières en inscrivant le meilleur temps aux premiers essais libres en série NASCAR Canadian Tire Series, son coéquipier Andrew Ranger a connu toutes sortes de difficultés étant, notamment, victime d'une bris de l'arbre de transmission dans les dernières minutes de la séance d'hier.

Tagliani a inscrit un chrono de 1:09:454, à 32 millièmes de seconde seulement du jeune pilote Ontarien J.R. Fitzpatrick, et quatre dixièmes sur le vétéran Robin Buck. Ranger, pour sa part, a dû se contenter d'un temps de 1:10:997 et une 14e position.

Quant au Trifluvien Jean-François Dumoulin, il n'était pas très satisfait de son chrono de 1:12:808 et de sa 18e position.

Qu'importe les résultats d'hier, les trois pilotes québécois disaient pouvoir encore améliorer leur situation en vue de la séance de qualification qui se déroulera entre 10h55 et 11h25 ce matin.

«Je pense que nous pouvons encore améliorer notre situation et descendre dans les 1:08:900 pour bien nous positionner sur la grille de départ et peut-être même en pole position. Nous voulons cependant effectuer quelques changements lors de la séance de qualification de demain (ce matin) et j'espère que ça nous donnera un meilleur comportement de la voiture», racontait Alexandre Tagliani.

D'habitude très souriant, Andrew Ranger était plutôt soucieux après la séance de fin d'après-midi. «L'auto n'est pas stable, autant quand on rentre dans une courbe que quand en sort. Et puis, nous manquons vraiment de puissance de moteur. À côté de nous, des gars comme Scott Stekley et J.R Fitzpatrick gagnent constamment du temps. Nous avons des problèmes et nous devrons les régler», expliquait Ranger qui a échangé des informations avec son coéquipier Tagliani, qui a éprouvé aussi des ennuis au niveau de la stabilité de sa Ford Fusion.





Les Red Sox de Granby ont gagné les Séries de baseball atome A pour la grande région de l'Estrie. Grâce à cet accomplissement, l'équipe ira représenter Granby et tout l'Estrie aux championnats provinciaux à Gatineau, les 22, 23 et 24 août prochains. La troupe de Serge Harnois avait d'abord terminé la saison en première place de la division Estrie grâce à une fiche de 16 victoires, deux défaites et trois parties nulles. Première rangée (de gauche à droite): Nicola Hamel, Alexandre Beauregard, Benjamin Lussier, Kevin Harnois, Enrick Lussier, Émile Rousseau et Ariane Laliberté. Rangée du centre: Jean-Philippe Brouillard, Steven Fontaine, Gabriel Arès, William Bernier et Antoine Juair. Rangée du haut: Maxime Harnois, assistant-entraîneur, Serge Harnois, entraîneur-chef, Jean-François Brouillard, assistant-entraîneur et Chantal Mclean, assistante-entraîneur.

EN BREF

Yannick Weber s'entend avec le Canadien

Montréal (La Presse canadienne) — Le Canadien a annoncé hier la mise sous contrat du défenseur Yannick Weber pour les trois prochaines saisons. Les termes de l'entente n'ont pas été dévoilés.

Weber, originaire de Morges, en Suisse, a terminé au premier rang parmi les défenseurs des Rangers de Kitchener, de la Ligue de hockey de l'Ontario, avec 55 points (20 buts, 35 aides) en 59 matches, affichant un différentiel de plus-7 et 79 minutes de pénalité. En 110 matches en carrière dans le circuit ontarien, Weber, 19 ans, a accumulé 96 points (33 buts, 63 aides), 121 minutes de pénalité et présenté un différentiel de plus-12.

Il a été sélectionné par les Canadiens en troisième ronde, 73e choix au total,au repêchage de 2007.



Phelps gagne le 100 m papillon

Sa septième médaille d'or lui permet de rejoindre Mark Spitz

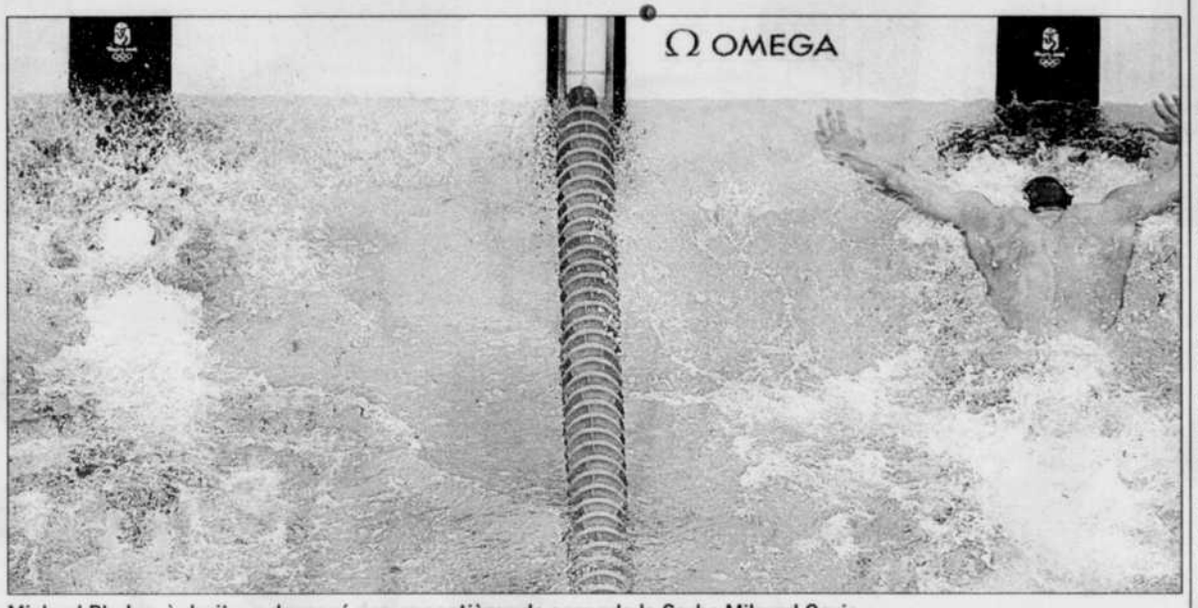
Pékin (The Associated Press) — L'Américain Michael Phelps a remporté sa septième médaille d'or aux Jeux olympiques de Pékin en s'imposant au 100 m papillon en 50,58 secondes, samedi (heure locale) , dans le bassin du Cube d'eau.

Seulement septième temps aux 50 mètres, Phelps a devancé d'un centième de seconde le Serbe Milorad Cavic (50,59), alors que la troisième place est revenue à l'Australien Andrew Lauterstein (51,12).

Le temps de 50,58 réalisé par Phelps est une nouvelle marque olympique. L'ancienne marque de 50,76 avait été réalisée par Cavic deux jours plus tôt. Le record mondial de 50,40, qui appartient à l'Américain Ian Crocker, tient toujours.

Crocker s'est contenté de la quatrième place dans cette finale, avec un chrono de 51,13.

Phelps a ainsi égalé le record de sept médailles d'or obtenu par Mark Spitz au cours des mêmes Jeux. Ce dernier avait réalisé l'exploit lors des JO de Munich en 1972.



Michael Phelps, à droite, a devancé par un centième de seconde le Serbe Milorad Cavic.

Trois autres records tombent

La Zimbabwéenne Kirsty Coventry et la Britannique Rebecca Adlington ont chacune abaissé une marque mondiale, tandis que le Brésilien Cesar Cielo Filho a réédité un record olympique, dans d'autres finales disputées au Cube d'eau.

Adlington a remporté la finale du 800 mètres nage libre en battant le record du monde de Janet Evans vieux de 19 ans.

Adlington s'est imposée en 8:14,10 minutes, soit en 2,12 secondes de moins que le record établi en 8:16,22 par l'Américaine le 20 août 1989 à Tokyo.

Elle a devancé l'Italienne Alessia Filippi (8:20,23) et la Danoise Lotte Friis (8:23,03).

Adlington avait déjà remporté le 400 m nage libre à Pékin.

Coventry a remporté la finale du 200 m dos en battant le record du monde en 2:05,24.

Le précédent record de 2:06,09 avait été établi par Margaret Hoelzer lors des sélections américaines, le 5 juillet dernier à Omaha.

La médaille d'argent est revenue à Hoelzer en 2:06,23 et le bronze à la Japonaise Reiko Nakamura en 2:07,13.

Cesar Cielo Filho a remporté la finale du 50 m nage libre en établissant un record olympique en 21,30 secondes.

Il a devancé les deux Français, Amaury Leveaux deuxième en 21,45 et Alain Bernard troisième en 21,49.



PHOTOS ASSOCIATED PRESS

La Zimbabwéenne Kirsty Coventry a abaissé une marque mondial au 200 mètres dos.

C'est la troisième médaille de Bernard après l'or sur 100 mètres et l'argent dans le relais 4 x 100 m et la deuxième de Leveaux, déjà médaillé en relais.

Gain de 32-14 des Alouettes

Toronto (La Presse canadienne) — Anthony Calvillo a lancé deux passes de touché pour mener les Alouettes de Montréal à une victoire de 32-14 contre les Argonauts de Toronto, hier soir.

Calvillo compte 19 passes de touché cette saison, un sommet dans la Ligue canadienne de football. Les Alouettes (5-3) sont invaincus en cinq matchs contre les formations de la section Est. Ils occupent le premier rang, quatre points devant les Argos.

Calvillo, qui aura 36 ans la semaine prochaine, a toujours éprouvé sa part de difficultés face à la formation torontoise. Il avait en effet conservé une moyenne de 184 verges par la passes en 39 affrontements. Il comptait aussi 33 passes de touché contre 26 interceptions, dont cinq dans un même match.

Hier soir, le quart des Alouettes a réussi 27 de ses 41 passes pour des gains de 379 verges.

Le demi Avon Cobourne a aussi vécu une belle soirée. Il a capté cinq passes pour 103 verges et un touché. Il a aussi amassé 107 verges en 16 courses.

Toronto (3-5) a subi un deuxième revers d'affilée. Au moins, les Argos ont été en mesure de marquer en deuxième demie, André Talbot réalisant un attrapé de 20 verges à 11:56 du quatrième quart.

Les Alouettes ont dominé la deuxième demie, 21-7. Calvillo a donné le coup de grâce à 5:01 du troisième quart alors qu'il a rejoint Brian Bratton d'une passe de quatre verges dans la zone des buts. Les Alouettes menaient alors 18-7. Davis Sanchez avait préparé le touché à l'aide d'une interception.

Ben Cahoon a obtenu l'autre majeur des Alouettes. Damon Duval a ajouté deux placements.

Victoire sans équivoque de Mario Clair

GAÉTAN ROY
groy@lavoixdelest.qc.ca

Granby — Mario Clair a mené d'un bout à l'autre les 100 tours de la Confrontation canadienne, hier soir à l'Autodrome Granby, pour remporter sa première victoire en 2008. Clair a pu résister à David Hébert malgré neuf relances alors qu'il avait choisi la ligne extérieure.

Hébert, avec sa deuxième place, est très bien placé pour remporter la série de six épreuves. Il ne reste que la course de Brockville, Ontario, qui sera complétée en septembre.

Kayle Robidoux, qui était reparti de la dernière place après 13 tours, a fini en troisième place, devant Yan Bussière, qui était aussi parti de l'arrière après avoir causé le drapeau jaune au 13e tour.

Dans la finale des 4-cylindres, Maxime Michon n'a pas changé ses habitudes et a remporté une septième victoire en sept courses en 2008. Sauf que, pour une fois, les amateurs ont eu droit à une vraie course. Alain Poirier, de St-Joachim, lui a tenu tête, prenant même la commande quelques fois, mais il a terminé juste derrière Michon, qui peut toujours prétendre à une saison parfaite.

Robidoux le plus rapide

Le meneur au classement chez les modifiés, Kayle Robidoux, a été le plus rapide lors des essais chronométrés qui ont amorcé la soirée.

Le pilote du bolide 46 a arrêté le chrono à 19,004 secondes pour un tour sur la piste d'un demi-mille. Yan Bussière a suivi avec un temps de 19,207 secondes. Mario Clair, Claude Brouillard et David Hébert ont complété le top-5.

Dans les qualifications, Robidoux et Hébert ont cependant été devancés par le Granbyen Yannick Ledoux dans la première épreuve. Yan Bussière a eu le meilleur sur Martin Roy dans la seconde, Mario Clair l'a emporté dans la troisième course devant François Bernier et Claude Brouillard a été plus vite qu'Alex Fortier dans la quatrième.

Chez les sportsman, Éric Haman, Paul St-Sauveur et Martin Hébert ont obtenu des victoires. Jean-Paul Daigneault et Normand Voghell l'ont emporté chez les semi-pros alors que Maxime Michon a naturellement gagné chez les 4-cylindres.

Résultats

FOOTBALL		
Ligue canadienne		
Montréal	32	Toronto 14
BASEBALL		
Ligue junior AA		
St-Eustache	2	Ville-Marie 5
Ligue américaine		
Toronto		Boston (pluie)
Kansas City	3	N.Y. Yankees 1 (7e)
L.A. Angels	2	Cleveland 3
Baltimore	11	Detroit 2
Tampa Bay	6	Texas 0 (9e)
Seattle	3	Minnesota 9
Ligue nationale		
N.Y. Mets	2	Pittsburgh 1
Chicago Cubs	6	Floride 5
St. Louis	5	Cincinnati 3
San Francisco	5	Atlanta 1
Colorado	4	Washington 3
Arizona	12	Houston 2

16
16
16

LIQUIDATION

de meubles en bois provenant des Indes

PLUSIEURS CONTENEURS . SURPLUS D'INVENTAIRE

Jusqu'à **50%** du prix régulier

Faites vite! Quantités très limitées



Centre de

LIQUIDATION GEMO

PRIX LIQUIDATION CERTIFIÉ

75, avenue Robichaud, Granby Tél.:450.378.6209

Arrêt d'autobus (ligne bleue) directement à la porte.

Accord D Desjardins

Face au zoo (voisin du Tigre Géant)

*Cette offre est d'une durée limitée. Quantités limitées. Photos à titre indicatif.

38902JV

Cyan Magenta Black